

DIARIO DEL CHE EN BOLIVIA

Edición cotejada con el manuscrito original

Contenido

Historia de un documento excepcional – Carlos Soria Galvarro	3
–“Secreto” a punto de ser vendido.....	3
Arguedas: un personaje insólito, por decir lo menos.....	5
¿Quién era –El Mensajero”?	6
Un ministro en apuros	7
La vuelta al mundo en 30 días.....	9
Las manos amputadas y la mascarilla	11
Revelaciones de Arguedas y su muerte atroz.....	11
Los originales: otro periplo truculento	12
Un juego de ping-pong	13
Final feliz... bajo siete llaves	15
Errores y alteraciones en ediciones anteriores	17
Edición boliviana cotejada con los originales	19
Una introducción necesaria – Fidel Castro	22
[Noviembre - diciembre 1966. Cuaderno Anillado]	32
7 de noviembre	32
Análisis del mes (Ver facsímil siguiente página).....	39
1 de diciembre	41
[Enero – octubre 1967. Agenda Alemana]	52
Enero	52
Sábado 7 enero (facsímil).....	55
Domingo 8 enero (facsímil)	57
Viernes 13 enero (facsímil).....	60
Viernes 20 enero (facsímil).....	64
Miércoles 25 enero (facsímil).....	67
Febrero	72
Viernes 10 Febrero (facsímil)	76
Marzo.....	87
Viernes 31 marzo (facsímil)	102
Abril	105

Miércoles 5 abril (facsimil)	107
Lunes 17 abril (facsimil).....	114
Jueves 20 abril (facsimil)	117
Mayo	124
lunes 8 mayo (facsimil).....	127
Junio	139
Sábado 3 junio (facsimil)	140
Jueves 8 junio (facsimil)	143
Julio	155
Jueves 27 julio (facsimil).....	164
Agosto	170
Jueves 17 agosto (facsimil).....	175
Septiembre	183
Lunes 4 septiembre (facsimil)	185
Viernes 22 septiembre (facsimil).....	195
Jueves 28 septiembre (facsimil)	200
Octubre	203
Sábado 7 octubre (facsimil).....	206
[Lista de libros en páginas finales de la agenda alemana]	208
Hoja1 (facsimil).....	209
Hoja 2 (facsimil).....	211
Hoja 3 (facsimil).....	213
Hoja 4 (facsimil).....	215
Hoja 5 (facsimil).....	217
[Documentos, reverso del cuaderno anillado]	218
Esquema II (facsimil)	220
Índice Biográfico – Carlos Soria Galvarro.....	240

Historia de un documento excepcional

Por: Carlos Soria Galvarro, con la colaboración de Beatriz Mena Fernández

El 10 de octubre de 1967 Joaquín Zenteno Anaya, comandante de la Octava División del Ejército boliviano, exhibió en Vallegrande ante una multitud de asombrados periodistas, el diario de campaña del comandante Ernesto Che Guevara, mientras su cadáver aún fresco era mostrado en la lavandería del hospital local. Nadie entonces podía imaginar el increíble destino que le esperaba a ese documento hasta su reciente edición facsimilar (Ministerio de Culturas. La Paz, 2009).

Presentándolo como botín de guerra, Zenteno leyó apenas algunos trozos y dijo que su contenido reflejaba la amargura del jefe guerrillero así como revelaciones sumamente comprometedoras para diversos personajes y países. Desde esos instantes se desató una creciente y natural curiosidad, especialmente entre los medios periodísticos, por conocerlo en su totalidad.

“Secreto” a punto de ser vendido

Las Fuerzas Armadas de Bolivia anunciaron que el Diario del Che y los demás documentos incautados eran un secreto de Estado y que no se permitiría a nadie el acceso a ellos. Sin embargo, las filtraciones proliferaron, entre otras causas, porque se buscaba evidencias para que el tribunal militar que funcionaba en la ciudad de Camiri incrimine a varios prisioneros entre los que sobresalían Regis Debray y Ciro Roberto Bustos. Si bien éstos no tenían calidad de combatientes, estaban vinculados con la guerrilla del Che y se habían convertido en una especie de chivos expiatorios en un aparatoso tinglado judicial montado al efecto.

En forma paralela, quisieron sacarle rédito económico negociando con editoriales extranjeras su publicación. Dijeron gráficamente que no era posible ofrecer una mercadería sin mostrarla. Razón por la cual periodistas sospechosos de vinculaciones con la CIA, entre ellos Juan de Onis, del The New York Times, y Andrew Saint George, tuvieron el privilegio de revisar durante varios días los originales en las oficinas del gran cuartel de Miraflores con el compromiso verbal de no publicar nada hasta no tener cerrado el negocio. Sin embargo, al parecer Saint George obtuvo copias de la mayor parte del documento e intentó una negociación por su cuenta con varias empresas editoriales, entre ellas la estadounidense “Mac Graw Hill”, que finalmente decidió no asumir la responsabilidad de una edición fraudulenta y más bien hizo gestiones discretas en Cuba para obtener autorización de los familiares del Che para una eventual publicación.

El representante de Stein and Day Thomas H. Lipscomb, también intentó obtener los derechos, pero sin mayor éxito en esos momentos.

Por otra parte, para la Central Intelligence Agency (CIA) el diario no era un secreto. Sus agentes que actuaron en la campaña antiguerrillera lo conocían al dedillo. Ya en localidad de La Higuera, horas antes del asesinato del Che, el agente Félix Rodríguez a la luz del día y en las narices del coronel Zenteno Anaya, había

fotografiado una a una todas sus páginas. Todo indica que esas copias, al igual que otros documentos capturados a la guerrilla y material grabado en los interrogatorios, fueron enviados de inmediato a los Estados Unidos.

La negociación con las editoriales que pugnaban por adquirir los derechos de la edición del diario hizo subir las ofertas, según comentarios de la época, hasta casi medio millón de dólares.

En esas condiciones, la posibilidad de que el contenido del documento se deslice a conocimiento público era cada vez mayor ya que las copias circulaban «como boletines». Una de ellas —tomada de la que le fue entregada al ministro de Gobierno de entonces, Antonio Arguedas— llegó a manos de Fidel Castro, al decir de él «sin mediar remuneración alguna». El Diario fue publicado en Cuba el 1 de julio de 1968 precedido de una «Introducción necesaria» del líder cubano (que también se incluye en la presente edición digital). Casi simultáneamente apareció en grandes tirajes en diversos países e idiomas.

En Estados Unidos, en acuerdo con las autoridades cubanas, lo dio a conocer la editorial Ramparts. Curiosamente, unas semanas más tarde lo publicó también Stein and Day («The complete Bolivian diaries of Che Guevara and other captured documents. Edited by Daniel James. New York, 1968»), con su propia traducción y acompañando al diario del Che listas de combatientes, fotografías, documentos y los diarios de tres guerrilleros cubanos (*Pombo, Rolando y Braulio*). Estos «otros» diarios, retraducidos al castellano «sin ser cotejados con los manuscritos originales» circularon muchos años por América Latina como si fueran auténticos. Por otra parte, nunca fue desmentida la insistente versión de que la edición de Stein and Day, dirigida por Daniel James, fue preparada y financiada por la propia CIA.

A nueve días de su publicación inicial en Cuba, ante el estupor y la inicial incredulidad de los jefes militares, fue lanzado también al público boliviano como suplemento del matutino católico «Presencia» con un tiraje récord, difícilmente superado hasta hoy en Bolivia: 130.000 ejemplares impresos en una sola jornada. Al día siguiente hizo lo propio el diario «Los Tiempos» de Cochabamba con similar éxito.

¿Qué había sucedido? ¿Cómo fue posible que apenas ocho meses después de derrotada la guerrilla, Cuba se apuntara un éxito tan resonante?

Responder tales preguntas y recapitular las repercusiones políticas que se produjeron en Bolivia, demandaría cientos de páginas. A más de 40 años de los sucesos, todavía se discute algunos detalles, circulan versiones diferentes sobre ciertos puntos, hay aspectos fantásticos como sacados de una imaginativa novela de espionaje y todavía muchos cabos sueltos.

Pensando sobre todo en los lectores actuales, que entonces no habían nacido todavía o eran muy tiernos, se ensaya enseguida una puntualización resumida de los hechos, no sin antes recalcar que el individuo clave de esta historia es Antonio Arguedas Mendieta, abogado, capitán de servicios de la Fuerza Aérea, Ministro de Gobierno y amigo personal de René Barrientos Ortuño, dos veces presidente de Bolivia entre noviembre de 1964 y abril de 1969.

Arguedas: un personaje insólito, por decir lo menos

No hay evidencias de que haya estado entre los fundadores del Partido Comunista de Bolivia (PCB), como él mismo alguna vez lo sostuvo. Pero es seguro que militaba en el Partido de la Izquierda Revolucionaria (PIR), del que salieron muchos de los que fundaron el PCB en 1950.

Siendo radioperador de la Fuerza Aérea, por aquellos años Arguedas era militante o simpatizante activo del PCB, cumplía eventualmente tareas de distribución del periódico "Unidad" por los canales aéreos a su alcance.

Paralelamente estudiaba Derecho en la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) y se dice que desde esa época las prácticas conjuntas de andinismo contribuyeron a estrechar su amistad con el oficial de aviación, futuro presidente boliviano. Ambos eran muy aficionados a escalar montañas.

Ya abogado y capitán de servicios de la Fuerza Aérea, fue elegido diputado en las elecciones de 1964 por el sector "barrientista" del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). Este partido había estado en el gobierno desde la revolución de abril de 1952 y en esta ocasión contra viento y marea postuló por tercera vez a Víctor Paz Estenssoro, aunque debido a diversas presiones internas y externas, llevó a la vicepresidencia a un locuaz ejemplar castrense: René Barrientos Ortuño.

Antes de cumplir tres meses de posesionado, como era previsible, Paz Estenssoro fue derrocado por su vicepresidente. Antonio Arguedas fue designado Subsecretario del Ministerio de Gobierno de la Junta Militar presidida por Barrientos. La CIA expresó su disgusto por este nombramiento pues consideraba a Arguedas un "marxista encubierto".

El coronel Edward Fox, agregado aeronáutico de la embajada de los Estados Unidos en La Paz, considerado el artífice del ascenso de Barrientos al poder, en visita al despacho de Arguedas, habría amenazado con drásticas sanciones al país si permanecía en el cargo. Al hombre no le quedó más remedio que renunciar. Pero a los 20 días el mismo Fox le habría dicho que el asunto podía arreglarse si estaba dispuesto a entenderse con Larry Sternfield, jefe de la estación de la CIA en Bolivia.

Sternfield propuso a Arguedas viajar a Lima, escoltado por Nicolás Leondiris, donde varios especialistas norteamericanos lo interrogaron durante cuatro días, incluso con detector electrónico de mentiras y pentotal, la llamada "droga de la verdad". Habría pasado con éxito todas las pruebas. Inmediatamente después reasumió el cargo de Subsecretario, lo invitaron a visitar Estados Unidos y comenzaron a tratarlo como "ministeriable".

Efectivamente, el 6 de agosto de 1966, Antonio Arguedas fue nombrado Ministro de Gobierno en el gabinete del presidente Barrientos, "constitucionalizado" mediante las elecciones del 3 de julio de ese año. Varios agentes de la CIA de origen cubano ingresaron a trabajar en su despacho como asesores. Para su disgusto, hacían y deshacían en el Ministerio, inclusive sobrepasando su autoridad.

Como Ministro de Gobierno durante todo el tiempo que ejerció el cargo (hasta el 19 de julio de 1968), Arguedas comandaba con eficiencia y celo los operativos de represión contra dirigentes sindicales y estudiantiles, intelectuales, líderes opositores y miembros de la red urbana de apoyo a la guerrilla. Como ministro clave de un presidente con tendencias autoritarias era todo menos un contemporizador. Funcionaron en ese período campos de confinamiento de opositores políticos en lugares malsanos como Alto Madidi, Ixiamas, Puerto Pekín, Puerto Rico y, entre otros crímenes, se lo acusa del asesinato y desaparición del dirigente trotskista de la mina Siglo XX, Isaac Camacho.

Todavía el 20 de abril de 1968, cuando faltaban sólo tres meses para su espectacular huida a Chile, Arguedas ocupó las primeras planas de los periódicos al denunciar el desmantelamiento total de las redes de enlaces que actuaron, “antes, durante y después de la intentona guerrillera” y que “evidencian ampliamente la injerencia de Fidel Castro en la asonada guerrillera que fracasó en Bolivia”. En conferencia de prensa mostró al capturado Julio Dagnino Pacheco (*Sánchez*), el principal enlace del Ejército de Liberación Nacional (ELN) del Perú. Lo que nadie podía imaginar entonces es que Arguedas para esas fechas ya había mandado a Cuba copias fotostáticas del diario del Che, a través de su amigo y correligionario de las épocas del PIR, Víctor Zannier Valenzuela.

¿Quién era “El Mensajero”?

Desde las revelaciones efectuadas en diciembre de 1995 para el diario “Presencia” de La Paz, se sabe a ciencia cierta que en esos primeros meses de 1968, Arguedas le entregó a Víctor Zannier las copias fotostáticas del Diario del Che y de algunos otros documentos. Éste las llevó a Chile, donde a su vez las entregó a los periodistas de la revista “Punto Final” quienes las hicieron llegar a Cuba. En otras oportunidades Arguedas había sostenido la versión de que hizo el envío por correo el 14 de junio de ese año, molesto por los chantajes de que habría sido objeto por parte de los agentes de la CIA el día de su cumpleaños, 13 de junio.

Años después el periodista chileno Hernán Uribe en el libro “Operación Tía Victoria” (Editorial Villacaña, México, 1987), relata con pelos y señales el operativo mencionando a Zannier sólo con el apelativo de “El Mensajero”, el enviado de Arguedas para la entrega de las copias fotostáticas, ocurrida entre fines de febrero y comienzos de marzo de 1968. Las diferencias entre la versión de Zannier y la de Uribe, son mínimas. Por algunas semanas no coinciden exactamente las fechas. Además, según Uribe, Zannier estuvo en Santiago dos veces, una primera a fines de enero, para anunciar el asunto ante la obvia incredulidad de los chilenos y otra, un mes después, con los documentos microfilmados en la mano, metidos en la tapa de un disco de música boliviana. Zannier no habla del primer viaje, dice que Arguedas le entregó las copias entre marzo o abril y afirma que eran seis discos y no solamente uno, pero confirma que entregó el material al equipo de periodistas de “Punto Final”. Uribe cuenta que el jefe de redacción de la revista, Mario Díaz Barrientos, partió de México a La Habana aproximadamente el 15 de marzo llevando los microfilms en las tapas de un disco, esta vez de música chilena.

Las revelaciones de “Presencia” en 1995 no hicieron sino confirmar lo que

muchísima gente ya sabía. En octubre de 1994, a tiempo de recapitular el libro “Operación Tía Victoria”, la edición ordinaria de la revista “Punto Final” publicó el artículo de Javier Martínez “El Diario del Che y su conexión en Chile”, en el que se reveló por primera vez el nombre de “El Mensajero”: Víctor Zannier, quien es citado tres veces como el enviado de Arguedas, seguramente considerando que con el paso de los años ya no tenía sentido seguir ocultando su identidad.

Algún tiempo después de esa publicación se consultó con Zannier la posibilidad de una entrevista periodística para revelar en Bolivia lo que en Chile ya era público y notorio. Él se negó aduciendo el estrecho ambiente aldeano de Cochabamba donde media ciudad lo conoce, y que su tranquilidad sería alterada si su nombre aparecía vinculado al tema. Dijo también que había hecho conocer a Manuel Piñeiro (*Barbarroja*), el principal operador de los servicios secretos cubanos hacia América Latina, las inexactitudes, exageraciones y autobombos de la versión de los chilenos. Añadió que Piñeiro, en tono jocoso, le había dicho que no era conveniente reabrir por esa cuestión las heridas de la Guerra del Pacífico, entre bolivianos y chilenos. Cuando por fin Zannier accedió a dar una entrevista a Eduardo Ascarrunz, en momentos en que comenzaba la búsqueda de los restos del Che en Vallegrande (diciembre de 1995), lo hizo todavía sin dar su nombre y ocultando su rostro en la fotografía (Suplemento de “Presencia”, “El Che desentierra la historia”, del 9 de diciembre de 1995). Una semana después al reeditar el suplemento en cuestión, “Presencia” pudo levantar el secreto, revelar el nombre y apellido y mostrar abiertamente la cara de “El Mensajero”.

Desde que fue descubierto Arguedas nunca negó haber sido él quien hizo llegar a Fidel Castro las copias del Diario. Lo que no dijo sino hasta ese año es que la persona que lo transportó hasta Santiago fue Víctor Zannier. Cubrió las espaldas de su amigo sosteniendo sistemáticamente que había utilizado el correo a través de una dirección en Europa, encontrada en una libreta capturada a los guerrilleros. Pero, unas veces dijo que esa dirección era de París y otras de Frankfurt. Presionado por los interrogatorios de la policía chilena y los agentes de la CIA, a su arribo a Santiago, llegó a decir que “permitió que el diario de campaña del Che llegara a ciertas manos para su entrega a Cuba”. No reveló de quién eran esas manos. Sólo 28 años después dijo que eran las de Víctor Zannier Valenzuela, dirigente universitario en sus años mozos, ex director del periódico “EMundo” de Cochabamba, funcionario público eventual, amigo de políticos y militares, empresario de proyectos fantasiosos, frecuentador infaltable de las tertulias de café en la ciudad del valle y quién sabe cultor de cuantos oficios más.

Un ministro en apuros

La noticia de que el 1 de julio de 1968 se publicaría en Cuba y en otros países el Diario del Che y el consiguiente impacto mundial provocó un gran revuelo político en Bolivia. Las primeras reacciones del presidente Barrientos tendieron a restarle autenticidad. Dijo que se trataba de un diario ficticio, falsificado y apócrifo.

El general Juan José Torres, entonces jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas y la persona encargada de las negociaciones con las editoriales extranjeras,

con una gran dosis de ingenuidad, consideró que era una maniobra sensacionalista de Fidel Castro. Reiteró que tal publicación era apócrifa pues –en ningún momento se concedió derecho alguno para su publicidad, ni dentro ni fuera del país, pese a numerosas ofertas”. Pero, por si acaso, aseveró que en caso de establecerse similitudes –se procederá a una investigación inmediata y severa para determinar la forma en que los cubanos obtuvieron las fotocopias”.

Barrientos volvió a la carga insinuando la posibilidad de que con el conocimiento de algunas páginas publicadas en la prensa y la ayuda de Pombo, se habría fabricado un Diario del Che en La Habana. En febrero de ese año Pombo había retornado a Cuba junto con los otros dos sobrevivientes, Urbano y Benigno.

Oportuno y sagaz, como siempre, Fidel Castro compareció ante la televisión cubana el 3 de julio, ridiculizó a los militares bolivianos, reafirmó la absoluta certeza en la autenticidad del Diario, y desafió a las autoridades bolivianas a permitir que se cotejen los originales con la publicación. Ofreció para ello entregar fotocopias a cualquier periodista que quiera ir a Bolivia con esa intención.

La temperatura volvió a subir unos días más tarde cuando aparecieron las mencionadas publicaciones de –Presencia” y –Los Tiempos” (9 y 10 de julio). Las dudas estaban completamente despejadas. La publicada en Cuba era la versión auténtica del Diario del Che en Bolivia, con la sola falta de unas pocas páginas como lo explica Fidel Castro en su famosa Introducción Necesaria.

Las 13 fechas ausentes eran: 4, 5, 8 y 9 de enero; 8 y 9 de febrero; 14 de marzo; 4 y 5 de abril; 9 y 10 de junio; 4 y 5 de julio. A los tres días de la impactante presentación del diario en Bolivia, –Presencia” publicó esas páginas faltantes, tomando como fuente a radio –Nueva América”, dirigida por Raúl Salmón. Al parecer Ricardo Aneiba, funcionario del Ministerio comisionado por Arguedas para microfilmear las fotocopias, habría omitido estas páginas, según él no deliberadamente, sino por el apuro y por las circunstancias en que se realizó el trabajo.

Los jefes militares bolivianos no hablaron más de que el diario fuera apócrifo, sino de cómo pudo llegar a Cuba, justamente en momentos en que estaban a punto de cerrar el trato con alguna empresa estadounidense para hacer un millonario negocio editorial y quizá embarcarse en un plan para alterar sutilmente el contenido del manuscrito con fines de propaganda anticomunista. Hay indicios de esto último pues se –filtraron” en la prensa algunas frases atribuidas al Che que después no aparecen ni en el Diario ni en ninguna otra documentación de la guerrilla.

Como quiera que sea, quemado el pan en la puerta del horno, se desató un rosario de intrigas y suspicacias en las cúpulas militares. Todos desconfiaban de todos.

Iniciada la investigación poco a poco el círculo se fue cerrando en torno al ministro de Gobierno, Antonio Arguedas. Entre otros indicios, al parecer las hojas faltantes fueron la evidencia de que la copia publicada por Cuba era la que estaba en su poder.

El escándalo estalló el 19 de julio y fue de tal magnitud que hizo tambalear al gobierno de Barrientos en las semanas siguientes, tanto por la tremenda agitación político social desencadenada, como por un intento del diputado Marcelo Quiroga Santa Cruz de entablar un juicio de responsabilidades a Barrientos denunciando la injerencia brutal de la CIA en los asuntos internos del país. Barrientos ordenó a su dócil mayoría parlamentaria el desafuero de los diputados Quiroga Santa Cruz y José Ortiz Mercado, «por incitativas a la inobservancia de la Constitución...», los envió al confinamiento y desató una sañuda persecución contra todos los opositores, al amparo del estado de sitio.

La vuelta al mundo en 30 días...

Ese 19 de julio, al sentirse descubierto y temiendo que la CIA le tendiera una celada, Arguedas tomó un jeep por la noche y acompañado de su hermano Jaime alcanzó la frontera chilena en la localidad de Colchani, donde pidió asilo político. Ni siquiera tuvo el tiempo ni la delicadeza de presentar una carta de renuncia a su alto cargo.

Comenzó así una extravagante pulseta con la CIA que quería silenciarlo de cualquier manera, pues Arguedas amenazaba con denunciar todo lo que sabía sobre las actividades del espionaje estadounidense no sólo en Bolivia, sino en varios países latinoamericanos. Según se dijo se manejaron amenazas, chantajes e incluso la posibilidad de su eliminación física. Las autoridades chilenas, violando la tradición democrática del derecho de asilo, lo tuvieron virtualmente secuestrado e incomunicado, presionándolo al unísono con los agentes norteamericanos. Finalmente, seis días después, le concedieron asilo pero a condición de abandonar el país de inmediato. Escoltado otra vez, como cuando el interrogatorio en Lima, por el agente de la CIA Nick Leondiris y por el agente policial chileno Oscar Pizarro Barrios, Arguedas partió de Chile hacia Inglaterra vía Buenos Aires y Madrid. En todas partes era asediado por los periodistas y también por funcionarios diplomáticos cubanos que reclamaban por su seguridad y le ofrecían asilo político en la isla. Ya en Londres, diplomáticos y parlamentarios británicos se movilizaron aumentando la notoriedad del caso y haciendo cada vez más difícil cualquier atentado que pusiera en riesgo su vida. Se dijo también que Arguedas negociaba con la CIA, haciendo algunas concesiones, como la de no revelar ciertos nombres claves del espionaje y también la entrega de las grabaciones en las que el sargento Mario Terán relataba la forma en la que el Che fue asesinado.

De Londres partió a Nueva York el 2 de agosto y cinco días después estaba en Lima, anunciando su regreso a Bolivia para el sábado 17 de ese mes. Como en todas partes a su paso en la capital peruana también levantó una densa polvareda.

Su regreso a Bolivia no fue menos accidentado. Barrientos autorizó su retorno y adoptó una actitud en cierto modo benevolente que se explicaría, no sólo por la amistad que los unía, sino por la enorme cantidad de información que Arguedas poseía sobre los vínculos del presidente con Estados Unidos, sobre sus maniobras políticas para encumbrarse en el mando del país y sobre los sórdidos vericuetos de su vida personal.

Cuando arribó al aeropuerto de El Alto fue abruptamente interrumpida la conferencia de prensa que ofrecía. Ante la protesta generalizada de los periodistas autorizaron su continuación en el Ministerio de Gobierno, en el mismo despacho que él había ocupado hasta un mes antes. Lo que dijo sustancialmente es que se había cansado de ser una simple ficha en manos de la CIA y que jamás había negado su condición de marxista de izquierda nacional y que la entrega del Diario del Che fue un gesto de rebeldía y dignidad.

Fue puesto inmediatamente en prisión.

A los pocos días el parlamento se declaró incompetente para juzgarlo y fue encausado en un tribunal militar, el mismo que al parecer tampoco tenía atribuciones para hacerlo, menos aún por los cargos de infidencia y traición a la patria.

Arguedas basó su defensa en el sólido argumento de que el Diario del Che no era un secreto militar y que además desde el momento mismo de su hallazgo había sido traspasado a una potencia foránea, los Estados Unidos y que, como era sabido por todos, se trataba de comercializarlo para su publicación por editoriales extranjeras. Afirmó que la copia que estaba en su poder le había sido entregada por la CIA y no por los organismos militares bolivianos. Además, como lo había hecho a lo largo de su increíble viaje, reiteró conceptos de soberanía nacional, dignidad personal, amistad y solidaridad con Cuba y oposición radical al imperialismo yanqui.

El 20 de noviembre el tribunal militar finalmente aprobó una declinatoria de jurisdicción en el caso y Arguedas fue remitido a la justicia ordinaria. Un mes después obtuvo su libertad provisional pagando una fianza de cerca de 7.000 dólares. En total estuvo bajo encierro policial 96 días.

Una vez en libertad, desplegó una intensa actividad periodística desde las columnas del vespertino *“Jornada”*, dirigido entonces por el poeta y periodista Jorge Suárez. Se decía que Arguedas era accionista de ese periódico.

Pero, el retorno a la tranquilidad era aparente. El 8 de mayo de 1969 estalló una poderosa carga de dinamita en un domicilio que había abandonado días antes. Arguedas denunció que recibía amenazas si continuaba proporcionando detalles de las actividades de la CIA.

Por último, el 7 de junio de ese año, a la salida de las oficinas de *“Jornada”* cuando descendía por la calle Socabaya de La Paz a la altura del Hotel Torino, desde un automóvil en marcha le dispararon una ráfaga de ametralladora, provocándole heridas de consideración. Salvó la vida casi de milagro, según se comentó gracias a su agilidad física, pues habría advertido la agresión en el último segundo y alcanzó a dar un espectacular salto estilo pescado. Desde la clínica donde fue internado solicitó asilo político en México y de allí, poco tiempo después, pasó a Cuba donde radicó por más de siete años.

Las manos amputadas y la mascarilla

También en diciembre de 1995 se aclaró finalmente el asunto de las manos amputadas y la mascarilla de yeso que se le tomó al Che en Vallegrande. Antonio Arguedas relató que las había guardado, pero luego del atentado, seguramente temiendo por su vida, llamó nuevamente a "El Mensajero" Víctor Zannier, hasta la clínica y le dio instrucciones para desenterrar los objetos de un lugar preciso de su casa y hacer con ellos lo que mejor le pareciese.

Zannier cuenta que luego de cavilaciones y dudas, decidió entregarlos a Jorge Sattori entonces uno de los dirigentes del PCB (Sattori perdió la vida en el accidente ¿o atentado? aéreo del que el único sobreviviente fue Jaime Paz Zamora, en 1980). Juan Coronel Quiroga afirma que estuvo presente en el momento en que Zannier entregó el paquete en un café de la avenida 16 de julio de La Paz. Coronel es un ex militante del PCB, también frustrado estudiante de leyes, periodista y escritor ocasional, oficiante de trabajos mil, dueño de una privilegiada memoria para los números y para las estadísticas deportivas.

Durante varios meses el envoltorio se guardó celosamente en el domicilio de Jorge Sattori. Luego de muchas dubitaciones y preparativos, éste y Juan Coronel decidieron que el segundo era la persona más indicada para llevar el frasco con las manos y la mascarilla mortuoria hasta Moscú, pues el bloqueo a Cuba hacía inseguro o casi imposible llegar directamente a la isla. El operativo, que contó con el apoyo de funcionarios diplomáticos de Hungría, se cumplió a fines de 1969. De Moscú a La Habana, el transporte lo hizo el propio Zannier quien había viajado por separado hasta la capital rusa.

Los relatos tanto de Arguedas como de Zannier y Coronel son en lo fundamental coincidentes, excepto que Zannier supone que quienes hicieron el transporte desde La Paz hasta Moscú, fueron diplomáticos húngaros. La suposición parece infundada pues quienes conocen a Juan Coronel afirman que no tiene ninguna razón para inventar esta historia, más aún si varios de sus amigos la conocían desde que ocurrieron los hechos y mantuvieron el compromiso de no hacerla pública sin su autorización.

Revelaciones de Arguedas y su muerte atroz

Otro detalle curioso. En 1971, en la euforia de la Asamblea Popular, considerada un germen de poder popular organizado por los sindicatos y la izquierda radicalizada de Bolivia, una comisión especialmente designada por esa instancia viajó a Cuba con la misión de entrevistar a Arguedas y obtener de él toda la información posible sobre las actividades de la CIA.

Filemón Escóbar y Oscar Eid Franco (entonces dirigente minero el uno y universitario el otro) fueron los comisionados. Retornaron a Bolivia con un voluminoso legajo, producto de la transcripción de varias horas de conversación con el ex Ministro de Gobierno. Supuestamente esto permitiría desenmascarar a muchas personas, incluso dirigentes sindicales y estudiantiles, que habían trabajado como informantes de la CIA. Tal documento, del que es de suponer existen registro y copias en Cuba, no

llegó a prestar ninguna utilidad en Bolivia pues a los pocos días se produjo el golpe de Estado que terminó con la propia Asamblea y con el gobierno progresista de Juan José Torres.

Al anochecer del 21 de agosto de 1971, cuando la heroica pero caótica resistencia popular en La Paz contra el golpe de Estado de Hugo Banzer se extinguía en la Plaza del Estadio y en la colina de Laikakota, el legajo en cuestión permanecía sobre uno de los escritorios de la COB, en la sede de la Federación de Mineros en El Prado. Se ignora la suerte que corrió horas después, cuando triunfaron los golpistas y comenzó la cacería de izquierdistas y sindicalistas.

Años después de su retorno a Bolivia, Antonio Arguedas fue vinculado a confusas acciones ilegales, presuntos secuestros y extorsiones. Pasó algunos meses en la cárcel. Luego vivió como cualquier apacible retirado por lo general rehuyendo la publicidad, hasta que algunos años después los organismos de seguridad le atribuyeron extraños atentados dinamiteros a nombre de una supuesta organización clandestina denominada Triple C («comando contra la corrupción y el castrismo»).

Vaya sorpresa. El 22 de febrero del año 2000 Arguedas encontró una muerte atroz en la Plaza Roma del barrio paceño de Obrajes, cuando una bomba de alto poder le explotó en las manos. Las autoridades policiales nunca esclarecieron el suceso, sugiriendo la posibilidad de que el artefacto era manipulado por el propio Arguedas y que hubiera explotado por error.

¿Accidente? ¿Suicidio? ¿Asesinato por ajuste de cuentas? La verdad parece aún muy lejana.

Al igual que su horrible muerte la actuación pública de Arguedas, como pudo verse por este breve recuento, se presta para todo tipo de especulaciones. ¿Fue siempre un marxista convencido, de tendencia nacionalista como se proclamó, y reaccionó por dignidad ante los atropellos de la CIA? ¿Fue un agente doble que entregó el Diario del Che a Fidel Castro por encargo de la propia CIA, como todavía algunos suponen? ¿Se trataba acaso de una persona desequilibrada, contradictoria y poco consciente de sus actos? El tema exige todavía más investigaciones ojalá antes que el tiempo termine por borrar todas las huellas.

Los originales: otro periplo truculento

Perdida la posibilidad de realizar un pingüe negocio editorial, quedaba en las esferas castrenses bolivianas por lo menos el consuelo de conservar los originales del Diario del Che como trofeo bélico, celosamente guardado en una caja fuerte del Departamento II del Ejército, cuyos responsables lo entregaban por rutina a sus sucesores en el cargo durante el inventario de rigor.

El documento servía únicamente como testimonio moral del éxito obtenido por las FF.AA. en la liquidación del foco guerrillero.

Mediante Decreto Supremo N° 08165, de 6 de diciembre de 1967, y para facilitar

las negociaciones para su publicación en el exterior, el gobierno había asignado oficialmente al Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas (FF.AA). «La propiedad de la documentación, pertrechos capturados que se encontraron en la zona guerrillera, pudiendo aquel Comando ejercitar los derechos inherentes a esa protección».

Más de dos decenas de jefes militares, entre ellos dos futuros presidentes, Hugo Banzer y David Padilla, tuvieron a su cargo el cuidado del documento en los años siguientes cuando ejercían la jefatura de la sección de Inteligencia.

De ahí que las investigaciones fueron sumamente engorrosas cuando a fines de mayo de 1984 se supo públicamente que los originales del Diario del Che, junto con los del guerrillero cubano Harry Villegas Tamayo (*Pombo*) y otros papeles, no estaban más en poder de las FF.AA.

¿Qué pasó? En realidad, la desaparición había sido advertida en una inspección de rutina realizada el 15 de diciembre de 1983 en las instalaciones del Departamento II del Ejército, pero no fue anunciada. El secreto tuvo que ser roto cuando la embajada boliviana en la capital británica comunicó a la cancillería que, el 28 de marzo de 1984 la Galería Sotheby's había publicado un aviso en el «**Daily Telegraph**» anunciando que el 16 de julio de aquel año los documentos originales autografiados del Che y Pombo serían rematados sobre la base de 350.000 dólares. El periodista boliviano Humberto Vacaflor, residente entonces en Londres, fue convocado a verificar la autenticidad de la documentación, logró tener acceso a ella, obtuvo varias fotografías y tomó apuntes que le permitieron escribir una serie de notas para la prensa.

Un nuevo escándalo militar había comenzado a agitar el ambiente noticioso boliviano. Al revisar los periódicos de esos años, el comienzo del juicio al ex dictador Luis García Meza en la ciudad de Sucre, sede de la Corte Suprema de Justicia, más el asunto del robo de los diarios del Che y Pombo, son los temas predominantes en la información periodística de fuentes castrenses.

Sobre el tema de los diarios invariablemente todos los ministros de Defensa y altos jefes militares dijeron, a su turno, que las investigaciones «estaban en curso» y que «próximamente» se conocerían los resultados.

Un juego de ping-pong

Primero se habló de una «omisión reservada» que estaría realizando las pesquisas y «en cuestión de días» daría a conocer los nombres de los autores del robo. Posteriormente, se anunció que el asunto pasó a manos del Tribunal Permanente de Justicia Militar (TPJM). A continuación los obrados pasaron al Tribunal Supremo de Justicia Militar (TSJM).

Del TSJM, por fallas procedimentales, volvieron al TPJM y de éste nuevamente a la instancia superior, mientras transcurrían los meses y por lo menos dos decenas de oficiales pasaban por los «sumarios informativos». La justicia militar boliviana aparecía así más marrullera que la justicia ordinaria, lo que ya es mucho decir.

Por fin, después de tantas idas y venidas, y luego de la autorización correspondiente del Comando en Jefe, se inició el proceso contra el general retirado Raúl Ramallo Velarde, el mayor Luis Landa Schille y el ex sargento Raúl Solano Medina. Esto ocurrió el 2 de junio de 1987, es decir, a tres años de destapado el escándalo.

Lo extraño es que estas tres personas fueron enjuiciadas cuando todos los indicios se orientaban hacia García Meza, como el principal autor de la sustracción.

En efecto, el 9 de julio 1985, el Diario **-Hoy** publicó copias de las cartas intercambiadas a fines de 1980 y comienzos de 1981, entre el Presidente de facto Luis García Meza y un personaje ítalo-argentino radicado en el Brasil, de nombre Erick Galantieri, quien dada la gestión judicial interpuesta ante la Corte inglesa por los representantes diplomáticos bolivianos para impedir el remate de los documentos, tuvo que declararse **-propietario** de los mismos, exhibiendo para ello las cartas que le envió García Meza.

Los jueces militares no dieron crédito a estos documentos sino dos años más tarde, cuando vinieron avaladas por el ministro de Relaciones Exteriores, Guillermo Bedregal quien, a su vez, se apoyó en los informes oficiales de la embajada de Bolivia en Londres.

Según afirmaciones periodísticas, esta reticencia de los jueces militares buscaba hasta el último minuto evitar el enjuiciamiento de García Meza. El general Ramallo, principal encausado, manifestó en reiteradas ocasiones que se lo pretendía convertir en **-cabeza de turco** y alegaba su inocencia basado en el hecho de que él no estuvo al mando del Departamento II en el período en el que desaparecieron los papeles guerrilleros.

El 22 de septiembre, el TSJM, sobre la base de los informes de la Cancillería tuvo que archivar obrados y dejar sin efecto el encausamiento de Ramallo, Landa y Solano. Pero, de todas formas, se declaró incompetente para enjuiciar a un **-ex presidente** y, por consiguiente, entregó la pelota nuevamente al Comando en Jefe.

Entretanto, los abogados de la parte civil en el juicio de responsabilidad a García Meza en Sucre, sede de la Corte Suprema de Justicia, pidieron al parlamento boliviano que decida incorporar el caso del robo de los diarios del Che y Pombo al voluminoso expediente de los cargos formulados contra el ex militar.

De este modo, se abrió el segundo juicio de responsabilidad. Mediante Resolución Acusatoria del Congreso Nacional expedida el 12 de enero de 1989, se remitieron los obrados a la Corte Suprema de Justicia librando los correspondientes mandamientos de detención formal contra tres acusados: Luis García Meza, Erick Galantieri y Raúl Solano Medina. Sólo este último compareció ante la Corte. Los otros dos fueron declarados rebeldes y contumaces a la ley. Galantieri, sin domicilio ni país de residencia conocidos, nunca pudo ser habido. Y García Meza, arraigado en Sucre desde el comienzo del juicio, tuvo que interrumpir sus jornadas hípicas y sus frecuentes reuniones sociales y, abandonando la arrogancia de la que hacía gala, puso los pies en polvorosa. Vivió clandestino hasta que fue capturado seis años después en San Pablo, Brasil, cuando la sentencia en su contra ya había sido dictada

en rebeldía.

Solano fue declarado inocente y sostuvo una querrela con el Estado pidiendo el resarcimiento de daños y perjuicios. A Galantieri le dieron seis años de condena que hipotéticamente debiera cumplir previo un trámite de extradición o si alguna vez se le ocurre poner los pies en Bolivia. A García Meza le dieron, por el robo de los diarios, una parte de los 157 años de reclusión que en total acumuló en los nueve grupos de delitos de los dos juicios de responsabilidad. Las leyes bolivianas absorben los delitos menores dentro de los mayores y en total quedaron fusionados en la pena máxima de 30 años a la que fue sentenciado el ex dictador.

Luis García Meza comenzó a cumplir su condena en la prisión de alta seguridad de Chonchocoro, en pleno altiplano boliviano, desde marzo de 1995.

Final feliz... bajo siete llaves

Con un gasto de cerca de 30.000 dólares, por pago de fianzas y honorarios de abogados, la embajada boliviana en Londres obtuvo primero, la suspensión del remate y luego, la devolución de los documentos robados por García Meza. Galantieri, actuando siempre a través de apoderados pues nunca dio la cara, terminó levantando las manos. Quizá todavía está buscando la fórmula para hacerse devolver el dinero que le adelantó a García Meza para el frustrado negocio.

Los históricos papeles regresaron a Bolivia. Fueron dejados en custodia por el Ministerio de Relaciones Exteriores en el Banco Central, el 16 de septiembre de 1986.

En lo que seguramente puede considerarse el sitio más seguro del país, tras innumerables puertas metálicas erizadas de guardias armados, y un descenso de como 15 metros por elevadores especiales que desembocan en nuevas rejas metálicas que se abren sólo al conjuro de claves conocidas por muy pocos, se hallan las bóvedas del Banco Central de Bolivia, el lugar donde se guardan las reservas de oro físico, el dinero nuevo que todavía no está en circulación y otros preciados bienes de la nación. En una sección especial de gavetas metálicas numeradas se guardan libros incunables, tratados, documentos originales de la época de la fundación de la República y otro tipo de objetos de alto valor. En la gaveta marcada "A-73" y dentro de un sobre sellado, firmado y lacrado, están los documentos en cuestión, quien sabe esperando un mejor destino en un repositorio de documentación histórica que reúna las condiciones adecuadas para su mejor conservación.

Desde que fueron depositados allí, según constaba en las actas de esos años, la gaveta y el sobre fueron abiertos en muy pocas ocasiones. La primera vez en 1993, cuando el cineasta suizo Richard Dindo solicitó autorización para tomar imágenes para su film documental "El Diario del Che en Bolivia". Después, en 1996 en dos oportunidades, cuando se nos autorizó tomar fotografías para la serie de recopilación documental "El Che en Bolivia" (CEDOIN) y para el suplemento especial a nuestro cargo: "Tras las huellas del Che en Bolivia", publicado por el diario La Razón, texto que después fue volcado al formato de libro con el título "Campaña del Che en Bolivia" (La Paz, 1997).

Según el acta, el material constaba de:

1. *“Libreta color rojo que contiene primera parte del Diario del “CHE”, (07.11.66-31.12.66), incluyendo además comunicados radiales, en total 99 hojas”.*

Se trata en realidad de un cuaderno rayado con anillado metálico y tapas de cartulina color rojo ladrillo. En la tapa lleva en letra que parece del Che la palabra Diario, y en la contratapa la palabra Documentos. Asimismo, en la tapa posterior alguien escribió (posiblemente Gary Prado o Miguel Ayoroa) con letras de imprenta:

“08 Oct. 67.-

Encontrado dentro su mochila

DIARIO DEL 7 NOV. al 31 Oct. 67

Reverso.- Proclamas, informativos y mensajes”

(Debería decir al 31 Dic. 66, C.S.G)

2. *“Agenda color guindo del año 1967 que contiene la segunda parte del Diario del “CHE”, (01.01.67-07.10.67) numeradas del N° 1 al 210, escritas hasta la hoja No. 151, entre las hojas No. 202 y 204 existen comentarios bibliográficos”.*

Es la conocida agenda médica alemana de tapas de plástico que contiene la mayor parte del Diario del Che en Bolivia, desde el 1 de enero hasta el día anterior a su captura, 7 de octubre de 1967. Lo que los militares llaman “comentarios bibliográficos”, son en realidad una lista de 106 libros en las cinco páginas finales de la agenda alemana, anotación muy reveladora de la gran afición del Che por la lectura, aun en circunstancias tan difíciles como las de la lucha guerrillera.

3. *“Hojas sueltas numeradas del 2 al 23 con apuntes del “CHE” sobre sus compañeros”.*

Se trata de uno de los documentos del Che del cual sólo se conocían algunos fragmentos o frases publicadas en diferentes oportunidades, hasta su publicación íntegra en el mencionado suplemento de “La Razón” de octubre de 1996 recogido también en el Volumen 2 de la serie de “El Che en Bolivia” (“Los otros diarios y papeles”. La Paz, 2005). Son hojas sueltas de una pequeña libreta, cada una de cuyas páginas está dedicada a un combatiente y en ellas se anota el número, el nombre, la fecha de incorporación y una escueta evaluación trimestral de cada uno de ellos; la número 5 con el nombre de Ramón es la de él mismo, pero está completamente en blanco. Son en total 44 fichas, desafortunadamente no incluidas en la edición facsimilar de 2009.

Estos papeles autografiados del Che, se puede decir en general que están en buen estado de conservación y totalmente legibles, como lo corrobora la edición facsimilar. Se nota sí, que el papel se ha ido tornando con el tiempo algo transparente y la agenda alemana se halla desencajada de su encuadernación. Aunque esta es la primera vez que se conoce en imagen la totalidad del diario boliviano del Che, nunca

nadie ha puesto en duda la autenticidad de ninguna de sus páginas, a partir de la primera edición del Instituto Cubano del Libro de 1968. Lo mismo que de las 13 páginas faltantes publicadas por el diario “Presencia” de La Paz el 12 de julio de ese mismo año, recogidas después en todas las ediciones posteriores.

4. *“Libreta color verde oscuro con Diario del Pombo, numeradas del No. 1 al 104, (14.07.66-29.05.67), escritas hasta la hoja No. 82, además incluye cuatro notas marginales y dos fotografías de la esposa y del hijo de Pombo”.*

Este material presenta mayores signos de deterioro, especialmente por la oxidación de la parte metálica donde están los aros de la libreta. Al margen de ello, el texto es tanto o más legible que el del Che por tratarse de una letra más llana.

El manuscrito original de Pombo (Harry Villegas Tamayo), había permanecido inédito en castellano hasta su publicación en octubre de 1996 en el mencionado suplemento de CEDOIN y “La Razón” (ver volumen 2 de la serie “El Che en Bolivia”). Su publicación en inglés por “Stein and Day” en 1968, en una traducción de cuestionable fidelidad dio lugar a re-traducciones al castellano menos confiables aún que circularon en varios países latinoamericanos, incluida la versión publicada por el periódico “El Diario” de La Paz ese mismo año. Por otra parte, el propio Pombo publicó el libro “Un hombre en la guerrilla del Che: diario y testimonio inéditos” (La Habana, 1996), al parecer basado en una copia mecanografiada incluida en el legajo de microfilms enviados por Arguedas y en las mencionadas re-traducciones. Sin embargo, ese nuevo texto de Pombo contiene tantas adiciones, supresiones y enmiendas que lo hacen bastante distinto del manuscrito original.

Al referirnos a todo este material documental vale la pena reiterar el llamamiento que, suscrito por casi una veintena de personalidades bolivianas, se hiciera en mayo de 2003, en sentido de que su destino final debe ser el Archivo Nacional de Bolivia en la ciudad de Sucre, tanto por constituir un patrimonio histórico documental de Bolivia, como porque las instalaciones de ese repositorio son las más adecuadas para su mejor conservación.

Errores y alteraciones en ediciones anteriores

Para preparar la transcripción que debía acompañar la edición facsimilar fue puesta a nuestra disposición, en versión impresa y digital, la última edición cubana del Diario del Che en Bolivia, (Ed. Ciencias Sociales. La Habana, 2007). Al efectuar una minuciosa comparación con la imagen digital de los originales hallamos en esa publicación frecuentes fallas de puntuación, muchísimos errores tipográficos, ciertas palabras incorrectamente interpretadas y la omisión de un largo párrafo. Algunos de estos defectos se arrastran desde la edición original de 1968 y otros se fueron acumulando en las ediciones posteriores.

Los casos más notorios son los siguientes: “comportará” en vez de “comporte” ([en el análisis del mes de noviembre](#)); “plata” en vez de “planta” ([en la anotación del 7 de enero](#)); “parte” en vez de “posta” ([8 de enero](#)); “rápida” en vez de “rígida” ([20 de enero](#)); “resistió” por “resintió” (1 de febrero); “incapaz de ayudarnos, pero incapaz de

preveer..." en vez de ~~e~~apaz de ayudarnos, pero incapaz de preveer..." ([10 de febrero](#)); ~~igual~~" en lugar de ~~M~~iguel", ~~accesos~~" en vez de ~~m~~árgenes" y ~~senda~~" en vez de ~~b~~anda" ([5 de abril](#)); ~~Hay que~~" en vez de ~~H~~acen" ([20 de abril](#)); ~~salieron~~" en vez de ~~e~~aminaron" ([8 de mayo](#)); omisión de varias líneas al final de la anotación del [8 de junio](#); ~~algunos~~" por ~~unos~~" y ~~reposado~~" por ~~separado~~" ([27 de julio](#)); ~~uz~~" por ~~una~~" ([17 de agosto](#)); ~~Dato~~" en vez de ~~Ñato~~" y ~~Palmarito~~" en vez de ~~Palmarcito~~" ([4 de septiembre](#)); ~~letrado~~" por ~~iletrado~~" ([22 de septiembre](#)); ~~marcada~~" en vez de ~~surcada~~" ([28 de septiembre](#)); ~~de resultados~~" en vez de ~~de resultas~~" ([7 de octubre](#)).

Una parte de los errores de la edición de 2007 proviene del escaneo digital de un texto anterior. Sabido es que este procedimiento requiere una minuciosa revisión, pues muchas letras no son ~~e~~ídas" correctamente por el scanner y pueden producirse graves distorsiones, como las ocurridas en el presente caso. Definitivamente los responsables de esa edición hicieron un trabajo muy deficiente, pésimo en realidad.

Los errores tipográficos, que deben presumirse involuntarios, pueden ocasionar graves distorsiones como la que ocurre con la anotación del 10 de febrero, no resulta lo mismo decir que los campesinos bolivianos eran ~~incapaces~~" de apoyar a la guerrilla que ~~e~~apaces" de hacerlo, como sin dubitación alguna está consignado en el manuscrito original.

Pero también hay otros casos en que los editores iniciales (1968) deslizaron algunas correcciones al texto original del Che. Pusieron ~~intrascendente~~" en vez de ~~desdeñable~~" ([13 de enero](#)); ~~Fidel~~" en vez de ~~L~~eche" ([25 de enero](#), [Leche" era uno de los seudónimos con los que figura Fidel Castro en la documentación de la guerrilla, el Che usa indistintamente tanto Leche como Fidel](#)). También escribieron ~~descompuestos~~" en vez de ~~podridos~~" ([31 de marzo](#)), y ~~oraje~~" en vez de ~~ojones~~" ([3 de junio](#)).

Poner, por ejemplo, ~~descompuestos~~" en vez de ~~podridos~~" no es un error de transcripción, revela la tentación de enmendar al Che, ponerlo en lenguaje políticamente correcto. Por suerte no se han encontrado más casos similares.

Por decisión del Comité Bolivia de Recordación del XL Aniversario del Asesinato del Che (2007), la transcripción que hicimos debía ser parte de la edición facsimilar de los manuscritos originales, acompañada de notas aclaratorias imprescindibles y la enmienda de todas las fallas y alteraciones que pudieran encontrarse cotejando las versiones impresas con la imagen digital de los originales.

Expectativas sobre discutibles derechos sobre este material, interferencias burocráticas inexplicables y hasta quizá celos infundados, retrasaron el proyecto por dos años, mutilaron el concepto inicial que comprendía la publicación conjunta (facsimilar y transcrita) e impidieron su circulación masiva. Dicha edición, entregada como presente a los mandatarios del ALBA (Cochabamba, octubre 2009), ha tenido hasta ahora una circulación muy restringida, exclusivamente reservada a ciertas cúpulas.

Para que el lector pueda identificar las incorrecciones de las ediciones impresas anteriores, en esta edición digital se acompaña la imagen facsimilar de las páginas correspondientes.

Edición boliviana cotejada con los originales

Hasta ahora el diario del Che ha sido publicado muchísimas veces, en diversos idiomas. En nuestra lengua, lo que se hizo por lo general fueron reimpresiones de la edición cubana original de 1968. Con más o menos ilustraciones, con más o menos notas aclaratorias, en formatos diferentes y con no pocos errores tipográficos incorporados a lo largo de sucesivas impresiones, esa transcripción, tomada del microfilm de las copias fotostáticas, enviado a Cuba por Antonio Arguedas, era la única que podía utilizarse como fuente.

Ahora la situación es otra, los originales están más o menos a la luz del día gracias a la edición facsimilar. Por eso, la presente edición (sólo digital por el momento) es diferente a todas las demás. Es más completa, pues incluye diversos documentos registrados por el Che en el anverso del cuaderno anillado en el que anotó los dos primeros meses de su diario (noviembre y diciembre de 1966). Y contiene un apreciable valor agregado por sus notas aclaratorias, el ensayo inicial y las fichas biográficas. Es una edición pensada en los lectores contemporáneos. Además, indiscutiblemente, es la más próxima a la fidelidad absoluta por el cuidado con el que se cotejó la transcripción con la imagen digital de los originales.

La única libertad que nos hemos tomado es la de colocar algunas tildes ausentes en el manuscrito que, por lo demás, ya se incorporaron en la primera edición de 1968 y en todas las posteriores.

Las notas de pie de página incluidas son las estrictamente imprescindibles. Se refieren a los siguientes aspectos:

a) Los nombres de los personajes que aparecen mencionados tanto en el diario como en el resto de la documentación o que tuvieron relación directa con los hechos. Esto se complementa con un **Índice Biográfico** en orden alfabético que va al final del texto.

b) Situaciones que, si no se aclaran, serían poco comprensibles para los lectores contemporáneos.

c) Nombres locales que necesitan ser explicados (por ejemplo, no todos saben qué es un *-batey* en Cuba, o un *-hoclo* en Bolivia).

d) Algunos lapsus del propio Che, cuando por ejemplo escribe Caranavi en vez de Camiri (12 de diciembre).

Para la redacción de estas notas, como es natural, se han tomado en cuenta y a la vez depurado, los aportes de las ediciones anteriores, principalmente la de Adys Cupull y Froilán González (La Habana, 1988), la edición ilustrada en italiano al cuidado de Roberto Massari (Diario di Bolivia, 1996), la llamada *-edición autorizada* (Centro de Estudios Che Guevara - Ocean Press Ocean Sur. Bogotá, 2006), y las que hicimos nosotros en Bolivia (CEDOIN, 1996 y La Razón, 2005).

Para las notas biográficas, especialmente de los combatientes cubanos, fueron

tomados muchos datos de la mencionada edición del Diario del Che de Adys Cupull y Froilán González y también del libro “Seguidores de un sueño” de la periodista cubana Elsa Blaquier Ascaño.

En una de esas recientes ediciones del diario así como en otras publicaciones se han usado textualmente —sin indicar la fuente— muchas de estas fichas que ahora se incluyen en el Índice Biográfico. Incluso si se tratara solamente del uso de datos aislados lo correcto es mencionar la procedencia, mucho más aún si se hace una copia literal de la redacción, como ocurre en este caso. Cabe señalar que estas notas las venimos elaborando, puliendo, completando y ampliando desde hace más de 20 años, se publicaron por primera vez en el Informe “R” de CEDOIN y en el semanario “Aquí” en 1987, así como en las dos ediciones bolivianas del Diario del Che antes mencionadas (1996 y 2005).

Los lectores que conozcan la edición en facsímile (2009) podrán apreciar que en el manuscrito original aparecen algunos elementos extraños. **Primero**, tanto en el cuaderno anillado como en la agenda alemana hay frases subrayadas con lápiz rojo para destacar las referencias a diferentes personajes, especialmente a Debray y Bustos, que estaban siendo juzgados en Camiri por un Tribunal Militar. **Segundo**, en el cuaderno anillado en la parte inferior al centro, aparece una numeración con lápiz rojo página tras página. Estos subrayados y numeraciones fueron colocados por los militares que manipularon el documento en los días posteriores a su incautación.

En el cuaderno anillado hay una otra numeración, en la parte superior derecha con tinta oscura en las hojas impares (anverso). Asimismo, en la agenda alemana aparece también sólo en las páginas impares con tinta oscura una numeración en la parte superior derecha, desde y hasta las portadillas. Los editores del Ministerio boliviano de Culturas, con un criterio a todas luces equivocado, borraron esa numeración para la edición facsimilar.

Entonces, corresponde afirmar que esta publicación no es una copia enteramente fiel del manuscrito original del diario del Che, tal cual se ha conservado hasta el presente. Lo correcto era publicarlo sin ningún género de añadiduras, supresiones o enmiendas, ni siquiera de aquello que se presume habría sido introducido por los militares.

No obstante, al conocerse por fin —mediante la magnífica edición facsimilar a todo color— los manuscritos del Che con toda la fidelidad y el colorido que permiten las actuales tecnologías de impresión, se alcanza una mayor cercanía a uno de los personajes latinoamericanos más sobresalientes del siglo XX, cuya imagen y prédica han llegado al siglo XXI trasfigurados en las mejores aspiraciones colectivas de solidaridad, igualdad, humanismo e independencia de los pueblos. Al leer directamente los textos del Che tal como fueron escritos en los avatares cotidianos de la guerrilla —la transcripción que presentamos enseguida sólo pretende ser una modesta ayuda para lograrlo— se consigue penetrar en la intimidad del jefe guerrillero, el hombre que renunció a todo, incluida su propia vida, en aras de un continente liberado y con justicia social.

Desde el primer día de su llegada a Ñacahuasu, hasta la víspera de su captura, no hay un solo día en el que el Che no haya dejado escritas de manera metódica sus

impresiones, dificultades, sobresaltos, preocupaciones sobre la alimentación de su tropa, tragedias, como la muerte de *Rolando* o *Tuma*, y también alegrías, como la de recordar los cumpleaños de sus seres queridos. Sus apuntes cotidianos, sin faltar un solo día, no fueron escritos para ser publicados, para lanzar mensajes a la posteridad o para dar forma literaria a sus pensamientos más íntimos. Se trata de un diario sin segundos fines, como lo destaca Roberto Massari en su prólogo a la edición italiana de 1996, pero a la manera de Don Quijote, personaje entrañable para Che desde su primera juventud. Un *diario de campaña*, militar, operativo, logístico, que recuerda diarios célebres de campaña como los de Jenofonte, Julio César, el general Custer, José Martí, Colón o tantos exploradores y viajeros solitarios de la aventura humana.

Como periodistas, quienes nos ocupamos de este tema, somos trabajadores de la memoria. Existen numerosos afluentes a tomarse en cuenta en el intento de aproximarse, así sea de forma imaginaria, a los hechos del pasado o a su interpretación. Pero el documento escrito es irremplazable en esa faena. En tal sentido, valoramos muy en alto lo que significa poder visualizar el manuscrito original del diario del Che en Bolivia retratado en todas y cada una de sus páginas. Y consideramos un verdadero privilegio la oportunidad que tuvimos de verificar su transcripción tan cuidadosamente como nos fue posible, aunque no podemos dejar de lamentar que dicha edición facsimilar no haya aparecido desde el primer momento acompañada de su correspondiente transcripción en letras de imprenta.

Habíamos acariciado por más de quince años la idea de publicar de esa manera en Bolivia estos documentos del Che. Con la edición facsimilar cuyo responsable es el Ministerio de Culturas de Bolivia, se ha logrado por fin dar un paso y quebrar el aparente maleficio que impidió culminar con éxito dos intentos anteriores. No dudamos que, aunque todavía restringida esta publicación facsimilar, terminará por ser conocida y apreciada por los grandes públicos de todo el mundo, como corresponde. De ahí la pertinencia de la transcripción que ofrecemos ahora a los lectores.

La tarea de realizarla fue asumida por nosotros con enorme placer y dedicación y de una manera estrictamente voluntaria, en el mejor espíritu de contribuir a preservar la memoria histórica de acontecimientos y personajes que impactaron con fuerza en varias generaciones de la centuria anterior y que se han proyectado con nuevas luces hacia el presente. La magnitud y trascendencia de estos materiales exigían el máximo rigor documental y esa fue precisamente la norma que nos impusimos.

Valencia, Municipio de Mecapaca (La Paz), diciembre de 2009

Una introducción necesaria

Fidel Castro (Junio 1968)

Era costumbre del Che en su vida guerrillera anotar cuidadosamente en un Diario personal sus observaciones de cada día. En las largas marchas por terrenos abruptos y difíciles, en medio de los bosques húmedos, cuando las filas de los hombres, siempre encorvados por el peso de las mochilas, las municiones y las armas, se detenían un instante a descansar, o la columna recibía la orden de alto para acampar al final de fatigosa jornada, se veía al Che -como cariñosamente lo bautizaron desde el principio los cubanos- extraer una pequeña libreta y con su letra menuda y casi ilegible de médico, escribir sus notas.

Lo que pudo conservar de esos apuntes le sirvió luego para escribir sus magníficas narraciones históricas de la guerra revolucionaria en Cuba, llenas de contenido revolucionario, pedagógico y humano.

Esta vez, gracias a aquel invariable hábito suyo de ir anotando los principales hechos de cada día, podemos disponer de una información pormenorizada, rigurosamente exacta e inapreciable de aquellos heroicos meses finales de su vida en Bolivia.

Esas anotaciones, no escritas propiamente para la publicación, le servían como instrumento de trabajo para la evaluación constante de los hechos, las situaciones y los hombres, a la vez que daban cauce a las expresiones de su espíritu profundamente observador, analítico, y muchas veces matizado de fino humorismo. Están sobriamente redactadas y poseen ininterrumpida coherencia desde el principio hasta el fin.

Téngase en cuenta que fueron escritas en los ratos escasísimos de descanso, en medio de épico y sobrehumano esfuerzo físico y de sus agotadoras obligaciones como jefe de un destacamento guerrillero en la difícil etapa de los comienzos de una lucha de esta naturaleza, que se desenvolvía en condiciones materiales increíblemente duras, lo que revela una vez más su estilo de trabajo y su voluntad de hierro.

En este Diario, al analizar en detalle los incidentes de cada día, se hacen constar faltas, críticas y recriminaciones que son propias e inevitables en el desarrollo de una guerrilla revolucionaria.

En el seno de un destacamento guerrillero esas críticas se tienen que producir incesantemente, sobre todo en la etapa en que está constituido sólo por un pequeño núcleo, enfrentados a condiciones materiales sumamente adversas y a un enemigo infinitamente superior en número, cuando el menor descuido o la más insignificante falta pueden resultar fatales y el jefe debe ser exhaustivamente exigente, a la vez que utilizar cada hecho o episodio, por insignificante que parezca, para educar a los combatientes y futuros cuadros de los nuevos destacamentos guerrilleros.

El proceso de formación de la guerrilla es un incesante llamado a la conciencia y al honor de cada hombre. El Che sabía tocar las fibras más sensibles de los revolucionarios. Cuando Marcos, reiteradamente amonestado por el Che, fue advertido de que podía ser expulsado deshonorosamente de la guerrilla, respondió: "¡Antes fusilado!" Más adelante dio su vida heroicamente. Similar fue el comportamiento de todos los hombres en los que puso su confianza y a los cuales se vio en la necesidad de amonestar por alguna u otra causa en el transcurso de la lucha. Jefe fraternal y humano sabía también ser exigente y en ocasiones severo; pero lo era en primer lugar y en mayor grado que con los demás, consigo mismo. Che basaba la disciplina en la conciencia moral del guerrillero y en la fuerza tremenda de su propio ejemplo.

El Diario contiene también numerosas referencias a Debray y evidencian la enorme preocupación que suscitó en el Che el arresto y encarcelamiento del escritor revolucionario a quien había encomendado una misión en Europa, aunque en el fondo habría deseado que aquél permaneciera en la guerrilla. Por eso manifiesta cierta inconformidad, y en ocasiones algunas dudas, sobre su comportamiento.

Che no tuvo posibilidad de conocer la odisea vivida por Debray en las garras de los cuerpos represivos y la actitud firme y valerosa mantenida por éste ante sus captores y torturadores.

Destacó, sin embargo, la enorme importancia política del proceso, y, el 3 de octubre, seis días antes de su muerte, en medio de amargos y tensos sucesos, consigna: "Se escuchó una entrevista de Debray muy valiente frente a un estudiante provocador", siendo ésta su última referencia al escritor.

Como en este Diario la Revolución Cubana y sus relaciones con el movimiento guerrillero aparecen reiteradamente señaladas, algunos pudieran interpretar que su publicación por nuestra parte constituye un acto de provocación que dará argumentos a los enemigos de la Revolución y a los imperialistas yanquis y sus aliados, los oligarcas de América Latina, para redoblar sus planes de bloqueo, aislamiento y agresión a Cuba.

A los que así juzgan los hechos, es bueno recordarles que el imperialismo yanqui no ha necesitado nunca de pretextos para perpetrar sus fechorías en cualquier lugar del mundo y que sus esfuerzos para aplastar la Revolución Cubana se iniciaron desde la primera ley revolucionaria promulgada en nuestro país, por el obvio y conocido hecho de que ese imperialismo es el gendarme de la reacción mundial, promotor sistemático de la contrarrevolución y protector de las estructuras sociales más retrógradas e inhumanas que subsisten en el mundo.

La solidaridad con el movimiento revolucionario puede ser tomada como pretexto, pero nunca será la causa de las agresiones yanquis. Negar la solidaridad para negar el pretexto es ridícula política de avestruz, que nada tiene que ver con el carácter internacionalista de las revoluciones sociales contemporáneas. Dejar de solidarizarse con el movimiento revolucionario no es negarle un pretexto sino solidarizarse de hecho con el imperialismo yanqui y su política de dominio y esclavización del mundo.

Cuba es un pequeño país de economía subdesarrollada, como todos los que fueron durante siglos dominados y explotados por el colonialismo y el imperialismo, situada sólo a 90 millas de las costas de Estados Unidos, con una base naval yanqui en su propio territorio, que se enfrenta a numerosos obstáculos por llevar a cabo su desarrollo económico-social. Grandes peligros se han cernido sobre nuestra Patria desde el triunfo de la Revolución, pero no por ello conseguirá el imperialismo doblegarla, sin que deban importarnos las dificultades que una línea revolucionaria consecuente pueda conllevar.

Desde el punto de vista revolucionario la publicación del Diario del Che en Bolivia no admite alternativa. El Diario del Che quedó en poder de Barrientos, que de inmediato entregó copia a la CIA, al Pentágono y al gobierno de Estados Unidos. Periodistas allegados a la CIA tuvieron acceso al documento en la propia Bolivia y sacaron copias fotostáticas del mismo, aunque con el compromiso de abstenerse, por el momento, de publicarlo.

El gobierno de Barrientos y los más altos jefes militares tienen sobradas razones para no publicar el Diario, donde se puede constatar la inmensa incapacidad de su ejército y las incontables derrotas que sufrieron en manos de un puñado de guerrilleros decididos que en unas pocas semanas le arrebató en combate cerca de doscientas armas.

Che describe además a Barrientos y su régimen en los términos a que es acreedor con palabras que no podrán borrarse de la historia.

Por otro lado, el imperialismo tenía también sus razones: Che y su ejemplo extraordinario cobran fuerza cada vez mayor en el mundo. Sus ideas, su retrato, su nombre, son banderas de lucha contra las injusticias entre los oprimidos y los explotados y suscitan interés apasionado entre los estudiantes y los intelectuales de todo el mundo.

En los propios Estados Unidos el movimiento negro y los estudiantes progresistas, que son cada vez más numerosos, han convertido en algo suyo la figura del Che. En las manifestaciones más combativas por los derechos civiles y contra la agresión a Viet Nam, sus retratos son esgrimidos como emblemas de lucha. Pocas veces en la historia, o tal vez nunca, una figura, un nombre, un ejemplo, se han universalizado con tal celeridad y apasionante fuerza. Es que el Che encarna en su forma más pura y desinteresada el espíritu internacionalista que caracteriza al mundo de hoy y cada vez más al de mañana.

De un continente oprimido ayer por las potencias coloniales, explotado hoy y mantenido en el retraso y en el subdesarrollo más inicuo por el imperialismo yanqui, surge esa singular figura que se convierte en aliento universal de lucha revolucionaria hasta en las propias metrópolis imperialistas y colonialistas.

Los imperialistas yanquis temen la fuerza de ese ejemplo y todo lo que pueda contribuir a divulgarlo. Es el valor intrínseco del Diario, expresión viva de una personalidad extraordinaria, lección guerrillera escrita al calor y la tensión de cada día, pólvora inflamable, demostración real de que el hombre latinoamericano no es impotente frente a los esclavizadores de pueblos y sus ejércitos mercenarios, lo que les ha impedido hasta hoy darlo a la publicidad.

Pudieran estar también interesados en que este Diario no se conociera nunca los seudorrevolucionarios, oportunistas y charlatanes de toda laya, que autoconceptuándose marxistas, comunistas y otros títulos por el estilo, no han vacilado en calificar al Che de equivocado, aventurero, y cuando más benignamente, idealista, cuya muerte es el canto de cisne de la lucha armada revolucionaria en América Latina. “¡Si el Che -exclaman-, máximo exponente de esas ideas y experimentado guerrillero, fue muerto en las guerrillas y su movimiento no liberó a Bolivia, eso demuestra cuán equivocado estaba . . . !” ¡Cuántos de estos miserables se habrán alegrado de la muerte del Che, sin sonrojarse siquiera de pensar que sus posiciones y razonamientos coinciden por entero con los de los oligarcas más reaccionarios y el imperialismo!

De este modo se justifican a sí mismos, o justifican a dirigentes traidores que en determinado momento no vacilaron en jugar a la lucha armada con el verdadero propósito -según se pudo ver luego- de destruir a los destacamentos guerrilleros, frenar la acción revolucionaria e imponer sus vergonzosas y ridículas componendas políticas, porque eran absolutamente incapaces de ninguna otra línea; o a los que no quieren combatir, ni combatirán jamás, por el pueblo y su liberación y han caricaturizado las ideas revolucionarias haciendo de ellas opio dogmático sin contenido ni mensaje a las masas, y convertido las organizaciones de lucha del pueblo en instrumentos de conciliación con los explotadores internos y externos, y propugnadoras de políticas que no tienen nada que ver con los intereses reales de los pueblos explotados en este continente.

Che contemplaba su muerte como algo natural y probable en el proceso y se esforzó en recalcar, muy especialmente en sus últimos documentos, que esa eventualidad no impediría la marcha inevitable de la revolución en América Latina. En su mensaje a la Tricontinental reiteró ese pensamiento: “Toda nuestra acción es un grito de guerra contra el imperialismo ... En cualquier lugar que nos sorprenda la muerte, bienvenida

sea, siempre que ese nuestro grito de guerra, haya llegado hasta un oído receptivo y otra mano se tienda para empuñar nuestras armas”.

Se consideró a sí mismo soldado de esa revolución, sin preocuparle en absoluto sobrevivir a ella. Los que ven en el desenlace de su lucha en Bolivia el fracaso de sus ideas, con el mismo simplismo pudieran negar la validez de las ideas y las luchas de todos los grandes precursores y pensadores revolucionarios, incluidos los fundadores del marxismo, que no pudieron culminar la obra y contemplar en vida los frutos de sus nobles esfuerzos.

En Cuba, ni la muerte en combate de Martí y de Maceo, a las que siguió más tarde la intervención yanqui cuando finalizaba la Guerra de Independencia, frustrando en lo inmediato el objetivo de sus luchas, ni la de brillantes propugnadores de la revolución socialista como Julio Antonio Mella, asesinado por agentes al servicio del imperialismo, pudieron impedir a la larga el triunfo de un proceso que comenzó hace cien años, y nadie en absoluto podría poner en duda la profunda justeza de la causa y la línea de lucha de aquellos próceres, ni la vigencia de sus ideas esenciales que inspiraron siempre a los revolucionarios cubanos.

En el Diario del Che se pueden apreciar cuán reales eran sus posibilidades de éxito y cuán extraordinario el poder catalizador de la guerrilla, como el consigna en sus apuntes. En cierta ocasión, ante los evidentes síntomas de debilidad y rápido deterioro del régimen boliviano, expresó: “El gobierno se desintegra rápidamente, lástima no tener cien hombres más en este momento”.

Che conocía por su experiencia en Cuba cuántas veces nuestro pequeño destacamento guerrillero estuvo a punto de ser exterminado. Pudo ocurrir así en dependencia casi absoluta de los azares e imponderables de la guerra, mas, tal eventualidad, ¿habría dado a nadie el derecho a considerar errónea nuestra línea y tomarla además como ejemplo para desalentar a la revolución e inculcar en los pueblos la impotencia? ¡Muchas veces en la historia los procesos revolucionarios estuvieron precedidos de episodios adversos! Nosotros en Cuba, ¿no tuvimos acaso la experiencia del Moncada apenas seis años antes del triunfo definitivo de la lucha armada del pueblo?

Para muchos, entre el 26 de julio de 1953, ataque al Cuartel Moncada en Santiago de Cuba, y el 2 de diciembre de 1956, desembarco del Granma, la lucha revolucionaria en Cuba frente a un ejército moderno y bien armado carecía de toda perspectiva y la acción de un puñado de luchadores era vista como quimera de idealistas e ilusos “que estaban profundamente equivocados”. La derrota aplastante y la dispersión total del inexperto destacamento guerrillero el 5 de diciembre de 1956 pareció confirmar por entero los pesimistas augurios... Pero, sólo 25 meses después, los restos de aquella guerrilla habían desarrollado ya la fuerza y experiencia necesarias para aniquilar aquel ejército.

Para no luchar habrá siempre sobrados pretextos en todas las épocas y en todas las circunstancias, pero será el único camino de no obtener jamás la libertad. El Che no sobrevivió a sus ideas, pero supo fecundarlas con su sangre. Con toda seguridad sus críticos seudorrevolucionarios, con su cobardía política y su eterna falta de acción, sobrevivirán a la evidencia de su propia estupidez.

Es notable, como se verá en el Diario, que uno de esos especímenes revolucionarios que ya van siendo típicos en América Latina, Mario Monje, esgrimiendo el título de Secretario del Partido Comunista de Bolivia, pretendió discutirle al Che la jefatura política y militar del movimiento. Y puesto que alegó, además, el propósito de renunciar previamente para ello a su cargo partidista, a su juicio, por lo visto, le bastaba el título de haberlo sido para reclamar tal prerrogativa.

Mario Monje, por supuesto, no tenía ninguna experiencia guerrillera ni había librado jamás un combate, sin que por otro lado su autoconceptuación de comunista lo obligase siquiera a prescindir del grosero y mundano chovinismo que ya habían logrado superar los próceres que lucharon por la primera independencia.

Con semejante concepto de lo que debe ser la lucha antimperialista en este continente, tales "jefes comunistas" no han rebasado siquiera el nivel internacionalista de las tribus aborígenes que sojuzgaron los colonizadores europeos en la época de la conquista.

Así, el jefe del Partido Comunista de un país que se llama Bolivia, y su capital histórica, Sucre, en honor de sus primeros libertadores que eran venezolanos uno y otro, que tuvo la posibilidad de contar para la definitiva liberación de su pueblo con la cooperación del talento político, organizador y militar de un verdadero titán revolucionario, cuya causa por demás no se limitaba a las fronteras estrechas, artificiales e incluso injustas de ese país, no hizo otra cosa que entrar en vergonzosos, ridículos e inmerecidos reclamos de mando.

Bolivia, por no tener salida al mar necesita más que ningún otro país, para su propia liberación, sin tener que exponerse a un atroz bloqueo, del triunfo revolucionario de los vecinos. Che era, además, por su prestigio enorme, su capacidad y su experiencia, el hombre que habría podido acelerar ese proceso.

Che había establecido relaciones con dirigentes y militantes del Partido Comunista boliviano, desde antes de producirse en el mismo la escisión, recabando de ellos la ayuda para el movimiento revolucionario en América del Sur. Algunos de esos militantes, autorizados por el Partido, trabajaron con él durante años en diversas tareas. Al producirse la escisión en dicho Partido, se creó una situación especial puesto que varios militantes de los que habían estado trabajando con él quedaron ubicados en uno u otro grupo. Pero Che no concebía la lucha en Bolivia como un hecho aislado sino como parte de un movimiento revolucionario de liberación que no tardaría en extenderse a otros países de América del Sur. Era su propósito organizar un movimiento sin espíritu sectario, para que a él se incorporasen todos los que quisieran luchar por la liberación de Bolivia y demás pueblos sojuzgados por el imperialismo en América Latina. Pero en la fase inicial de preparación de 1a base guerrillera venía dependiendo fundamentalmente de la ayuda de un grupo de valiosos y discretos colaboradores que al producirse la escisión habían permanecido en el Partido de Monje. Fue por deferencia con ellos que invitó, en primer término, a éste, a visitar su campamento, aunque ciertamente no experimentaba hacia él ninguna simpatía. Después invitó a Moisés Guevara, líder minero y político que se había separado de aquel Partido para cooperar en la formación de otra organización, y que luego también se había marginado de ella inconforme con Oscar Zamora, otro Monje que hacía algún tiempo se había comprometido con el Che a trabajar en la organización de la lucha armada guerrillera en Bolivia, rehuyendo después los compromisos y cruzándose cobardemente de brazos a la hora de la acción, para convertirse con posterioridad a su muerte en uno de sus más venenosos críticos, en nombre del "marxismo-leninismo". Moisés Guevara se unió sin vacilación al Che, como le había ofrecido desde mucho antes de que éste llegara a Bolivia, le brindó su apoyo y entregó su vida heroicamente a la causa revolucionaria.

Otro tanto hizo el grupo de guerrilleros bolivianos que había permanecido hasta entonces en la organización de Monje. Dirigidos por Inti y Coco Peredo, que después demostraron ser valerosos y destacados combatientes, se apartaron de aquél y respaldaron decididamente al Che. Pero Monje, no satisfecho del resultado, se dedicó a sabotear el movimiento, interceptando en La Paz a militantes comunistas bien entrenados que iban a unirse a las guerrillas. Estos hechos demuestran como existen en las filas revolucionarias hombres bien dotados de todas las condiciones necesarias

para la lucha, cuyo desarrollo es criminalmente frustrado por dirigentes incapaces, charlatanes y maniobreros.

Che fue hombre al que nunca le interesaron personalmente cargos, mandos ni honores, pero estaba firmemente convencido de que en la lucha revolucionaria guerrillera -fundamental forma de acción para la liberación de los pueblos de América Latina, partiendo de la situación económica, política y social de casi todos los países latinoamericanos- el mando militar y político de la guerrilla debía estar unificado y que la lucha sólo podía ser dirigida desde la guerrilla y no desde cómodas y burocráticas oficinas urbanas. Y en este punto no estaba dispuesto a transigir, ni a entregarle a un inexperto seso-hueco de estrechas miras chovinistas el mando de un núcleo guerrillero destinado a desenvolver en su ulterior desarrollo una lucha de amplia dimensión en América del Sur. Che consideraba que ese chovinismo, que muchas veces infecta a los propios elementos revolucionarios de los diversos países de América Latina, debía ser combatido como un sentimiento reaccionario ridículo y estéril. “Que se desarrolle un verdadero internacionalismo proletario -dijo en su mensaje a la Tricontinental-... la bandera bajo la que se luche sea la causa sagrada de la redención de la humanidad, de tal modo que morir bajo las enseñas de Viet Nam, de Venezuela, de Guatemala, de Laos, de Guinea, de Colombia, de Bolivia... , para citar sólo los escenarios actuales de la lucha armada, sea igualmente gloriosa y deseable para un americano, un asiático, un africano, y aún, un europeo. Cada gota de sangre derramada en un territorio bajo cuya bandera no se ha nacido, es experiencia que recoge quien sobrevive para aplicarla luego a la lucha por la liberación de su lugar de origen. Y cada pueblo que se libere es una fase de la batalla por la liberación del propio pueblo que se ha ganado”.

Che pensaba igualmente que en el destacamento guerrillero participasen combatientes de distintos países latinoamericanos y que la guerrilla en Bolivia fuese escuela de revolucionarios que harían su aprendizaje en los combates. A su lado quiso tener para ayudarlo en esa tarea, junto a los bolivianos, un pequeño núcleo de guerrilleros con experiencia, que habían sido casi todos compañeros suyos en la Sierra Maestra, durante la lucha revolucionaria en Cuba, cuya capacidad, valor y espíritu de sacrificio conocía. De esos hombres ninguno vaciló en responder a su solicitud, ninguno lo abandonó y ninguno se rindió.

Che actuó en su campaña de Bolivia con el tesón, la maestría, el estoicismo y la ejemplar actitud que eran proverbiales en él. Puede decirse que impregnado de la importancia de la misión que se había asignado a sí mismo, procedió en todo instante con un espíritu de responsabilidad irreprochable. En aquellas ocasiones en que la guerrilla cometía algún descuido, se apresuraba en advertirlo y enmendarlo, consignándolo en su Diario.

Factores adversos se combinaron increíblemente en su contra. La separación -que debía ser por unos breves días- de una parte de la guerrilla, donde se encontraba un grupo valioso de hombres, algunos de ellos enfermos o convalecientes, al perderse el contacto entre ambos en un terreno sumamente accidentado, se prolongó durante interminables meses, que ocuparon el esfuerzo de Che en su búsqueda. En ese período el asma -una dolencia que solía dominar fácilmente con sencillos medicamentos, pero que faltando éstos se convertía para él en un terrible enemigo- lo atacó despiadadamente, deviniendo esto en un problema serio por el hecho de que las medicinas que previsoramente había acumulado para la guerrilla fueron descubiertas y ocupadas por el enemigo. Este hecho, unido al aniquilamiento a fines de agosto de la parte de la guerrilla con la que había perdido el contacto, fueron factores que gravitaron considerablemente en el desarrollo de los acontecimientos. Pero Che, con voluntad de acero, se sobrepuso al malestar físico y en ningún instante su acción aminoró, ni decayó su ánimo.

Fueron numerosos sus contactos con los campesinos bolivianos. El carácter de éstos, sumamente desconfiados y cautelosos, no podía sorprender al Che, que conocía perfectamente bien su mentalidad por haberlos tratado en otras ocasiones, y sabía que para ganarlos a su causa se requería una labor prolongada, ardua y paciente, pero no albergaba ninguna duda de que a la larga lo obtendría.

Si se sigue con cuidado el hilo de los acontecimientos se verá que aun cuando el número de hombres con que contaba en el mes de septiembre, algunas semanas antes de su muerte, era muy reducido, todavía la guerrilla mantenía su capacidad de desarrollo y algunos cuadros bolivianos, como los hermanos Inti y Coco Peredo, se iban ya destacando con magníficas perspectivas de jefes. Fue la emboscada de Higuera, única acción exitosa del ejército contra el destacamento que mandaba el Che, matándole la vanguardia e hiriéndole varios hombres más en pleno día, cuando se trasladaban a una zona campesina de mayor desarrollo político -objetivo éste que no aparece consignado en el Diario, pero que se sabe por los sobrevivientes-, lo que les creó una situación insuperable. Ese avance de día por la misma ruta que venían siguiendo durante varias jornadas en inevitablemente amplio contacto con los moradores de aquella zona que cruzaban por primera vez, y la obvia certeza de que el ejército debería interceptarlos en algún punto, era sin duda peligroso. Pero el Che, plenamente consciente de esto, decidió correr el riesgo para ayudar al médico que venía en muy mal estado físico.

El día anterior a la emboscada, escribe: "Llegamos a Pujio, pero allí había gente que nos había visto abajo el día anterior, vale decir: estamos siendo previstos por Radio Bamba..." "El caminar en mulo se hace peligroso, pero trato que el médico vaya lo mejor posible pues viene muy débil".

Al día siguiente escribió: "A las 13 salió la vanguardia para tratar de llegar a Jagüey y allí tomar una decisión sobre las mulas y el médico". Es decir, buscaba una solución para el enfermo, a fin de abandonar aquella ruta y tomar las precauciones necesarias. Pero aquella misma tarde, antes de que la vanguardia llegara a Jagüey se produjo la fatal emboscada que llevó al destacamento a una situación insostenible.

Días después, cercado en la quebrada del Yuro, libró su último combate.

Impresiona profundamente la proeza realizada por este puñado de revolucionarios. La sola lucha contra la naturaleza hostil en que desenvolvía su acción constituye una insuperable página de heroísmo. Nunca en la historia un número tan reducido de hombres emprendió una tarea tan gigantesca. La fe y la convicción absoluta en que la inmensa capacidad revolucionaria de los pueblos de América Latina podía ser despertada, la confianza en sí mismo y la decisión con que se entregaron a ese objetivo, nos da la justa dimensión de estos hombres.

Che dijo un día a los guerrilleros en Bolivia: "Este tipo de lucha nos da la oportunidad de convertirnos en revolucionarios, el escalón más alto de la especie humana, pero también nos permite graduarnos de hombres; los que no puedan alcanzar ninguno de estos dos estadios deben decirlo y dejar la lucha".

Los que con él lucharon hasta el final se hicieron acreedores a estos honrosos calificativos. Ellos simbolizan el tipo de revolucionarios y de hombres a quienes la historia en esta hora convoca para una tarea verdaderamente dura y difícil: la transformación revolucionaria de América Latina.

El enemigo que enfrentaron los próceres de la primera lucha por la independencia, era un poder colonial decadente. Los revolucionarios de hoy tienen por enemigo al baluarte más poderoso del campo imperialista, equipado con la técnica y la industria más moderna. Ese enemigo no sólo organizó y equipó de nuevo un ejército en Bolivia, donde el pueblo había destruido la anterior fuerza militar represiva y le brindó inmediatamente el auxilio de sus armas y asistentes militares para la lucha contra la

guerrilla, sino que brinda su aporte militar y técnico en la misma medida a todas las fuerzas represivas de este continente. Y cuando no bastan esas medidas, interviene directamente con sus tropas, como hizo en Santo Domingo.

Para luchar contra ese enemigo se requiere el tipo de revolucionarios y de hombres de que habló el Che. Sin ese tipo de revolucionarios y de hombres, dispuestos a hacer lo que ellos hicieron; sin el ánimo de enfrentarse a enormes obstáculos que ellos tuvieron; sin la decisión de morir que a ellos los acompañó en todo instante; sin la convicción profunda de la justicia de su causa y la fe inmovible en la fuerza invencible de los pueblos que ellos albergaron, frente a un poder como el imperialismo yanqui, cuyos recursos militares, técnicos y económicos, se hacen sentir en todo el mundo, la liberación de los pueblos de este continente no sería alcanzada.

El propio pueblo norteamericano, que empieza a tomar conciencia de que la monstruosa superestructura política que rige su país no es ya hace mucho rato la idílica república burguesa que sus fundadores establecieron hace casi doscientos años, está sufriendo en un grado cada vez más alto la barbarie moral de un sistema irracional, enajenante, deshumanizado y brutal, que cobra en el pueblo norteamericano cada vez más víctimas de sus guerras agresivas, sus crímenes políticos, sus aberraciones raciales, su mezquina jerarquización del ser humano y el repugnante derroche de recursos económicos, científicos y humanos de su desmesurado aparato militar, reaccionario y represivo, en medio de un mundo en sus tres cuartas partes subdesarrollado y hambriento.

Pero sólo la transformación revolucionaria de América Latina permitiría al pueblo de Estados Unidos ajustar sus propias cuentas con ese mismo imperialismo, a la vez que en la misma medida la lucha creciente del pueblo norteamericano contra la política imperialista podría convertirlo en aliado decisivo del movimiento revolucionario en América Latina.

Y si esta parte del hemisferio no sufre una profunda transformación revolucionaria, la enorme diferencia y desequilibrio que se produjo a principios de este siglo entre la pujante nación que se industrializaba rápidamente, al mismo paso que marchaba por la propia ley de su dinámica social y económica hacia cumbres imperiales, y el haz de países débiles y estancados, sometidos a la coyunda de oligarquías feudales y sus ejércitos reaccionarios, en el balcanizado resto del continente americano, será apenas un pálido reflejo no ya del enorme desnivel actual en la economía, en la ciencia y en la técnica, sino del espantoso desequilibrio que, a pasos cada vez más acelerados, en veinte años más, la superestructura imperialista impondrá a los pueblos de América Latina.

Por ese camino estamos llamados a ser cada vez más pobres, más débiles, más dependientes y más esclavos de ese imperialismo. Esta sombría perspectiva afecta en grado igual a los pueblos subdesarrollados de África y Asia.

Si las naciones industrializadas e instruidas de Europa, con su Mercado Común y sus instituciones científicas supranacionales, se inquietan ante las posibilidades de quedarse rezagadas y contemplan con temor la perspectiva de convertirse en colonias económicas del imperialismo yanqui, ¿qué le depara el futuro a los pueblos de América Latina?

Si frente al cuadro de esta situación real e incuestionable, que decisivamente afecta el destino de nuestros pueblos, algún liberal o reformista burgués, o seudorrevolucionario charlatán, incapaz de la acción, tiene una respuesta que no sea una profunda y urgente transformación revolucionaria que pueda hacer acopio de todas las fuerzas morales, materiales y humanas de esta parte del mundo y lanzarlas hacia adelante, para recuperar el atraso económico y científico-técnico de siglos, cada vez mayor, con el mundo industrializado, del que somos tributarios y lo seremos cada vez más, y en especial de Estados Unidos; y además de la fórmula, el camino mágico de llevarla a

cabo, diferente a la concebida por Che, que barra oligarquías, déspotas, politicastros, es decir: criados, y a monopolios yanquis, es decir: amos, y lo haga con toda la urgencia que las circunstancias requieren, que levante entonces la mano para impugnar al Che.

Como realmente ninguno tiene respuesta honrada ni acción consecuente que implique una esperanza real a los casi 300 millones de seres humanos que componen la población de América Latina, desoladoramente pobres en su abrumadora mayoría, que serán 600 millones a la vuelta de 25 años, y que tienen derecho a la vida material, la cultura y la civilización, entonces lo más decoroso sería el silencio ante el gesto del Che y los que con él cayeron defendiendo sus ideas con coraje, porque la hazaña que este puñado de hombres realizó, guiados por el noble ideal de redimir un continente, quedará como la prueba más alta de lo que pueden la voluntad, el heroísmo y la grandeza humanas. Ejemplo que iluminará las conciencias y presidirá la lucha de los pueblos de América Latina, porque el grito heroico del Che llegará hasta el oído receptivo de los pobres y explotados por los que él dio su vida, y muchos brazos se tenderán para empuñar las armas y conquistar su definitiva liberación.

El 7 de octubre escribió el Che sus últimas líneas. Al día siguiente, a las 13 horas, en una estrecha quebrada donde se proponía esperar la noche para romper el cerco, una numerosa tropa enemiga hizo contacto con ellos. El reducido grupo de hombres que componían en esa fecha el destacamento, combatió heroicamente hasta el anochecer desde posiciones individuales ubicadas en el lecho de la quebrada y en los bordes superiores de la misma contra la masa de soldados que los rodeaban y atacaban. No hay ningún sobreviviente de los que combatieron en las posiciones más próximas al Che. Como junto a él estaban el médico, cuyo grave estado de salud se ha señalado antes y un guerrillero peruano también en muy malas condiciones físicas, todo parece indicar que el Che hizo el máximo para proteger la retirada a lugar más seguro, de esos compañeros, hasta caer herido. El médico no fue muerto en ese mismo combate, sino varios días más tarde, en un punto no distante de la quebrada del Yuro. Lo abrupto del terreno rocoso e irregular hacía muy difícil y a veces imposible el contacto visual de los guerrilleros entre sí. Los que defendían la posición por la otra entrada de la quebrada a varios cientos de metros del Che, entre ellos Inti Peredo, resistieron el ataque hasta el oscurecer en que lograron despegarse del enemigo y dirigirse hacia el punto previamente acordado de concentración.

Se ha podido precisar que el Che estuvo combatiendo herido hasta que el cañón de su fusil M-2 fue destruido por un disparo, inutilizándolo totalmente. La pistola que portaba estaba sin "magazine". Estas increíbles circunstancias explican que lo hubiesen podido capturar vivo. Las heridas de las piernas le impedían caminar sin ayuda, pero no eran mortales.

Trasladado al pueblo de Higuera permaneció con vida alrededor de 24 horas. Se negó a discutir una sola palabra con sus captores, y un oficial embriagado que intentó vejarlo recibió una bofetada en pleno rostro.

Reunidos en La Paz, Barrientos, Ovando y otros altos jefes militares, tomaron fríamente la decisión de asesinarlo. Son conocidos los detalles de la forma en que procedieron a cumplir el alevoso acuerdo en la escuela del pueblo de Higuera. El mayor Miguel Ayoroa y el coronel Andrés Selich, rangers entrenados por los yanquis, instruyeron al sub-oficial Mario Terán para que procediera al asesinato. Cuando éste, completamente embriagado, penetró en el recinto, Che -que había escuchado los disparos con que acababan de ultimar a un guerrillero boliviano y otro peruano- viendo que el verdugo vacilaba le dijo con entereza: "¡Dispare! ¡No tenga miedo!" Éste se retiró, y de nuevo fue necesario que los superiores Ayoroa y Selich le repitieran la orden, que procedió a cumplir, disparándole de la cintura hacia abajo una ráfaga de metrallera. Ya había sido dada la versión de que el Che había muerto varias horas

después del combate y por eso los ejecutores tenían instrucciones de no disparar sobre el pecho ni la cabeza, para no producir heridas fulminantes. Esto prolongó cruelmente la agonía del Che, hasta que un sargento -también ebrio- con un disparo de pistola en el costado izquierdo lo remató. Tal proceder contrasta brutalmente con el respeto del Che, sin una sola excepción, hacia la vida de los numerosos oficiales y soldados del ejército boliviano que hizo prisioneros.

Las horas finales de su existencia en poder de sus despreciables enemigos tienen que haber sido muy amargas para él; pero ningún hombre mejor preparado que el Che para enfrentarse a semejante prueba.

La forma en que llegó a nuestras manos este Diario no puede ser ahora divulgada; baste decir que fue sin mediar remuneración económica alguna. Contiene todas las notas que escribió desde el 7 de noviembre de 1966, día en que el Che llegó a Ñancahuazu, hasta el 7 de octubre de 1967, vísperas del combate de la quebrada del Yuro. Faltan sólo unas pocas páginas que no han llegado todavía a nuestro poder, pero que por corresponder a fechas en que no tuvieron lugar hechos de importancia, no altera en absoluto el contenido del mismo.

*Aunque el documento por sí mismo no ofrecía la menor duda acerca de su autenticidad, todas las copias fotostáticas fueron sometidas a un riguroso examen a fin de comprobar no sólo dicha autenticidad sino incluso cualquier posible alteración, por pequeña que fuese. Los datos fueron además cotejados con el Diario de uno de los guerrilleros sobrevivientes, coincidiendo ambos documentos en todos los aspectos. El testimonio pormenorizado de los demás guerrilleros sobrevivientes que fueron testigos de cada uno de los acontecimientos, contribuyó asimismo a la comprobación. Se llegó a la más absoluta certeza de que todas las fotografías eran copia fiel del Diario del Che.**

Constituyó una fatigosa tarea desentrañar la letra pequeña y difícil de la escritura, lo que se realizó con la participación laboriosa de su compañera Aleida March de Guevara.

El Diario será publicado en forma aproximadamente simultánea en: Francia, por Editorial François Maspero; Italia, Editorial Feltrinelli; RFA, Trikont Verlag; EUA, Revista Ramparts; Francia, en español, Ediciones Ruedo Ibérico; Chile, Revista Punto Final; México, Editorial Siglo XXI; y en otros países.

¡Hasta la Victoria siempre!

* Las páginas, en aquellos momentos inéditas, corresponden a los días 4, 5, 8, 9 de enero 8 y 9 de febrero; 14 de marzo; 4 y 5 de abril; 9 y 10 de junio y 4 y 5 de julio. El texto de éstas, fue difundido en la noche del 11 de julio de 1968, por la emisora Radio Nueva América de la ciudad de La Paz, Bolivia. Y al día siguiente -12 de julio de 1968- el matutino Presencia destacó la transcripción, en su primera página. (N. del E.)

[Noviembre - diciembre 1966. Cuaderno Anillado]

7 DE NOVIEMBRE

Hoy comienza una nueva etapa. Por la noche llegamos a la finca. El viaje fue bastante bueno. Luego de entrar, convenientemente disfrazados, por Cochabamba, Pachungo¹ y yo hicimos los contactos y viajamos en jeep, en dos días y dos vehículos. Al llegar cerca de la finca detuvimos las máquinas y una sola llegó a ella para no atraer las sospechas de un propietario cercano, que murmura sobre la posibilidad de que nuestra empresa esté dedicada a la fabricación de cocaína. Como dato curioso, el inefable Tumaini² es indicado como el químico del grupo. Al seguir hacia la finca, en el segundo viaje, Bigotes³, que acababa de enterarse de mi identidad, casi se va por un barranco, dejando el jeep varado en el borde del precipicio. Caminamos algo así como 20 kilómetros, llegando a la finca, donde hay tres trabajadores del partido⁴, pasada la media noche.

Bigotes se mostró dispuesto a colaborar con nosotros, haga lo que haga el partido, pero se muestra leal a Monje⁵ a quien respeta y parece querer. Según él, Rodolfo⁶ está en la misma disposición y otro tanto sucede con el Coco, pero hay que tratar de que el partido se decida a luchar. Le pedí que no informara al partido hasta la llegada de Monje, que está de viaje para Bulgaria y que nos ayudara, accedió a ambas cosas.

8

Pasamos el día en la manigua, a escasos 100 metros de la casa y junto al arroyo. Nos dieron su batida una especie de yaguasas muy molestas aunque no pican. Las especies que hay, hasta ahora, son: la yaguasa, el jején, el marigüí, el mosquito y la garrapata.

¹ [Fernández Montes de Oca, Alberto \(*Pacho o Pachungo*\)](#).

² [Coello, Carlos \(*Tuma o Tumaini*\)](#).

³ [Vázquez Viaña, Jorge \(*Bigotes, Loro o Jorge*\)](#).

⁴ [Aquino Quispe, Apolinar \(*Apolinar, Apolinario, o Polo*\); Aquino Tudela, Serapio \(*Serapio o Serafín*\); Domínguez Flores, Antonio \(*León o Antonio*\)](#).

⁵ [Monje Molina, Mario \(*Estanislao, Mario o Negro*\)](#).

⁶ [Saldaña, Rodolfo \(*Rodolfo*\)](#).

Bigote sacó su jeep con ayuda de Argañaraz⁷ y quedó en comprarle algunas cosas, como puercos y gallinas.

Pensaba escribir informando las peripecias, pero lo dejé para la próxima semana, en que esperamos recibir al segundo grupo.

9

Día sin novedades. Con Tumaini, hicimos una exploración siguiendo el curso del río Ñacahuasi⁸ (un arroyo en realidad), pero no llegamos a su nacimiento. Corre encajonado y la región, aparentemente es poco frecuentada. Con una disciplina conveniente se puede estar allí mucho tiempo.

Por la tarde, una lluvia fuerte nos sacó de la manigua hacia la casa. Me saqué 6 garrapatas del cuerpo.

10

Pachungo y Pombo⁹ salieron de exploración con uno de los compañeros bolivianos, Serafín. Llegaron algo más lejos que nosotros y encontraron la bifurcación del arroyo, una quebradita que parece estar buena. Al regreso se quedaron haraganeando en la casa y el chofer de Algarañaz, que venía a traer los hombres con unas compras que le habían hecho, los vió. Tremenda bronca eché y decidimos trasladarnos mañana a la manigua, donde haremos campamento perenne. Tumaini se dejará ver porque ya lo conocen y figurará como un empleado más de la finca. Esto se deteriora rápidamente; hay que ver si nos permiten traer, aunque sea a nuestros hombres. Con ellos estaré tranquilo.

11

Día sin novedad pasado en un nuevo campamento, al otro lado de la casa, donde dormimos. La plaga está infernal y obliga a resguardarse en la hamaca con mosquitero (que sólo yo tengo). Tumaini fue a visitar a Argañaraz y le

⁷ [Algarañaz Leigue, Ciro.](#)

⁸ En guaraní: “ñaka” es quebrada y “guasú” grande. El Che escribe Ñacahuasi, Ñacahuaso, Ñacahuasu, Ñacahuazu o Ñacahuazú. La expresión pasó al castellano como “Ñancahuazú”.

⁹ [Villegas Tamayo, Harry \(Pombo\).](#)

compraron algunas cosas: gallinas, pavos. Parece que todavía no hay grandes sospechas por su parte.

12

Día sin novedad alguna. Hicimos una breve exploración para preparar el terreno destinado a campamento cuando lleguen los 6 del segundo grupo. La zona elegida está a unos 100 metros del principio de la tumba¹⁰, sobre un montículo y cerca hay una hondonada en la que se pueden hacer cuevas para guardar comida y otros objetos. A estas alturas debe estar llegando el primero de los tres grupos de a dos en que se divide la partida. A fines de la semana que empieza deben llegar a la finca.

Mi pelo está creciendo, aunque muy ralo y las canas se vuelven rubias y comienzan a desaparecer; me nace la barba. Dentro de un par de meses volveré a ser yo.

13

Domingo. Algunos cazadores pasan por nuestra vivienda; peones de Algañaraz. Son hombres de monte, jóvenes y solteros; ideales para ser reclutados y que le tienen un odio concentrado a su patrón. Informaron que a 8 leguas, por el río hay casas y que éste tiene algunas quebradas con agua. No hay otra novedad.

14

Una semana de campamento. Pachungo luce algo inadaptado y triste, pero debe recuperarse. Hoy comenzamos una excavación para hacer un túnel y meter en él todo lo que pueda ser comprometedor; lo disimularemos con un enrejado de palos y defenderemos de la humedad lo más posible. Ya está hecho el pozo, de metro y medio y comenzado el túnel.

15

Seguimos en la tarea del túnel; por la mañana Pombo y Pachungo, por la tarde Tumaini y yo. A las 6, cuando dejamos el trabajo, ya había alcanzado los 2

¹⁰ Terreno en el que se han tumbado los árboles para hacerlo cultivable; se le llama también "chaco" y a la acción de preparar el terreno, "chaquear".

metros de hondo el túnel. Mañana pensamos acabarlo y meter todas las cosas comprometedoras en él. Por la noche una lluvia me obligó a huir de mi hamaca, que se moja, pues el nylon es chico. No hubo otra novedad.

16

El túnel quedó terminado y camuflado; sólo falta disimular el camino; trasladaremos las cosas a nuestra casita y mañana la guardaremos, tapando la boca con un enrejado de palos y barro. El esquema de este túnel que lleva el No. 1 está en el documento I. Lo demás sin novedad; desde mañana podemos razonablemente esperar novedades de la Paz.

17

El túnel está ocupado con los artículos que pudieran ser comprometedores para los de la casa y algo de comida en lata y ha quedado bastante disimulado. No hubo novedad alguna desde la Paz. Los muchachos de la casa hablaron con Argañaraz, a quien compraron algunas cosas y éste les volvió a insistir en su participación en la fábrica de cocaína.

18

Sin novedad de la Paz. Pachungo y Pombo volvieron a explorar el arroyo pero no están muy convencidos de que sea el campamento indicado. El lunes lo exploraremos con Tumaini. Argañaraz vino a arreglar el camino para sacar piedras del río y estuvo un buen rato en ese trabajo. Al parecer, no sospecha de nuestra presencia aquí. Todo transcurre monótonamente; los mosquitos y las garrapatas están empezando a crear llagas molestas en las picaduras infectadas. El frío se hace sentir un poco por la madrugada.

19

Sin novedad de la Paz. Sin novedad aquí; pasamos reclusos por ser sábado, día en que se mueven los cazadores.

A medio día llegaron Marcos¹¹ y Rolando¹². Ahora somos seis. Enseguida se procedió al anecdotario del viaje. Tardaron tanto porque el aviso les llegó hace una semana. Son los que viajaron más rápido por la vía de Sao Paolo. Hasta la semana que viene no es de esperar la llegada de los otros cuatro. Vino con ellos Rodolfo, que me hizo muy buena impresión. Al parecer, está más decidido que Bigote a romper con todo. Papi¹³ le informó de mi presencia, así como al Coco¹⁴, violando las instrucciones; al parecer es un caso de celos de autoridad.

Escribí a Manila¹⁵ con algunas recomendaciones ([documentos I](#) y [II](#)) y Papi contestando sus preguntas. Rodolfo retornó en la madrugada.

Primer día del grupo ampliado. Llovió bastante y el traslado a nuestro nuevo punto nos costó una buena mojadura. Ya estamos instalados. La carpa resultó ser una lona de camión que se moja, pero protege algo. Nosotros tenemos nuestra hamaca con nylon. Han llegado algunas armas más; Marcos tiene un Garand, a Rolando se le dará un M-1 del depósito. Jorge se quedó con nosotros, pero en la casa; allí dirigirá trabajos encaminados a mejorar la finca. A Rodolfo le pedí un agrónomo de confianza. Trataremos de que esto dure lo más posible.

Tuma, Jorge y yo hicimos un recorrido por el río (Ñacahuasu) para inspeccionar el arroyo descubierto. Con la lluvia del día anterior el río estaba desconocido y nos costó bastante trabajo llegar al punto deseado. Éste es un hilito de agua que tiene bien cerrada la desembocadura. Convenientemente preparada se puede utilizar para un campamento permanente. Volvimos a las 9 y pico de la noche. Aquí sin novedad.

¹¹ [Sánchez Díaz, Antonio \(Marcos o Pinares\).](#)

¹² [Reyes Rodríguez, Eliseo \(Rolando o San Luis\).](#)

¹³ [Martínez Tamayo, José María \(Papi, Ricardo, Chinchu o Taco\).](#)

¹⁴ [Peredo Leigue, Roberto \(Coco\).](#)

¹⁵ Término usado en la guerrilla para referirse a Cuba.

23

Inauguramos un observatorio que domina la casita de la finca para estar prevenidos en caso de alguna inspección o visita molesta. Como dos salen de exploración, a los restantes les tocan tres horas de guardia. Pombo y Marcos exploraron el firme de nuestro campamento hasta el arroyo que todavía está crecido.

24

Pacho y Rolando salieron para hacer una exploración en el arroyo; deben volver mañana. Por la noche, dos peones de Argañaraz llegaron —de paseo” en una visita insólita. No había nada extraño, pero faltaban Antonio¹⁶, que estaba con los exploradores y Tuma, que oficialmente pertenece a la casa. Pretexto: cacería.

CUMPLEAÑOS DE ALIUCHA ¹⁷.

25

Desde el observatorio informaron que había venido un jeep con 2 o tres tripulantes. Resultaron ser de un servicio de lucha contra el paludismo; se fueron inmediatamente que sacaron muestras de sangre. Pacho y Rolando llegaron por la noche, muy tarde. Encontraron el arroyo del mapa y lo exploraron, además siguieron por el curso principal del río hasta encontrar campos abandonados.

26

Por ser sábado, todos quedamos acantonados. Pedí a Jorge que hiciera una exploración a caballo por el cauce del río para ver hasta dónde llegaba; el caballo no estaba y salió a pie a pedir uno a Don Remberto¹⁸ (20 a 25 Kms.). A la noche no había regresado. Sin novedad de la Paz.

¹⁶ [Pantoja Tamayo, Orlando \(Antonio u Olo\)](#).

¹⁷ Aleida Guevara March, la segunda de sus hijas.

¹⁸ [Villa, Remberto](#).

Jorge seguía sin aparecer. Di orden de hacer posta toda la noche pero a las 9 llegó el primer jeep de la Paz. Con el Coco venían Joaquín¹⁹ y Urbano²⁰ y un boliviano a quedarse: Ernesto²¹, estudiante de medicina. Viró el Coco y trajo a Ricardo con Braulio²² y Miguel²³ y otro boliviano, Inti²⁴, también a quedarse. Ahora somos 12 alzados y Jorge que funge de dueño; Coco y Rodolfo se encargarán de los contactos. Ricardo trajo una noticia incómoda: El Chino²⁵ está en Bolivia y quiere mandar 20 hombres y verme. Esto trae inconvenientes porque internacionalizaremos la lucha antes de contar con Estanislao. Quedamos en que le enviaría a Santa Cruz y allí lo recogerá Coco trayéndolo aquí. Coco salió por la madrugada con Ricardo que tomaría el otro jeep para seguir a la Paz. Coco debe pasar por lo de Remberto para averiguar de Jorge. En conversación preliminar con el Inti, éste opina que Estanislao no se alzaría, pero parece decidido a cortar amarras.

Por la mañana no había aparecido Jorge y el Coco tampoco había regresado. Después llegaron y todo lo que pasó es que se había quedado en lo de Remberto. Un poco irresponsable. Por la tarde convoqué al grupo boliviano para plantearle el pedido peruano de enviar 20 hombres y todos estuvieron de acuerdo en que los mandaran, pero después de empezar acciones.

Salimos a hacer el catastro del río y explorar el arroyo que será nuestro próximo campamento. Tumaini, Urbano, Inti y yo formamos el grupo. El arroyo es muy seguro pero muy lóbrego. Trataremos de buscar en otro que está a una hora. Tumaini se cayó y aparentemente sufrió una fractura en el tarso.

¹⁹ [Acuña Núñez, Juan Vitalio \(Joaquín o Vilo\).](#)

²⁰ [Tamayo Núñez, Leonardo \(Urbano\).](#)

²¹ [Maymura Hurtado, Freddy \(Ernesto o Médico\).](#)

²² [Reyes Zayas, Israel \(Braulio\).](#)

²³ [Hernández Osorio, Manuel \(Miguel o Manuel\).](#)

²⁴ [Peredo Leigue, Guido Álvaro \(Inti\).](#)

²⁵ [Chang Navarro, Juan Pablo \(Chino\).](#)

Llegamos al campamento por la noche, luego de hacer la medición del río. Aquí sin novedad; Coco salió a Santa Cruz para esperar al Chino.

30

Marcos, Pacho, Miguel y Pombo salieron con la instrucción de explorar un arroyo más lejano; deben estar dos días fuera. Llovió bastante. En la casa, sin novedad.

ANÁLISIS DEL MES

Todo ha salido bastante bien: mi llegada sin inconvenientes; la mitad de la gente está aquí también sin inconvenientes, aunque se demoraron algo; los principales colaboradores de Ricardo²⁶ se alzan contra viento y marea. El panorama se perfila bueno en esta región apartada donde todo indica que podremos pasarnos prácticamente el tiempo que estimemos conveniente. Los planes son: esperar el resto de la gente, aumentar el número de bolivianos por lo menos hasta 20 y comenzar a operar. Falta averiguar la reacción de Monje y cómo se comporte la gente de Guevara²⁷.

²⁶ Se refiere a Roberto Peredo (*Coco*), [Luis Méndez \(Ñato\)](#), Jorge Vázquez (*Loro*) y Rodolfo Saldaña; los cuatro militantes del PCB asignados por Mario Monje para trabajar con los enlaces cubanos.

²⁷ [Guevara Rodríguez, Moisés \(Guevara o Moisés\)](#).

tura en el tarso. Llegamos al campamento por la noche, luego de hacer la medición del río. Aquí sin novedad; Coco se-
rió a Santa Cruz para esperar al chino.

30

Marcos, Becho, Miguel y Poncho salieron en la ins-
trucción de explorar un arroyo más lejano; deben
estar dos días fuera. Llovió bastante. En la casa, sin
novedad.

Análisis del mes

Todo ha salido bastante bien: mi elevación sin
inconvenientes; la mitad de la pente está aquí. Tam-
bién sin inconvenientes, aunque se demoraron algo;
los principales colaboradores de Ricardo se alzan contra
viento y marea. El panorama se perfila bueno en
esta región apartada donde todo indica que podemos
pasaros prácticamente el tiempo que estemos conve-
niente. Los flows son: esperar al verto de la pente, au-
mentar el número de bolivianos por lo menos
hasta 20 y comenzar a operar. Falta verificar la
vacación de flujo y como se comporta la pente de
Luvora.

En sucesivas ediciones desde 1968 se puso: "comportará" en vez de "comporte" en el
Análisis del mes de noviembre. Ver penúltima línea.

1 DE DICIEMBRE

Pasa el día sin novedad. Por la noche llegan Marcos y sus compañeros quienes han hecho un recorrido mayor del especificado, correteando lomas. A las dos de la mañana me informan que llegó Coco con un compañero²⁸; lo dejo para mañana.

2

Temprano llega el Chino, muy efusivo. Nos pasamos el día charlando. Lo sustancial: irá a Cuba e informará personalmente de la situación, dentro de dos meses podrán incorporarse 5 peruanos, es decir, cuando hayamos comenzado a actuar; por ahora vendrán dos, un técnico en radio y un médico que estarán algún tiempo con nosotros. Pidió armas y accedí a darle una Bz, algunos mausers, y granadas y comprar M-1 para ellos. También decidí darles apoyo para que enviaran 5 peruanos a establecer enlace para pasar las armas a una región cercana a Puno, del otro lado del Titicaca. Me contó de sus cuitas en el Perú, incluso un audaz plan para liberar a Calixto²⁹ que me parece un poco fantasioso. Cree que algunos sobrevivientes de la guerrilla están actuando en la zona, pero no lo saben a ciencia cierta pues no pudieron llegar hasta la zona.

Lo demás de la conversación fue anecdótico. Se despidió con el mismo entusiasmo partiendo para la Paz; lleva fotos nuestras. Coco tiene instrucciones de preparar contactos con Sánchez³⁰ (a quien veré posteriormente) y de contactar al jefe de informaciones de la presidencia³¹, que se ha brindado para darlas pues es cuñado de Inti. La red todavía está en pañales.

3

Sin novedad. No hay exploración por ser sábado. Los tres peones de la finca salen para Lagunillas para hacer mandados.

²⁸ [Reynaga Gordillo, Aniceto \(Aniceto\).](#)

²⁹ [Béjar Rivera, Héctor \(Calixto\).](#)

³⁰ [Dagnino Pacheco, Julio \(Sánchez\).](#)

³¹ [López Muñoz, Gonzalo.](#)

4

Sin novedad. Todo el mundo quieto debido al domingo. Doy una charla sobre nuestra actitud hacia los bolivianos que vendrán y hacia la guerra.

5

Sin novedad. Pensábamos salir pero el día fue de agua completo. Hubo una pequeña alarma motivada por unos tiros del Loro sin avisar.

6

Salimos a comenzar la segunda cueva en el primer arroyo. Somos Apolinar, Inti, Urbano, Miguel y yo. Miguel viene a reemplazar a Tuma que no está repuesto de su caída. Apolinar ha planteado que se incorpora a la guerrilla pero quiere ir a arreglar asuntos particulares a la Paz; se le contesta que sí, pero que debía esperar un poco. Cerca de las 11 llegamos al arroyo, hicimos un trillo disimulado y exploramos para buscar un lugar adecuado para la cueva, pero todo es piedra y el arroyo, luego de secarse, sigue su cauce entre derriscos de piedra pura. Dejamos la exploración para mañana. Inti y Urbano salieron a tratar de cazar venados, pues la comida es muy escasa y tenemos que aguantar hasta el viernes con ella.

7

Miguel y Apolinar localizaron un lugar propicio y se dedicaron a hacer el túnel; las herramientas son ineficientes. Inti y Urbano volvieron sin lograr nada, pero al anochecer Urbano cazó una pava con el M-1, como ya teníamos comida, la dejamos para el desayuno de mañana.

Hoy se cumple, en realidad, el primer mes de nuestra estancia aquí, pero, por razones de comodidad, daré las síntesis todos los fines de mes.

8

Con Inti fuimos hasta un firme que corona el arroyo. Miguel y Urbano continuaron el pozo. Por la tarde, Apolinar reemplazó a Miguel. Al anochecer, llegaron Marcos, Pombo y Pacho, éste muy atrasado y cansado. Marcos me pidió que lo sacara de la vanguardia si no mejoraba. Marqué el camino de la cueva que está en el esquema II. Les dejé las tareas más importantes para hacer durante su estadía. Miguel se quedará con ellos y nosotros regresaremos mañana.

9

Regresamos lentamente por la mañana, llegando cerca de las 12. Pacho recibió la orden de quedarse cuando el grupo regrese. Tratamos de hacer contacto con el campamento 2 pero no se pudo. No hubo otra novedad.

10

El día pasó sin novedad, salvo la primera horneada de pan hecho en la casa. Conversé con Jorge e Inti sobre algunas tareas urgentes. No hubo novedad de la Paz.

11

El día transcurrió sin novedad, pero a la noche apareció Coco con Papi. Traía a Alejandro³² y Arturo³³ y a un boliviano, Carlos³⁴. El otro jeep se quedó, como es habitual, en el camino. Luego trajeron al médico, Moro³⁵ y Benigno³⁶ y a dos bolivianos; ambos ~~ambos~~³⁷ de la finca de Caranavi³⁸. Transcurrió la noche en los habituales comentarios de viaje y sobre la ausencia de Antonio y Félix, que ya debían estar aquí. Se discutió con Papi, resolviéndose que todavía tiene que hacer dos viajes para traer a Renán³⁹ y Tania⁴⁰. Se liquidarán las casas y los depósitos, dándosele \$1,000 de ayuda a Sánchez. Éste se quedará con la camioneta y venderemos un jeep a Tania, quedándonos con el otro. Falta por hacer un viaje de armas y le di orden de que cargara todo en un jeep para no insistir en el trasbordo que puede ser descubierto más rápido. El Chino salió para Cuba, aparentemente muy entusiasmado y piensa volver por aquí cuando

³² [Machín Hoed de Beche, Gustavo \(Alejandro\)](#).

³³ [Martínez Tamayo, René \(Arturo\)](#).

³⁴ [Vaca Marcheti, Lorgio \(Carlos\)](#).

³⁵ [Concepción de la Pedraja, Octavio de la \(Moro, Moroqoro, Muqanqa, Tavito o Médico\)](#).

³⁶ [Alarcón Ramírez, Dariel \(Benigno\)](#).

³⁷ [Jiménez Bazán, Orlando \(Camba\)](#) y [Méndez Korne, Julio Luis \(Ñato\)](#).

³⁸ Ubicada al norte de La Paz, como base de posibles operaciones en la zona.

³⁹ [Montero, Renán \(Renán o Iván\)](#).

⁴⁰ [Bunke Bider, Haydee Tamara \(Tania\)](#).

esté de regreso. Coco se quedó aquí para ir a buscar alimentos a Camiri y Papi salió para La Paz.

Sucedió un incidente peligroso: el vallegrandino⁴¹, cazador, descubrió una picada hecha por nosotros, vio las huellas, aparentemente vio a alguno y encontró un guante perdido por Pombo. Eso cambia nuestros planes y debemos ser muy cuidadosos. El vallegrandino saldrá mañana con Antonio para mostrarle dónde puso sus armadillas contra las antas⁴².

Inti me manifestó sus reservas contra el estudiante Carlos, que, al llegar, ya planteó la discusión de la participación cubana y antes había manifestado que no se alzaba sin la participación del partido. Rodolfo le mandó porque dijo que todo se debía a una mala interpretación.

12

Le hablé a todo el grupo, —leyéndole la cartilla³ sobre la realidad de la guerra. Hice hincapié en la unicidad del mando y en la disciplina y advertí a los bolivianos sobre la responsabilidad que tenían al violar la disciplina de su partido para adoptar otra línea. Hice los nombramientos que recayeron en: Joaquín, como segundo jefe militar; Rolando e Inti, como comisarios; Alejandro, como jefe de operaciones; Pombo, de servicios; Inti, finanzas; Ñato, abastecimientos y armamentos; por ahora, Moro de servicios médicos.

Rolando y Braulio salieron para avisar al grupo que se quedara quieto allí, esperando que el vallegrandino pusiera sus trampas o hiciera la exploración con Antonio. A la noche volvieron; la trampa no está muy lejos. Emborracharon al vallegrandino que se fue por la noche, muy contento con una botella de singani⁴³ en el cuerpo. Coco volvió de Caranavi⁴⁴ donde compró los comestibles necesarios pero fue visto por algunos de Lagunillas que se asombraron de la cantidad.

Más tarde llegó Marcos con Pombo. El primero sufrió una herida sobre el arco superciliar al cortar un palo; le dieron dos puntos.

⁴¹ [Rosales, Tomás \(Vallegrandino\)](#).

⁴² Anta, mamífero rumiante de tamaño mediano, variante americana del tapir.

⁴³ Nombre boliviano del aguardiente de uva también llamado pisco.

⁴⁴ Debió decir Camiri, según se desprende de la anotación del día anterior; Caranavi está a más de 1000 km del lugar.

13

Salieron Joaquín, Carlos, y el médico para unirse a Rolando y Braulio. Pombo los acompañaba con la misión de volver hoy mismo. Mandé tapar el camino y hacer otro que, saliendo de éste, desembocara en el río, con tan buen éxito que Pombo, Miguel y Pacho se perdieron al regresar y siguieron por él.

Se habló con Apolinar que irá unos días a su casa en Viacha, dándole dinero para su familia y recomendándole hermetismo absoluto. Coco se despidió al anochecer, pero a las 3 horas se dio la alarma porque se escucharon silbidos y ruidos y la perra ladró; resultó él mismo, perdido en el monte.

14

Día sin novedad. El vallegrandino pasó por la casa a ver la trampa, porque la había armado ayer, contra lo que dijo antes. Se le indicó a Antonio el camino abierto en el monte para que lleve al vallegrandino por él, para evitar sospechas.

15

Sin novedad. Se tomaron las provisiones para salir (8 hombres) a instalarnos definitivamente en el campamento 2.

16

Salimos, por la mañana, Pombo, Urbano, Tuma, Alejandro, Moro, Arturo, Inti y yo para quedarnos; fuertemente cargados. El recorrido se hizo en 3 horas. Rolando quedó con nosotros y volvieron Joaquín, Braulio, Carlos y el Médico. Carlos se ha mostrado como un buen caminador y buen trabajador. Moro y Tuma descubrieron una cueva del río con pescados bastante grandes y cogieron 17 lo que da para una buena comida; Moro se hirió en la mano con un bage⁴⁵. Se buscó el lugar para hacer la cueva secundaria, ya que la primaria quedó acabada y se suspendieron las actividades hasta mañana. El mismo Moro e Inti trataron de cazar el anta y salieron para pasar la noche en acecho.

17

⁴⁵ Pez con largos bigotes, abundante en ríos de América.

Moro e Inti sólo cazaron una pava. Nosotros, Tuma, Rolando y yo, nos dedicamos a hacer la cueva secundaria que puede quedar lista mañana; Arturo y Pombo exploraron un lugar para emplazar el radio y luego se dedicaron a arreglar el camino de entrada que está bastante malo. Por la noche comenzó a llover y lo hizo continuamente hasta la mañana.

18

El día siguió de agua pero se continuó la cueva, a la que le falta poco para alcanzar los 2.5 requeridos. Inspeccionamos una loma para instalar la planta de radio. Parece bastante buena pero las pruebas lo dirán.

19

También el día fue lluvioso y no invitaba a la caminata, pero cerca de las 11 llegaron Braulio y el Ñato con noticias de que el río daba paso aunque estaba hondo. Al salir nosotros, nos encontramos con Marcos y su vanguardia que llegaban a instalarse. Se quedará al mando y se le ordenó enviar de 3 a 5 hombres según las posibilidades. En poco más de 3 horas hicimos la caminata.

Por la noche, a las 12, llegaban Ricardo y Coco, trayendo a Antonio y el Rubio⁴⁶ (no consiguieron pasaje el jueves pasado) y a Apolinar, que viene a incorporarse definitivamente. Además, llegó Iván, para tratar toda una serie de asuntos. Prácticamente, quedó la noche en claro.

20

Se procedió a discutir varios puntos y se estaba ordenando todo, cuando apareció el grupo del campamento II dirigidos por Alejandro, con la noticia de que había en el camino cerca del campamento, un venado muerto de un tiro, con una cinta en la pata. Joaquín había pasado una hora antes por el lugar y no había comentado nada. Se supuso que el vallegrandino lo había llevado hasta allí y por alguna razón desconocida lo arrojó, huyendo. Se puso una guardia por la parte trasera y se mandaron dos hombres para que cogieran al cazador si aparecía. Al rato vino la noticia de que el venado estaba muerto desde tiempo atrás agusanado y después Joaquín, de vuelta, confirmaba que lo había visto. Coco y el Loro trajeron al vallegrandino para que viera al animalito y éste dictaminó que era un animal herido por él varios días atrás. Allí quedó concluso el incidente.

⁴⁶ [Suárez Gayol, Jesús \(Rubio o Félix\).](#)

Se resolvió apurar los contactos con el hombre de información que Coco ha descuidado y hablar con Megía⁴⁷ para que sirviera de contacto entre Iván y el de información⁴⁸. Éste mantendrá relaciones con Megía, Sánchez, Tania y el del partido, que no ha sido nombrado⁴⁹. Existe la posibilidad de que sea uno de Villamontes, pero falta concretar. Se recibe un telegrama de Manila indicando que Monje viene por el sur. Inventaron un sistema de contacto, pero no me satisface porque indica una clara suspicacia hacia Monje por parte de sus propios compañeros. A la una de la madrugada informarán de la Paz si ya se fue a buscar a Monje.

Iván tiene posibilidades de hacer negocios pero el pasaporte chueco no se lo permite; la próxima etapa es mejorar el documento y debe escribir a Manila para que lo apuren con los amigos. Tania vendrá en la próxima para recibir instrucciones; probablemente la mande a Bs. As.

En definitiva, se resuelve que Ricardo, Iván y Coco salgan en avión desde Camiri y el jeep se quede aquí. Cuando vuelvan, hablarán por teléfono a Lagunillas informarán que están allí; Jorge irá por la noche para requerir noticias y los buscará si hay algo positivo. A la una no se pudo captar nada desde La Paz. Por la madrugada salieron para Camiri.

21

El Loro no me había dejado los planos que hizo el explorador de modo que me quedé sin saber el tipo de camino que hay hasta Yaqui. Salimos por la mañana haciendo el camino sin contratiempos. Se tratará de tener todo aquí para el 24 día en que hay fiesta programada.

Nos cruzamos con Pacho, Miguel, Benigno y el Camba que iban a cargar la planta. A las 5 de la tarde, Pacho y el Camba volvieron sin traer la planta, que dejaron escondida en el monte, por lo pesada que era. Mañana saldrán 5 hombres desde aquí para traerla. Se acabó la cueva de las mercancías; mañana comenzaremos la del radio.

22

Comenzamos la cueva del radista. Al principio con mucho éxito en tierra floja, pero pronto encontramos una laja durísima que no nos dejó avanzar. Trajeron

⁴⁷ [Megía: Contacto no identificado.](#)

⁴⁸ Se refiere a Gonzalo López Muñoz.

⁴⁹ Humberto Vázquez Viaña fue designado después para sostener el contacto con López Muñoz.

la planta, que es bastante pesada, pero no se ha probado por falta de gasolina. El Loro anunció que no mandaba mapas porque el informe era verbal y vendría mañana a darlo.

23

Salimos con Pombo y Alejandro a explorar el firme de la izquierda. Tendremos que abrirlo pero da la impresión de que se puede caminar cómodamente por él. Joaquín llegó con dos compañeros, anunciando que el Loro no venía porque se le había escapado un puerco y salió a buscarlo. No hay nada del recorrido del lagunillero⁵⁰.

Por la tarde llegó el puerco, bastante grande pero faltan las bebidas. El Loro es incapaz hasta de conseguir estas cosas, luce muy desorganizado.

24

Día dedicado a noche buena. Hubo gente que dio dos viajes y llegó tarde pero al final nos reunimos todos y la pasamos bien, con algunos pasaditos. El Loro explicó que el viaje del lagunillero no había resultado fructífero y sólo logró el pequeño resultado del apunte, muy impreciso.

25

Retorno al trabajo, no hubo viajes al campamento de arrancada. Éste ha quedado bautizado C26 por una proposición del médico boliviano. Marcos, Benigno y el Camba salieron a hacer el camino por el firme de nuestra derecha, volvieron por la tarde con la noticia de que avistaron una especie de pampa pelada a dos horas de camino; mañana llegarán a ella. El Camba volvió con fiebre. Miguel y Pacho hicieron unos caminos de distracción por la banda izquierda y una senda de acceso a la cueva del radio. Inti, Antonio, Tuma y yo continuamos la cueva del radio, que está muy difícil porque es pura piedra. La retaguardia se encargó de hacer su campamento y buscar una atalaya que domine ambos extremos del río de acceso; el lugar está muy bueno.

⁵⁰ [Chávez, Mario \(Lagunillero, Explorador\).](#)

26

Inti y Carlos salieron para explorar hasta el punto denominado Yaki en el mapa; es un viaje calculado en dos días. Rolando, Alejandro y Pombo siguieron en la cueva que está durísima. Pacho y yo salimos a inspeccionar los caminos hechos por Miguel, no vale la pena seguir el del firme. El camino de acceso a la cueva está bastante bien y difícil de encontrar. Se mataron dos víboras y ayer otra; parece que hay bastantes. Tuma, Arturo, el Rubio y Antonio salieron a cazar y Braulio y el Nato a quedarse de posta en el otro campamento. Vinieron con la noticia de que el Loro se había volcado y la nota explicatoria en que anuncia la llegada de Monje. Marcos, Miguel y Benigno salieron a desarrollar el camino del firme, pero no regresaron en toda la noche.

27

Salimos con Tuma para tratar de encontrar a Marcos; caminamos 2.30 horas hasta llegar al nacimiento de una quebrada que bajaba del lado izquierdo, dirección oeste; seguimos las huellas por allí bajando por derriscos bastante grandes. Pensaba llegar al campamento por esa vía, pero transcurrieron las horas y no llegaba. Pasadas las 5 de la tarde llegamos a Ñacahuasu, unos 5 kilómetros debajo del campamento 1, y a las 7 al campamento. Allí nos enteramos que Marcos había pasado la noche anterior allí. No mandé a nadie a avisar pues supuse que Marcos los hubiera orientado sobre mi posible ruta. Vimos el jeep, bastante desvencijado; Loro había ido a Camiri a buscar unos repuestos. Según el Nato, se había caído dormido.

28

Cuando salíamos para el campamento, Urbano y Antonio llegaban buscándome. Marcos había seguido con Miguel para hacer un camino hasta el campamento por los firmes y no había llegado, Benigno y Pombo salieron a buscarme por el propio camino seguido por nosotros. Cuando llegué al campamento me encontré con Marcos y Miguel, que habían dormido en un firme sin poder llegar al campamento, aquél me dio las quejas de la forma en que me habían tratado. Al parecer, la queja era contra Joaquín, Alejandro y el Médico: Inti y Carlos habían regresado sin encontrar casa habitada; sólo una abandonada que, presumiblemente, no es el punto marcado como Yaki en el mapa.

29

Con Marcos, Miguel y Alejandro, fuimos a la loma pelada para apreciar mejor la situación. Parece ser la Pampa del Tigre que comienza, es una cordillera de altura uniforme y lomas peladas, situada a unos 1,500 metros de altura. El

firme de la izquierda debe desecharse porque realiza un arco hacia el Ñacahuasu. Bajamos y llegamos al campamento en una hora y veinte minutos. A buscar mercancías se mandaron 8 hombres que no agotaron la carga. El Rubio y el Médico reemplazaron a Braulio y al Ñato. Aquél hizo un nuevo camino antes de venir; dicho camino sale del río en unas piedras y se entra al monte del otro lado por otras piedras, con lo que no se dejan rastros. No se trabajó en la cueva. El Loro partió para Camiri.

30

A pesar de la lluvia caída, que había hecho crecer el río, fueron 4 hombres a liquidar las cosas restantes del campamento I; quedó limpio ya. No había novedad de afuera. 6 hombres fueron a la cueva y en dos viajes guardaron todo lo que estaba destinado a allí. El horno no se pudo acabar por estar blando el barro.

31

A las 7.30 llegó el Médico con la noticia de que Monje estaba allí. Fui con Inti, Tuma, Urbano y Arturo. La recepción fue cordial, pero tirante; flotaba en el ambiente la pregunta: ¿a qué vienes? Lo acompañaba —*Pan Divino*⁵¹, el nuevo recluta, Tania, que viene a recibir instrucciones y Ricardo que ya se queda.

La conversación con Monje se inició con generalidades pero pronto cayó en su planteamiento fundamental resumido en tres condiciones básicas:

1º) Él renunciaría a la dirección del partido, pero lograría de éste al menos la neutralidad y se extraerían cuadros para la lucha.

2º) La dirección político-militar de la lucha le correspondería a él mientras la revolución tuviera un ámbito boliviano.

3º) Él manejaría las relaciones con otros partidos sudamericanos, tratando de llevarlos a la posición de apoyo a los movimientos de liberación (puso como ejemplo a Douglas Bravo⁵²).

Le contesté que el primer punto quedaba a su criterio, como secretario del partido, aunque yo consideraba un tremendo error su posición. Era vacilante y

⁵¹ [Jiménez Tardío, Antonio \(*Pan Divino o Pedro*\)](#).

⁵² [Bravo, Douglas](#).

acomodaticia y preservaba el nombre histórico de quienes debían ser condenados por su posición claudicante. El tiempo me daría la razón.

Sobre el tercer punto, no tenía inconveniente en que tratara de hacer eso, pero estaba condenado al fracaso. Pedirle a Codovila⁵³ que apoyara a Douglas Bravo era tanto como pedirle que condonara un alzamiento dentro de su partido. El tiempo también sería el juez.

Sobre el segundo punto no podía aceptarlo de ninguna manera. El jefe militar sería yo y no aceptaba ambigüedades en esto. Aquí la discusión se estancó y giró en un círculo vicioso.

Quedamos en que lo pensaría y hablaría con los compañeros bolivianos. Nos trasladamos al campamento nuevo y allí habló con todos planteándoles la disyuntiva de quedarse o apoyar al partido; todos se quedaron y parece que eso lo golpeó.

A las 12 hicimos un brindis en que señaló la importancia histórica de la fecha. Yo contesté aprovechando sus palabras y marcando este momento como el nuevo grito de Murillo⁵⁴ de la revolución continental y que nuestras vidas no significaban nada frente al hecho de la revolución.

Fidel⁵⁵ me envió los mensajes adjuntos.

ANÁLISIS DEL MES

Se ha completado el equipo de cubanos con todo éxito; la moral de la gente es buena y sólo hay pequeños problemitas. Los bolivianos están bien aunque sean pocos. La actitud de Monje puede retardar el desarrollo de un lado pero contribuir por otro, al liberarme de compromisos políticos. Los próximos pasos, fuera de esperar más bolivianos, consisten en hablar con Guevara y con los argentinos Mauricio⁵⁶ y Jozami⁵⁷ (Masetti⁵⁸ y el partido disidente)⁵⁹.

⁵³ [Codovilla, Victorio.](#)

⁵⁴ [Murillo, Pedro Domingo.](#)

⁵⁵ [Castro Ruz, Fidel \(*Fidel, Leche*\).](#)

⁵⁶ [Bustos, Ciro Roberto \(*Mauricio, Pelao, Pelado o Carlos*\).](#)

⁵⁷ [Jozami, Eduardo.](#)

⁵⁸ [Masetti, Jorge Ricardo \(*Segundo*\).](#)

[Enero – octubre 1967. Agenda Alemana]

DOMINGO 1 ENERO

Por la mañana, sin discutir conmigo, Monje me comunicó que se retiraba y que presentaría su renuncia a la dirección del partido el día 8/1. Su misión había acabado según él. Se fue con la apariencia de quien se dirige al patíbulo. Mi impresión es que al enterarse por Coco de mi decisión de no ceder en las cosas estratégicas, se aferró a ese punto para forzar la ruptura, pues sus argumentos son inconsistentes.

Por la tarde, reuní a todo el mundo y le expliqué la actitud de Monje, anunciando que realizaríamos la unidad con todos los que quieran hacer la revolución y vaticiné momentos difíciles y días de angustia moral para los bolivianos; trataríamos de solucionarles los problemas mediante la discusión colectiva o con los comisarios.

Precisé el viaje de Tania a la Argentina para entrevistarse con Mauricio y Jozami y citarlos aquí. Con Sánchez, precisamos sus tareas y resolvimos a dejar en la Paz a Rodolfo, Loyola⁶⁰, Humberto⁶¹, por ahora. En Camiri una hermana de Loyola⁶² y en Santa Cruz, Calvimonte⁶³. Mito⁶⁴ viajará por la zona de Sucre para ver donde se podría instalar. Loyola será la encargada del control de finanzas y se le envían 80 mil, de los cuales hay 20 para un camión que debe comprar Calvimonte. Sánchez contactará a Guevara para tener una entrevista con él. Coco irá a Santa Cruz para entrevistar a un hermano de Carlos⁶⁵ y encargarlo de la recepción de 3 que vienen de La Habana. Escribí a Fidel el mensaje que va en documentos, CZO # 2.

⁵⁹ Ciro Bustos (*Mauricio*), era sobreviviente del grupo que Masetti había encabezado. Jozami formaba parte de un grupo disidente del Partido Comunista Argentino, PCA.

⁶⁰ [Guzmán Lara, Loyola \(*Loyo o Loyola*\)](#).

⁶¹ [Vázquez Viaña, Humberto. \(*Humberto*\)](#).

⁶² [Guzmán Lara, Vicenta](#).

⁶³ [Calvimontes, Raúl](#).

⁶⁴ [Mito. Identidad no revelada](#).

⁶⁵ En realidad, se trataba de Olga Vaca Marchetti, hermana de *Carlos*.

LUNES 2 ENERO

Se pasó la mañana en el cifrado de la carta. La gente (Sánchez, Coco y Tania) salieron por la tarde, cuando acababa el discurso de Fidel. Este se refirió a nosotros en términos que nos obligan más aún, si cabe.

En el campamento sólo se trabajó en la cueva, los restantes salieron a buscar las cosas del primer campamento. Marcos, Miguel y Benigno salieron para hacer su exploración por el norte; Inti y Carlos exploraron el Ñacahuazu hasta encontrar gente, presumiblemente en Yaki; Joaquín y el Médico deben explorar el río Yaki hasta su nacimiento o topar con gente. Todos tienen cinco días de plazo máximo.

La gente llegó del campamento con la noticia de que el Loro no había vuelto, luego de dejar a Monje.

MARTES 3 ENERO

Trabajamos en la cueva, para techarla, sin lograrlo; mañana debemos acabar. Sólo dos hombres fueron a recoger carga y trajeron la noticia de que todo el mundo había salido ayer por la noche. El resto de compañeros se dedicó a hacer el techo de la cocina; ya está listo.

MIÉRCOLES 4 ENERO

Día sin mayores novedades; la gente viajó a buscar carga. Nosotros acabamos de techar la cueva del radista. Se suspendió el tiro por lluvia.

JUEVES 5 ENERO

Seguimos transportando carga. Todavía faltan varios viajes. La cueva fue terminada con sus aditamentos (cuevita para la planta). Se probaron los fusiles de la retaguardia y algunos del centro; todos bien, salvo el fusil de Apolinario. Llegaron todos los exploradores. Inti y Carlos caminaron por el Ñacahuazu hasta encontrar gente; se encontraron varias casas; entre ellos dos terratenientes medios, uno con 150 vacas que vive en Lagunillas. Hay un pequeño poblado llamado Iti de donde sale un camino de herradura⁶⁶ hasta Lagunillas; de allí llegaron a Ticucha, unida por un camino de camión a Vaca Guzmán. Volvieron por una senda que va a dar al Río Iquiri, el que nosotros

⁶⁶ Vía estrecha, apta sólo para circulación de animales.

identificábamos como Yaki. El punto denominado Yuki es un potrero cercano a este campamento, abandonado por sus moradores por sobrevenir una peste en el ganado. Joaquín y el Médico siguieron el Iquiri hasta toparse con peñascos insalvables, sin encontrar gente pero sí rastros de ella. Marcos, Miguel y Benigno caminaron por los firmes hasta encontrar un punto inaccesible, cortado por un farallón.

Tenemos un nuevo recluta: una pavita cogida por Inti.

VIERNES 6 ENERO

Por la mañana fuimos Marcos, Joaquín, Alejandro, Inti y yo al firme pelado. Allí tomé la decisión siguiente: Marcos, con el Camba y Pacho, trataría de llegar al Ñacahuasu por la derecha, sin encontrar gente; Miguel, con Braulio y Aniceto, buscarán un paso por el firme para tratar de hacer el camino central; Joaquín, con Benigno e Inti, buscarán el paso para el río Frías que, según el mapa, corre paralelo al Ñacahuasu, del otro lado del firme que debe ser la Pampa del Tigre.

Por la tarde llegó el Loro con dos mulas que había comprado en 2 mil pesos; buena compra; los animales son mansos y fuertes. Se mandó a buscar a Braulio y Pacho para que aquél pudiera salir mañana; los reemplazaron Carlos y el Médico.

Después de clase lancé una descarguita sobre las cualidades de la guerrilla y la necesidad de una mayor disciplina y expliqué que nuestra misión, por sobre todas las cosas, era formar el núcleo ejemplo, que sea de acero, y por esa vía expliqué la importancia del estudio, imprescindible para el futuro. A continuación reuní a los responsables Joaquín, Marcos, Alejandro, Inti, Rolando, Pombo, el Médico, el Ñato y Ricardo. Expliqué por qué se había hecho la selección de Joaquín como segundo, debido a algunos errores de Marcos, que se repetían constantemente; hice la crítica de la actitud de Joaquín por su incidente con Miguel en Año Nuevo y a continuación expliqué algunas de las tareas que se precisa realizar para mejorar nuestra organización. Al final Ricardo me contó un incidente que había tenido con Iván, en presencia de Tania, donde se carajearon mutuamente y Ricardo le ordenó a Iván abandonar el jeep. Los incidentes desagradables entre compañeros están estropeando el trabajo.

SÁBADO 7 ENERO

Salieron los exploradores. La —ón dola”⁶⁷ se compuso sólo de Alejandro y el Ñato, el resto se dedicó a tareas internas; se llevó la planta y todas las cosas de Arturo, se hizo un techito adicional para la cueva y se arregló el pozo del agua, haciéndose un puentecito en el arroyo.

⁶⁷ En Bolivia sinónimo de bus o colectivo. En la guerrilla se designó así al traslado de vituallas a los campamentos.

FEBRUAR 1967

1. Woche · Zinstage 7-353

S 5 12 19 26
M 6 13 20 27
D 7 14 21 28
M 1 8 15 22
D 2 9 16 23
F 3 10 17 24
S 4 11 18 25

Sonnabend

7

JANUAR

JANUAR

Salieron los exploradores. La "fondola" se compuso
solo de Alejandro y el Nato, el resto se dedicó a ⁷ ~~trabaja~~
interiores; se elevó la planta y todos los coros de ~~sturo~~
se hizo ~~el~~ un techito adicional para la cueva y se ~~re-~~
pló el pozo del agua, haciendo un puenteito en
el arroyo.

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

En la última edición oficial cubana (2007) se escribió ~~plata~~ en vez de ~~planta~~, en la anotación del 7 de enero. Ver tercera línea de la imagen facsimilar.

DOMINGO 8 ENERO

Domingo. La góndola se amplió a las 8, se trajo casi todo. El Loro ha anunciado un viaje a Santa Cruz, que no está planificado, aparentemente para localizar aparejos para los mulos.

No hubo clase ni actividad alguna. Me tocó la posta exterior; muy a la inclemencia del tiempo.

Sonntag

8

JANUAR

JANUAR 1967

S	1	8	15	22	29
M	2	9	16	23	30
D	3	10	17	24	31
M	4	11	18	25	
D	5	12	19	26	
F	6	13	20	27	
S	7	14	21	28	

7 Uhr Domingo. La fondola se amplió a 8; se topo
coritado. El tos ha anunciado un viaje a Santa
8 localitat aporejo para los mulos.

9 No hubo cosas ni actividad alguna. Se topó
la posta exterior; muy a la inclemencia del tiempo

10 _____

11 _____

12 _____

13 _____

14 _____

15 _____

16 _____

17 _____

18 _____

19 _____

20 _____

Desde 1968 ponían -parte" en vez de -posta" en la anotación de 8 de enero. Ver última línea.

LUNES 9 ENERO

Lluvia, todo mojado; el río crecido no daba paso, de modo que no hubo reemplazo de posta en el campamento viejo. Día sin otra novedad.

MARTES 10 ENERO

Se hizo el cambio de la posta fija del campamento viejo; Rubio y Apolinar reemplazaron a Carlos y el Médico. El río sigue crecido, aunque va bajando. El Loro se fue a Santa Cruz y no ha vuelto.

Con el Médico (Moro), Tuma y Antonio, que debe quedarse a cargo del campamento, subimos a la Pampa del Tigre, allí expliqué a Antonio su tarea para mañana en la exploración del posible arroyo situado al oeste de nuestro campamento. De allí buscamos una conexión con el antiguo camino de Marcos, lo que logramos con relativa facilidad.

Al anochecer llegaron 6 de los exploradores: Miguel, con Braulio y Aniceto; Joaquín, con Benigno e Inti. Miguel y Braulio lograron una salida al río que cortaba el firme y fueron a caer a otra que parece ser el Ñacahuasu. Joaquín logró bajar al río, que debe ser el Frías, y lo siguió un poco; éste parece ser el mismo que siguieron los del otro grupo, lo que indica que nuestros mapas son muy malos pues ambos ríos aparecen separados por un macizo y desembocando separados en el Grande. Marcos no ha vuelto aún.

Se recibió un mensaje de La Habana en que se anuncia que el Chino sale el 12, con el Médico y el radiotécnico y Rea⁶⁸ el 14. No habla de nuestros dos compañeros restantes.

MIÉRCOLES 11 ENERO

Antonio salió a hacer la exploración del arroyo adyacente con Carlos y Arturo; volvió a la noche y la única noticia concreta que trajo fue que el arroyo moría en el Ñacahuasu, enfrente del potrero donde se caza.

Alejandro y Pombo se dedicaron a la confección de mapas en la cueva de Arturo y llegaron con la noticia de que mis libros se habían mojado; algunos se habían deshecho y los radiocomunicadores estaban mojados y oxidados. Sumando esto a que los dos radios están rotos, da un panorama triste de las aptitudes de Arturo.

⁶⁸ [Rhea Clavijo, Humberto \(Rea\)](#).

Marcos llegó por la noche; había caído al Ñacahuasu muy atrás y ni siquiera llegó a la confluencia de éste con el presunto Frías. No estoy muy seguro de los mapas ni de la identidad de esta última vía de agua.

Comenzamos el estudio de Kechua⁶⁹, dirigidos por Aniceto y Pedro.

Día del —bro"; se le sacaron larvas de moscas a Marcos, Carlos, Pombo, Antonio, Moro y Joaquín.

JUEVES 12 ENERO

Se envió la góndola a traer lo último. El Loro no había regresado todavía. Hicimos algunos ejercicios de subir las lomas de nuestro arroyo, pero eso arrojó más de dos horas para los lados y sólo 7 minutos para el centro; aquí hay que realizar la defensa.

Joaquín me dijo que Marcos se había mostrado dolido por la referencia a sus errores hecha en la reunión del otro día. Debo hablar con él.

VIERNES 13 ENERO

Hablé con Marcos; su queja era que se le había hecho crítica delante de los bolivianos. Su argumentación no tenía base; salvo su estado emocional, digno de atención, todo el resto era desdeñable. Se refirió a frases despectivas que había tenido Alejandro contra él, esto fue aclarado con éste y parece que no hubo tal, sino un poco de chismografía. Marcos quedó un poco más calmado. Inti y Moro salieron a cazar, pero no lograron nada.

Salieron equipos para hacer una cueva en el lugar donde las mulas pueden llegar, pero no se pudo hacer nada en ese sentido y se resolvió hacer una cabañita vara en tierra. Alejandro y Pombo hicieron un estudio de la defensa de la entrada y marcaron trincheras; mañana seguirán.

Volvieron el Rubio y Apolinar y fueron al viejo campamento Braulio y Pedro. No hay noticias del Loro.

⁶⁹ Quechua o quichua, idioma del Tawantinsuyo, hablado hasta hoy por millones de personas en buena parte de las regiones andinas de Bolivia, Perú y Ecuador.

Freitag

13

JANUAR

S	5	12	19	26
M	6	13	20	27
D	7	14	21	28
M	1	8	15	22
D	2	9	16	23
F	3	10	17	24
S	4	11	18	25

JANUAR

Hablé con los con; su guya era que se le había hecho críticos delante de los bolivianos. Su argumentación no tenía bora; salvo en ⁷Uhr ~~en estado~~ ~~lin-~~ ~~cional~~, digno de atención, todo el resto era desdenable. Se refirió a fines de pectivos que había tenido Alejandro ⁸ contra él; esto fue alorado con este y por el que no hubo tal, sino un poco de chismografía. ~~borca~~ ⁹ quedó un poco más coluado.

Luli, los saliers a carat pero no ~~logaron~~ ¹⁰ nada. Saliers equipos para hacer una cebra en el lugar donde los much pueden elegir, pero ~~no se pudo~~ ¹¹ hacer nada en ese sentido, se ~~verabio~~ ¹² ~~hac~~ una cabanita bora entiera.

Alejandro y Poncho hicieron un estudio de la ~~de-~~ ¹³ ferra de la entrada y un cam fincheras; ~~various~~ ¹⁴ requirer.

Salvamos el rubio, Apolinar y fueran al vigo ~~com-~~ ¹⁵ pamente Brailis y Pedro. No hay ~~noticias~~ ¹⁶ del ~~tro~~.

16

17

18

19

20

En la anotación del 13 de enero, los editores de 1968 escribieron "intrascendente" donde dice "desdenable", ver la cuarta línea del primer párrafo.

SÁBADO 14 ENERO

Marcos, con su vanguardia, salvo Benigno, salió río abajo para hacer el vara en tierra; tenía que volver a la noche, pero al medio día retornó por la lluvia, sin acabar el rancho.

Joaquín dirigía un grupo que comenzó las trincheras.

Moro, Inti, Urbano y yo salimos para hacer un camino que bordeara nuestra posición por el firme de la derecha del arroyo, pero salimos mal y hubo que bordear despeñaderos algo peligrosos. A medio día comenzó a llover y se suspendieron las actividades.

Sin noticias del Loro.

DOMINGO 15 ENERO

Quedé en el campamento, redactando unas instrucciones para los cuadros de la ciudad. Por ser domingo, se trabajó medio día; Marcos, con la vanguardia, en el vara en tierra; la retaguardia y el centro en las trincheras; Ricardo, Urbano y Antonio a mejorar el camino de ayer, cosa que no lograron, pues hay un farallón entre la loma que da al río y el firme.

No hubo viaje hacia el campamento viejo.

LUNES 16 ENERO

Se prosiguió el trabajo de las trincheras que aún no se acabó. Marcos dejó casi liquidado su trabajo, haciendo una pequeña casita bastante buena. El Médico y Carlos reemplazaron a Braulio y Pedro; éstos llegaron con la noticia de que el Loro había llegado y que venía con las mulas, pero no pareció, a pesar de que Aniceto fue a alcanzarlo.

Alejandro presenta síntomas de paludismo.

MARTES 17 ENERO

Día de poco movimiento; se acabaron las trincheras de la primera línea y el vara en tierra.

El Loro vino a informar de su viaje; cuando le pregunté por qué había ido, me contestó que él consideraba sobreentendido su viaje; confesó que había ido a

visitar una mujer que tiene allí. Trajo los aperos para el mulo, pero no pudo hacerlo caminar por el río.

No hay noticias de Coco; ya es un poco alarmante.

MIÉRCOLES 18 ENERO

El día amaneció nublado, por lo que no hice la inspección de las trincheras. Salieron para la góndola Urbano, Nato, el Médico (Moro), Inti, Aniceto, Braulio. Alejandro no trabajó por sentirse enfermo.

Al poco rato comenzó a llover copiosamente. Bajo el aguacero llegó el Loro para informar que Argañaraz había hablado con Antonio, mostrándose conocedor de muchas cosas y ofreciéndose a colaborar con nosotros, para la cocaína o lo que sea, mostrando en ese lo que sea la sospecha de que hay algo más. Le di instrucciones al Loro de que lo comprometiera sin ofrecerle mucho; sólo el pago de todo lo que acarree con su jeep y amenazarlo de muerte si traiciona. Debido a lo fuerte del aguacero, el Loro salió inmediatamente para evitar que el río lo cercara.

La “gondola” no llegó a las 8 y se dio carta blanca para la comida de los gondoleros, que fue devorada; pocos minutos después llegaban Braulio y el Nato, informando que la crecida los había sorprendido en el camino; trataron de seguir todos pero Inti había caído al agua perdiendo el fusil y sufriendo contusiones. Los otros decidieron quedarse a pasar la noche allí y ellos dos llegaron con bastante dificultad.

JUEVES 19 ENERO

El día comenzó de rutina, trabajando en las defensas y mejorando el campamento. Miguel cayó con una fiebre fuerte que tiene todas las características de ser paludismo. Yo estuve con el cuerpo “caco” todo el día pero no explotó la enfermedad.

A las 8 de la mañana llegaron los 4 rezagados trayendo una buena provisión de choclos⁷⁰; pasaron la noche acurrucados en torno a un fuego. Se esperará que baje el río para tratar de rescatar el fusil.

Cerca de las 4 de la tarde, cuando ya habían salido el Rubio y Pedro a reemplazar a la pareja de guardia del otro campamento, llegó el Médico para anunciar que la policía había llegado al otro campamento. El teniente

⁷⁰ Choclo, maíz tierno en mazorca.

Fernández y cuatro policías, vestidos de civil, llegaron en un jeep de alquiler buscando la fábrica de cocaína; sólo revisaron la casa y les llamó la atención algunas cosas extrañas, como el carburo traído para nuestras lámparas y que no se habían trasladado a la cueva. Le quitaron la pistola al Loro pero le dejaron el Mauser y el 22; hicieron el —pápé” de quitarle un 22 a Argañaraz que mostraron al Loro, y se retiraron con la advertencia de que conocían todo y había que contar con ellos. La pistola podía reclamarla el Loro en Camiri —si hacer mucho ruido, hablando conmigo”, dijo el Tte. Fernández. Preguntó por el —Brasil”.

Se le dió al Loro la instrucción de que metiera frío al vallegrandino y a Argañaraz, que deben ser los autores del espionaje y del chivatazo y fuera a Camiri con el pretexto de buscar la pistola para tratar de conectarse con Coco (tengo mis dudas de que esté en libertad). Deben vivir en el monte lo más posible.

VIERNES 20 ENERO

Hice la inspección de las posiciones y dicté las órdenes para realizar el plan de defensa que fue explicado por la noche. Se basa en la defensa rígida de una zona aledaña al río, dependiendo de ella el que se contraataque con algunos hombres de la vanguardia por caminos paralelos al río que desemboquen en la retaguardia.

Pensábamos hacer varias prácticas pero se sigue comprometiendo la situación en el viejo campamento, ya que apareció un gringo⁷¹ con un M-2 tirando ráfagas; es —amigo” de Argañaraz y viene a pasar 10 días de vacaciones en su casa. Se mandarón partidas de exploración y mudaremos el campamento hacia un punto más cercano a casa de Argañaraz; si esto explota, antes de dejar la zona le haremos sentir nuestra influencia a ese sujeto.

Miguel sigue con fiebre alta.

⁷¹ [Reese, Cristian.](#)

Freitag

20

JANUAR

JANUAR 1967

S	1	8	15	22	29
M	2	9	16	23	30
D	3	10	17	24	31
M	4	11	18	25	
D	5	12	19	26	
F	6	13	20	27	
S	7	14	21	28	

7 Uhr

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

Hice la inspección de las posiciones y diéti los ordenes para realizar el plan de defensa que fue explicado por la noche. Le hora en la defensa rápida de una zona aleada al río, dependiendo de ella el que se contraataque con algunos hombres de la vanguardia por caminos paralelos al río que deben trabajar en la retaguardia.

Por ahora los trabajos van bien pero se sigue con el problema de la situación en el campo campamento, ya que apareció un grupo con un M-2 tirando ráfagas, es "amigo" de Sufianov, viene a pasar 10 días de vacaciones en su casa. Se van a hacer partidas de exploración y mudaremos el campamento hacia un punto más cercano a casa de Sufianov; si esto se presta, antes de dejar la zona le hacemos sentir nuestra influencia a él mismo.

Miguel sigue con fiebre alta.

BENIGNO

Pusieron "rápida" en vez de "fígida" (20 de enero). Ver tercera línea del primer párrafo.

SÁBADO 21 ENERO

Se hizo el simulacro, que resultó fallido en algunos puntos, pero, en general, bien; es preciso insistir en la retirada que fue el punto más flojo del ejercicio. Después partieron las comisiones; una, con Braulio a hacer un camino paralelo al río hacia el oeste y otra, con Rolando a hacer lo mismo hacia el este. Pacho fue a la loma pelada para probar un comunicador y Marcos salió con Aniceto para tratar de buscar un camino que permita vigilar adecuadamente a Argañaraz. Todos debían volver antes de las 2, salvo Marcos. Se hicieron los caminos y la prueba de audición, que resultaron positivos. Marcos volvió temprano pues la lluvia impedía toda visibilidad.

En medio de la lluvia llegó Pedro conduciendo a Coco y tres reclutas nuevos: Benjamín⁷², Eusebio⁷³ y Walter⁷⁴. El primero, que viene de Cuba va a la vanguardia, pues tiene conocimientos de armas y los otros dos a la retaguardia. Mario Monje habló con 3 que vinieron de Cuba y los disuadió de entrar en la guerrilla. No sólo no renunció a la dirección del partido, sino que mandó a Fidel el documento adjunto D. IV. Recibí nota de Tania comunicando su partida y la enfermedad de Iván y otra de éste, que se adjunta D. V.

Por la noche reuní a todo el grupo y les leí el documento, señalando las inexactitudes contenidas en los puntos: a) y b) de los planteamientos y les eché una descarguita adicional. Parece que respondieron adecuadamente. De los 3 nuevos, 2 parecen firmes y conscientes, el más joven es un campesino aymara que luce muy sano.

DOMINGO 22 ENERO

Salió una "óndola" de 13 personas más Braulio y Walter para hacer el relevo de Pedro y el Rubio. Volvieron por la tarde, sin agotar la carga. Todo está tranquilo por allá. Al volver, el Rubio sufrió una caída sin graves consecuencias pero muy aparatosa.

Escribo a Fidel un documento, el [# 3](#) para explicar la situación y probar el buzón. Debo mandarlo a la Paz con Guevara, si se aparece a la cita del 25, en Camiri.

⁷² [Coronado Córdoba, Benjamín \(Benjamín\).](#)

⁷³ [Tapia Aruni, Eusebio \(Eusebio\).](#)

⁷⁴ [Arancibia Ayala, Wálter \(Wálter\).](#)

Escribo una instrucción para los cuadros urbanos, el (D. III).⁷⁵

Debido a la góndola, no hubo actividad en el campamento. Miguel mejoró pero ahora cayó Carlos con fiebre alta. Se hizo hoy la prueba de la tuberculina. Se cazaron dos pavos; un animalito cayó en la trampa, pero ésta le cercenó la pata y pudo escapar.

LUNES 23 ENERO

Se repartieron tareas dentro del campamento y algunas exploraciones: Inti, Rolando y Arturo fueron a buscar un lugar para un eventual escondite del Médico con algún herido. Marcos, Urbano y yo fuimos a explorar la loma de enfrente para buscar un lugar desde el que se vea la casa da Argañaraz; se logró y se ve bastante bien.

Carlos sigue con fiebre; típicamente palúdica.

MARTES 24 ENERO

La "góndola" salió con 7 hombres, volviendo temprano con toda la carga y maíz; esta vez fue Joaquín el que se bañó, perdiendo el garand pero recuperándolo. El Loro está de vuelta y ya escondido; Coco y Antonio siguen fuera; deben venir mañana o pasado con Guevara.

Se mejoró uno de los caminos para envolver a los guardias frente a una eventual defensa de estas posiciones. Por la noche se hizo una explicación del ejercicio del otro día, corrigiendo algunas fallas.

MIÉRCOLES 25 ENERO

Salimos con Marcos para explorar el camino que saldría a retaguardia de los atacantes, empleamos casi una hora en llegar, pero el lugar era muy bueno.

Aniceto y Benjamín salieron para comprobar el transmisor desde la loma donde se domina la casa de Argañaraz pero se perdieron y no hubo comunicación; debe repetirse el ejercicio. Se comenzó otra cueva para efectos personales.

Llegó el Loro y se incorporó a la vanguardia. Habló con Argañaraz y le dijo lo que yo indiqué. Éste reconoció que había mandado a espiar al vallegrandino

⁷⁵ ["Instrucciones a los cuadros destinados al trabajo urbano"](#).

pero negó ser el autor de la denuncia. Coco espantó a este último de la casa pues Argañaraz lo había mandado a espiar. Se recibió mensaje de Manila informando haber recibido todo bien y que Kolle⁷⁶ va hacia allá donde lo espera Simón Reyes⁷⁷. Leche advierte que los escuchará y será duro con ellos.

⁷⁶ [Kolle Cueto, Jorge \(Kolle, Kolly o Jorge\)](#).

⁷⁷ [Reyes Rivera, Simón \(Simón\)](#).

S	5	12	19	26
M	6	13	20	27
D	7	14	21	28
M	1	8	15	22
D	2	9	16	23
F	3	10	17	24
S	4	11	18	25

Mittwoch

25

JANUAR

Salimos con los coches para explorar el camino que sale a retaguardia de los almacenes empleamos con una hora en llegar, pero el lugar ⁷ ~~700~~ muy bueno.

Aniceto y Benjamín salieron para comprobar el hormigón desde la loma donde se domina ⁸ la cora de Argañoz pero se perdieron y no hubo comunicación; debió repetirse el ejercicio. Se comenzó otra ⁹ ~~buena~~ carrera para efectos foto-
nals.

Llegó el loro y se incorporó a la ¹⁰ ~~comunidad~~.
Habló con Argañoz y le dijo lo que yo indiqué. ¹¹ ~~Se~~
reconoció que ~~me~~ había mandado a ¹² ~~espía~~ al
vallepaduro pero negó ser el autor de la de-
nuncia. ¹³ ~~Como~~ ¹⁴ ~~aspetó~~ a este último de la ¹⁵ ~~cosa~~
pues Argañoz lo había mandado a ¹⁶ ~~espía~~.

Se recibió mensaje de Honila informando haber recibido todo bien y que Kalle va ¹⁷ ~~hacia~~ allí donde lo espera ¹⁸ ~~Simón~~ Reyes. ¹⁹ ~~Leche~~ advierte que ²⁰ ~~es~~ ²¹ ~~acuchan~~
rá y será duro con ellos.

Desde la edición de 1968, aparecía "Fidel" en vez de "Leche" el 25 de enero ("Leche" era uno de los seudónimos con los que figura Fidel Castro en la documentación de la guerrilla). Ver penúltima línea del último párrafo.

JUEVES 26 ENERO

Apenas habíamos comenzado a trabajar en la nueva cueva llegó la noticia de que había llegado Guevara con Loyola; salimos a la casita del campamento intermedio y allí llegaron a las 12.

Le planteé a Guevara mis condiciones: disolución del grupo, no hay grados para nadie, no hay organización política todavía y hay que evitar las polémicas en torno a las discrepancias internacionales o nacionales. Aceptó todo con gran sencillez, y tras un comienzo frío, se hicieron cordiales las relaciones con los bolivianos.

Loyola me hizo muy buena impresión. Es muy joven y suave, pero se le nota una cabal determinación. Está a punto de ser expulsada de la juventud, pero tratan de lograr su renuncia.

Le di las instrucciones a los cuadros y otro documento; además, repuse la cantidad gastada que se monta en \$70 mil. Nos vamos quedando cortos de dinero.

Se nombrará Jefe de la red al Dr. Pareja⁷⁸ y Rodolfo vendrá a incorporarse dentro de 15 días.

Le envió carta a Iván (D. VI) con instrucciones.

Le di instrucciones a Coco de vender el jeep pero asegurando las comunicaciones con la finca.

A las 7 aproximadamente, cayendo la noche, nos despedimos. Saldrán mañana por la noche y Guevara vendrá con el primer grupo del 4 al 14 de febrero; dijo que no podría venir antes por las comunicaciones y que los hombres se le rajaban ahora por los carnavales.

Vendrán radios más potentes para transmitir.

VIERNES 27 ENERO

Se envió una —ónola” fuerte que trajo casi todo, pero aún resta carga. Por la noche debieron salir Coco y los enviados; estos se quedarán en Camiri y Coco

⁷⁸ [Pareja Fernández, Wálter \(Pareja\).](#)

irá a Santa Cruz para arreglar la venta del jeep, preparándola para después del 15.

Seguimos preparando la cueva. Se cazó un tatú⁷⁹ en las trampas. Se están acabando los preparativos de abastecimiento para el viaje. En principio, saldremos cuando vuelva Coco.

SÁBADO 28 ENERO

La góndola limpia el campamento viejo. Traen la información de que el vallegrandino fue sorprendido rondando el maizal pero escapó. Todo indica que se acerca un momento de decisión en torno a la finca.

Ya está completo el abastecimiento para diez días de marcha y decidida la fecha: uno o dos días después de que venga el Coco o el 2 de febrero.

DOMINGO 29 ENERO

Día de absoluta holganza salvo para los cocineros, cazadores y posta.

Por la tarde llegó Coco que no había ido a Santa Cruz, sino a Camiri. Dejó a Loyola para seguir en avión a la Paz y a Moisés para ir en góndola a Sucre.

Dejaron establecido el domingo como día de contactos.

Se fijó el día 1º de febrero para salir.

LUNES 30 ENERO

La góndola fue de 12 hombres y trasladó la mayor cantidad de víveres; queda carga para 5 hombres.

La caza no dio nada.

Se acabó la cueva para los objetos personales; no quedó buena.

MARTES 31 ENERO

⁷⁹ Variante del armadillo, mamífero desdentado de Sudamérica.

Último día de campamento. La góndola limpió el campamento viejo y se retiraron los hombres de posta. Quedaron Antonio, el Ñato, Camba y Arturo; las instrucciones son: hacer contacto a lo más cada tres días, mientras sean 4 irán dos armados; la posta no se descuidará un momento; los nuevos ingresos serán instruidos en las normas generales, pero no deben conocer más que lo imprescindible; se limpiará el campamento de todos los efectos personales y las armas se esconderán en el monte, tapadas por una carpa. La reserva de dinero permanecerá constantemente en el campamento, sobre el cuerpo de alguno; se explorarán los caminos ya hechos y los arroyos vecinos. En caso de retirada precipitada 2 irán a la cueva de Arturo: Antonio y él mismo; Ñato y Camba se retirarán por el arroyo y uno correrá a dejar el aviso en un lugar que elegiremos mañana. Si hubiera más de 4 hombres, un grupo cuidará la cueva de reserva.

Hablé a la tropa, dándole las últimas instrucciones sobre la marcha. Dirigí a Coco, también las últimas instrucciones (D. VII).

ANÁLISIS DEL MES

Como lo esperaba, la actitud de Monje fue evasiva en el primer momento y traidora después. Ya el partido está haciendo armas contra nosotros y no sé dónde llegará, pero eso no nos frenará y quizá, a la larga, sea beneficioso (casi estoy seguro de ello). La gente más honesta y combativa estará con nosotros, aunque pasen por crisis de conciencia más o menos graves.

Guevara, hasta ahora, ha respondido bien. Veremos cómo se portan él y su gente en el futuro.

Tania partió pero los argentinos no han dado señales de vida, ni ella tampoco. Ahora comienza la etapa propiamente guerrillera y probaremos la tropa; el tiempo dirá qué da y cuáles son las perspectivas de la revolución boliviana.

De todo lo previsto, lo que más lentamente anduvo fue la incorporación de combatientes bolivianos.

MIÉRCOLES 1 FEBRERO

Se realizó la primera etapa. La gente llegó algo cansada, pero en general, se cumplió bien. Antonio y el Ñato subieron a convenir la contraseña y arriaron con mi mochila y la de Moro que está convaleciente de la palúdica.

Se estableció un sistema de alarma dentro de una botella, bajo una mata cercana al camino.

En la retaguardia, Joaquín se resintió del peso y se retrasó todo el grupo.

FEBRUAR 1967

5. Woche · Zinstage 31-329

Mittwoch

1

FEBRUAR

S 5 12 19 26
M 6 13 20 27
D 7 14 21 28
M 1 8 15 22
D 2 9 16 23
F 3 10 17 24
S 4 11 18 25

Se realizó la primera etapa. La parte llegó algo cansada pero, en general, se cumplió bien. Antonio y el tío hubieron a convenir ~~de~~ la controv^{er}sa y avisaron con mi mochila y la se loro por esta combalecencia de la palúdica.

Se estableció un sistema de alojamiento dentro de una hostilla, bajo una mata cercana al camino.

En la madrugada, Joaquín se resintió del peso y se ultró todo el peso.

FEBRUAR

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

En sucesivas ediciones aparecía el 1 de febrero «resistió», cuando la palabra correcta es «resintió». Ver primera línea del último párrafo.

JUEVES 2 FEBRERO

Día trabajoso y lento. El Médico retrasa un poco la marcha pero el ritmo general es lento.

A las 4 llegamos al último lugar con agua y acampamos.

La vanguardia recibió la orden de llegar al río (presumiblemente el Frías) pero tampoco llevaba un ritmo bueno. Llovió por la noche.

VIERNES 3 FEBRERO

El día amaneció lluvioso, por lo que retardamos la salida hasta las 8. Cuando comenzábamos a caminar, llegó Aniceto con la soga para ayudarnos en los pasos difíciles, y poco después se reiniciaba la lluvia. Llegamos al arroyo a las 10, empapados y se resolvió no seguir en el día de hoy. El arroyo no puede ser el río Frías; simplemente, no está en el mapa.

Mañana, la vanguardia saldrá con Pacho en la punta y nos comunicaremos cada hora.

SÁBADO 4 FEBRERO

Caminamos desde la mañana hasta las 4 de la tarde, con parada de 2 horas para tomar una sopa a medio día. El camino fue siguiendo el Ñacahuasu; relativamente bueno pero fatal para los zapatos pues ya hay varios compañeros casi descalzos.

La tropa está fatigada pero todos han respondido bastante bien. Yo estoy liberado de casi 15 libras y puedo caminar con soltura aunque el dolor en los hombros se hace, a ratos, insoportable.

No se han encontrado señales recientes del paso de gente por el río pero debemos toparnos con zonas habitadas de un momento a otro, según el mapa.

DOMINGO 5 FEBRERO

Inesperadamente, luego de caminar 5 horas por la mañana (12-14 kms.) nos avisaron de la vanguardia que habían encontrado animales (resultó una yegua y su potrillo). Nos detuvimos ordenando una exploración para evitar el presunto

lugar poblado. La discusión era si estábamos en el Iripiti o en la confluencia con el Saladillo, marcada en el mapa. Pacho volvió con la noticia de que había un río grande varias veces mayor que el Ñacahuasu y que no daba paso. Nos trasladamos allí y nos encontramos con el auténtico Río Grande, crecido además. Hay señales de vida pero un poco viejas y los caminos que se siguieron mueren en yerbazales donde no hay señales de tránsito.

Acampamos en un lugar malo, cerca del Ñacahuasu para aprovechar su agua y mañana haremos exploraciones de ambos lados del río (este y oeste) para conocer los parajes y otro grupo tratará de cruzarlo.

LUNES 6 FEBRERO

Día de calma y reposición de fuerzas. Joaquín sale con Walter y el Médico a explorar el Río Grande siguiendo su cauce; caminan 8 kilómetros sin encontrar vados y sólo un arroyo con agua salada. Marcos camina poco contra la corriente y no llega al Frías; lo acompañan Aniceto y el Loro. Alejandro, Inti y Pacho tratan de atravesar el río a nado sin conseguirlo. Nosotros nos trasladamos cerca de un kilómetro hacia atrás buscando mejor ubicación. Pombo está algo enfermo.

Mañana comenzaremos la balsa para intentar atravesarlo.

MARTES 7 FEBRERO

Se hizo la balsa bajo la dirección de Marcos; quedó muy grande y poco maniobrable. A las 1.30 comenzamos a trasladarnos hacia el lugar del cruce y a las 2.30 comenzó el mismo. En dos viajes cruzó la vanguardia y en el tercero la mitad de la gente del centro y mi ropa, pero no mi mochila; cuando lo cruzaban de nuevo para trasladar el resto del centro, el Rubio calculó mal y el río se la llevó muy abajo, no pudiendo recuperarla. Se deshizo y Joaquín comenzó otra que estuvo lista a las 9 de la noche, pero no fue necesario cruzar de noche porque no llovió y el río siguió bajando. Del centro quedamos Tuma, Urbano, Inti, Alejandro y yo. Tuma y yo dormimos en el suelo.

MIÉRCOLES 8 FEBRERO

A las 6:30 se inició el cruce del resto del centro. A las 6 salió la punta de vanguardia y cuando llegó al centro salió toda; a las 8:30 salió el centro, cuando toda la retaguardia estaba de este lado. Se le encargó que escondieran la balsa y siguieran. El camino se hizo accidentado y hubo que abrirse paso a machete. A las 6, sedientos y hambrientos llegamos a un arroyo con una pequeña poza donde se decidió acampar; hay muchas huellas de puerco.

Braulio, Aniceto y Benigno fueron hasta el río a unos tres kilómetros y volvieron con la noticia de que se han visto huellas de abarcas⁸⁰ y de tres animales, uno de ellos herrado; todas son recientes.

JUEVES 9 FEBRERO

Cuando habíamos caminado algo más de media hora, se me ocurrió dejar la senda que subía y seguir por el arroyo, al poco rato apareció un maizal; mandé a Inti y a Ricardo a explorar y todo se convirtió en un pandemónium, la marca que habíamos dejado para los de atrás no fue vista por estos y me creyeron perdido; las comisiones iban y venían, la vanguardia había visto la casa y esperaba mi llegada. Inti y Ricardo encontraron unos muchachitos y fueron a la casa de un campesino joven⁸¹, con seis hijos, el que los recibió muy bien y dio multitud de datos.

En una segunda entrevista Inti le dijo que era el jefe de las guerrillas y compró dos puercos haciendo huminta⁸².

Nos quedamos en el mismo lugar comiendo maíz y puerco. El ponche⁸³ estuvo en la madrugada, pero lo dejamos para el día siguiente.

VIERNES 10 FEBRERO

Convertido en ayudante de Inti fui a hablar con los campesinos. Creo que la comedia no fue muy efectiva debido a la cortedad de aquél.

El campesino está dentro del tipo; capaz de ayudarnos, pero incapaz de prever los peligros que acarrea y por ello potencialmente peligroso. Dio una serie de indicaciones sobre los campesinos pero no se pudo precisar por cierta inseguridad.

El Médico curó los hijos, engusanados y otro pateado por una yegua y nos despedimos.

⁸⁰ Sandalias rústicas de cuero.

⁸¹ [Rojas, Honorato](#).

⁸² Panecillos hechos con maíz tierno molido y cocinado en hojas de la mazorca, similar al tamal.

⁸³ Bebida caliente, con azúcar y aguardiente.

La tarde y la noche la invertimos en preparar huminta (no está buena). Por la noche hice algunas observaciones a todos los compañeros reunidos, sobre los 10 días siguientes. En principio, pienso caminar 10 días más rumbo a Masicuri y hacer que todos los compañeros vean físicamente a los soldados, luego trataremos de llegar por el Frías para dejar otro camino explorado.

(El campesino se llama Rojas.)

Freitag

10

FEBRUAR

FEBRUAR 1967

S	5	12	19	26
M	6	13	20	27
D	7	14	21	28
M	8	15	22	
D	9	16	23	
F	10	17	24	
S	11	18	25	

Convertido en ayudante de Suti fui a hablar con el campesino. Como me la comedia no fue muy efectiva debido a la cortedad de aquel.

7 Uhr El campesino está dentro del tipo; capaz de ayudarnos pero incapaz de prever los peligros que ocasiona y por ello potencialmente peligroso. Dió una serie de indicaciones sobre los campesinos pero no se pudo prever por cierta ineptitud.

8 El médico como los hijos, envenenados y otros potando por una semana y nos despedimos.

9 La tarde y la noche la invertimos en preparar humintal (no está suena). Por la noche hice algunas observaciones a todos los campesinos reunidos sobre los diez días siguientes.

10 En principio, pienso caniviar 10 días más mucho a Horicuni y hacer que todos los campesinos sean físicamente a los soldados, luego haremos lo de los Fios para dejar otro caniviar explorado.

11 (El campesino se llama Rojas)

12

13

14

15

16

17

18

19

20

Desde la primera edición de 1968 en la anotación del 10 de febrero escribieron «incapaz de ayudarnos, pero incapaz de prever...» siendo la frase correcta «capaz de ayudarnos, pero incapaz de prever...». Ver cuarta y quinta línea.

SÁBADO 11 FEBRERO

CUMPLEAÑOS DEL VIEJO; 67⁸⁴

Seguimos una senda claramente marcada por la orilla del río, hasta que se hizo poco transitable y a ratos se perdía, con la característica de que por allí no había pasado nadie en mucho tiempo. Al mediodía llegamos a un punto en que se cerraba totalmente junto a un río grande, que, de pronto nos hizo surgir la duda sobre si sería o no el Masicuri. Hicimos alto en un arroyo, mientras Marcos y Miguel iban de exploración río arriba e Inti, con Carlos y Pedro lo hacían río abajo, tratando de localizar la desembocadura. Así fue y se confirmó que éste es el Masicuri, cuyo primer vado parece estar más abajo y donde vieron de lejos a varios campesinos que cargaban unos caballos. Probablemente hayan visto nuestras huellas, de ahora en adelante hay que extremar las precauciones. Estamos una o dos leguas de Arenales, según los informes del campesino.

h = 760⁸⁵

DOMINGO 12 FEBRERO

Los dos kilómetros hechos ayer por la vanguardia se caminaron rápidamente. A partir de ese momento las picadas se hicieron muy lentamente. A las 4 de la tarde caímos en un camino real que lucía ser el buscado. En frente, del otro lado del río, nos quedaba una casa que decidimos desechar y buscarnos otra de este lado que debía ser la de Montaña, un recomendado de Rojas. Inti y el Loro fueron hasta allí pero no encontraron a nadie, aunque las características indicaban que ésa era.

A las 7.30 salimos en una marcha nocturna que sirvió para demostrar lo mucho que queda por aprender. A las 10, aproximadamente, Inti y el Loro volvieron a ir a la casa trayendo noticias no muy buenas: el hombre estaba borracho y muy poco acogedor; no tiene más que maíz. Se había emborrachado en la casa de Caballero⁸⁶, del otro lado del río, cuyo vado pasa por allí. Decidimos quedarnos a dormir en un bosquecito cercano. Tenía un cansancio atroz, pues las humintas me habían caído mal y llevaba un día sin comer.

⁸⁴ Su padre, Ernesto Guevara Linch.

⁸⁵ Provisto de un altímetro, el Che marcó así la altura sobre el nivel del mar.

⁸⁶ [Caballero, Evaristo.](#)

LUNES 13 FEBRERO

En la madrugada se desató una lluvia fuerte que duró toda la mañana, creciendo el río. Las noticias mejoraron: Montaña, es el hijo del dueño, de unos 16 años. El padre no estaba y tardaría una semana en volver. Dio bastante información precisa hasta los bajos, para el que falta una legua. Un pedazo de camino va por la margen izquierda, pero es pequeño. En esta banda sólo vive un hermano de Pérez⁸⁷, un campesino medio cuya hija es novia de un miembro del ejército.

Nos trasladamos hasta un nuevo campamento, al lado del arroyo y de un maizal. Marcos y Miguel hicieron una trocha hasta el camino real.

h = 650 (tiempo tormentoso).

MARTES 14 FEBRERO

Día de tranquilidad, pasado en el mismo campamento. El muchacho de la casa vino 3 veces, una de ellas a avisar que alguna gente había cruzado del otro lado del río a buscar unos puercos, pero no pasó de allí. Se le pagó más por el destrozo hecho al maizal.

Todo el día se lo pasaron los macheteros chapeando, sin encontrar casa; calculan haber preparado unos 6 kilómetros que será la mitad de la tarea de mañana.

Se descifra un largo mensaje de La Habana cuyo núcleo es la noticia de la entrevista con Kolle. Éste dijo allá que no se le había informado de la magnitud continental de la tarea, que en ese caso estarían dispuestos a colaborar en un plano cuyas características pidieron discutir conmigo; vendrían el mismo Kolle, Simón Rodríguez⁸⁸ y Ramírez⁸⁹. Se me informa además que Simón ha manifestado su decisión de ayudarnos independientemente de lo que resuelva el partido.

⁸⁷ [Pérez, Miguel](#).

⁸⁸ Se refiere en realidad a Simón Reyes.

⁸⁹ [Ramírez Cardenas, Humberto](#).

Informan además, que el francés⁹⁰ viajando con su pasaporte llega el 23 a la Paz y se alojará en casa de Pareja o Rhea. Falta un pedazo indescifrable hasta ahora.

Veremos cómo afrontamos esta nueva ofensiva conciliadora.

Otras noticias:

Merci⁹¹ apareció sin plata, alegando robo, se sospecha malversación aunque no se descarta algo más grave. Lechín⁹² va a pedir dinero y entrenamiento.

MIÉRCOLES 15 FEBRERO

CUMPLEAÑOS DE HILDITA (11)⁹³

Día de marcha tranquila. A las 10 de la mañana habíamos alcanzado el punto a donde llegaron los picadores. Luego todo fue marchando lentamente. A las 5 de la tarde informaron haber encontrado un sembrado y a las 6 se confirmaba. Mandamos a Inti, Loro y Aniceto para que hablaran con el campesino; éste resultó ser Miguel Pérez, hermano de Nicolás, un campesino rico, pero él es pobre y explotado por el hermano, de modo que se mostró dispuesto a colaborar. No comimos debido a lo avanzado de la hora.

JUEVES 16 FEBRERO

Caminamos unos metros para ponernos a cubierto de la curiosidad del hermano y acampamos en un alto que da al río, 50 metros abajo. La posición es buena en cuanto a estar a cubierto de sorpresas, pero un poco incómoda. Comenzamos la tarea de preparar una buena cantidad de comida para la travesía, que haremos cruzando la sierra hacia el Rosita.

Por la tarde, una lluvia violenta y pertinaz, que siguió sin pausas toda la noche, entorpeció nuestros planes, pero hizo crecer el río y nos dejó nuevamente aislados. Se le prestará \$1,000 al campesino para que compre y engorde puercos; tiene ambiciones capitalistas.

⁹⁰ [Debray, Jules Regis \(Debray, Debre, Danton o francés\).](#)

⁹¹ [Alvarado Marín, Carlos Conrado de Jesús \(Merci\).](#)

⁹² [Lechín Oquendo, Juan.](#)

⁹³ Su hija mayor Hilda Guevara Gadea.

VIERNES 17 FEBRERO

La lluvia siguió toda la mañana, 18 horas de lluvia. Todo está mojado y el río muy crecido. Mandé a Marcos, con Miguel y Braulio a que busque un camino para ir al Rosita. Volvió a la tarde luego de hacer 4 kilómetros de trocha. Informó que se levanta un firme pelado similar a lo que llamamos la Pampa del Tigre. Inti se siente mal, producto del atracón.

h = 720 (condiciones atmosféricas anormales).

SÁBADO 18 FEBRERO

CUMPLEAÑOS DE JOSEFINA (33)⁹⁴

Fracaso parcial. Caminamos lentamente siguiendo el ritmo de los macheteros, pero a las 2 estos habían arribado al firme llano donde no se precisa machete; nosotros nos demoramos algo más y a las 3 llegamos a una aguada donde acampamos, esperando cruzar el firme por la mañana. Marcos y Tuma fueron de exploración, pero volvieron con muy malas noticias; toda la loma es cortada por farallones cortados a pico, imposibles de bajar. No hay más remedio que retroceder.

h = 980 m.

DOMINGO 19 FEBRERO

Día perdido. Bajamos la loma hasta encontrar el arroyo e intentamos subir por él, pero fue imposible. Mandé a Miguel y Aniceto para que subieran por el nuevo estribo y trataran de pasar al otro lado, sin resultado. Consumimos el día esperándolos y retornaron anunciando que los farallones eran del mismo tipo: impasables.

Mañana intentaremos subir por el último firme después del arroyo que cae en dirección oeste (los otros lo hacen en dirección sur y allí se quiebra la loma).

h = 760 m.

⁹⁴ Su esposa, Aleida March de la Torre.

LUNES 20 FEBRERO

Día de lenta marcha, pero accidentado; Miguel y Braulio salieron por el viejo camino para llegar al arroyito del maizal; de allí perdieron el rumbo y volvieron al arroyo al anochecer.

Al llegar al siguiente arroyo mandé a Rolando y Pombo a explorarlo hasta que se encontraron con el farallón, pero no volvieron hasta las 3, por lo que seguimos por el camino que Marcos iba haciendo, dejando a Pedro y el Rubio a esperarlos. Llegamos a las 4.30 al arroyo del maíz, donde hicimos campamento.

No volvieron los exploradores.

h = 720 m.

MARTES 21 FEBRERO

Lenta caminata arroyo arriba. Pombo y Rolando volvieron con la noticia de que el otro arroyo daba paso, pero Marcos exploró éste y lucía lo mismo. A las 11 salimos, pero a las 13.30 nos encontramos con unos pozos de agua muy fría que no se podían vadear. Se mandó a Loro a explorar y tardó mucho por lo que envié por la retaguardia a Braulio y Joaquín. Loro volvió con la noticia de que el arroyo ensanchaba más arriba y era más practicable por lo que se resolvió seguir sin esperar los resultados de Joaquín. A las 6 acampamos cuando aquél traía la noticia de que se podía subir el firme y había bastante camino practicable.

Inti está mal; —~~agotado~~ agotado” por segunda vez en una semana.

h = 860.

MIÉRCOLES 22 FEBRERO

Todo el día se invirtió en subir por firmes bastante difíciles y de mucha manigua⁹⁵. Tras un día agotador nos tomó la hora de acampar sin coronar,

⁹⁵ Término cubano que designa a un terreno lleno de maleza, boscoso y selvático.

mandé a Joaquín y Pedro para que trataran de hacerlo solos y volvieron a las 7 con la noticia de que faltaban por lo menos tres horas de chaqueo⁹⁶.

h = 1.180.

Estamos en las cabezas del arroyo que desemboca en el Masicuri, pero con rumbo sur.

JUEVES 23 FEBRERO

Día negro para mí; lo hice a pulmón pues me sentía muy agotado. Por la mañana salieron Marcos, Braulio y Tuma para preparar el camino, mientras nosotros esperábamos en el campamento. Allí desciframos un nuevo mensaje que anuncia el recibo del mío al buzón francés. A las 12 salimos, con un sol que rajaba piedras y poco después me daba una especie de desmayo al coronar la loma más alta y a partir de ese momento caminé a fuerza de determinación. La altura máxima de la zona está a 1.420 m.; de allí se domina una amplia zona incluido el Río Grande, la desembocadura del Ñacahuasu y una parte del Rosita. La topografía es distinta de la que marca el mapa: luego de una clara línea divisoria, se baja abruptamente a una especie de meseta arbolada de 8 a 10 kilómetros de ancho en cuyo extremo corre el Rosita; luego se eleva otro macizo con alturas equivalentes a la de esta cadena y a lo lejos se ve el llano.

Decidimos bajar por un lugar practicable, aunque muy pendiente, para tomar un arroyo que conduce al Río Grande y de allí al Rosita. Luce que no hay casas en la orilla, contra lo que marca el mapa. Acampamos a 900 m., luego de un camino infernal, sin agua y ya anocheciendo.

En la madrugada anterior oí a Marcos mandando a la mierda a un compañero y por el día a otro. Hay que hablar con él.

VIERNES 24 FEBRERO

CUMPLEAÑOS DE ERNESTICO (2)⁹⁷

Día trabajoso y desganado. Se avanzó muy poco, sin agua, pues el arroyo que llevamos está seco. A las 12 se cambiaron los macheteros por el agotamiento; a las 2 de la tarde llovía un poco y se cargaban las cantimploras; poco después

⁹⁶ En Bolivia, acción de quitar el bosque, deshierbar un terreno, hacer un chaco.

⁹⁷ Ernesto Guevara March, el menor de sus hijos.

encontramos una poceta y a las 5 acampábamos en un rellano, al lado del agua. Marcos y Urbano siguieron la exploración y Marcos volvió con la noticia de que el río estaba a un par de kilómetros pero el camino por el arroyo era muy malo, pues se convertía en una ciénaga.

h - 680 m.

SÁBADO 25 FEBRERO

Día negro. Se avanzó muy poco, y, para colmo Marcos equivocó la ruta y se perdió la mañana; había salido con Miguel y el Loro. A las 12 comunicó esto y pidió relevo y la comunicación; fueron Braulio, Tuma y Pacho. A las 2 horas retornó Pacho diciendo que Marcos lo había enviado porque ya no se escuchaba bien. A las 4.30 envié a Benigno para que avisara a Marcos que si a las 6 no encontraba el río retornara; después de la salida de Benigno, Pacho me llamó para decirme que Marcos y él habían tenido una discusión y que Marcos le había dado órdenes perentorias amenazándolo con un machete y dándole con el cabo en la cara; al volver Pacho y decirle que no seguía más, lo volvió a amenazar con el machete, zarandeándolo y rompiéndole la ropa.

Ante la gravedad del hecho, llamé a Inti y Rolando, quienes confirmaron el mal clima que existía en la vanguardia por el carácter de Marcos, pero también informaron de algunos desplantes de Pacho.

DOMINGO 26 FEBRERO

Por la mañana tuve una explicación con Marcos y Pacho, de la que salí convencido de que existió por parte de Marcos la injuria y el maltrato y, quizás, la amenaza con el machete, pero no el golpe; de parte de Pacho, contestaciones injuriosas y una tendencia a la bravuconería innata en él, con algunos antecedentes aquí. Esperé que todo el mundo estuviera reunido y hablé entonces de lo que significaba este esfuerzo por llegar al Rosita, explicando como este tipo de privaciones era una introducción a lo que sufriríamos y explicando que, producto de la falta de adaptación, se producían incidentes vergonzosos, como éste protagonizado entre dos cubanos; critiqué a Marcos por sus actitudes y aclaré a Pacho que otro incidente como éste provocaría su baja deshonrosa de la guerrilla. Pacho, además de negarse a seguir con el comunicador, volvió sin avisarme nada del incidente, y luego, según todas las probabilidades, me mintió sobre los golpes de Marcos.

Les pedí a los bolivianos que el que se sintiera flojo no apelara a métodos torcidos, me lo dijera a mí y lo licenciábamos en paz.

Seguimos caminando, tratando de alcanzar el Río Grande, para seguir por él; lo logramos y se pudo seguir durante un poco más de 1 Km., pero hubo que

volver a subir pues el río no daba paso en un farallón. Benjamín se había quedado atrás, por dificultades en su mochila y agotamiento físico; cuando llegó a nuestro lado le di órdenes de que siguiera y así lo hizo; caminó unos 50 ms. y perdió el trillo de subida, poniéndose a buscarlo arriba de una laja; cuando le ordenaba a Urbano que le advirtiera la pérdida, hizo un movimiento brusco y cayó al agua.

No sabía nadar. La corriente era intensa y lo fue arrastrando mientras hizo pie; corrimos a tratar de auxiliarlo y, cuando nos quitábamos la ropa desapareció en un remanso. Rolando nadó hacía allí y trató de bucear, pero la corriente lo arrastró lejos. A los 5 minutos renunciamos a toda esperanza. Era un muchacho débil y absolutamente inhábil, pero con una gran voluntad de vencer; la prueba fue más fuerte que él, el físico no lo acompañó y tenemos ahora nuestro bautismo de muerte a orillas del Río Grande, de una manera absurda. Acampamos sin llegar al Rosita a las 5 de la tarde. Nos comimos la última ración de frijoles.

LUNES 27 FEBRERO

Tras otro día fatigoso, marchando por la ribera y subiendo farallas, llegamos al río Rosita. Éste es más grande que el Ñacahuasu y menor que el Masicuri y tiene las aguas rojizas. Nos comimos la última ración de reserva y no se encontraron señales de vida próxima, a pesar de lo cerca que estamos de lugares poblados y carreteras.

h = 600.

MARTES 28 FEBRERO

Día de semidescanso. Después del desayuno (té) di una corta charla, analizando la muerte de Benjamín y contando algunas anécdotas de la Sierra Maestra. A continuación salieron las exploraciones, Miguel, Inti, y el Loro Rosita arriba, con la instrucción de caminar 3½ horas, lo que yo creía fuera necesario para alcanzar el río Abapósito, pero no fue así por la falta de senda; no encontraron señales de vida reciente. Joaquín y Pedro subieron a los montes de enfrente, pero no vieron nada ni encontraron senda alguna o restos de ella. Alejandro y Rubio cruzaron el río pero no encontraron senda, aunque la exploración fue superficial. Marcos dirigió la construcción de la balsa y se inició el cruce apenas terminada, en un recodo del río donde desemboca el Rosita. Pasaron las mochilas de 5 hombres, pero pasó la de Miguel y quedó la de Benigno, mientras que sucedía al revés con ellos, y para colmo, Benigno dejó los zapatos.

La balsa no pudo ser recuperada y la segunda no estaba terminada, de modo que suspendimos el cruce hasta mañana.

RESUMEN DEL MES

Aunque no tengo noticias de lo ocurrido en el campamento, todo marcha aproximadamente bien, con las debidas excepciones, fatales en estos casos.

En lo externo; no hay noticias de los dos hombres que debían mandarme para completar el conjunto; el francés ya debe estar en la Paz y cualquier día en el campamento; no tengo noticias de los argentinos ni del Chino; los mensajes se reciben bien en ambas direcciones; la actitud del partido sigue siendo vacilante y doble, lo menos que se puede decir de ella, aunque queda una aclaración, que puede ser definitiva, cuando hable con la nueva delegación.

La marcha se cumplió bastante bien, pero fue empañada por el accidente que costó la vida a Benjamín; la gente está débil todavía y no todos los bolivianos resistirán. Los últimos días de hambre han mostrado una debilitación del entusiasmo, caída que se hace más patente al quedar divididos.

De los cubanos, dos de los de poca experiencia, Pacho y el Rubio no han respondido todavía, Alejandro lo ha hecho a plenitud; de los viejos, Marcos da continuos dolores de cabeza y Ricardo no está cumpliendo cabalmente. Los demás bien.

La próxima etapa será de combate y decisiva.

MIÉRCOLES 1 MARZO

A las 6 de la mañana comenzó a llover. Pospusimos el cruce hasta que pasara, pero la lluvia arreció y siguió hasta las 3 de la tarde, hora en que llegó la crecida y no consideramos prudente intentar el cruce. Ahora está muy crecido y sin trazas de bajar pronto.

Yo me trasladé a una tapera⁹⁸ abandonada para huirle al agua y allí hice el nuevo campamento. Joaquín quedó en su mismo lugar. Por la noche me informó que Polo se había tomado su lata de leche y Eusebio la de leche y las sardinas, por ahora, como sanción, no comerán cuando toquen esas cosas. Mal síntoma.

⁹⁸ Habitación o choza abandonada y ruinososa.

JUEVES 2 MARZO

El día amaneció lluvioso y la gente disparada, empezando por mí. El río más crecido aún. Se decide dejar el campamento apenas escampe y seguir paralelo al río por el camino que trajimos. Salimos a las 12 e hicimos buena provisión de palmitos de corajo⁹⁹. A las 4.30 nos detuvimos, pues habíamos dejado nuestro camino en un intento por aprovechar una vieja senda que se perdió.

No se tiene noticias de la vanguardia.

VIERNES 3 MARZO

Empezamos con entusiasmo, caminando bien, pero las horas nos fueron moderando y hubo que enderezar el camino por el firme, pues temí que se produjera algún accidente en la zona por donde cayó Benjamín. Tardamos cuatro horas en hacer el camino que nos tomó menos de ½ hora por abajo.

A las 6 llegamos a la orilla del arroyo donde hicimos campamento, pero como sólo teníamos dos palmitos, Miguel y Urbano, luego Braulio fueron a buscar unos lejanos, volviendo a las 9 de la noche. Cerca de las 12 comimos; el palmito y el corajo (totái en Bolivia) están salvando la situación.

h = 600 ms.

SÁBADO 4 MARZO

Miguel y Urbano salieron por la mañana y estuvieron todo el día macheteando, retornando a las 6 de la tarde; avanzaron unos 5 kilómetros y ven un llano que debe permitir avanzar, pero no hay lugar para campamento, por lo que decidimos quedarnos aquí hasta alargar el trillo. Los cazadores lograron dos monitos, una cotorra y una paloma, que fue nuestra comida junto con el palmito, abundante en este arroyo.

El ánimo de la gente está bajo y el físico se deteriora día a día; yo tengo comienzo de edemas en las piernas.

⁹⁹ Palmera de cogollos comestibles y frutos grasosos. Se llama totái en Bolivia.

DOMINGO 5 MARZO

Joaquín y Braulio salieron de macheteros, con lluvia, pero ambos están flojos y, no avanzaron mucho. Se colectaron 12 palmitos y se cazaron algunos pajaritos, lo que permite guardar las latas un día más y hacer reserva de palmito para dos días.

LUNES 6 MARZO

Día de caminata intermitente hasta las 5 de la tarde. Miguel, Urbano y Tuma son los macheteros. Se avanzó algo y se ven a lo lejos unos firmes que parecen ser los del Ñacahuazo. Sólo se cazó un lorito entregado a la retaguardia. Hoy comemos palmito con carne. Nos quedan tres comidas muy escasas.

h = 600 m.

MARTES 7 MARZO

4 meses. La gente está cada vez más desanimada, viendo llegar el fin de las provisiones, pero no del camino. Hoy avanzamos entre 4 y 5 kilómetros por la orilla del río y dimos al final con un trillo prometedor. La comida: 3 pajaritos y $\frac{1}{2}$ y el resto del palmito; a partir de mañana, lata pelada, a un tercio por cabeza, durante dos días; luego la leche que es la despedida. Para el Ñacahuasu deben faltar dos a 3 jornadas.

h = 610 ms.

MIÉRCOLES 8 MARZO

Día de poco camino, de sorpresa y tensiones. A las 10 de la mañana salimos del campamento sin esperar a Rolando que estaba cazando. Caminamos sólo hora y media y nos encontramos con los macheteros y los cazadores (Urbano, Miguel, Tuma - Médico y Chinchu, respectivamente) tenían un montón de loros pero se habían encontrado con que había una toma de agua y se detuvieron.

Fui a ver el lugar luego de ordenar un campamento y lució una estación de bombeo de petróleo. Inti y Ricardo se tiraron al agua; debían simular ser cazadores. Se tiraron vestidos a pasar en dos etapas pero Inti tuvo dificultades y casi se ahoga; Ricardo lo auxilió y por fin salieron a la orilla llamando la atención de todo el mundo. La contraseña si había peligro no se produjo y desaparecieron. Habían iniciado el cruce a las 12 y a las 15.15 me retiré sin

que dieran señales de vida. Pasó toda la tarde y no aparecieron. La última posta se retiró a las 21 y no se habían dado nuevas señales.

Me preocupé mucho, dos valiosos compañeros estaban expuestos y no se sabía lo que había pasado. Se resolvió que Alejandro y Rolando, los mejores nadadores, crucen mañana al aclarar.

Comimos mejor que otros días, a pesar de la falta de palmito por la abundancia de loros y dos monitos que mató Rolando.

JUEVES 9 MARZO

Temprano iniciamos la tarea del cruce, pero fue necesario hacer una balsa, lo que demoró bastante. La posta anunció que se veían gentes semidesnudas del otro lado; eran las 8.30 y se suspendió el cruce. Se ha hecho un caminito que sale al otro lado pero a un claro desde donde nos ven, por lo que hay que salir de mañanita aprovechando la niebla del río. Cerca de las 16, tras un desesperante observatorio que para mí duró desde las 10.30, se tiraron al río los proveedores (Inti y Chinchu), saliendo muy abajo. Trajeron un puerco, pan, arroz, azúcar, café, algunas latas, maíz sarazo, etc. Nos dimos un pequeño festín de café, pan y se autorizó a consumir la lata de leche condensada hecha dulce que traíamos en reserva.

Explicaron que habían salido cada hora para que los vieran pero infructuosamente para nosotros. Marcos y su gente pasaron hace 3 días y parece que Marcos hizo de las suyas mostrando las armas. Los ingenieros de yacimientos no saben bien cuánto hay al Ñacahuasu, pero suponen 5 días de camino; los víveres nos alcanzan si fuera así. La bomba pertenece a una planta de bombeo que se está construyendo.

VIERNES 10 MARZO

Salimos a las 6.30 caminando 45 minutos hasta alcanzar a los macheteros. A las 8 comenzó a llover siguiendo hasta las 11. Caminamos, efectivos, unas 3 horas acampando a las 5. Se ven unas lomas que podría ser el Ñacahuaso. Braulio salió a explorar y regresó con la noticia de que hay una senda y el río sigue recto al oeste.

h = 600.

SÁBADO 11 MARZO

El día comenzó bajo buenos auspicios. Caminamos más de 1 hora por un camino perfecto, pero éste se perdió sin transición. Braulio tomó el machete y

siguió trabajosamente hasta encontrar una playa. Les dejamos tiempo a él y Urbano para que abrieran camino y cuando íbamos a seguir, la creciente nos cortó el camino, fue cosa fulminante y el río creció cerca de un par de metros.

Quedamos aislados de los macheteros y constreñidos a hacer camino en el monte. A las 13.30 paramos y mandé a Miguel y Tuma con el encargo de conectar con los vanguardistas y dar orden de regresar si no se lograba llegar al Ñacahuaso o a un lugar bueno. A las 18 volvieron; habían caminado unos 3 kilómetros llegando a un farallón cortado a pique. Parece que estamos cerca pero las últimas jornadas serán muy duras si no baja el río, lo que luce muy improbable. Caminamos 4-5 K.

Se sucitó un incidente desagradable porque a la retaguardia le falta azúcar y oscila la sospecha entre menos cantidad en el reparto o ciertas licencias de Braulio. Hay que hablar con éste.

h = 610.

DOMINGO 12 MARZO

En una hora y diez caminamos el tramo que se había hecho ayer. Cuando llegamos, Miguel y Tuma que habían salido primero, ya estaban explorando para tratar de pasar un farallón cortado a pique. En esto pasó todo el día: nuestra única actividad fue cazar cuatro pajaritos que comimos como complemento del arroz con mejillones. Nos quedan dos comidas.

Miguel quedó del otro lado y parece que consiguió paso al Ñacahuaso.

Caminamos unos 3-4 K.

LUNES 13 MARZO

Desde las 6:30 hasta las 12 estuvimos montados en farallas infernales, siguiendo el camino hecho por Miguel en un trabajo ciclópeo. Pensábamos que ya estaba el Ñacahuaso cuando nos topamos con algunos pasitos malos y en 5 horas avanzamos bastante poco. Acampamos bajo un aguacero moderado a las 17. La gente está bastante cansada y un poco desmoralizada nuevamente.

Queda una sola comida. Caminamos unos 6 K. pero poco de provecho.

MARTES 14 MARZO

Casi sin darnos cuenta llegamos al Ñacahuazo. Yo tenía (tengo) un cansancio como si se me hubiera caído una peña encima. El río está bravo y no hay ánimos de intentar el cruce, pero Rolando se ofreció de voluntario y pasó cómodamente emprendiendo viaje a la base a las 15.20 horas exactamente.

Espero que llegue en dos días. Nos comimos la última comida; un mote¹⁰⁰ con carne y ahora dependemos de la caza. A la hora de hacer estas notas tenemos un pajarillo y se han oído tres tiros (el médico e Inti son los cazadores).

h = 600.

Oímos partes del discurso en que Fidel castiga con toda crudeza a los comunistas venezolanos y con dureza a la actitud de la URSS con respecto a los títeres americanos.

MIÉRCOLES 15 MARZO

Cruzamos el río, pero sólo el centro, y el Rubio y el Médico para ayudarnos. Pensábamos llegar a la desembocadura del Ñacahuazo pero llevábamos 3 hombres que no saben nadar y un gran peso. La corriente nos arrastró cerca de un kilómetro y ya la balsa no se podía cruzar, como era nuestra intención.

Quedamos los 11 de este lado y mañana volverán a cruzar el Médico y el Rubio. Cazamos 4 gavilanes que fue nuestra comida, no tan mala como podía preverse. Todas las cosas se mojaron y el tiempo sigue cargado de agua. La moral de la gente es baja; Miguel tiene los pies hinchados y hay varios más en esas condiciones.

h = 580

JUEVES 16 MARZO

Decidimos comernos el caballo, pues ya era alarmante la hinchazón. Miguel, Inti, Urbano, Alejandro, presentaban diversos síntomas; yo una debilidad extrema. Tuvimos un error de cálculo, pues creíamos que Joaquín pasaría pero no fue así. El Médico y Rubio trataron de cruzar para ayudarlos y fueron expulsados río abajo, perdiéndose de vista; Joaquín solicitó autorización para cruzar y se la di; también se perdieron río abajo. Mandé a Pombo y Tuma a

¹⁰⁰ Maíz desgranado y cocido, alimento muy común en áreas rurales de Bolivia.

alcanzarlos, pero no los encontraron, retornando a la noche. Desde las 17 horas fue una orgía de caballo. Mañana serán las consecuencias, probablemente. Calculo que hoy debe llegar Rolando al campamento.

Se descifra completo mensaje # 32 que anuncia la llegada de un boliviano¹⁰¹ para incorporarse con otro cargamento de glucantine; un antiparasitario (leismania). Hasta ahora no tenemos casos de esos.

VIERNES 17 MARZO

Otra vez la tragedia antes de probar el combate: Joaquín apareció a media mañana; Miguel y Tuma habían ido a alcanzarlo con buenos trozos de carne.

La odisea había sido seria: no pudieron dominar la balsa y ésta siguió Ñacahuaso abajo, hasta que les tomó un remolino que la tumbó, según ellos, varias veces. El resultado final fue la pérdida de varias mochilas, casi todas las balas, 6 fusiles y un hombre: Carlos. Éste se desprendió en el remolino junto con Braulio pero con suerte diversa: Braulio alcanzó la orilla y pudo ver a Carlos que era arrastrado sin ofrecer resistencia. Joaquín ya había salido con toda la gente, más adelante, y no lo vio pasar. Hasta ese momento, era considerado el mejor hombre de los bolivianos en la retaguardia, por su seriedad, disciplina y entusiasmo.

Las armas perdidas son: una Brno, la de Braulio; 2 M-1, Carlos y Pedro; 3 mausers, Abel¹⁰², Eusebio y Polo.

Joaquín informó que había visto al Rubio y al Médico en la otra banda y ya les había ordenado hacer una balsita y volver. A las 14 aparecieron con su cuenta de peripecias y sinsabores, desnudos y con el Rubio descalzo. La balsa se les descalabró en el primer remolino. Salieron a la orilla casi donde lo hiciéramos nosotros.

Nuestra partida está fijada para mañana temprano y Joaquín lo hará por el medio día. Espero encontrarme con noticias mañana mismo en el curso del día. La moral de la gente de Joaquín parece buena.

¹⁰¹ [Reynaga Burgoa, Ramiro.](#)

¹⁰² Arancibia Ayala, Wálter (*Wálter, Abel*).

SÁBADO 18 MARZO

Salimos temprano, dejando a Joaquín para digerir y acabar de aderezar su medio caballo, con instrucciones de salir en cuanto se sienta fuerte.

Tuve una lucha para mantener cierta reserva de carne; contra la opinión de la gente que quería metérsela toda. A media mañana se habían retrasado Ricardo, Inti y Urbano y hubo que esperarlos contra mis propósitos de descansar en el campamento de donde habíamos partido a la ida. De todas maneras, caminamos mal. A las 14.30 se presentó Urbano con una urina¹⁰³ cazada por Ricardo, lo que nos permite cierta holgura y una reserva de costillar de caballo. A las 16.30 llegamos al punto que debía ser intermedio, pero allí dormimos. Hay varios hombres quedones y malhumorados: Chinchu, Urbano y Alejandro.

DOMINGO 19 MARZO

Por la mañana caminamos bien los de adelante y paramos a las 11, como habíamos convenido, pero otra vez se retrasaron Ricardo y Urbano, y, esta vez, Alejandro. Llegaron a las 13, pero con otra urina, también cazada por Ricardo y con ellos llegó Joaquín. Se suscitó un incidente por un cambio de palabras entre Joaquín y el Rubio en que tuve que tratar duramente a este último sin estar convencido de que fuera culpable.

Decidí seguir hasta el arroyo de todas maneras, pero andaba volteando una avioneta que no presagiaba nada bueno y, además, me tenía preocupado la falta de noticias de la base. Pensaba que la tirada sería más larga pero, a pesar del desgano de la gente, llegamos a las 17.30. Allí nos recibió el médico peruano, Negro¹⁰⁴, que ha venido con el Chino y el telegrafista¹⁰⁵ con la noticia de que Benigno esperaba con comida y de que habían desertado dos hombres de Guevara¹⁰⁶ y la policía había caído a la finca. Benigno explicó que había salido a encontrarnos con alimentos y se cruzó hace tres días con Rolando; lleva dos días aquí pero no se había animado a seguir porque el ejército podía avanzar por el río, ya que la avioneta llevaba tres días volteando. El Negro era testigo presencial del ataque a la finca por 6 hombres. No estaban ni Antonio ni Coco; éste había ido a Camiri a buscar otro lote de hombres de Guevara y Antonio salió enseguida a avisarle la deserción. Recibo un largo informe de

¹⁰³ Nombre local de un pequeño venado.

¹⁰⁴ [Cabrera Flores, Restituto José \(Negro o Médico\).](#)

¹⁰⁵ [Galván Hidalgo, Lucio Edilberto \(Eustaquio\).](#)

¹⁰⁶ [Rocabado Terrazas, Vicente \(Orlando\)](#) y [Barrera Quintana, Pastor \(Daniel\).](#)

Marcos (D. VIII) en el que explica sus andanzas a su manera; llegó a la finca contra mis órdenes expresas y dos informes de Antonio explicando la situación (D. IX y X).

Están ahora en la base el francés el Chino, sus compañeros, el Pelado, Tania y Guevara con la primera parte de su grupo. Tras de comer una opípara cena de arroz con grís y urina, Miguel salió a buscar a Joaquín que no había llegado y localizar a Chinchu, retrasado una vez más. Volvió con Ricardo y a la madrugada se presentó Joaquín juntándonos todos aquí.

LUNES 20 MARZO

Salimos a las 10, con buen paso, Benigno y el Negro nos precedían con un mensaje para Marcos en que le ordenaba hacerse cargo de la defensa y dejarle las cosas administrativas a Antonio. Joaquín salió después de haber borrado las huellas de entrada al arroyo pero sin apuro. Trae tres hombres descalzos. A las 13 cuando estábamos haciendo una parada larga, apareció Pacho con un mensaje de Marcos. La información ampliaba la primera de Benigno, pero ahora era más complicada pues los guardias se habían metido por el camino del vallegrandino en número de 60 y apresaron un mensajero nuestro de la gente de Guevara, Salustio¹⁰⁷. Nos quitaron una mula y se perdió el jeep. No se tenían noticias del Loro que se había quedado en la posta de la casita. Decidimos llegar de todas maneras al campamento del Oso, como se llama ahora por el hecho de haber matado un animal de esos. Mandamos a Miguel y Urbano para preparar comida para hombres hambrientos y llegamos nosotros al anoecer. En el campamento estaban Dantón, el Pelao, y el Chino, además de Tania y un grupo de bolivianos usados en Góndola para llevar comida y retirarse. Rolando había sido enviado para organizar la retirada de todo; un clima de derrota imperaba. Poco después llegó un médico boliviano¹⁰⁸ recién incorporado con un mensaje para Rolando en el que se le comunicaba que Marcos y Antonio estaban en la aguada, que fuera a entrevistarse. Le mandé a decir con el mismo mensajero que la guerra se ganaba a tiros, que se retiraran inmediatamente hacia el campamento y allí me esperaran. Todo da la impresión de un caos terrible; no saben qué hacer.

Hablé preliminarmente con el Chino. Pide 5 mil dólares mensuales durante 10 meses y de La Habana le dijeron que discutiera conmigo. Trae además un mensaje que Arturo no pudo descifrar por ser muy largo. Le dije que en principio sí, sujeto a que en 6 meses se alzara. Piensa hacerlo con 15 hombres y él como jefe en la zona de Ayacucho.

¹⁰⁷ [Choque Choque, Salustio \(Salustio\)](#).

¹⁰⁸ [Gutiérrez Ardaya, Mario \(Julio\)](#).

Convinimos además, en que le recibiría 5 hombres ahora y 15 más, con algún lapso y les enviaría con sus armas luego de entrenarlos en combate. Él me debe enviar un par de trasmisores de alcance medio (40 millas) y trabajaremos en la confección de una clave para nuestro uso y estar en permanente contacto. Parece muy entusiasmado. Trajo también una serie de informes de Rodolfo muy viejos ya. Se conoce que el Loro apareció y anunció haber matado un soldado¹⁰⁹.

MARTES 21 MARZO

Me pasé el día en charlas y discusiones con el Chino, precisando algunos puntos, el francés, el Pelao y Tania. El francés traía noticias ya conocidas sobre Monje, Kolly, Simón Reyes, etc. Viene a quedarse pero yo le pedí que volviera a organizar una red de ayuda en Francia y de paso fuera a Cuba, cosa que coincide con sus deseos de casarse y tener un hijo con su compañera. Yo debo escribir cartas a Sartre¹¹⁰ y B. Rusell¹¹¹ para que organicen una colecta internacional de ayuda al movimiento de liberación boliviano. Él debe, además, hablar con un amigo que organizará todas las vías de ayuda, fundamentalmente, dinero, medicinas y electrónica, en forma de un ingeniero del ramo y equipos.

El Pelao, por supuesto, está en disposición de ponerse a mis órdenes y yo le propuse ser una especie de coordinador, tocando por ahora sólo a los grupos de Jozamy¹¹², Gelman¹¹³ y Stamponi¹¹⁴ y mandándome 5 hombres para que comiencen el entrenamiento. Debe saludar a María Rosa Oliver¹¹⁵ y al viejo. Se le dará 500 pesos para mandar y mil para moverse. Si aceptan, deben comenzar la acción exploratoria en el norte argentino y mandarme un informe.

Tania hizo los contactos y la gente vino, pero según ella, se la hizo viajar en su jeep hasta aquí y pensaba quedarse un día pero se complicó la cosa. Jozamy no pudo quedarse la primera vez y la segunda ni siquiera se hizo contacto por estar Tania aquí. Se refiere a Iván con bastante desprecio; no sé qué habrá en

¹⁰⁹ Una patrulla de reconocimiento, poco después de capturar a *Salustio* el 17 de marzo, chocó con *Loro* quien hirió a un soldado y consiguió huir. Sería el primer hecho de armas de la campaña guerrillera.

¹¹⁰ [Sartre, Jean Paul.](#)

¹¹¹ [Russell, Bertrand.](#)

¹¹² Jozami, Eduardo.

¹¹³ [Gelman, Juan.](#)

¹¹⁴ [Stamponi, Luis Faustino.](#)

¹¹⁵ [Oliver, María Rosa.](#)

el fondo de todo. Se recibe la rendición de cuentas de la Loyola hasta el 9 de febrero (1.500 dólares)*. Se reciben dos informes de Iván; uno sin interés, con fotos, sobre un colegio militar, otro informando de algunos puntos, sin mayor importancia tampoco. Lo fundamental es que no puede descifrar la escritura (D. XIII). Se recibe informe de Antonio (D. XII) donde trata de justificar su actitud. Se escucha un informe radial en que se anuncia un muerto y se desmiente luego; lo que indica que fue verdad lo del Loro.

*E informa de su separación de la dirección de la juventud¹¹⁶

MIÉRCOLES 22 MARZO

A [] salimos dejando abandonado el campamento [] con alguna comida, precariamente guardada []¹¹⁷ Llegamos abajo a las 12. Constituimos un grupo de 47 hombres, contando visitantes y todo.

Al llegar Inti me planteó una serie de faltas de respeto cometidas por Marcos; yo me exploté y le dije a Marcos que de ser cierto sería expulsado de la guerrilla, contestando él que moría, antes fusilado.

Se había ordenado una emboscada de 5 hombres hacia adelante en el río y una exploración de 3 hombres, encabezados por Antonio, con Miguel y el Loro. Pacho fue de observación a la loma pelada, que domina la casa de Argañaraz pero no observó nada. A la noche regresaron los exploradores y les espeté una descarga abundante.

Olo reaccionó muy emocionalmente y negó los cargos. La reunión fue explosiva e intempestiva y no dejó buen saldo. No está claro qué es lo que Marcos dijo. Mandé buscar a Rolando para arreglar definitivamente el problema de los incorporados con sus números y distribución, ya que fuimos más de 30 comensales pasando hambre en el centro.

JUEVES 23 MARZO

Día de acontecimientos guerreros. Pombo quería organizar una góndola hasta arriba para rescatar mercancía, pero yo me opuse hasta aclarar la sustitución de Marcos. A las 8 y pico llegó Coco a la carrera a informar que había caído una sección del ejército en la emboscada. El resultado final ha sido, hasta ahora, 3 morteros de 60 mm, 16 mausers, 2 Bz, 3 Usis, 1 30, dos radios, botas,

¹¹⁶ Nota del Che.

¹¹⁷ No legible en el original por mancha de líquido.

etc., 7 muertos, 14 prisioneros sanos y 4 heridos, pero no logramos capturarles víveres. Se capturó el plan de operaciones que consiste en avanzar por ambos cabos del Ñacahuasu para hacer contacto en un punto medio. Trasladamos aceleradamente gente al otro lado y puse a Marcos con casi toda la vanguardia en el final del camino de maniobras mientras el centro y parte de la retaguardia queda en la defensa y Braulio hace una emboscada al final del otro camino de maniobras. Así pasaremos la noche para ver si mañana llegan los famosos rangers. Un mayor y un capitán¹¹⁸, prisioneros hablaron como cotorras.

Se descifra el mensaje enviado con el Chino. Habla del viaje de Debré, el envío de \$60 mil, los pedidos del Chino y una explicación de por qué no escriben a Iván.

También recibo una comunicación de Sánchez donde informa sobre las posibilidades de establecer a Mito en algunos puntos.

VIERNES 24 MARZO

El botín completo es el siguiente: 16 mausers, 3 morteros con 64 proyectiles, 2 Bz; 2,000 tiros de mauser, 3 Usis con 2 cargadores cada una, una 30 con dos cintas. Hay 7 muertos y 14 prisioneros, incluyendo 4 heridos. Se manda a Marcos a hacer una exploración la que no arroja nada, pero los aviones bombardean cerca de la casa nuestra.

Mandé a Inti a hablar por última vez con los prisioneros y ponerlos en libertad, desnudándolos de toda prenda que sirva menos a los dos oficiales con los que se habló aparte y salieron vestidos. Al mayor, se le dijo que le dábamos hasta el 27 a las 12.00 para retirar los muertos y les ofrecimos una tregua para toda la zona de Lagunillas si él se quedaba por aquí, pero contestó que se retiraba del Ejército. El capitán informó que había reingresado al Ejército hacía un año, a pedido de la gente del partido y que tenía un hermano estudiando en Cuba; además, dio los nombres de otros dos oficiales dispuestos a colaborar. Cuando los aviones comenzaron el bombardeo se dieron un susto mayúsculo, pero también lo sufrieron dos hombres nuestros, Raúl¹¹⁹ y Walter; este último también estuvo flojo en la emboscada.

Marcos hizo una exploración sin encontrar nada por su zona. Ñato y Coco fueron con la resaca a una góndola hacia arriba pero debieron devolverlos porque no querían caminar. Hay que licenciarlos.

¹¹⁸ [Hernán Plata Ríos](#) y [Augusto Silva Bogado](#).

¹¹⁹ [Quispaya Choque, Raúl \(Raúl\)](#).

SÁBADO 25 MARZO

El día pasó sin novedad. León, Urbano y Arturo fueron enviados a un observatorio que domina las entradas del río por ambos lados. A las 12 se retiró Marcos de su posición en la emboscada y toda la gente quedó concentrada en la emboscada principal. A las 18.30, con casi todo el personal presente, hice un análisis del viaje y su significado y expuse los errores de Marcos, destituyéndolo y nombrando a Miguel jefe de la vanguardia. Al mismo tiempo se anunció el licenciamiento de Paco, Pepe, Chingolo y Eusebio, comunicándoles que no comerán si no trabajan y se les suspende la fuma, redistribuyendo las cosas personales entre los otros compañeros más necesitados. Me referí al proyecto de Kolle de venir a discutir que se hace simultáneamente con la expulsión de los miembros de la juventud aquí presentes, lo que interesan son hechos; las palabras que no concuerden con los hechos no tienen importancia. Anuncié la búsqueda de la vaca y la reiniciación del estudio.

Hablé con Pedro y el Médico a quienes anuncié su casi total graduación de guerrilleros y con Apolinar a quien di ánimos. A Walter le hice críticas por ablandarse durante el viaje, por su actitud en el combate y por el miedo que mostró a los aviones; no reaccionó bien.

Precisamos detalles con el Chino y el Pelado y le hice al francés un largo informe oral sobre la situación.

En el curso de la reunión se le dio a este grupo el nombre de Ejército de Liberación Nacional de Bolivia y se hará un parte del encuentro.

DOMINGO 26 MARZO

Inti salió temprano con Antonio, Raúl y Pedro para busca una vaca en la zona de Ticucha pero encontraron tropas a 3 horas de aquí y volvieron, al parecer, sin ser vistos. Informaron que los soldados tenían una posta en una pelada y una como casa de techo brillante de la que vieron salir unos 8 hombres. Están en las inmediaciones del río que llamábamos Yaki. Hablé con Marcos y le envié a la retaguardia; no creo que mejore mucho su conducta.

Se hizo una pequeña góndola y las habituales postas; desde el observatorio de Argarñaz se vieron 30-40 soldados y aterrizó un helicóptero.

LUNES 27 MARZO

Hoy hizo explosión la noticia acaparando todo el espacio radial y produciendo multitud de comunicados, incluida una conferencia de prensa de Barrientos¹²⁰.

El parte oficial incluye un muerto más que nosotros y los da como heridos y luego fusilados y nos asigna 15 muertos y 4 prisioneros, dos de ellos extranjeros, pero también se habla de un extranjero que se autoeliminó y de la composición de la guerrilla. Es evidente que los desertores o el prisionero hablaron, sólo que no se sabe exactamente cuánto dijeron y cómo lo dijeron.

Todo parece indicar que Tania está individualizada con lo que se pierden dos años de trabajo bueno y paciente. La salida de la gente es muy difícil ahora; me dio la impresión de que no le hizo ninguna gracia a Dantón cuando se lo dije.

Veremos en el futuro.

Benigno, Loro y Julio salieron para buscar el camino a Pirirenda; deben tardar dos o tres días y sus instrucciones son llegar sin ser vistos a Pirirenda para hacer luego una expedición a Gutiérrez. El avión de reconocimiento tiró unos paracaídas que la vigía informó habían caído en el campo de caza; se envió a Antonio y dos más para investigar y tratar de hacer prisioneros pero no había nada.

Por la noche tuvimos una reunión de Estado Mayor en la que fijamos los planes para los días venideros. Hacer mañana una góndola a la casita nuestra para recoger maíz, luego otra para comprar en Gutiérrez y por fin un ataquecito de distracción, que puede ser en el monte entre Pincal y Lagunilla a los vehículos que transiten allí.

Se confecciona el comunicado N° 1 que trataremos de hacer llegar a los periodistas de Camiri (D. XVII).

MARTES 28 MARZO

Las radios siguen saturadas de noticias sobre las guerrillas. Estamos rodeados por 2,000 hombres en un radio de 120 km, y se estrecha el cerco, complementado por bombardeos con napalm; tenemos unas 10-15 bajas.

Mandé a Braulio al frente de 9 hombres para tratar de buscar maíz. Volvieron a la noche con un rosario de noticias locas: 1º) Coco, que había salido antes para

¹²⁰ [Barrientos Ortuño, René.](#)

avisarnos, desaparece. 2º) A las 16:00 llegan a la finca; se encuentran con que la cueva ha sido revisada pero se despliegan para comenzar la recogida cuando aparecen 7 hombres de la cruz roja, 2 médicos y varios militares sin armas. Se les toma prisioneros, explicándoles que la tregua ya venció, pero autorizándolos a seguir. 3º) Llega un camión lleno de soldados, y, en vez de tirar, les hacen decir que se retiren. 4º) Los soldados, disciplinadamente, se retiran y los nuestros acompañan a los sanitarios hasta donde están los cadáveres podridos, pero éstos no los pueden cargar y dicen que vendrán mañana a quemarlos. Se les confiscan 2 caballos de Argarañaz y vuelven, quedando Antonio, Rubio y Aniceto donde los animales no pueden seguir; cuando se iba a buscar a Coco, éste apareció; parece que se había quedado dormido.

No hay noticias de Benigno todavía.

El francés planteó con demasiada vehemencia lo útil que podría ser fuera.

MIÉRCOLES 29 MARZO

Día de poca acción pero de extraordinaria movilidad en las noticias; el Ejército suministra una amplia información que, de ser cierta, puede sernos de mucho valor. Radio Habana ya dio la noticia y el Gobierno anuncia que apoyará la acción de Venezuela presentando el caso Cuba en la OEA. Entre las noticias, hay una que me preocupa; la de que hubo un encuentro en la quebrada Tiraboy donde murieron dos guerrilleros. Por ese lugar se va a Pirirenda, punto que debía explorar Benigno y hoy debía estar de vuelta, sin hacerlo. Tenían orden de no pasar por la quebrada, pero en los últimos días se han incumplido reiteradamente las órdenes que doy.

Guevara va avanzando muy lentamente en su trabajo; se le dio dinamita pero no pudieron explotarla en todo el día. Se mató un caballo y se comió carne generosamente, aunque ésta debe durar 4 días; trataremos de traer el otro hasta aquí, aunque luce difícil. A juzgar por las aves de rapiña, todavía no han quemado los cadáveres. Apenas esté la cueva podemos hacer el traslado de este campamento, que ya resulta incómodo y muy conocido. Comunicué a Alejandro que él quedaría aquí junto con el Médico y Joaquín (probablemente en el campamento del oso). Rolando está también muy agotado.

Hablé con Urbano y Tuma; con este último no pude siquiera hacerme entender sobre el origen de mis críticas.

JUEVES 30 MARZO

Todo vuelve a la tranquilidad: a media mañana aparecen Benigno y sus compañeros. Efectivamente, habían transitado por la quebrada de Piraboy,

pero no encontraron sino rastros del paso de dos personas. Llegaron al lugar de destino, aunque fueron vistos por los campesinos, y regresaron. El informe expresa que se tarda unas 4 horas en llegar a Pirirenda y que, aparentemente, no hay peligro. La aviación ametralló constantemente la casita.

Mandé a Antonio con dos más para explorar el río hacia arriba y el informe es que los guardias permanecen estáticos, aunque hay huellas de un recorrido de exploración por el río. Han cavado trincheras.

Llegó la yegua que faltaba, de manera que, en el peor de los casos, tenemos carne para cuatro días. Mañana se descansará y pasado mañana saldrá la vanguardia para las dos próximas operaciones: tomar Gutiérrez y hacerles una emboscada en el camino a Argarañaz-Lagunillas.

VIERNES 31 MARZO

Sin mayores novedades. Guevara anunció para mañana la terminación de la cueva. Inti y Ricardo reportaron que los guardias habían vuelto a tomar nuestra finquita, previa a una preparación artillera (morteros) aviación, etc. Esto obstaculiza nuestros planes de ir a Pirirenda a abastecernos; no obstante, le di instrucciones a Manuel de avanzar con su gente hasta la casita. Si ésta está vacía, tomarla y mandar dos hombres a avisarme para que nosotros nos moviliemos pasado mañana, si está tomada y no se puede hacer un ataque por sorpresa, retornar y explorar la posibilidad de flanquear a Argarañaz para hacerles una emboscada entre el Pincal y Lagunillas.

La radio sigue con su alaraca y los partes se suceden a los anuncios oficiosos de combate. Han fijado nuestra posición con absoluta precisión entre el Yaki y Ñacahuasu y temo que traten de hacer algún movimiento envolvente.

Hablé con Benigno sobre su error en no irnos a buscar y le expliqué la situación de Marcos; reaccionó bien.

Por la noche hablé con Loro y Aniceto. La conversación fue muy mala; Loro llegó a decir que estábamos podridos y cuando lo precisó, dejó eso para Marcos y Benigno; Aniceto se solidarizó a medias con él pero luego le confesó a Coco que habían sido cómplices en un robo de latas y a Inti que no se solidarizaba con las expresiones de Loro sobre Benigno y otra sobre Pombo y sobre la ~~descomposición~~ "descomposición general de la guerrilla", aproximadamente.

S	2	9	16	23	30
M	3	10	17	24	
D	4	11	18	25	
M	5	12	19	26	
D	6	13	20	27	
F	7	14	21	28	
S	1	8	15	22	29

Freitag

31

MÄRZ

Sin mayores novedades. Guersora anunció para mañana la terminación de la cueva. Luti y Ricardo reportaron que los guardias habían vuelto a tomar nuestra ⁷ Ukiguisita, previa una preparación artillera (mortar) aviación, etc. Esto obstaculiza nuestros planes de ir a Pirinanda a ahostarnos; no obstante, le di instrucciones a Manuel de avanzar con nosotros hasta la cota. Si esta esta noche, tomola y mando dos ⁹ hombres a avanzar para que los guardias no movilizarnos una posada noche, si esta tomada y no se puede hacer un ataque por sorpresa, retornar y explorar la posibilidad ¹⁰ de flanquear Arpariaz para hacerles una emboscada entre el cal y hagunillo.

La radio sigue en su claseca y los partes se unen a anuncios oficiales de combate. Han fijado nuestra posición con absoluta precisión entre el Yaki, el Norahuera y teno que tratan de hacer algun movimiento en volviente ¹³

Hablé con Benigno sobre su error en no irnos a buscar y le expliqué la situación de los locos; reaccionó bien. ¹⁴

Por la noche hablé con Toro y Aniceto. La conversación fue muy mala. Toro llegó a decir que estábamos podridos ¹⁵ cuando lo flexió, dejó eso para los Benigno, Aniceto se solidarizó a medias con él pero luego le cayó a lo co que habían sido cómplices en un robo de latas y de ¹⁶ de. Luti que no se solidarizaba con los expresiones de Toro sobre Benigno y otra sobre Pombo y sobre la "descomposición" ¹⁷ general de la juventud, aproximadamente.

Resumen del mes

Este está pletórico de acontecimientos pero el panorama general se presenta con los signos característicos: etapa de consolidación, de preparación para la juventud, cumplida a cabalidad; esta etapa ²⁰

Desde la edición de 1968 en la anotación de 31 de marzo pusieron la palabra "descompuestos" donde dice "podridos". Ver segunda línea del cuarto párrafo.

RESUMEN DEL MES

Éste está pletórico de acontecimientos pero el panorama general se presenta con las siguientes características: Etapa de consolidación y depuración para la guerrilla, cumplida a cabalidad; lenta etapa de desarrollo con la incorporación de algunos elementos venidos de Cuba, que no parecen malos, y los de Guevara que han resultado con un nivel general muy pobre (2 desertores, 1 prisionero —halador”, 3 rajados, 2 flojos); etapa de comienzo de la lucha, caracterizada por un golpe preciso y espectacular, pero jalonada de indecisiones groseras antes y después del hecho (retirada de Marcos, acción de Braulio), etapa del comienzo de la contraofensiva enemiga, caracterizada hasta ahora por: a) tendencia a establecer controles que nos aíslen, b) clamoreo a nivel nacional e internacional, c) ineffectividad total, hasta ahora, d) movilización campesina.

Evidentemente, tendremos que emprender el camino antes de lo que yo creía y movernos dejando un grupo en remojo y con el lastre de 4 posibles delatores. La situación no es buena, pero ahora comienza otra etapa de prueba para la guerrilla, que le ha de hacer mucho bien cuando la sobrepase.

Composición: vanguardia = Jefe: Miguel; Benigno, Pacho, Loro, Aniceto, Camba, Coco, Darío¹²¹, Julio, Pablo¹²², Raúl.

Retaguardia: Jefe: Joaquín; segundo: Braulio; Rubio, Marcos, Pedro, Médico, Polo, Walter, Víctor¹²³ (Pepe, Paco, Eusebio, Chingolo¹²⁴).

Centro: Yo, Alejandro, Rolando, Inti, Pombo, Ñato, Tuma, Urbano, Moro, Negro, Ricardo, Arturo, Eustaquio, Guevara, Willy¹²⁵, Luis¹²⁶, Antonio, León (Tania, Pelado, Dantón, Chino - visitantes), (Serapio –refugiado).

¹²¹ [Adriázola Veyzaga, David \(Darío\).](#)

¹²² [Huanca Flores Francisco \(Pablo o Pablito\).](#)

¹²³ [Condori Vargas, Casildo \(Víctor\).](#)

¹²⁴ [Velasco Montaña, Julio \(Pepe\); Castillo Chávez, José \(Paco\);](#) Tapia Aruni, Eusebio, [Choque Silva, Hugo \(Chingolo\).](#)

¹²⁵ [Cuba Sanabria, Simeón \(Willy o Willi\).](#)

¹²⁶ [Arana Campero, Jaime \(Luis o Chapaco\).](#)

VIERNES 1 ABRIL

La vanguardia partió a las 7, con bastante retraso. Falta el Camba que no regresó de su expedición con el Ñato para esconder las armas en la cueva del Oso. A las 10:00 llegó Tuma del observatorio avisando que había visto 3 ó 4 soldados en la pampita de caza. Ocupamos las posiciones y Walter, desde la vigía, avisó que había visto 3 y un mulo o burro y que estaban emplazando algo; me lo mostró pero no vi nada. A las 16.00 me retiré, juzgando que, en todo caso, ya no era necesario permanecer pues no atacarían, pero me parece que fue una ilusión óptica de Walter.

Decidí evacuar todo mañana mismo y que Rolando se hiciera cargo de la retaguardia en ausencia de Joaquín. El Ñato y Camba llegaron a las 21.00 dejando todo guardado, menos una comida para los 6 que se quedaron. Éstos son: Joaquín, Alejandro, Moro, Serapio, Eustaquio y Polo. Los tres cubanos bajo protesta. Se mató la otra yegua, para dejarle charqui¹²⁷ a los 6. A las 23.00 llegó Antonio con la noticia de que todo había transcurrido sin novedad y con un saco de maíz.

A las 4.00 de la madrugada salió Rolando, llevándose la impedimenta de los 4 flojos (Chingolo, Eusebio, Paco, Pepe). Pepe quiso que le dieran un arma y que se quedaba. Camba fue con él.

A las 5 llegó Coco con un nuevo mensaje indicando que habían sacrificado una vaca y nos esperaban. Le di como punto de reunión el arroyo que sale monte abajo de la finca pasado mañana a las 12 del día.

SÁBADO 2 ABRIL

La increíble cantidad de cosas acumuladas hizo que invirtiéramos todo el día en guardarlas en sus cuevas respectivas, terminando el traslado a las 17.00. Se mantuvo posta de 4 hombres, pero el día transcurrió en una calma chicha; ni aviones sobrevolaron la zona. Los comentarios de la radio hablan de —estrechamiento del cerco” y de que los guerrilleros se aprestan a la defensa en el callejón del Ñacahuasu; informan que Don Remberto está preso y como le vendió la finca a Coco.

Debido a lo avanzado de la hora, decidimos no salir hoy, sino a las 3 de la mañana y ganar el día yendo directamente por el Ñacahuasu, a pesar de que la cita es por detrás. Hablé con Moro, explicándole que a él no lo nombré en el grupo de los mejores porque tenía ciertas debilidades en la comida y alguna

¹²⁷ Charque, carne salada y secada al sol. Del quechua “ch’arki”.

tendencia a exasperar los compañeros con sus chanzas. Conversamos un rato sobre estos tópicos.

LUNES 3 ABRIL

El programa se cumplió sin inconvenientes: salimos a las 3.30 y caminamos lentamente hasta pasar el codo del atajo a las 6.30 y llegar al borde de la finca a las 8.30. Cuando pasamos frente a la emboscada, en los cuerpos de los 7 cadáveres no quedaba más que unos esqueletos perfectamente limpios, en los que las aves de rapiña habían ejercido su función con toda responsabilidad. Mandé dos hombres (Urbano y Nato) a hacer contacto con Rolando y por la tarde nos trasladamos a la quebrada de Piraboy donde dormimos ahitos de vaca y maíz.

Hablé con Dantón y Carlos¹²⁸ exponiéndoles 3 alternativas: Seguir con nosotros, salir solos o tomar Gutiérrez y de allí tentar fortuna en la forma que mejor se pudiera; eligieron la tercera. Mañana probaremos suerte.

MARTES 4 ABRIL

Fracaso casi total. A las 14.30 llegamos a un punto en que se veían huellas de guardias y hasta una boina de paracaidista y huella de comida norteamericana, raciones individuales. Decidí tomar por asalto la primera casa de []¹²⁹ y así lo hicimos a las 18.30, habían salido peones guaraníes¹³⁰ que informaron que el Ejército, cerca de 150 hombres se habían retirado ayer y que el dueño de casa había salido a depositar su ganado lejos. Se encargó una comida de puerco y yuca, mientras se iba a ocupar la segunda casa de []¹³¹ Loro, Coco, Aniceto y luego Inti fueron a la segunda casa acompañados de otro de los campesinos. El matrimonio no estaba, pero cuando llegó, en la confusión se escapó el peoncito. Al fin se pudo establecer que una Compañía, aproximadamente, del regimiento 2 —Bolívar” había estado allí, saliendo esa mañana. Tenía instrucciones de bajar por la quebrada de Piraboy pero ellos eligieron salir por otro firme, por eso no chocamos. En Gutiérrez no hay guardias, pero estos volverán mañana, de modo que no conviene quedarse.

¹²⁸ Ciro Roberto Bustos (*Mauricio, Pelado o Carlos*). No confundir con Lorgio Vaca Marcheti, también llamado *Carlos*.

¹²⁹ En blanco en el original

¹³⁰ Guaraníes, miembros del pueblo guaraní, aunque fragmentado se extiende desde el Amazonas hasta el Río de la Plata.

¹³¹ En blanco en el original.

En la primera casa se encontraron objetos de los militares, tales como platos, cantimploras, hasta balas y equipo vario; todo fue confiscado.

Después de comer bien, pero sin exageración la retaguardia salió a las 3.00 y nosotros a las 3.30. La vanguardia debía salir cuando comieran sus últimas postas. Nosotros nos perdimos y salimos más abajo de la emboscada provocando una confusión que duró hasta la mañana.

MIÉRCOLES 5 ABRIL

Fue un día frío en acontecimientos, pero de cierta tensión. A las 10 estábamos todos reunidos y algo más tarde salía Miguel con sus mochilas para ocupar la cabeza de la quebrada, con orden de enviar los 3 hombres de la retaguardia que hacían postas en el mismo punto; para que recogieran sus mochilas. Para aligerar más el tránsito, instruí a Urbano, el Ñato y León en la tarea de reemplazar estos 3 hombres de la retaguardia.

A las 13.30 me detuve con el centro para organizar la emboscada de contención de posibles fuerzas que descendieran por la quebrada, pues vanguardia y retaguardia defenderán ambos márgenes del arroyito en su desembocadura. A las 14 envié a Tuma a ver qué pasaba con los hombres, a las 17 regresó sin saber nada, nos movilizamos hasta el campamento anterior y volví a reiterar la orden. A las 18.15 llegó Rolando; como no había recibido los hombres trajo las 3 mochilas entre todos.

Braulio hizo una explicación que arroja muy serias dudas sobre la capacidad combativa actual de Marcos.

Pensaba salir por la madrugada río abajo, pero se vieron soldados bañándose a unos 300 m. de nuestra posición. Resolvimos entonces cruzar el río sin dejar huellas y caminar por la otra banda hasta el arroyo nuestro.

Mittwoch

5

APRIL

S	7	14	21	28	
M	1	8	15	22	29
D	2	9	16	23	30
M	3	10	17	24	31
D	4	11	18	25	
F	5	12	19	26	
S	6	13	20	27	

Fue un día gris en acontecimientos pero de cierta tensión. A las 10 estábamos todos reunidos y algo más tarde había Miguel con sus mochilas para ocupar la cabeza de la ^{7 Uhr} quebrada, con orden de enviar los tres hombres de la retaguardia, que hacían posta en el mismo punto, para que recogieran sus mochilas⁸. Para allí fue más el trámite, instruí a Urbano, el Nabo, León en la tarea de reemplazar a los tres hombres de la retaguardia. A las 15:30 me detuve, con el centro, para organizar la emboscada de contención de posibles fuerzas que descendieran por la quebrada, pues vanguardia y retaguardia defendieron ambos ¹⁰ ~~accesos~~ del arroyo en su descensada. A las 14 envié a Tuma a ver qué paraba con los tres hombres, y a las 17 regresó sin saber nada. No movilizamos hasta el ¹¹ campamento exterior y volví a reiterar la orden. A las 18:15 llegó Rolando: como no había recibido los hombres, trajo las 3 mochilas ¹² entre todos.

Boulis hizo una explicación que arrojó muy serias dudas sobre la capacidad combativa actual de Marcos.
 Para bajar por la quebrada río abajo, pero se ¹³ ~~viene~~ ~~haciendo~~ ~~de~~ ~~un~~ ~~300~~ ~~ms.~~ ~~de~~ ~~nuestra~~ ~~posición~~. Rolando entonces cruzar el río sin dejar huellas y ¹⁴ ~~caminar~~ ~~por~~ ~~la~~ ~~banda~~ hasta el arroyo "nuevo".

APRIL

El 5 de abril hay tres errores tipográficos en la edición de 2007: "igual" en lugar de "Miguel" (tercera línea), "accesos" (palabra tachada en el original) en vez de "márgenes" (décima línea), y "senda" en vez de "banda" (última línea);

JUEVES 6 ABRIL

Día de mucha tensión. Pasamos a las 4.00 el río Ñacahuasu y nos quedamos a esperar el día para caminar; luego Miguel comenzó a explorar pero debió volver dos veces debido a equivocaciones que nos ponían muy cerca de los guardias. A las 8 informó Rolando que una decena de soldados estaba frente a la quebrada que acabábamos de abandonar. Salimos lentamente y a las 11 ya estábamos fuera de peligro, en un firme. Rolando llegaba con la noticia de que eran más de 100 los que se habían apostado en la quebrada.

A la noche, cuando todavía no habíamos llegado al arroyo, se oyeron voces de vaqueros en el río. Le salimos y tomamos 4 campesinos con una partida de vacas de Argarañaz. Traían un salvoconducto del ejército para buscar 12 reses; algunos ya habían pasado de largo y no fue posible recogerlos. Dejamos dos vacas para nosotros y las trasladamos por el río hasta nuestro arroyo. Los cuatro civiles resultaron el contratista y su hijo, un campesino de Chuquisaca y otro de Camiri que se mostró muy receptivo y a quien le dimos el documento y prometió difundirlo.

Lo retuvimos un rato y luego lo soltamos con el pedido de que no dijera nada, cosa que prometieron.

Nos pasamos la noche comiendo.

VIERNES 7 ABRIL

Nos internamos arroyo adentro llevando la vaca sobreviviente, la que fue sacrificada para hacer charqui. Rolando quedó en la emboscada del río con orden de tirarle a lo que apareciera; no hubo nada en todo el día. Benigno y Camba siguieron la senda que debe llevarnos a Pirirenda e informaron haber escuchado como el motor de un aserrío en un cañón cercano a nuestro arroyo.

Envié a Urbano y Julio con un mensaje para Joaquín y no regresaron en todo el día.

SÁBADO 8 ABRIL

Día de pocas novedades. Benigno fue y volvió a su trabajo sin acabarlo y manifiesta que mañana tampoco lo hará. Miguel partió a buscar un cañón que Benigno vio desde el alto y no retornó. Urbano y Julio volvieron con Polo. Los guardias han tomado el campamento y están haciendo recorridos de exploración por las lomas; pasaron el elevador viniendo desde arriba. Joaquín

informa de estos y otros problemas en el documento adjunto (D. XIX).

Teníamos 3 vacas con sus terneros, pero se nos escapó una, quedan 4 animales, de los cuales charquearemos uno o dos más con la sal que nos queda.

DOMINGO 9 ABRIL

Salieron Polo, Luis y Wylly con la misión de entregar una nota a Joaquín y ayudarlos a volver para situarlos en algún lugar oculto, arroyo arriba, que Ñato y Guevara se ocuparán de seleccionar. Según Ñato, hay buenos lugares aunque un poco cerca del arroyo a una hora y pico de nuestro punto actual.

Llegó Miguel; según su exploración, el cañado va a salir a Pirirenda y se tarda un día en recorrerlo, con mochila, razón por la que ordené suspender el que estaba haciendo Benigno al que le falta por lo menos otro día.

LUNES 10 ABRIL

Amaneció y siguió por la mañana con cara de pocos acontecimientos, mientras nos preparábamos a dejar el arroyo impoluto y cruzar por la quebrada de Miguel hasta Pirirenda-Gutiérrez. A media mañana llegó muy agitado el Negro a avisar que venían 15 soldados río abajo; Inti había ido a avisar a Rolando en la emboscada. No quedaba otra cosa que esperar y eso se hizo; mandé a Tuma para que estuviera listo a informarme. Pronto llegaron las primeras noticias, con un saldo desagradable: El Rubio, Jesús Suárez Gayol, estaba herido de muerte. Y muerto llegó a nuestro campamento; un balazo en la cabeza. La cosa sucedió así: La emboscada estaba compuesta por 8 hombres de la retaguardia y un refuerzo de 3 de la vanguardia, distribuidos a ambos lados del río. Al informar de la llegada de los 15 soldados, Inti pasó por donde estaba el Rubio y observó que éste estaba en muy mala posición, pues era claramente visible desde el río. Los soldados avanzaban sin mayores precauciones pero explorando, las márgenes en busca de sendas y por una de éstas se internaron chocando con Braulio o Pedro antes de penetrar en la emboscada. El fuego duró unos segundos, quedando sobre el terreno un muerto y tres heridos, más 6 prisioneros; al rato cayó también un suboficial y se escaparon 4. Junto a un herido encontraron al Rubio ya agonizante; su garand estaba trabado y una granada, con la espoleta suelta, pero sin estallar, estaba a su lado. No se pudo interrogar al prisionero por su estado de gravedad, muriendo al rato, así como el teniente que los mandaba. Del interrogatorio de los prisioneros surge el siguiente panorama: estos 15 hombres pertenecen a una compañía que era la que estaba río arriba en el Ñacahuaso, había atravesado por el cañón, recogido las osamentas y luego tomado el campamento. Según los soldados no habían encontrado nada, aunque la radio habla de fotos y documentos encontrados allí. La compañía constaba de 100 hombres de los cuales 15 fueron a acompañar un grupo de periodistas al campamento nuestro y estos habían salido con la misión de hacer un recorrido de exploración y retornar a las 17.00. En el Pincal están las fuerzas mayores;

en Lagunillas, unos 30 y se supone que el grupo que anduvo por Piraboy haya sido retirado a Gutiérrez. Contaron la odisea de este grupo perdido en los montes y sin agua, por lo que hubo que ir a rescatarlo. Calculando que los prófugos llegarían tarde resolví dejar instalada la emboscada que Rolando había adelantado unos 500 metros pero contando ahora con el auxilio de toda la vanguardia. En primera instancia había ordenado el repliegue pero me pareció lógico dejarla así. Cerca de las 17 llega la noticia de que el Ejército avanza con grandes efectivos. Ya no queda sino esperar. Mando a Pombo para que me dé una idea clara de la situación. Se oyen disparos aislados durante un rato y retorna Pombo anunciando que volvieron a caer en la emboscada, hay varios muertos y un mayor prisionero¹³².

Esta vez, las cosas suceden así: avanzaron desplegados por el río, pero sin mayores precauciones y la sorpresa fue completa. Esta vez hay 7 muertos, 5 heridos y un total de 22 prisioneros. El balance es el siguiente: (total). (No se puede hacer por falta de datos.)

MARTES 11 ABRIL

Por la mañana iniciamos el traslado de todos los enseres y enterramos al Rubio en una pequeña fosa a flor de tierra, dada la falta de materiales. Se dejó a Inti con la retaguardia para acompañar a los prisioneros y dejarlos en libertad, amén de buscar más armas regadas. El único resultado de la búsqueda fue hacer dos nuevos prisioneros con sus correspondientes Garand. Se le dieron dos partes No. 1 al mayor con el compromiso de hacerlo llegar a los periodistas. El total de bajas se descompone así: 10 muertos, entre ellos 2 tenientes, 30 prisioneros, un mayor y algunos suboficiales, el resto soldados; 6 están heridos, uno del primer combate y el resto del segundo. Están bajo las órdenes de la 4a. división pero con elementos de varios regimientos mezclados; hay rangers, paracaidistas y soldados de la zona, casi niños.

Sólo por la tarde acabamos todo el acarreo y localizamos la cueva para dejar la impedimenta, pero sin acondicionarla todavía. En el último tramo se espantaron las vacas y nos quedamos con un ternero nada más.

Temprano, en el momento de llegar al nuevo campamento, nos topamos con Joaquín y Alejandro que bajaban con toda su gente. Del informe se desprende que los soldados vistos fueron sólo fantasía de Eustaquio y el traslado hasta aquí un esfuerzo inútil.

La radio dio el parte de —un nuevo y sangriento choque” y habla de 9 muertos del ejército, y 4 —comprobados” de nosotros.

¹³² [Sánchez Valdivia, Rubén.](#)

Un periodista chileno hizo una narración pormenorizada de nuestro campamento y describió una foto mía, sin barba y con pipa. Había que investigar más cómo fue obtenida. No hay pruebas de que la cueva superior haya sido localizada aunque algunos indicios así lo manifiestan.

MIÉRCOLES 12 ABRIL

A las 6.30 reuní a todos los combatientes menos los 4 de la resaca para hacer una pequeña recordación del Rubio y significar que la primera sangre derramada fue cubana. Les salí al paso a una tendencia observada en la vanguardia a menospreciar a los cubanos y que había cristalizado ayer al manifestar el Camba que cada vez confiaba menos en los cubanos, a raíz de un incidente con Ricardo. Hice un nuevo llamado a la integración como única posibilidad de desarrollar nuestro ejército, que aumenta su poder de fuego y se foguea en combates, pero no ve aumentar su número, sino al contrario, disminuye en los últimos días.

Luego de guardar todo el botín en una cueva bien acondicionada por el Ñato, salimos a las 14, con paso lento. Tan lento que casi no avanzamos, debiendo dormir en una pequeña aguada, apenas iniciando el camino.

Ahora los muertos confesos del ejército son 11; parece que encontraron algún otro o murió uno de los heridos. Inicié un cursillo sobre el libro de Debray.

Se ha descifrado parte de un mensaje, que no parece muy importante.

JUEVES 13 ABRIL

Dividimos el grupo en 2 para poder caminar más rápido; a pesar de todo lo hicimos con lentitud, llegando a las 16 al campamento y los últimos a las 18.30. Miguel había llegado por la mañana; las cuevas no han sido descubiertas y nada se ha tocado: permanecen intacto los bancos, las cocinas, el horno y las sementeras.

Aniceto y Raúl fueron a explorar pero no lo hicieron bien y mañana debe insistirse, llegando hasta el río Ikira.

Los norteamericanos anuncian que el envío de asesores a Bolivia responde a un viejo plan y no tiene nada que ver con las guerrillas. Quizás estamos asistiendo al primer episodio de un nuevo Vietnam.

VIERNES 14 ABRIL

Día monótono. Se traen algunas cosas del refugio de los enfermos lo que nos da comida para cinco días. De la cueva superior se buscan las latas de leche encontrándonos con que faltan 23 latas en forma inexplicable, pues Moro dejó 48 y nadie parece haber tenido tiempo material de sacarlas. La leche es uno de nuestros factores de perversión. Se sacaron de la cueva especial un mortero y la ametralladora para reforzar la posición hasta que venga Joaquín. No está claro cómo hacer la operación, pero me parece lo más indicado salir todo el mundo y operar un poco por la zona de Muyupampa, para luego retroceder hasta el norte. Si fuera posible, quedarían Dantón y Carlos encaminados hacia Sucre-Cochabamba, de acuerdo con las circunstancias. Se escribe el [parte N° 2*](#) para el pueblo boliviano y el [informe # 4](#) para Manila, que deberá llevar el francés.

[*D. XXI](#)

SÁBADO 15 ABRIL

Llegó Joaquín con toda la retaguardia y se resolvió salir mañana. Informó que habían sobrevolado la zona y tiraban con cañón contra los montes. El día transcurrió sin novedad. Se completó el armamento del grupo asignando la ametralladora 30 a la retaguardia (Marcos) teniendo de ayudantes a los de la resaca.

Por la noche hice la advertencia del viaje y sobre el problema de la desaparición de las latas de leche, haciendo una severa advertencia.

Se descifró parte de un largo mensaje de Cuba, en síntesis, Lechín sabe lo mío y va a redactar una declaración de apoyo, reingresando clandestinamente al país en 20 días más.

Se le escribe una nota a Fidel ([# 4](#)) informándole de los últimos acontecimientos. Va cifrado y en escritura invisible.

DOMINGO 16 DE ABRIL

La vanguardia salió a las 6.15 y nosotros a las 7.15; caminando bien hasta el río Ikira, pero Tania y Alejandro se retrasaron. Cuando se les tomó la temperatura, Tania tenía más de 39 y 38 Alejandro. Además, el retraso nos impedía marchar como estaba programado. Dejamos a ellos dos, más el Negro y Serapio un kilómetro río arriba del Ikira, y seguimos tomando el caserío llamado Bella Vista o, más precisamente, a 4 campesinos que nos vendieron papas, un puerco y maíz. Son campesinos pobres y están muy

atemorizados por nuestra presencia aquí. Nos pasamos la noche cocinando y comiendo y no nos movimos esperando la de mañana para pasar a Tikucha sin ser observados en nuestras características.

LUNES 17 ABRIL

Fueron variando las noticias y con ellas las decisiones; Tikucha es una pérdida de tiempo, según los campesinos, ya hay un camino directo a Muyupampa (Vaca Guzmán) que es más corto y cuyo tramo final permite el paso de vehículos; resolvimos seguir directo a Muyupampa, tras muchas vacilaciones de mi parte. Mandé buscar a los 4 rezagados para que se quedaran con Joaquín y a éste le ordené hacer una demostración por la zona para impedir un movimiento excesivo y esperarnos durante tres días, al cabo de los cuales debe permanecer por la zona pero sin combatir frontalmente y esperarnos hasta el regreso. Por la noche se supo que uno de los hijos de un campesino había desaparecido y podía haber ido a dar aviso pero se resolvió salir a pesar de todo para tratar de sacar al francés y Carlos de una vez por todas. Al grupo de los rezagados se unió Moisés, que debe quedarse por un fuerte cólico de vías biliares.

Este es el esquema de nuestra situación:

[Ver esquema en página facsimilar]

Al volver por el mismo camino, nos exponemos a chocar con el Ejército alertado en Lagunillas o alguna columna que viniera de Ticucha, pero debemos hacerlo para no quedar desconectados de la retaguardia.

Salimos a las 22.00 caminando con pausas hasta las 4.30 en que paramos para dormir un poco. Se avanzaron unos 10 Kms.

De todos los campesinos que vimos, hay uno, Simón, que se muestra cooperativo aunque con miedo y otro, Vides, que puede ser peligroso; es el "ico" de la zona. Además hay que considerar que el hijo de Carlos Rodas desapareció y puede ser un chivato¹³³ (aunque bajo la influencia de Vides que es el capo económico de la zona).

¹³³ Delator.

MARTES 18 ABRIL

Caminamos hasta la madrugada, dormitando la última hora de la noche con un frío considerable. Por la mañana fue la vanguardia a explorar encontrando una casa de guaraníes que dieron muy poca información. Nuestra posta detuvo a un jinete que resultó ser un hijo de Carlos Rodas (otro) que iba a Yakunday y lo llevamos prisionero. Se caminó lentamente y a las 3.00 fue que pudimos llegar a Matagal, casa de A. Padilla, hermano pobre de otro que vive a una legua de allí y por cuya casa pasamos. El hombre tenía temor y trató por todos los medios de que nos fuéramos, sólo que, para colmo, comenzó a llover y debimos refugiarnos en su casa.

MIÉRCOLES 19 ABRIL

Permanecemos todo el día en el lugar, deteniendo a los campesinos que venían en ambas direcciones del cruce con lo que logramos un amplio surtido de prisioneros. A las 13.00 la posta nos trajo un presente griego: un periodista inglés de apellido Roth¹³⁴ que venía, traído por unos niños de Lagunilla, tras nuestras huellas. Los documentos estaban en regla pero había cosas sospechosas: el pasaporte estaba tachado en la profesión de estudiante y cambiado por la de periodista (en realidad dice ser fotógrafo); tiene visa de Puerto Rico y luego confesó haber sido profesor de español para los alumnos de ese cuerpo ante las preguntas sobre una tarjeta del organizador en Bs. As. Contó que había estado en el campamento y le habían mostrado un diario de Braulio donde contaba sus experiencias y viajes. Es la misma historia de siempre. La indisciplina y la irresponsabilidad dirigiendo todo. Por informes de los muchachitos que guiaban al periodista, se supo que la misma noche de nuestra llegada allí se conoció en Lagunillas gracias a un informe traído por alguien. Presionamos al hijo de Rodas y éste confesó que su hermano y un peón de Vides habían ido para ganarse la recompensa que oscila entre \$500 y 1,000. Le confiscamos el caballo como represalia y lo hicimos saber a los campesinos retenidos.

El francés pidió plantearle el problema al inglés y como una prueba de su buena fe que ayude a sacarlos; Carlos aceptó de mala gana y yo me lavé las manos. Llegamos a las 21.00 a [] y seguirnos viaje hacia Muyupampa, donde, según informes de los campesinos, todo estaba tranquilo. El inglés aceptó las condiciones que Inti le puso, incluido un pequeño relato que yo redacté y a las 23.45, previo apretón de manos a los salientes, se inició la marcha para la toma del pueblo quedándome yo con Pombo, Tuma y Urbano. El frío era muy intenso e hicimos una pequeña fogata. A la 1 llegó el Ñato a informar que el pueblo estaba en estado de alerta con tropas del Ejército acantonadas en número de 20 y patrullas de autodefensa; una de éstas, con dos M.3 y 2 revolvers

¹³⁴ [Roth, George Andrew.](#)

sorprendió a nuestras avanzadas pero se entregaron sin combatir. Me pidieron instrucciones y les dije que se retiraran dado lo avanzado de la hora, dejando al periodista inglés y que el francés y Carlos tomaran la decisión que consideraran más conveniente. A las 4 iniciamos el regreso, sin haber logrado nuestro objetivo pero Carlos decidió quedarse y el francés lo siguió, esta vez él de mala gana.

JUEVES 20 ABRIL

Llegamos cerca de las 7 a casa de Nemesio Caraballo, a quien habíamos encontrado por la noche y que nos ofreciera un café. El hombre se había ido dejando con llave la casa y sólo unos sirvientes asustados. Organizamos la comida allí mismo, comprándoles a los peones el maíz y los jocos (zapallos) a eso de las 13 apareció una camioneta con bandera blanca en la que venían el subprefecto, el médico y el cura de Muyupampa¹³⁵, este último alemán. Inti habló con ellos. Venían en son de paz, pero una paz de tipo nacional de la que se ofrecían a ser intermediarios; Inti ofreció la paz para Muyupampa, sobre la base de una lista de mercancías que debían traernos antes de las 18.30, cosa que no se comprometieron a hacer pues según ellos el ejército está a cargo del poblado y pidieron ampliación del plazo hasta las 6.00 de mañana, lo que no se aceptó.

Trajeron en señal de buena voluntad dos cartones de cigarrillos y la noticia de que los 3 salientes habían sido apresados en Muyupampa y dos estaban comprometidos por tener documentos falsos. Malas perspectivas para Carlos; Dantón debe salir bien.

A las 17.30 vinieron 3 AT 6 y nos hicieron un bombardeo en la propia casa donde cocinábamos. Una de ellas cayó a 15 metros e hirió muy levemente a Ricardo con una esquirla. Fue la respuesta del Ejército. Hay que hacer conocer las proclamas para lograr la total desmoralización de los soldados que, a guiarse por los enviados, están bastante cagados.

Salimos a las 22.30 con dos caballos, el confiscado y el del periodista, caminando rumbo a Ticucha hasta la 1.30 en que paramos a dormir.

¹³⁵ Justino Curcuy, Mario Cuéllar y Leo Schwarz. (Dato del diario "Presencia", 3 de mayo de 1967).

Donnerstag

20

APRIL

APRIL 1967

S	2	9	16	23	30
M	3	10	17	24	
D	4	11	18	25	
M	5	12	19	26	
D	6	13	20	27	
F	7	14	21	28	
S	1	8	15	22	29

- Salimos cerca de la 7 a casa de Nemesis Coraballo, a quien habíamos encontrado por la noche y
- 7 ~~U~~ nos ofreciera un café. El hombre se había ido de-
fendiendo con lluvia la casa y solo unos cuantos ornamentos.
- 8 Organizamos la comida allí mismo, comprada a
los plones el maíz y los ~~perros~~ perros (cajales) a costo
los 13 ofreció una cañoneta con bandera blanca
- 9 a la que venían el subprefecto, el médico y el cura
de Munguapampa, así como algunos alemanes. Tutti habló con
10 ellos. Venían en busca de paz, pero una paz de tipo
nacional de la que se ofrecían a ser intermediarios;
- 11 Tutti ofreció la paz para Munguapampa, sobre la base de
una lista de mercancías que debían traerlos antes de
12 las 18.30, cosa que no se comprometieron a hacer pues
según ellos, el Ejército está a cargo del poblado y
13 pidieron ampliación del plazo hasta las 6.00 de ma-
ñana, lo que no se aceptó.
- 14 Trajeron en señal de buena voluntad dos esteros
de café y la noticia de que los 3 habitantes habían
sido operados en Munguapampa y los atacaron con pro-
15 metidos por tener documentos falsos. Malas perspectivas
para Carlos; Dontra debe salir bien.
- 16 A las 17.30 vimos 3 AT-6 y nos hicimos un
bombardeo en la propia casa donde cocinábamos. Uno
17 de ellos cayó a 15 metros e hizo muy levemente a
Ricardo con una espina. Fue la respuesta del E-
18 jército. Hay que hacer conocer las proclamas para to-
por la total desmoralización de los soldados que,
a guisa de los enviados, están bastante caídos.
- 19 Salimos a las 23.30 con dos cajales, el confir-
cado y el del periodista, caminando rumbo a Ti-
20 cacha hasta las 1.20 en que paramos a dormir.

En sucesivas ediciones el 20 de abril dicen "Hay que conocer" en vez de "Hay que hacer conocer". Ver quinta línea del tercer párrafo.

VIERNES 21 ABRIL

Caminamos poco hasta la casa de Roso Carrasco quien nos atendió muy bien, vendiendo lo necesario. Por la noche caminamos hasta el cruce de la carretera Muyupampa-Monteagudo, en un lugar llamado Taperillas. La idea era quedarnos en una aguada y hacer una exploración para situar la emboscada. Existía una razón adicional que es la noticia dada por la radio, de la muerte de 3 mercenarios, un francés, un inglés y un argentino.

Esa incertidumbre debe aclararse para hacer un escarmiento especial.

Antes de cenar pasamos por la casa del veterano Rodas que era padrastro de Vargas, el muerto de Ñacahuasu; le dimos una explicación que pareció satisfacerlo.

La vanguardia no entendió bien y siguió por el camino despertando unos perros que ladraron excesivamente.

SÁBADO 22 ABRIL

Desde por la mañana comenzaron los errores; Rolando, Miguel y Antonio fueron a explorar para poner una emboscada, luego que retrocedimos, internándonos en el monte, pero sorprendieron a unos de una camioneta de YPFB¹³⁶ que analizaban nuestras huellas mientras el campesino les informaba de nuestra presencia nocturna y resolvieron apresar a todo el mundo. Eso trastrocó los planes, pero resolvimos emboscarnos durante el día y capturar los camiones con mercancías que pasaran y emboscar al Ejército si venía.

Fue apresado un camión con alguna mercancía y abundante plátano y un número considerable de campesinos pero dejaron pasar alguno que venía observando las huellas y, sobre todo, otras camionetas de yacimientos. La comida con la tentación del pan ofrecido, que no llegaba nunca, nos fue demorando.

Mi intención era cargar la camioneta de yacimiento con todos los comestibles y avanzar con la vanguardia hasta el cruce del camino a Ticucha, situado a 4 Kms. Al anochecer, la avioneta comenzó a dar vueltas en torno a nuestra posición y los ladridos de los perros en casas vecinas se, hicieron más insistentes. A las 20.00 estábamos listos para partir a pesar de las evidencias de que se había detectado nuestra presencia, cuando comenzó un corto combate y luego se oyeron voces intimándonos la rendición. Todos estábamos

¹³⁶ Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

descuidados y no tenía idea de lo que pasaba, afortunadamente, nuestras pertenencias y las mercancías estaban sobre la camioneta. Al rato se organizaron las cosas; faltaba solamente el Loro pero todo indicaba que hasta ahora no le había pasado nada, pues el choque fue con Ricardo que sorprendió al guía de los guardias cuando coronaban el firme para rodearnos; puede ser que el guía haya sido tocado. Salimos con la camioneta y todos los caballos disponibles, 6 en total, alternando la gente a pie y a caballo, para finalizar todo el mundo en la camioneta y 6 de vanguardia de caballería. Llegamos a Ticucha a las 3.30 y al mesón, la propiedad del cura, a las 6.30 previo atasque en un hoyo.

El balance de la acción es negativo; indisciplina e imprevisión por un lado, la pérdida (aunque espero transitoria) de un hombre, por otro; mercancía que pagamos y no llevamos y, por último, la pérdida de un paquete de dólares que se me cayó de la bolsa de Pombo, son los resultados de la acción. Sin contar con que nos sorprendió y puso en retirada un grupo que necesariamente debía ser pequeño. Falta mucho para hacer de esto una fuerza combatiente aunque la moral es bastante alta.

DOMINGO 23 ABRIL

Fue declarado día de descanso y pasó sin novedad. A medio día la avioneta (AT-6) sobrevoló la zona; se reforzó la posta, pero no hubo novedad. Por la noche se dieron las instrucciones para mañana. Benigno y Aniceto irán a buscar a Joaquín 4 días; Coco y Camba explorarán la senda al Río Grande y la prepararán para hacerla practicable: 4 días; nosotros permaneceremos cerca del maíz, esperando a ver si viene el ejército hasta la incorporación de Joaquín, quien recibe la instrucción de venir con todo el mundo y sólo dejar allí, si está enfermo, alguno de la resaca. Subsiste la incógnita sobre Dantón y el Pelado y el periodista inglés; hay censura de prensa y ya han anunciado otro choque en el que hay de 3 a 5 prisioneros.

LUNES 24 ABRIL

Salieron los exploradores. Nos pusimos a un km. arroyo arriba, en un firmecito; la observación domina hasta la casa del último campesino, unos 500 ms. antes de la finca del cura (encontramos marihuana en el sembrado). El campesino llegó de nuevo y estuvo curioseando; por la tarde un AT-6 lanzó dos ráfagas sobre la casita. Pacho desapareció misteriosamente; estaba enfermo y se quedó atrás; Antonio le indicó el camino y fue marchando en la dirección de donde debía llegar en 5 hs., pero no retornó. Mañana lo buscaremos.

MARTES 25 ABRIL

Día negro. A eso de las 10 de la mañana volvió Pombo del observatorio avisando que 30 guardias avanzaban hacia la casita; Antonio quedó en el observatorio. Mientras nos preparábamos llegó éste con la noticia de que eran 60 hombres y se aprestaban a seguir. El observatorio se mostraba ineficaz para su cometido de avisar con antelación.

Resolvimos hacer una emboscada improvisada en el camino de acceso al campamento; a toda prisa, elegimos una pequeña recta que bordeaba el arroyo con una visibilidad de 50 ms. Allí me puse con Urbano y Miguel con el fusil automático; el Médico, Arturo y Raúl ocupaban la posición de la derecha para impedir todo intento de fuga o avance por ese lado; Rolando, Pombo, Antonio, Ricardo, Julio, Pablito, Darío, Willi, Luis, León ocupaban la posición lateral del otro lado del arroyo, para cogerlos completamente de flanco; Inti quedaba en el cauce, para atacar a los que retornaran a buscar refugio en el cauce; Ñato y Eustaquio iban a la observación con instrucciones de retirarse por atrás cuando se iniciara el fuego; el Chino permanecía en la retaguardia custodiando el campamento. Mis escasos efectivos se disminuían en 3 hombres, Pacho, perdido, Tuma, y Luis buscándolo.

Al poco rato apareció la vanguardia que para nuestra sorpresa estaba integrada por 3 pastores alemanes con su guía. Los animales estaban inquietos pero no me pareció que nos hubieran delatado; sin embargo, siguieron avanzando y tiré sobre el primer perro, errando el tiro, cuando iba a darle al guía, se encasquilló el M 2. Miguel mató otro perro, según pude ver sin confirmar, y nadie más entró a la emboscada. Sobre el flanco del Ejército comenzó un fuego intermitente. Al producirse un alto mandé a Urbano para que ordenara la retirada pero vino con la noticia de que Rolando estaba herido; lo trajeron al poco rato ya exangüe y murió cuando se empezaba a pasarle plasma. Un balazo le había partido el fémur y todo el paquete vásculonervioso; se fue en sangre antes de poder actuar. Hemos perdido el mejor hombre de la guerrilla, y naturalmente, uno de sus pilares, compañero mío desde que, siendo casi un niño, fue mensajero de la columna 4, hasta la invasión y esta nueva aventura revolucionaria; de su muerte oscura sólo cabe decir, para un hipotético futuro que pudiera cristalizar: *“Tu cadáver pequeño de capitán valiente ha extendido en lo inmenso su metálica forma”*.¹³⁷

El resto fue la lenta operación de la retirada, salvando todas las cosas y el cadáver de Rolando (San Luis). Pacho se incorporó más tarde: se había equivocado y alcanzó a Coco, tomándole la noche el regreso. A las 3 enterramos el cadáver bajo una débil capa de tierra. A las 16 llegaron Benigno y Aniceto informando que habían caído en una emboscada (más bien un choque) del Ejército, perdiendo las mochilas pero saliendo indemnes. Esto

¹³⁷ Del poema “Un canto para Bolívar” de Pablo Neruda.

sucedió cuando, según cálculos de Benigno, faltaba poco para llegar al Ñacahuasu. Ahora tenemos las dos salidas naturales bloqueadas y tendremos que “ir a un lugar montaña”, ya que la salida a Río Grande no es oportuna, por la doble razón de ser natural y de alejarnos de Joaquín, de quien no tenemos noticias. Por la noche llegamos a la confluencia de los dos caminos, el de Ñacahuasu y el de Río Grande donde dormimos. Aquí esperaremos a Coco y Camba para concentrar toda nuestra tropita.

El balance de la operación es altamente negativo: muere Rolando, pero no sólo eso; las bajas que le hicimos al Ejército no deben pasar de dos y el perro, a todo tirar, pues la posición, no estaba estudiada ni preparada y los tiradores no veían al enemigo. Por último, la observación era muy mala, lo que nos impidió prepararnos con tiempo.

Un helicóptero descendió dos veces en la casita del cura; no se sabe si a retirar algún herido y la aviación bombardeó nuestras antiguas posiciones, lo que indica que no avanzaron nada.

MIÉRCOLES 26 ABRIL

Caminamos pocos metros y ordené a Miguel que buscara un lugar donde acampar mientras mandábamos a buscar a Coco y Camba pero se apareció a medio día con los dos. Según ellos habían trabajado para 4 horas de camino, cargados y había posibilidades de tentar la subida del firme. Sin embargo, mandé a Benigno y Urbano a explorar una posible escalada cercana al cañón del arroyo que desemboca en el Ñacahuasu pero volvieron al atardecer con la noticia de que todo estaba muy malo. Resolvimos seguir por la senda abierta por Coco para tratar de encontrar otra que cae al Iquiri.

Tenemos una mascota: Lolo, un pichón de urina. Veremos si sobrevive.

JUEVES 27 ABRIL

Las 4 horas de Coco resultaron 2½. Creíamos reconocer en un lugar donde hay muchas matas de naranja agria al punto señalado en el mapa como Matico. Urbano y Benigno siguieron abriendo camino y prepararon recorrido para una hora más. El frío es intenso por la noche.

Las emisoras bolivianas transmitieron partes del ejército en que se consigna la muerte de un guía civil, el instructor de los perros y el perro Rayo. A nosotros nos asignan dos muertos: uno presuntamente cubano, apodado Rubio y otro boliviano. Se confirma que Dantón está preso cerca de Camiri; es seguro que los otros estarán vivos con él.

h = 950 m.

VIERNES 28 ABRIL

Caminamos lentamente hasta las 15. A esa hora se había secado el arroyo y tomaba otro rumbo por lo que paramos. Ya era tarde para explorar, de modo que volvimos hacia el agua para hacer campamento. Nos queda comida corta para 4 días. Mañana trataremos de llegar a Nacahuasu por el Ikiri y tendremos que cortar montaña.

SÁBADO 29 ABRIL

Se hizo otra prueba por algunas abras que se veían. Con resultado negativo. En este punto, al menos, estamos en un cañón sin fallas. Coco cree haber visto un cañón transversal que no exploró; mañana lo haremos con toda la tropa.

Con mucho retardo se descifra completamente el mensaje No. 35 que tenía un párrafo en el que se me pedía autorización para poner mi firma en un llamado a favor de Vietnam encabezado por Bertrand Russel.

DOMINGO 30 ABRIL

Iniciamos el ataque de la loma. El presunto cañón muere en unos acantilados, pero logramos un nervio por donde subir; la noche nos sorprendió cerca del pico y allí dormimos, sin mucho frío.

Lolo murió víctima del torbellino de Urbano que le tiró un fusil en la cabeza.

Radio Habana trasmite una noticia de reporteros chilenos indicando que las guerrillas tienen tanta fuerza que ponen en jaque a las ciudades y que recientemente tomaron dos camiones militares llenos de alimentos. La revista Siempre entrevistó a Barrientos quien, entre otras cosas, admitió que habían asesores militares yankis y que la guerrilla surge por las condiciones sociales de Bolivia¹³⁸.

RESUMEN DEL MES

Las cosas se presentan dentro de lo normal, aunque debemos lamentar 2 severas pérdidas: Rubio y Rolando; la muerte de este último es un severo golpe, pues lo pensaba dejar a cargo del eventual segundo frente. Tenemos

¹³⁸ México, 3 de mayo de 1967.

cuatro acciones más, todas ellas con resultados positivos en general y una muy buena; la emboscada en que murió el Rubio.

En otro plano; el aislamiento sigue siendo total; las enfermedades han minado la salud de algunos compañeros, obligándonos a dividir fuerzas, lo que nos ha quitado mucha efectividad; todavía no hemos podido hacer contacto con Joaquín; la base campesina sigue sin desarrollarse; aunque parece que mediante el terror planificado, lograremos la neutralidad de los más, el apoyo vendrá después. No se ha producido una sola incorporación y aparte de los muertos, hemos tenido la baja del Loro, desaparecido luego de la acción de Taperillas.

De los puntos anotados sobre la estrategia militar, se puede recalcar: a) los controles no han podido ser eficaces hasta ahora y nos causan molestias pero nos permiten movernos, dada su poca movilidad y su debilidad; además, luego de la última emboscada contra los perros y el instructor es de presumir que se cuidarán mucho de entrar en el monte; b) el clamoreo sigue, pero ahora por ambas partes y luego de la publicación en La Habana de mi artículo, no debe haber duda de mi presencia aquí.

Parece seguro que los norteamericanos intervendrán fuerte aquí y ya están mandando helicópteros y, parece, boinas verdes, aunque no se han visto por aquí; c) el Ejército (por lo menos una compañía o dos) ha mejorado su técnica; nos sorprendieron en Taperillas y no se desmoralizaron en el Mesón; d) la movilización campesina es inexistente, salvo en las tareas de información que molestan algo; pero no son muy rápidas ni eficientes; las podremos anular.

El estatus del Chino ha cambiado y será combatiente hasta la formación de un segundo o tercer frente. Dantón y Carlos cayeron víctimas de su apuro, casi desesperación, por salir y de mi falta de energía para impedirselos, de modo que también se cortan las comunicaciones con Cuba (Dantón) y se pierde el esquema de acción en la Argentina (Carlos).

En resumen: Un mes en que todo se ha resuelto dentro de lo normal, considerando las eventualidades necesarias de la guerrilla. La moral es buena en todos los combatientes que habían aprobado su examen preliminar de guerrilleros.

LUNES 1 MAYO

Celebramos la fecha abriendo picadas pero caminando muy poco; todavía no hemos llegado a la divisoria de las aguas.

En La Habana habló Almeida, pasándome la mano a mí y las famosas guerrillas bolivianas. El discurso fue un poco largo pero bueno. Nos queda comida aceptable para tres días; hoy el Ñato mató a un pajarito con la honda, entramos a la era del pájaro.

MARTES 2 MAYO

Día de lento avance y confusión sobre la situación geográfica. Se caminó efectivamente dos horas, debido a la dificultad de la chapea. Desde un alto pude precisar un punto cercano al Ñacahuaso que indica que estamos muy al norte, pero no hay rastros del Iquiri. Di orden a Miguel y Benigno de chapear todo el día para tratar de llegar al Iquiri o, al menos, al agua, ya que estamos sin ella. Queda comida para 5 días, pero muy escasa.

Radio Habana sigue con su ofensiva de información sobre Bolivia, con noticias exageradas.

h = alcanzada 1.760 ms.; dormimos a 1,730.

MIÉRCOLES 3 MAYO

Después de un día de continuo chapeo, que arrojó una caminata útil de poco más de 2 horas, llegamos a un arroyo de bastante agua que parece tener rumbo norte. Para mañana haremos simultáneamente la exploración a ver si tuerce el rumbo y continuaremos la chapea. Nos queda comida para dos días solamente y escasa. Estamos a una altura de 1,080 metros, 200 sobre el nivel del Ñacahuasu. Se oye un ruido lejano de motor cuya dirección es inidentificable.

JUEVES 4 MAYO

Por la mañana continuó el camino, mientras Coco y Aniceto exploraban el arroyo. Volvieron cerca de las 13 afirmando que el arroyo giraba al este y sur, con lo que parecía ser el Iquiri. Ordené buscar los macheteros y seguir aguas abajo. Salimos a las 13.30 y a las 17 paramos, seguros ya de que el rumbo general era este nordeste, por lo que no puede ser el Iquiri, a menos que cambie de rumbo.

Los macheteros, informaron que no habían encontrado agua y seguían viendo firmes; se resolvió seguir adelante con la impresión de que vamos al Río Grande. Se cazó sólo un cacaré¹³⁹ que se repartió a los macheteros, dado su diminuto tamaño; nos queda comida floja para dos días.

¹³⁹ Ave de monte que con su cacareo anuncia la aproximación de cualquier extraño.

La radio dio la noticia del arresto del Loro, herido en una pierna, sus declaraciones son buenas hasta ahora. Según todo parece indicar, no fue herido en la casa sino en otro lado, presumible tratando de escapar.

h.= 980 ms.

VIERNES 5 MAYO

Caminamos efectivamente 5 horas, unos 12-14 kilómetros llegando a un campamento hecho por Inti y Benigno. Estamos, pues en el arroyo del Congrí, que no figura en el mapa, muy al norte de donde pensábamos. Esto plantea varias interrogantes: ¿Dónde está el Iquiri?; ¿no sería aquél donde Benigno y Aniceto fueron sorprendidos?; ¿los agresores, no serían gente de Joaquín? Por ahora pensamos dirigirnos al Oso, donde debe quedar desayuno para dos días y, de allí al campamento viejo. Hoy se mataron 2 pájaros grandes y un cacaré, con lo que ahorramos la comida y seguimos con reservas para dos días: sopas en sobre y carne enlatada. Inti, Coco y el Médico están emboscados para cazar.

Se dio noticias de que Debray será juzgado por un tribunal militar en Camiri como presunto jefe u organizador de las guerrillas; su madre llega mañana y hay bastante ruido en torno al asunto. Del Loro nada.

h = 840 m.

SÁBADO 6 MAYO

Los cálculos sobre la llegada al Oso resultaron fallidos, pues la distancia a la casita del arroyo resultó mayor de la prevista y el camino estaba cerrado, por lo que hubo que abrir camino. Llegamos a la casita a las 16.30 tras de pasar alturas de 1,400 metros con la gente desganada para caminar. Se comió la penúltima comida, muy pobre; sólo se cazó una perdiz que dimos al machetero (Benigno) y los dos que le seguían en el orden de marcha.

Las noticias se centran en el caso Debray.

h = 1.100 ms.

DOMINGO 7 MAYO

Llegamos temprano al Campamento del Oso y allí nos esperaban las 8 latas de leche, con lo que hicimos un desayuno reconfortante. Se sacaron algunas cosas de la cueva cercana, entre ellas, un mauser para el Ñato, que será

nuestro bazuquero, contando con 5 proyectiles antitanque. Éste viene mal, luego de un ataque de vómitos. Apenas llegados al campamento, salieron a explorar la finquita Benigno, Urbano, León, Aniceto y Pablito. Nosotros nos comimos las últimas sopas y carne, pero tenemos provisión de manteca que había en la cueva. Se vieron huellas de pies y hay algunos pequeños destrozos que indican que estuvieron por aquí soldados. A la madrugada llegaron los exploradores con las manos vacías: los soldados están en la finquita y han tumbado el maíz. (Se cumplen 6 meses del inicio oficial de la guerrilla, con mi llegada.)

h = 880 ms.

LUNES 8 MAYO

Insistí desde temprano en que se hicieran los arreglos de las cuevas y se bajara la otra lata de manteca para ir rellorando botellas, pues es todo lo que tenemos de comer. A eso de las 10.30 se oyeron disparos aislados en la emboscada; dos soldados desarmados venían Nacahuasu arriba, Pacho creyó que era una vanguardia y los hirió en una pierna y a sedal en el vientre. Se les dijo que se había disparado porque no se pararon ante el alto, ellos, naturalmente no oyeron nada. La emboscada estuvo mal coordinada y la actuación de Pacho no fue buena; muy nervioso. Se mejoró enviando a Antonio y algunos más al lado derecho. Las declaraciones de los soldados establecen que están situados cerca del Iquiri, pero en realidad mentían. A las 12 se capturaron dos que venían a toda carrera Nacahuasu abajo, declarando que venían rápido porque habían salido a cazar y al volver, por el Iquiri, se encontraron con que la compañía había desaparecido y corrieron en su búsqueda; también mentían; en realidad, estaban acampados en el llano de cazar y se escapaban a buscar comida a nuestra finca porque el helicóptero no venía a abastecerlos. A los dos primeros se les capturaron cargas de maíz tostado y crudo y 4 latas de cebolla, más azúcar y café; nos resolvieron el problema del día con auxilio de la manteca que comimos en grandes cantidades; algunos se enfermaron.

Más tarde informó la posta de repetidas exploraciones de guardias que llegaban a la esquina del río y volvían. Todo el mundo estaba en tensión cuando llegaron, al parecer 27 guardias. Habían visto algo raro y el grupo comandado por el subteniente Laredo¹⁴⁰ avanzó; él mismo inició el fuego y cayó muerto en el acto, junto con dos reclutas más. Ya caía la noche y los nuestros avanzaron capturando 6 soldados; el resto se retiró.

¹⁴⁰ [Laredo Arze, Henry.](#)

El resultado total arroja: 3 muertos y 10 prisioneros, dos de ellos heridos; 7 M 1 y 4 mausers, equipo personal, parque y un poco de comida que nos sirvió junto con la manteca, para mitigar el hambre.

Dormirnos allí.

MAI 1967

Montag

8

MAI

S	7	14	21	28	
M	1	8	15	22	29
D	2	9	16	23	30
M	3	10	17	24	31
D	4	11	18	25	
F	5	12	19	26	
S	6	13	20	27	

- 7 Ubr 10.30 se oyeron disparos aislados en la emboscada; dos soldados de los montes venían Norahumun arriba, Pablo creyó que era una vanguardia y les abrió en una pierna y a rodar en el vientre.
- 8 Se les dijo que se había disparado porque no se pararon ante el alto, ellos, naturalmente, no oyeron nada. La emboscada estuvo mal coordinada y la actuación de Pablo no fue buena; muy nervioso. Se mejoró enviando a Antonio, algunos más al Codo derecho. Las declaraciones de los soldados esta semana se dan entredos cerca del Guini, pero en realidad mentiras.
- 10 Los 12 se capturaron dos que venían a toda carrera Norahumun abajo; declararon que venían rápido porque habían salido a cazar; al volver, por el Guini, se encontraron con que la compañía había desaparecido y caminaron en su búsqueda.
- 11 Los otros mentiras; en realidad, estaban ocupados en el trabajo de cazar y se ocupaban a buscar comida a nuestra finca porque el helicóptero no venía a abastecerlos.
- 12 Los dos fincan se le capturaron cajas de maíz tostado y arroz y 4 litros de cañola, más azúcar y café; nos resolvió con el problema del día con auxilio de la montaña que comieron en pocas cantidades; algunos se enfermaron.
- 14 Los guardias que llevaban la posta de hepatitis, el pleuritis de el mundo estaba en tensión cuando llegaron, al pasar 27 guardias. Habían visto algo raro y el grupo comandado por el
- 15 to en el octo, junto con dos voluntarios más. La cosa le voló y los montes comenzaron capturando 6 soldados; el resto se retiró.
- 16 El resultado total arrojó: 3 muertos y 10 prisioneros, dos de ellos heridos; 7 M-1 y 4 morteros, equipo personal, pólvora y un poco de comida que nos sirvió, junto con la montaña, para mitigar el hambre.
- 18 Donde vivimos allí.

19

20

El 8 de mayo dicen -salieron" en vez de -corrieron". Ver décima sexta línea.

MARTES 9 MAYO

Nos levantamos a las 4 (yo no dormí) y liberamos a los soldados, previa charla. Se les quitaron los zapatos, se les cambió la ropa y a los mentirosos se les envió en calzoncillos. Partieron hacia la finquita llevando al herido. A las 6.30 completamos la retirada rumbo al arroyo de los monos por el camino de la cueva, donde guardamos el botín. Sólo nos queda la manteca como alimento, me sentía desfallecer y debí dormir 2 horas para poder seguir a paso lento y vacilante; la marcha en general se hizo así. Comimos sopa de manteca en la primer aguada. La gente está débil y ya tenemos varios con edema. Por la noche, el ejército dio el parte de la acción nombrando a sus muertos y heridos, pero no a sus prisioneros y anuncia grandes combates con fuertes pérdidas por nuestra parte.

MIÉRCOLES 10 MAYO

Seguimos avanzando lentamente. Al llegar al campamento donde está la tumba del Rubio encontramos charqui que habíamos dejado en mal estado y sebo; recogimos todo, no había señales de guardias. Cruzamos el Ñacahuazú con precaución e iniciamos el camino hacia Pirirenda por una quebrada explorada por Miguel pero cuyo camino no está terminado. Paramos a las 17 y comimos el pedazo de charqui y el sebo.

h = 800 m.

JUEVES 11 MAYO

La vanguardia salió primero; yo me quedé escuchando el noticiero. Al rato vino Urbano a avisar que Benigno había muerto un puerco de tropa (pecarí) y pedían autorización para hacer fuego y pelarlo; decidimos quedarnos a comer el animal mientras Benigno, Urbano y Miguel seguían haciendo la senda rumbo a la laguna. A las 14 horas reemprendimos la marcha, haciendo campamento a las 18. Miguel y los otros siguieron adelante.

Debo hablar seriamente con Benigno y Urbano, pues el primero se comió una lata el día del combate y lo negó y Urbano se comió una parte del charqui del campamento del Rubio.

Dieron la noticia del relevo del coronel Rocha¹⁴¹, Jefe de la 4ª división que opera en la zona.

¹⁴¹ [Rocha Urquieta, Humberto](#). Reemplazado por [Luis Reque Terán](#).

h = 1050 m.

VIERNES 12 MAYO

Se caminó lentamente. Urbano y Benigno abrían la senda. A las 15 se vió la laguna a unos 5 kms. y poco después se encontró una senda vieja. A la hora se dio con un tremendo maizal con zapallos, pero no hay agua. Se preparó joco asado y saltado con manteca y desgranamos maíz; además se hizo maíz tostado. Los exploradores llegaron con la noticia de que habían caído a la casa de Chicho¹⁴², el mismo de la otra vez, que es nombrado como buen amigo en el diario del Tte. Henry Laredo; no estaba en la casa pero sí 4 peones y una sirvienta, el marido de la cual vino a buscarla y quedó retenido.

Se hizo un puerco grande con arroz y frituras, además de zapallo. Pombo, Arturo, Willi y Darío quedaron custodiando las mochilas. Lo malo es que no hemos localizado el agua, fuera de la casa.

Nos retiramos a las 5.30, a paso lento y con casi todo el mundo enfermo. El dueño de casa no había llegado y se le dejó una nota especificando los daños o gastos; a los peones y la sirvienta se les pagó \$10 a cada uno por su trabajo.

h = 950 m.

SÁBADO 13 MAYO

Día de eruptos, pedos y vómitos y diarreas; un verdadero concierto de órgano. Permanecemos en una inmovilidad absoluta tratando de asimilar el puerco. Tenemos dos latas de agua. Yo estuve muy mal hasta que vomité y me compuse. Por la noche comimos frituras de maíz y zapallo asado, más los restos del festín anterior, los que estaban en condiciones de ello. Todos los radios estuvieron dando con insistencia la noticia de que se había frustrado un desembarco cubano en Venezuela y el gobierno de Leoni¹⁴³ presentó dos hombres, con sus nombres y grados; no los conozco, pero todo indica que algo salió mal.

¹⁴² [Otero, Oscar \(Chicho\)](#).

¹⁴³ [Leoni, Raúl](#).

DOMINGO 14 MAYO

Temprano, salimos con pocas ganas, para llegar a la laguna de Pirirenda por un sendero que encontraron Benigno y Camba en una exploración. Antes de salir reuní a todo el mundo y les tiré una descarga sobre los problemas confrontados; fundamentalmente, el de la comida, haciendo críticas a Benigno por comerse una lata y negarlo; Urbano, por comerse un charqui a escondidas y Aniceto por su afán de colaborar en todo lo que sea comida y su renuencia a hacerlo cuando se trata de otra cosa. En el curso de la reunión se escucharon ruidos de camiones acercándose. En un escondite cercano guardamos una cincuentena de jocos y dos quintales de maíz desgranado para eventuales necesidades.

Cuando ya estábamos fuera del camino, ocupados en recoger frijoles, sonaron descargas cerca y, poco después, vimos la aviación —bombardeándonos ferozmente”, pero como a 2 ó 3 Km. de nuestras posiciones. Seguimos subiendo una lomita y apareció la laguna, mientras los guardias continuaban su tiradera. Al anochecer nos acercamos a una casa cuyos ocupantes la habían abandonado poco antes, la que estaba muy bien surtida y con agua. Comimos un sabroso fricasé de gallina con arroz, y permanecemos hasta las 4.00.

LUNES 15 MAYO

Día sin novedad.

MARTES 16 MAYO

Al comenzar la caminata, se me inició un cólico fortísimo, con vómitos y diarrea. Me lo cortaron con demerol y perdí la noción de todo mientras me llevaban en hamaca; cuando desperté estaba muy aliviado pero cagado como un niño de pecho. Me prestaron un pantalón, pero sin agua, hiedo a mierda a una legua. Pasamos todo el día allí, yo adormilado. Coco y el Ñato hicieron una exploración encontrando un camino que tiene rumbo sur-norte. Por la noche lo seguimos mientras hubo luna y luego descansamos.

Se recibió el mensaje No. 36, de donde se desprende el total aislamiento en que estamos.

MIÉRCOLES 17 MAYO

Proseguimos la marcha hasta las 13, hora en que llegamos a un aserradero con trazas de haber sido abandonado hace unos 3 días. Tenía azúcar, maíz,

manteca, harina y agua en turriles¹⁴⁴, al parecer, transportada desde lejos. Nos quedamos acampados aquí, mientras se hacían exploraciones por los caminos que salen del campamento, los que mueren en el monte. Raúl presentó una tumoración en una rodilla con intenso dolor que no lo deja caminar; se le aplicó un antibiótico fuerte y mañana se le hará una punción. Caminamos unos 15 kms.

h = 920 m.

JUEVES 18 MAYO

ROBERTO - JUAN MARTÍN¹⁴⁵

Quedamos el día emboscados por si vienen los trabajadores o el ejército; sin novedad. Miguel salió con Pablito y encontró el agua a unas dos horas del campamento por un camino transversal. Se le hizo la punción a Raúl, extrayéndole 50 c.c. de líquido purulento; se le hace tratamiento general antiinfeccioso; no puede, prácticamente, dar un paso. Extraigo mi primera muela en esta guerrilla; víctima propiciatoria: Camba; todo marchó bien.

Comimos pan hecho en un pequeño hornito y, por la noche, un potaje bárbaro, que me puso al parir.

VIERNES 19 MAYO

La vanguardia salió temprano ocupando posiciones en la emboscada del cruce de caminos, después salimos nosotros, reemplazando una parte a la vanguardia mientras ésta retornaba a buscar a Raúl y lo llevaba hasta el cruce; la otra parte del centro siguió hasta la aguada a dejar mochilas y retornó a buscar a Raúl, quien mejora lentamente. Antonio hizo una pequeña exploración arroyo abajo y encontró un campamento abandonado de de guardias; aquí también hay restos de ración seca. El Ñacahuasu no debe estar lejos y calculo que debemos salir debajo del arroyo del Congrí. Llovió toda la noche, sorprendiendo a los expertos. Tenemos comidas para diez días y en las inmediaciones hay zapallo y maíz.

h = 780 m.

¹⁴⁴ Bidones grandes y cilíndricos.

¹⁴⁵ Cumpleaños de sus hermanos mellizos.

SÁBADO 20 MAYO

CAMILO¹⁴⁶

Día sin movimiento. Por la mañana se emboscó el centro y por la tarde la vanguardia, siempre al mando de Pombo, quien opina que es muy mala la posición elegida por Miguel. Éste exploró arroyo abajo, encontrando el Ñacahuasu a 2 horas de camino sin mochila. Se escuchó nítido un disparo que no se sabe quién lo disparó; en las orillas del Ñacahuasu hay huellas de otro campamento militar de un par de pelotones. Incidente con Luis por protestón que fue sancionado con la orden de no ir a la emboscada; parece que reaccionó bien.

En conferencia de prensa, Barrientos negó la condición de periodista de Debray y anunció que pedirá al congreso el restablecimiento de la pena de muerte. Casi todos los periodistas, y todos los extranjeros, le preguntaron sobre Debray; se defendió con una pobreza de recursos increíble. Es lo más incapaz que se puede pedir.

DOMINGO 21 MAYO

Domingo. Sin movimiento. Se continuó con la emboscada, rotándola de 10 en 10, al medio día. Raúl mejora lentamente; se le hizo una segunda punción extrayéndole unos 40 c.c. de líquido purulento. Ya no tiene fiebre pero está dolorido y no puede caminar casi; es mi preocupación actual.

Por la noche comimos opíparamente: potaje, harina charqui aporreado y zapallo regado con mote.

LUNES 22 MAYO

Como era de esperar, a medio día apareció el encargado del aserrío, Guzmán Robles, con el chofer y un hijo en un jeep destartado. Al principio parecía una avanzada del ejército, para ver qué había, pero se fue abriendo y consintió en salir a Gutiérrez por la noche dejando su hijo de rehén; debe volver mañana. La vanguardia permanecerá toda la noche emboscada y mañana esperaremos hasta las 15. Luego será preciso retirarse pues la situación se tornaría peligrosa. Da la impresión de que el hombre no traicionará, pero no sabemos de su habilidad para comprar sin levantar sospechas. Se le pagó todo el consumo que se hizo en el batey¹⁴⁷. Dio informes sobre la situación en

¹⁴⁶ Cumpleaños de su hijo, Camilo Guevara March.

¹⁴⁷ En Cuba, conjunto de instalaciones o maquinarias y el espacio que ocupan.

Tatarenda, Limón, Ipitá, donde no hay guardias, salvo un teniente en este último punto. En Tatarenda habla de oídos, pues no ha estado allí.

MARTES 23 MAYO

Día de tensión. El encargado no apareció en todo el día y, aunque no hubo actividad, resolvimos retirarnos por la noche con el rehén, un muchachón de 17 años. Caminamos una hora por la senda, a la luz de la luna, durmiendo en el camino. Salimos con carga de comida para unos 10 días.

MIÉRCOLES 24 MAYO

En dos horas llegamos al Ñacahuasu, que estaba libre. Salimos como a 4 horas aguas abajo del arroyo del Congrí. Caminamos lentamente soportando el paso lento y desgastado de Ricardo y, hoy también de Moro. Llegamos al campamento que usamos el primer día de caminata en el primer viaje.

No dejamos huella ni se vieron recientes. La radio dio la noticia de que no habrá lugar al pedido de Habeas corpus sobre Debray. Calculo que estamos a una o dos horas del Saladillo; al llegar a la cima decidiremos qué hacer.

JUEVES 25 MAYO

En hora y media llegamos al Saladillo, sin dejar huellas. Caminamos unas dos horas arroyo arriba, hasta donde nacen las aguas. Allí comimos y seguimos a las 15.30, caminando otro par de horas hasta las 18 en que acampamos a 1,100 ms., sin coronar el firme todavía. Después nos quedan, según el muchacho, un par de leguas hasta el chaco del abuelo o, según Benigno, un día entero de camino hasta la casa de Vargas, sobre el Río Grande. Mañana tomaremos la decisión.

VIERNES 26 MAYO

Tras dos horas de recorrido y pasar la cumbre de 1,200 m, llegamos al chaco del tío abuelo del muchacho. Estaban trabajando dos peones que debieron ser aprehendidos ya que caminaban en nuestra dirección; resultaron cuñados del viejo, casado con una hermana de ellos. Sus edades: 16 y 20 años. Dieron la información de que el padre del muchacho hizo las compras pero fue detenido y confesó todo. Hay 30 guardias en Ipitá y patrullan el poblado. Nos comimos un puerco frito con zapallos en carbonada con manteca, pues no había agua en la zona y se traslada en turril desde el propio Ipitá. Por la noche, salimos rumbo al chaco que tienen los muchachos, a 8 Km, 4 hacia el propio Ipitá y 4 hacia el oeste. Llegamos al amanecer.

h = 1100 m.

SÁBADO 27 MAYO

Día de holganza y, un poco, de desesperación: De todas las maravillas prometidas, sólo tenían un poco de caña vieja y el trapiche estaba inútil. Como era de esperar, el viejo dueño del chaco vino a medio día con su carretón con agua para los chanchos y vio algo raro regresando donde estaba la retaguardia emboscada, la que lo apresó junto con un peón. Estuvieron presos hasta las 18 horas en que los soltamos, conjuntamente con el menor de los hermanos; con encargo de que permanecieran hasta el lunes por ahí y no comentaran nada.

Caminamos dos horas, y dormimos en un maizal, ya orientados en el camino que nos llevará a Caraguatarenda.

DOMINGO 28 MAYO

Domingo. Nos levantamos temprano y comenzamos a marchar; en hora y media estábamos en los límites de los chacos de Caraguatarenda y se mandó a Benigno y Coco para explorar, pero fueron vistos por un campesino y lo apresaron. Al poco tiempo teníamos una colonia prisionera, sin mayores signos de temor, hasta que una vieja comenzó a gritar junto con sus hijos, al darle el alto, y ni Pacho ni Pablo se animaron a detenerla, huyendo hacia el poblado. Lo tomamos a las 14, apostándonos en ambas puntas del poblado. Poco después caía un jeep de yacimientos; en total, cayeron dos jeeps y dos camiones, mitad y mitad particulares y de yacimientos. Comimos algo; tomamos café y tras 50 broncas, salimos a las 19.30 rumbo a Ipitacito; allí violentamos una tienda y sacamos \$500 en mercancía que dejamos a la custodia de dos campesinos, levantando un acta muy ceremoniosa. Seguimos nuestro peregrinar, llegando a Itay donde nos recibieron muy bien en una casa en la que resultó estar la maestra dueña de la tienda de Ipitacito y confrontamos los precios. Yo alterné y me parece que me conocieron; tenían un queso y un poco de pan y nos regalaron eso y café, pero hay una nota falsa en el recibimiento. Seguimos rumbo a Espino, en la vía férrea a Santa Cruz, pero el camión, un Ford al que le quitaron la tracción delantera, se quedó y nos tomó la mañana a tres leguas de Espino y el vehículo se fundió definitiva y totalmente a dos de ese lugar; la vanguardia tomó el rancho y el jeep hizo 4 viajes hasta transportarnos a todos.

h = 880 m.

LUNES 29 MAYO

El caserío del Espino es relativamente nuevo, pues el viejo, fue arrasado por el aluvión del 58. Es una comunidad guaraní cuyos integrantes, muy tímidos, hablan o simulan hablar, muy poco español. Cerca había gente de petróleo trabajando y heredamos otro camión en el que podíamos embarcar todos, pero se malogró la oportunidad, pues Ricardo lo empantanó y no se pudo sacar. La tranquilidad fue absoluta, como si estuviéramos en mundo aparte. Coco fue encargado de la información sobre los caminos y la trajo deficiente y contradictoria, al punto que ya salíamos para hacer una jornada algo peligrosa pero que nos llevaría cerca del Río Grande, cuando a último momento resulta que no y que debemos ir a Muchiri, lugar donde hay agua.

Con todos los problemas de organización existentes, salimos a las 3.30, el grupo de vanguardia en el jeep (6, 7 con Coco) y los demás a pie.

La radio nos trae la noticia de la fuga del Loro¹⁴⁸, que estaba en Camiri.

MARTES 30 MAYO

De día llegamos a la línea del ferrocarril, encontrándonos con que no existía el camino señalado que nos debía llevar a Michuri. Buscando, se encontró a 500 m. del cruce un camino recto, petrolero y la vanguardia siguió por él en jeep.

Cuando Antonio se retiraba, un jovencito venía con una escopeta y un perro por la vía y al darle el alto huyó. Ante esa noticia, dejé a Antonio emboscado a la entrada del camino y nosotros nos apartamos unos 500 m. A las 11.45 apareció Miguel con la noticia de que había caminado 12 Km. con rumbo este sin encontrar casa ni agua; sólo un camino que apartaba al norte. Le di orden de explorar con tres hombres en el jeep ese camino hasta 10 Km. al norte y volver antes del anochecer. A las 15, cuando dormía plácidamente, me despertó un tiroteo de la emboscada. Pronto llegaron las noticias: el ejército había avanzado y cayó en la trampa. 3 muertos y un herido parece ser el saldo.

Actuaron: Antonio, Arturo, Ñato, Luis, Willy y Raúl; este último flojo. Nos retiramos a pie caminando los 12 Km. hasta el cruce sin encontrar a Miguel en este punto, tuvimos noticias de que el jeep se encangrejaba por falta de agua.

A unos 3 Km. de allí lo encontramos: orinamos todos en él y con una cantimplora de agua pudimos llegar al punto máximo alcanzado, donde

¹⁴⁸ Noticia falsa, propalada para encubrir el asesinato de Jorge Vázquez Viaña (*Loro*)

esperaban Julio y Pablo. A las 2, ya estaba todo el mundo reunido allí, alrededor de un fuego en el que asamos 3 pavos y freímos la carne de puerco.

Guardamos un animal para que tome agua en las aguadas, por las dudas. Estamos bajando: desde 750 m. Llegamos ahora a 650 m.

MIÉRCOLES 31 MAYO

El jeep seguía braveando con sus orines y alguna cantimplora de agua. Sucieron dos hechos que cambiaron el ritmo: el camino con rumbo norte se acabó, por lo que Miguel suspendió la marcha y uno de los grupos de seguridad detuvo en un camino lateral al campesino Gregorio Vargas, que venía en su bicicleta a preparar unas trampas, su oficio. La actitud del hombre no era del todo clara pero dio valiosas informaciones sobre las aguadas. Una de ellas nos quedaba atrás y mandé a un grupo a buscar agua y cocinar. Con él como guía; cuando estaban llegando, avistaron dos camiones del ejército y se les hizo una emboscada apresurada, tumbando, al parecer, dos hombres. El Ñato, al fallarle la primera bala de salva de su granada antitanque, le puso una de guerra y el aparato le explotó en las narices, sin hacerle nada personalmente, pero destruyendo el tromblón. Seguimos retirándonos, sin hostigamiento de la aviación, caminando unos 15 km. antes de encontrar la segunda aguada, ya de noche. El jeep dio sus últimos estertores por falta de gasolina y recalentamiento. Pasamos la noche comiendo.

El Ejército dio un comunicado reconociendo un subteniente y un soldado muertos en el día de ayer y atribuyéndonos muertos —istos”. Para, mañana, tengo la intención de cruzar la línea férrea, buscando las montañas.

h = 620 m.

RESUMEN DEL MES

El punto negativo es la imposibilidad de hacer contacto con Joaquín, pese a nuestro peregrinar por las serranías. Hay indicios de que éste se ha movido hacia el norte.

Desde el punto de vista militar, tres nuevos combates, causándole bajas al Ejército y sin sufrir ninguna, además de las penetraciones en Pirirenda y Caraguatarenda, indican el buen éxito. Los perros se han declarado incompetentes y son retirados de la circulación.

Las características más importantes son:

1º) Falta total de contacto con Manila, la Paz, y Joaquín, lo que nos reduce a los 25 hombres que constituyen el grupo.

2º) Falta completa de incorporación campesina, aunque nos van perdiendo el miedo y se logra la admiración de los campesinos. Es una tarea lenta y paciente.

3º) El partido, a través de Kolle, ofrece su colaboración, al parecer, sin reservas.

4º) El clamoreo del caso Debray ha dado más beligerancia a nuestro movimiento que 10 combates victoriosos.

5º) La guerrilla va adquiriendo una moral prepotente y segura que, bien administrada, es una garantía de éxito.

6º) El Ejército sigue sin organizarse y su técnica no mejora substancialmente.

Noticia del mes: el apresamiento y fuga del Loro, que ahora deberá incorporarse o dirigirse a la Paz a hacer contacto.

El Ejército dio el parte de la detención de todos los campesinos que colaboraron con nosotros en la zona de Masicuri; ahora viene una etapa en la que el terror sobre los campesinos se ejercerá desde ambas partes, aunque con calidades diferentes; nuestro triunfo significará el cambio cualitativo necesario para su salto en el desarrollo.

JUEVES 1 JUNIO

Envié la vanguardia a apostarse en el camino y hacer una exploración hasta el cruce del camino petrolero, a unos 3 km. La aviación comenzó a moverse por la zona, de acuerdo con la información de la radio en el sentido de que el mal tiempo había dificultado las acciones los días anteriores y ahora las reiniciarían. Dieron un parte extraño sobre dos muertos y tres heridos, que no se sabe si son los viejos o nuevos. Después de comer, a las 5, salimos rumbo a la vía.

Fueron 7-8 Km. hechos sin novedad, caminamos 1 ½ por la vía y tomamos un callejón abandonado que nos debe llevar a un chaco 7 Km., pero ya estaba todo el mundo cansado y nos dormimos a mitad del camino. En todo el trayecto, sólo se escuchó un tiro lejano.

VIERNES 2 JUNIO

h = 800

Se cumplieron los 7 km. previstos por Gregorio y llegamos al chaco, allí cogimos un chanco robusto y lo matamos, pero en ese momento aparecieron

el vaquero de Braulio Robles, su hijo y dos peones, uno de los cuales resultó ser un —achaco¹⁴⁹ del dueño, Symuní. En sus caballos transportamos los 3 km., hasta el arroyo, al chanco descuartizado y allí los retuvimos, mientras escondíamos a Gregorio, cuya desaparición se conocía. Casi al llegar al centro, pasó un camión del ejército con dos soldaditos y unos turriles, un bocado fácil, pero era día de holgorio y puerco. Pasamos la noche cocinando y a las 3.30 soltamos los cuatro guajiros¹⁵⁰, pagándole \$10 a cada uno por su día. A las 4.30 se iba Gregorio, que esperó comida y reenganche y recibió \$100. El agua del arroyo es amarga.

SÁBADO 3 JUNIO

Salimos a las 6.30 por la margen izquierda del arroyo caminando hasta las 12, hora en que se mandó a Benigno y Ricardo de exploración al camino, encontrando un buen lugar para emboscada. A las 13 ocupamos posiciones, Ricardo y yo con un grupo cada uno en el centro, Pombo en un extremo y Miguel, con toda la vanguardia en el punto ideal. A las 14.30 pasó un camión con chanchos que dejamos pasar, a las 16.20 una camioneta con botellas vacías y a las 17 un camión del ejército, el mismo de ayer, con dos soldaditos envueltos en frazada en la cama del vehículo. No tuve cojones para tirarles y no me funcionó el cerebro lo suficientemente rápido como para detenerlo; lo dejamos pasar. A las 18 levantamos la emboscada y seguimos camino abajo hasta encontrar el arroyo de nuevo. Apenas llegados pasaron 4 camiones en fila y luego 3 más al parecer sin ejército.

¹⁴⁹ Achacado, cuya paternidad se le atribuye; por extensión, hijo de la mujer, entenado o hijastro.

¹⁵⁰ En Cuba, campesinos.

JULI 1967

22. Woche · Zinstage 153-207

Sonnabend

3

JUNI

S 2 9 16 23 30
M 3 10 17 24 31
D 4 11 18 25
M 5 12 19 26
D 6 13 20 27
F 7 14 21 28
S 1 8 15 22 29

Salimos a las 6.30 por la mojonera izquierda del arroyo
caminando hasta las 12, hora en que le mandó a Berlingo
y Ricardo de exploración al camino, ^{encontrando} ~~encontrando~~ ^{un} ~~un~~
buen lugar para emboscada. A las 13 ocupamos posiciones,
Ricardo y yo con un pupo cada uno en el centro,
Pombo en un extremo y Miguel en toda la vanguardia
en el punto ideal. A las 14.30 pasó un camión ^{en} ~~en~~
chocó que después pasó, a las 16.20 una camioneta con
botellas vacías, a las 17 un camión del ejército, el
mismo de ayer, con dos soldaditos envueltos en fofo-
das en la cabina del vehículo. No tuve copos ¹¹ ~~11~~ para
fivores, no me funcionó el cachero lo suficientemen-
te rápido como para detenerlo; lo después ¹² ~~12~~ pasó. A las 18
levantamos la emboscada y repetimos camino abajo
hasta encontrar ~~con~~ ^{el} arroyo de nuevo. A ¹³ ~~13~~ ^{después} ~~después~~
pasaron 4 camiones en fila; luego 3 más, al ¹⁴ ~~14~~ ^{por} ~~por~~
sin ejército.

14

15

16

17

18

19

20

JUNI

Desde la edición de 1968 escribieron "e-oraje" en vez de "e-ojones" en la anotación del 3 de junio. Ver línea 11.

DOMINGO 4 JUNIO

Seguimos caminando por la margen del arroyo, con la intención de hacer otra emboscada si las condiciones se presentaban, pero apareció una senda que nos llevaba al oeste y la tomamos; luego siguió por un cauce seco y tomó rumbo al sur. A las 14.45 paramos a hacer café y avena. En un charquito de agua fangosa, pero se demoró mucho y acampamos allí mismo. Por la noche se desató el surazo¹⁵¹ con agua finita toda la noche.

LUNES 5 JUNIO

Dejamos la senda y fuimos partiendo monte bajo el —chichín” constante del surazo. Caminamos hasta las 17, efectivamente 2¼ horas rompiendo manigua brava por las laderas de la maestra de este lugar. El fuego se convirtió en el gran Dios de la jornada. El día pasó en blanco en cuanto a comestibles; guardamos el agua salobre de las cantimploras para el desayuno de mañana.

h = 750 m.

MARTES 6 JUNIO

Tras un desayuno magro, Miguel, Benigno y Pablito salieron a hacer el camino y explorar. A las 14 aproximadamente volvía Pablo con la noticia de que se había llegado a un chaco abandonado, con ganado. Nos pusimos todos en marcha y, siguiendo el curso del arroyo, cruzamos el chaco y fuimos a dar al Río Grande. De allí se mandó una exploración con la misión de tomar alguna casa si se veía cerca y aislada; así se hizo y las primeras informaciones indicaban que estábamos a 3 kms. de Puerto Camacho, donde habían unos 50 soldados. Se comunica por senda. Pasamos toda la noche cocinando puerco y loco¹⁵²; no rindió la jornada lo esperado y salimos cansados, ya de día.

MIÉRCOLES 7 JUNIO

Caminamos con parsimonia desechando potreros¹⁵³ viejos, hasta que el guía, uno de los hijos del dueño, anunció que no había más. Seguimos por la playa

¹⁵¹ Surazo o sur, en Bolivia frente frío y lluvioso originado en la Antártida.

¹⁵² Plato a base de arroz, papas y carne, típico de las zonas orientales de Bolivia.

¹⁵³ Sitios cercados, generalmente para encerrar ganado.

hasta encontrar otro chaco, del que no había hablado, con jocos, caña, guineos, y un poco de frijoles. Aquí hicimos campamento. El muchacho que nos guía comenzó a quejarse de fuertes dolores de vientre, no sabemos si auténticos.

h = 560 ms.

JUEVES 8 JUNIO

Corrimos el campamento unos 300 ms. para librarnos de la doble vigilancia de la playa y el chaco aunque luego nos enteramos de que el dueño no había hecho camino y siempre venía en chalana¹⁵⁴. Benigno, Pablo, Urbano y León marcharon a tratar de hacer un camino que cortara el farallón pero vinieron por la tarde con la noticia de que era imposible. Tuve que hacerle otra advertencia a Urbano debido a sus desplantes. Convinimos en hacer una balsa mañana, cerca del farallón.

Se da noticias del estado de sitio y la amenaza minera, pero todo queda en agua de borrajas.

¹⁵⁴ Embarcación fluvial, generalmente de fondo plano.

Donnerstag

8

JUNI

JUNI 1967

S	4	11	18	25	
M	5	12	19	26	
D	6	13	20	27	
M	7	14	21	28	
D	1	8	15	22	29
F	2	9	16	23	30
S	3	10	17	24	

Conimos el campamento unos 300 m. para
 librarnos de la doble vigilancia de la plaza y el chico
 aunque luego nos enteramos de que el dueño no había
 hecho camino y siempre venía en el alamo. Benj
 no. Palo, Urbano y los muchachos a tratar de hacer un
 camino que cortara el farallón, pero vinieron por la tarde
 con la noticia de que era imposible. Tuve que hacer
 otra advertencia a Urbano debido a un desplante. Quise
 ir en una balsa mañana, cerca del farallón.
 Le da noticias del estado de ríos y la amadora mi-
 nera, pero todo queda en agua de barajas

11 _____

12 _____

13 _____

14 _____

15 _____

16 _____

17 _____

18 _____

19 _____

20 _____

En la edición de 2007 omitieron varias líneas al final de la anotación del 8 de junio.

VIERNES 9 JUNIO

Caminamos dos horas hasta llegar al farallón. Allí el Ñato con todo empeño estaba haciendo su balsa, pero esta demoró mucho y no ha quedado bien; no se probó todavía. Mandé a Miguel a tratar de buscar otra salida pero fracasó. Pescamos un dorado¹⁵⁵ grande, Benigno.

h = 590 m.

SÁBADO 10 JUNIO

La balsa, como era de esperar, no podía más que con 3 mochilas, y eso... se tiraron los nadadores y no pudieron hacer nada ante el frío; resolví mandar a buscar una chalana a casa del prisionero y salieron Coco, Pacho, Aniceto y el Ñato con él. Al rato se oyeron morterazos y volvió el Ñato con la noticia de que se había chocado con el Ejército que estaba en la otra banda. Según todos los indicios los nuestros caminaban sin preocupaciones y fueron vistos: los guardias comenzaron la tiradera habitual y Pombo y Coco se pusieron a tirar sin ton ni son, alertándolos. Resolvimos quedarnos en el mismo sitio y mañana comenzar un camino de salida. La situación es un poco incómoda si se deciden a atacarnos a fondo pues, en el mejor de los casos, tendríamos que romper monte farallonoso, sin agua.

DOMINGO 11 JUNIO

Día de total tranquilidad; permanecemos en la emboscada pero el Ejército no avanzó; sólo un avioncito sobrevoló la zona algunos minutos. Puede ser que nos esperen en el Rosita. El camino sobre el firme avanzó hasta casi coronar la loma. Mañana saldremos de todas maneras; nos queda comida amplia para 5 - 6 días.

LUNES 12 JUNIO

Se creyó en principio que podríamos llegar al Rosita o, por lo menos, al Río Grande de nuevo, de modo que emprendimos la marcha. Al llegar a una pequeña aguada se vio difícil la cosa, por lo que permanecemos allí, esperando noticias. A las 15 llegó informe de que había otra aguada más grande, pero era imposible bajar todavía. Resolvimos quedarnos aquí. El día comenzó a descomponerse y, por último, el surazo nos obsequió una noche de frío y agua.

¹⁵⁵ Pez de ríos americanos.

La radio da una noticia interesante: el periódico Presencia anuncia un muerto y un herido por parte del Ejército en el choque del sábado; esto es muy bueno y casi seguramente es cierto, de manera que mantenemos el ritmo de choques con muertos. Otro comunicado anuncia 3 muertos, entre ellos, Inti, uno de los jefes de los guerrilleros y la composición extranjera de la guerrilla: 17 cubanos, 14 brasileros, 4 argentinos, 3 peruanos. Los cubanos y peruanos corresponden a la realidad; había que ver de dónde sacaron la noticia.

h = 900 m.

MARTES 13 JUNIO

Sólo caminamos una hora, hasta la próxima aguada, pues los chequeadores no llegaron ni al Rosita, ni al río. Mucho frío. Mañana es posible que se llegue. Nos queda comida floja para 5 días.

Lo interesante es la convulsión política del país, la fabulosa cantidad de pactos y contrapactos que hay en el ambiente. Pocas veces se ha visto tan claramente la posibilidad de catalización de la guerrilla.

h = 840 m.

MIÉRCOLES 14 JUNIO

CELITA = (4?)¹⁵⁶

Pasamos el día en la aguada fría, al lado del fuego, esperando noticias de Miguel y Urbano que eran los coguiadores. El plazo para moverse era hasta las 15 horas, pero Urbano llegó pasada esa hora a avisar que se había llegado a un arroyo y que se veían piquetes, por lo que creía que podría llegar al Río Grande. Nos quedamos en el lugar, comiéndonos el último potaje, no queda más que una ración de maní y 3 de mote.

He llegado a los 39 y se acerca inexorablemente una edad que da que pensar sobre mi futuro guerrillero; por ahora estoy —~~ete~~ero”.

h = 840.

¹⁵⁶ Cumpleaños de su hija, Celia Guevara March.

JUEVES 15 JUNIO

Caminamos un poco menos de 3 horas para llegar a las márgenes del Río Grande, en un lugar que reconocimos y que, calculo, está a 2 horas del Rosita; Nicolás, el campesino, habla de 3 kms. Se le dieron 150 pesos y la oportunidad de irse y salió como un cohete. Nos quedamos en el mismo lugar adonde llegamos; Aniceto hizo una exploración y cree que se podrá cruzar el río.

Comimos sopa de maní y un poco de palmito de totaí¹⁵⁷ hervido y saltado en manteca; sólo queda mote para 3 días.

h = 610 m.

VIERNES 16 JUNIO

Caminamos un kilómetro cuando vimos en la ribera opuesta a la gente de la vanguardia. Pacho había cruzado explorando y encontró el vado. Cruzamos con agua helada hasta la cintura y con alguna corriente, sin novedad. Una hora después llegamos al Rosita, donde hay algunas huellas viejas de zapatos, al parecer, del ejército. Nos encontramos con que el Rosita traía más agua de lo previsto y no hay huellas de la senda marcada en el mapa. Caminamos una hora en el agua helada y decidimos acampar para aprovechar el palmito de totaí y tratar de encontrar una colmena que había encontrado Miguel en una exploración anterior; no se encontró la colmena, y sólo comimos mote y palmito con manteca. Queda comida para mañana y pasado (mote). Caminamos unos 3 km. por el Rosita y otros 3 por el Río Grande.

h = 610 m.

SÁBADO 17 JUNIO

Caminamos unos 15 kms. por el Rosita, en 5½ horas. En el recorrido cruzamos 4 arroyos, a pesar de que en el mapa figura uno solo, el Abapocito. Se han encontrado huellas abundantes de tránsito reciente. Ricardo mató un Hochi¹⁵⁸ y con eso y el mote pasamos el día. Queda mote para mañana, pero es presumible que encontremos casa.

¹⁵⁷ Se refiere a cogollos de la palmera de ese nombre.

¹⁵⁸ Hochi o jochi, mamífero roedor de carne comestible; una especie de hutía de las selvas orientales de Bolivia.

DOMINGO 18 JUNIO

Muchos quemamos las naves, comiéndonos todo el mote en el desayuno. A las 11, luego de dos horas y media de camino, caímos a un chaco con maíz, yuca, caña, un trapiche para molerla, jocos y arroz. Preparamos comida, sin proteínas y mandamos a Benigno y Pablito a explorar. A las 2 horas volvió Pablo con la noticia de que se habían topado un campesino cuyo chaco está a 500 ms. de éste y que más atrás venían otros, los que fueron apresados al llegar. Por la noche cambiamos de campamento durmiendo en el chaco de los muchachos, situado justo en la desembocadura del camino que viene de Abapó a 7 leguas de aquí. Sus casas están a 10-15 km., arriba de la junta del Mosquera con el Oscura, sobre este último río.

h = 680 ms

LUNES 19 JUNIO

Caminamos a paso lento unos 12 km. para llegar al rancho integrado por 3 casas por otras tantas familias. Dos kilómetros abajo vive una familia Gálvez, justo en la junta del Mosquera y el Oscuro; a los habitantes hay que cazarlos para poder hablar con ellos pues son como animalitos. Nos recibieron bien en general, pero Calixto, nombrado alcalde por una comisión militar que pasó por aquí hace un mes, se mostró reservado y renuente a vender algunas cositas. Al anoecer llegaron 3 comerciantes en chanchos con revólver y fusil mauser; se le pasaron a la posta de la vanguardia, Inti, que los interrogó, no les quitó las armas y Antonio, que los vigilaba, lo hizo con mucho descuido. Calixto aseguró que son comerciantes de Postrer Valle y que él los conoce.

h = 680 m.

Hay otro río que le cae al Rosita en su margen izquierda y se llama Suspiro; no vive nadie en su curso.

MARTES 20 JUNIO

Por la mañana, Paulino¹⁵⁹, uno de los muchachos del chaco de abajo, nos informó que los tres individuos no eran comerciantes: había un teniente y los otros dos no eran del ramo. La información la obtuvo por la hija de Calixto que es su novia. Inti fue con varios hombres y les puso plazo hasta las 9 para que saliera el oficial; si no serían fusilados todos. Salió enseguida el oficial,

¹⁵⁹ [Baigorria, Paulino.](#)

llorando. Es un subteniente de policía que fue enviado con un carabinero y el maestro de Postrer Valle que vino como voluntario. Los mandó un coronel que está situado en ese pobladito con 60 hombres. Su misión incluía un largo viaje para el que le dieron 4 días, incluyendo en el recorrido otros puntos del camino de la Oscura. Se pensó en matarlos pero luego decidí devolverlos con una severa advertencia sobre las normas de la guerra. Averiguando cómo podían haber pasado, se estableció que Aniceto abandonó la guardia para llamar a Julio y en ese lapso pasaron; además, Aniceto y Luis fueron hallados dormidos en la posta. Fueron sancionados a 7 días de ayudantes de cocina y uno sin comer los puercos, asado y frito, y el potaje que se sirvió hasta la exageración.

Los detenidos serán despojados de todos sus enseres.

MIÉRCOLES 21 JUNIO

LA VIEJA¹⁶⁰

Después de dos días de profusas extracciones dentales en que hice famoso mi nombre de [Fernando](#) Sacamuelas (a) Chaco, cerré mi consultorio y salimos por la tarde; caminando poco más de una hora. Por primera vez en esta guerra salí montado en un mulo. Los tres detenidos fueron llevados una hora por el camino del Mosquera y despojados de todos sus enseres, incluidos relojes y abarcas.

Pensamos llevar a Calixto, el alcaide, de práctico junto con Paulino, pero aquél estaba enfermo o lo fingió y lo dejamos con serias advertencias que probablemente no rindan mucho fruto. Paulino se ha comprometido a llegar a Cochabamba con mi mensaje. Se le dará una carta para la mujer de Inti, un mensaje en clave para Manila y los 4 comunicados. El cuarto explica la composición de nuestra guerrilla y aclara el infundio de la muerte de Inti; es el [].¹⁶¹

Veremos si ahora podemos establecer contacto con la ciudad. Paulino simuló venir como prisionero nuestro.

h = 750 m.

¹⁶⁰ Cumpleaños de su madre, Celia de la Serna.

¹⁶¹ En blanco en el original.

JUEVES 22 JUNIO

Caminamos unas tres horas efectivas, dejando el río la Oscura o Morocos para llegar a una aguada en el lugar denominado Peñones. Consultamos el mapa y todo indicaba que faltaban no menos de 6 leguas para llegar a Florida o al primer punto donde haya casas, Piray, donde vive un cuñado de Paulino, pero éste no conoce el camino. Pensábamos seguir aprovechando la luna, pero no vale la pena dada la distancia a que estamos.

h = 950 m.

VIERNES 23 JUNIO

Sólo caminamos una hora efectiva, ya que se perdió la senda y tardamos toda la mañana y parte de la tarde en encontrarla y luego el resto en abrirla para mañana. La noche de San Juan no fue tan fría como podría creerse de acuerdo a la fama.

h = 1050 m.

El asma me está amenazando seriamente y hay muy poca reserva de medicamentos.

SÁBADO 24 JUNIO

Caminamos en total unos 12 kms., 4 horas efectivas. A trechos el camino era bueno y se veía, a trechos había que inventarlo. Bajamos por una faralla increíble siguiendo las huellas de unos ganaderos que arreaban ganado. Acampamos en un hilo de agua en las faldas del cerro Durán. La radio trae la noticia de lucha en las minas¹⁶². Mi asma aumenta.

h = 1.200 m.

DOMINGO 25 JUNIO

Seguimos por el camino fabricado por los ganaderos sin alcanzarlos. A media mañana había un potrero incendiado y un avión sobrevoló la zona. Quedamos

¹⁶² Acción punitiva del gobierno de Barrientos contra el centro minero de Catavi-Siglo XX, conocida como la Masacre de San Juan.

sin saber qué relación existía entre esos dos hechos pero seguimos adelante y a las 16 llegamos al Piray, residencia de la hermana de Paulino. En este lugar hay 3 casas de las cuales una estaba abandonada, en la otra no había gente y en la tercera estaba la hermana con 4 hijos, pero sin el marido que había salido con Paniagua, el de la otra casa, a la Florida. Todo parecía normal. A un km. vive una hija de Paniagua y ésta fue la casa elegida para acampar, comprando una ternera que fue sacrificada inmediatamente. Coco, con Julio, Camba y León fueron mandados hasta Florida para hacer algunas compras, pero se encontraron con que hay ejército; unos 50 hombres y se espera más hasta completar 120-130. El dueño de la casa es un viejo que se llama Fenelón Coca¹⁶³.

La radio argentina da la noticia de 87 víctimas; los bolivianos callan el número

(Siglo XX). Mi asma sigue en aumento y ahora no me deja dormir bien.

h = 780 m.

LUNES 26 JUNIO

Día negro para mí. Parecía que todo transcurriría tranquilamente y había mandado 5 hombres a reemplazar a los emboscados en el camino de Florida, cuando se oyeron disparos. Fuimos rápidamente en los caballos y nos encontramos con un espectáculo extraño: en medio de un silencio total, yacían al sol cuatro cadáveres de soldaditos, sobre la arena del río. No podíamos tomarles las armas por desconocer la posición del enemigo; eran las 17 horas y esperábamos la noche para efectuar el rescate: Miguel mandó a avisar que se oían ruidos de gajos partidos hacia su izquierda; fueron Antonio y Pacho pero di orden de no tirar sin ver. Casi inmediatamente se oyó un tiroteo que se generalizó por ambas partes y di orden de retirada, ya que llevábamos las de perder en esas condiciones. La retirada se demoró y llegó la noticia de dos heridos: Pombo, en una pierna y Tuma en el vientre. Los llevamos rápidamente a la casa para operarlos con lo que hubiera. La herida de Pombo es superficial y sólo traerá dolores de cabeza su falta de movilidad, la de Tuma le había destrozado el hígado y producido perforaciones intestinales; murió en la operación. Con él se me fue un compañero inseparable de todos los últimos años, de una fidelidad a toda prueba y cuya ausencia siento desde ahora casi como la de un hijo. Al caer pidió que se me entregara el reloj, y como no lo hicieron para atenderlo, se lo quitó y se lo dio a Arturo. Ese gesto revela la voluntad de que fuera entregado al hijo que no conoció, como había hecho yo con los relojes de los dos compañeros muertos anteriormente. Lo llevaré toda la guerra. Cargamos el cadáver en un animal, y lo llevamos para enterrarlo lejos de allí.

¹⁶³ Coca, Fenelon

Se tomaron prisioneros dos nuevos espías; un teniente de carabineros y un carabinero. Se les leyó la cartilla y fueron dejados en libertad, en calzoncillos solamente, debido a una mala interpretación de mi orden, en el sentido de que fueran despojados de todo lo que sirviera. Salimos con 9 caballos.

MARTES 27 JUNIO

Cumplida la penosa tarea de enterrar malamente a Tuma seguimos viaje arribando de día a Tejería propiamente dicho. A las 14 horas salió la vanguardia para un viaje de 15 km. y a las 14.30 nosotros. El viaje fue largo para los últimos, a los que sorprendió la noche y debieron esperar la luna, llegando a las 2.30 a la casa de Paliza de donde eran los guías.

h = 850 m.

Devolvimos dos animales al dueño de la casa de Tejería que es sobrino de la vieja Paniagua, para que se los hiciera llegar.

MIÉRCOLES 28 JUNIO

Se logró un guía que por \$40 se ofreció a conducirnos hasta el cruce del camino que va a casa de Don Lucas; pero nos quedamos en una casa anterior que tenía su aguada. Salimos tarde pero los últimos, Moro y Ricardo, tardaron una barbaridad y no pude escuchar noticias. Hicimos un promedio de 1 km. por hora. Según las versiones, el ejército, o alguna emisora por su cuenta hablan de 3 muertos y 2 heridos en un encuentro con guerrilleros en la zona de Mosquera; tiene que ser una referencia a nuestro combate pero se veían, casi con absoluta certeza, 4 cadáveres, a menos que alguno lograra simular perfectamente la muerte.

La casa de un tal Zea, no estaba habitada pero tenía varias vacas cuyos terneros se encerraron.

h = 1150 ms.

JUEVES 29 JUNIO

Tuve una conversación fuerte con Moro y Ricardo por la demora, sobre todo con Ricardo. Salieron con mochilas en los caballos Coco y Darío, de la vanguardia y Moro. El Ñato lleva la suya, pues es el encargado de todos los animales. Además, la de Pombo y la mía en un mulo. Pombo pudo llegar con

bastante facilidad en una yegua de llano; lo acomodamos en la casa de don Lucas, que vive en la cumbre, a 1800 ms. de altura y estaba con dos hijas, una de ellas cotuda¹⁶⁴. Hay dos casas más, una de ellas de un trabajador esporádico, casi sin nada, la otra bien acondicionada. La noche fue lluviosa y fría. Los informes dicen que Barchelón está a medio día de camino, pero, según los campesinos que vinieron por la senda, está muy mala, el dueño de casa no dice lo mismo y asegura que se arregla fácilmente. Los campesinos vienen a ver al de la otra casa y fueron detenidos por sospechosos.

En el camino tuve una conversación con nuestra tropa, ahora integrada por 24 hombres. Cité entre los hombres ejemplos uno más, el Chino; expliqué la significación de las pérdidas y la pérdida personal que significó para mí la muerte de Tuma a quien consideraba casi como a un hijo. Critiqué la falta de autodisciplina y la lentitud en la marcha y prometí dar algunas nociones más para que no nos suceda en las emboscadas lo que pasó ahora: pérdidas inútiles de vida por incumplir normas.

VIERNES 30 JUNIO

El viejo Lucas dio algunas informaciones sobre sus vecinos, de lo que se desprende que ya el Ejército anduvo haciendo su preparación por aquí. Uno de ellos, Andulfo Díaz, es el secretario general del sindicato campesino de la zona, sindicado como barrientista; otro es un viejo hablador al que se dejó salir en razón de estar parálítico y otro es un cobarde que puede hablar, según sus colegas, para no buscarse complicaciones. El viejo prometió acompañarnos y ayudarnos a abrir el camino a Barchelón; los dos campesinos nos seguirán. Pasamos el día en descanso ya que fue lluvioso y desapacible.

En el plano político, lo más importante es la declaración oficial de Ovando¹⁶⁵ de que yo estoy aquí. Además, dijo que el Ejército se estaba enfrentando a guerrilleros perfectamente entrenados que incluso contaba con comandantes vietcons que habían derrotado a los mejores regimientos norteamericanos. Se basa en las declaraciones de Debray que, parece, habló más de lo necesario aunque no podemos saber qué implicaciones tiene esto, ni cuáles fueron las circunstancias en que dijo lo que haya dicho. Se rumora también que el Loro fue asesinado. Me atribuyeron ser el inspirador del plan de insurrección en las minas, coordinado con el de Ñancahuazu. La cosa se pone linda; dentro de algún tiempo dejaré de ser Fernando sacamuelas¹⁶⁶.

¹⁶⁴ Del quechua "k'otu" que significa bocio, cotuda se dice en castellano popular boliviano a la persona que padece ese mal.

¹⁶⁵ [Ovando Candia, Alfredo](#).

¹⁶⁶ Al llegar a Bolivia el Che usó el seudónimo de *Ramón*, posteriormente adoptó el de *Fernando*.

Se recibió un mensaje de Cuba en que explican el poco desarrollo alcanzado por la organización guerrillera en el Perú, donde apenas tienen armas y hombres, pero han gastado un dineral y hablan de una supuesta organización guerrillera entre Paz Estensoro, un Coronel Seoane y un tal Rubén Julio, ricacho movimientista de la zona de Pando; serían en Guayaramerin. Es el

ANÁLISIS DEL MES

Los puntos negativos son: la imposibilidad de hacer contacto con Joaquín y la pérdida gradual de hombres, cada uno de los cuales constituye una derrota grave, aunque el Ejército no lo sepa. Hemos tenido dos pequeños combates en el mes, ocasionándole al Ejército 4 muertos y 3 heridos, a guiarse por sus propias informaciones.

Las características más importantes son:

1º) Sigue la falta total de contactos, lo que nos reduce ahora a los 24 hombres que somos, con Pombo herido y la movilidad reducida.

2º) Sigue sintiéndose la falta de incorporación campesina. Es un círculo vicioso: para lograr esa incorporación necesitamos ejercer nuestra acción permanente en un territorio poblado y para ello necesitamos más hombres.

3º) La leyenda de la guerrilla crece como espuma; ya somos los superhombres invencibles.

4º) La falta de contacto se extiende al partido, aunque hemos hecho una tentativa a través de Paulino que puede dar resultado.

5º) Debray sigue siendo noticia pero ahora está relacionado con mi caso, apareciendo yo como jefe de este movimiento. Veremos el resultado de este paso del gobierno y si es positivo o negativo para nosotros.

6º) La moral de la guerrilla sigue firme y su decisión de lucha aumenta. Todos los cubanos son ejemplo en el combate y sólo hay dos o tres bolivianos flojos.

7º) El Ejército sigue nulo en su tarea militar, pero está haciendo un trabajo campesino que no debemos descuidar, pues transforma en chivatos a todos los miembros de una comunidad, ya sea por miedo o por engaños sobre nuestros fines.

8º) La masacre en las minas aclara mucho el panorama para nosotros y, si la proclama puede difundirse, será un gran factor de esclarecimiento¹⁶⁷.

Nuestra tarea más urgente es restablecer el contacto con la Paz y reabastecernos de equipo militar y médico y lograr la incorporación de unos 50-100 hombres de la ciudad, aunque la cifra de los combatientes se reduzca en la acción a unos 10-25.

SÁBADO 1 JULIO

Sin que el día despejara completamente, salimos en dirección de Barchelón, Barcelona en el mapa. El viejo Lucas nos dio una manito en el arreglo del camino pero, con todo, éste quedó bastante abrupto y resbaladizo. La vanguardia salió por la mañana y nosotros a medio día, invirtiendo toda la tarde en bajar y subir la quebrada. Debimos quedarnos a dormir en el primer chaco, separados de la vanguardia que siguió adelante. Eran 3 niños de apellido Yépez, sumamente tímidos.

Barrientos tuvo una conferencia de prensa en la que admitió mi presencia pero vaticinó que en pocos días quedaría liquidado. Habló la habitual retahíla de sandeces, llamándonos ratas y víboras y reiteró su propósito de castigar a Debray.

h =1550

Retuvimos a un campesino llamado Andrés Coca, que encontramos en el camino y llevamos con nosotros a los otros dos, Roque y su hijo Pedro.

DOMINGO 2 JULIO

Por la mañana nos unimos a la vanguardia que había acampado en lo alto, en casa de Don Nicomedes Arteaga, donde hay un naranjal y nos vendieron cigarras. La casa principal está abajo, en el río de la Piojera y allí fuimos, comiendo opíparamente. El río Piojera corre encañonado completamente y por él sólo se puede transitar a pie hacia abajo, rumbo a la Angostura; la salida es hacia la Junta, otro punto sobre el mismo río, pero atravesando la loma, bastante alta. Es importante por constituir un cruce de caminos. Este lugar está a sólo 950 m. y es mucho más templado; aquí se cambia la garrapatilla por el mariguy. Está formado el caserío por la vivienda de Arteaga y de varios hijos; tienen un cafetalito adonde vienen a trabajar a partido gente de distintos puntos cercanos. Ahora hay unos 6 peones de la zona de San Juan.

¹⁶⁷ [Se refiere al Comunicado N º 5, "A los mineros de Bolivia".](#)

La pierna de Pombo no evoluciona con suficiente rapidez debido, probablemente, a los interminables viajes a caballo pero no tiene complicaciones ni se temen ya.

LUNES 3 JULIO

Seguimos allí todo el día, tratando de darle mayor descanso a la pierna de Pombo. Las compras se están haciendo a precios altos y esto hace que los campesinos mezclen el miedo con el interés y nos consigan las cosas. Saqué unas fotos que me valieron el interés de todos ellos; veremos como las revelamos, las ampliamos, y se las hacemos llegar: 3 problemas. Un avión pasó por la tarde y por la noche alguien habló del peligro de los bombardeos nocturnos y todo el mundo salía por la noche, cuando los atajamos, explicándoles que no había peligro. Mi asma sigue dando guerra.

MARTES 4 JULIO

Caminamos a paso lento las dos leguas que median hasta la Junta, llegando a las 15.30. Allí vive un campesino llamado Manuel Carrillo que nos recibió con un terror pánico. Comimos opíparamente, como es costumbre en los últimos días y dormimos en una tapera abandonada. El asma me castigó con fuerza y por primera vez me impidió dormir.

h = 1.000

Hace dos días pasaron 7 soldados provenientes del Filo y rumbo a Bermejo.

MIÉRCOLES 5 JULIO

Toda la zona, las familias, con sus enseres se movilizó para escapar a las represalias del Ejército. Caminamos entreverados con bueyes, chanchos, gallinas y personas hasta Lagunillas¹⁶⁸, apartando el río de la Piojera y tomando su afluente, el Lagunillas durante un kilómetro. Nos sirvió de guía un campesino infelizote, de nombre Ramón, cuya familia tiene el miedo proverbial en esta zona. Dormimos a la vera del camino, en el trayecto nos cruzamos con un tío de Sandoval Morón¹⁶⁹, que vive en San Luis y parece mucho más despierto.

¹⁶⁸ Estancia y río Lagunillas, en el municipio de Samaipata (provincia Florida), no confundir con la población de igual nombre en la provincia Cordillera, cercana a Ñacahuasu.

¹⁶⁹ [Sandoval Morón, Luis](#).

h = 1160

JUEVES 6 JULIO

Salimos temprano rumbo a Peña Colorada, cruzando una zona habitada que nos recibía con terror. Al atardecer llegamos al Alto de Palermo, 1,600 m., e iniciamos la bajada hacia ese punto, donde hay una pequeña pulpería en la que compramos por las dudas. Ya de noche desembocamos en la carretera donde sólo hay una casita de una vieja viuda. La vanguardia no estuvo muy feliz en la toma de la misma por indecisiones. El plan era tomar un vehículo que viniera de Samaipata, averiguar las condiciones reinantes y partir hacia allí con el conductor del vehículo, tomar el DIC¹⁷⁰, comprar en la farmacia, saquear el hospital, comprar alguna latería y golosinas y retornar.

Se cambió el plan porque no venían vehículos de Samaipata y se tuvieron noticias de que no estaban deteniendo vehículos en esa localidad, es decir, la barrera estaba alta. Fueron comisionados para la acción Ricardo, Coco, Pacho, Aniceto, Julio y Chino. Pararon un camión que venía de Santa Cruz sin novedad, pero detrás venía otro que paró por solidaridad y también hubo que detenerlo; allí comenzó el tira y afloja con una señora que viaja en el camión y no quería bajar a su hija, un tercer camión paró a ver qué pasaba y ya se obstruyó el camino, parando un cuarto, ante la indecisión de la gente. Se arreglaron las cosas y quedaron los 4 vehículos a un costado y un chofer hablaba de descanso cuando le preguntaban. La gente salió en un camión, llegó a Samaipata, capturó dos carabineros luego al teniente Vacaflor, jefe del puesto y al sargento lo hicieron decir la contraseña y tomaron en acción relámpago el puesto con 10 soldados, tras una breve escaramuza con cruce de disparos con un soldado que se resistió. Se lograron capturar 5 mausers y 1 Z-B-30 y subieron los 10 presos, dejándolos desnudos a 1 km. de Samaipata.

En el orden de los abastecimientos, la acción fue un fracaso; el Chino se dejó mangonear por Pacho y Julio y no se compró nada de provecho y en las medicinas, ninguna de las necesarias para mí, aunque sí las más imprescindibles para la guerrilla. La acción se realizó ante todo el pueblo y la multitud de viajeros, de manera que se regará como pólvora. A las 2 ya estábamos caminando de vuelta con el botín.

VIERNES 7 JULIO

Caminamos sin descanso hasta llegar a un campo de caña donde un hombre nos había recibido bien la vez anterior, a una legua de la casa de Ramón. El

¹⁷⁰ Dirección de Investigación Criminal, policía civil de la época.

miedo sigue entronizado en la gente; el hombre nos vendió un puerco y fue amable, pero nos previno que había 200 hombres en los Ajos y que su hermano acababa de venir de San Juan y anunciaba que allí habían 100 soldados. Quería sacarse unas muelas pero prefirió no hacerlo. El asma mía está en aumento.

SÁBADO 8 JULIO

Caminamos desde la casa de la caña hasta el río Piojera, con precauciones, pero todo estaba limpio y no había ni rumores de soldados y la gente que venía de San Juan negaba que allí hubieran soldados. Parece que fue una treta del hombre para que nos fuéramos. Caminamos unas dos leguas por el río hasta el Piray y de allí una legua hasta la cueva, a donde llegamos anocheciendo. Estamos cerca del Filo.

Me inyecté varias veces para poder seguir usando al final una solución de adrenalina al 1/900 preparada para colirio. Si Paulino no ha cumplido su misión, tendremos que retornar al Ñacahuaso a buscar medicamentos para mi asma.

El Ejército dio el parte de la acción, reconociendo un muerto que se debe haber producido en el tiroteo; Ricardo, Coco y Pacho tomaron el cuartelito.

DOMINGO 9 JULIO

Al salir, perdimos el camino y pasamos la mañana buscándolo. A medio día seguimos uno no muy claro que nos llevó a la mayor altura alcanzada hasta ahora 1840 m., poco después se llegó a una tapera donde hicimos noche. No hay seguridad sobre el camino al Filo.

La radio dio la noticia de un acuerdo de 14 puntos entre los trabajadores de Catavi y Siglo XX y la Empresa Comibol¹⁷¹; constituye una derrota total de los trabajadores.

LUNES 10 JULIO

Salimos tarde porque se había perdido un caballo, que apareció luego. Pasamos por la altura máxima, 1900 m., por un camino poco transitado. A las 15.30 se llegó a una tapera donde decidimos pernoctar, pero la sorpresa desagradable fue que se acababan los caminos. Se mandó exploración a unas

¹⁷¹ Corporación Minera de Bolivia, empresa de las minas nacionalizadas.

sendas desechadas, pero no conducen a ningún lado. Enfrente se ven unos chacos que podrían ser el Filo.

La radio dio la noticia de un choque con guerrilleros en la zona de El Dorado, que no figura en el mapa y es ubicado entre Samaipata y Río Grande; reconocen un herido y nos atribuyen dos muertos.

De otro lado, las declaraciones de Debray y el Pelado no son buenas; sobre todo, han hecho una confesión del propósito intercontinental de la guerrilla, cosa que no tenían que hacer.

MARTES 11 JULIO

Al retornar, en un día lluvioso y de bruma intensa, perdimos todos los caminos, quedando, en definitiva, separados de la vanguardia que bajó reabriendo una vieja senda. Matamos un ternero.

MIÉRCOLES 12 JULIO

Todo el día lo pasamos esperando noticias de Miguel, pero sólo al anochecer llegó Julio con la noticia de que se había bajado a un arroyo que corría en dirección sur. Quedamos en el mismo lugar. El asma me dio una tångana regularcita.

Ahora la radio trae otra noticia que parece verídica en su parte más importante; habla de un combate en el Iquira, con un muerto de parte nuestra, cuyo cadáver llevaron a Lagunillas.

La euforia sobre el cadáver indica que algo de verdad hay en el caso.

JUEVES 13 JULIO

Por la mañana bajamos una loma empinada y resbaladiza, dado lo malo del tiempo; encontrando a Miguel a las 11.30. Había mandado a Camba y Pacho a explorar un sendero que apartaba del que seguía el curso del arroyo y volvieron una hora después con la noticia de que se veían chacos y casas y habían estado en uno abandonado. Nos trasladamos allí y luego, siguiendo el curso de un arroyito, llegamos hasta la primera casa, donde pernoctamos. El dueño de casa llegó más tarde y nos informó que una mujer, la madre del corregidor, nos había visto y ya debía haber informado a los soldados que están en el propio rancho del Filo, a una legua de aquí. Se mantuvo posta toda la noche.

VIERNES 14 JULIO

Tras una noche de continuo chilcheo¹⁷², continuó así todo el día, pero a las 12 salimos llevando dos prácticos, Pablo, cuñado del alcalde, y Aurelio Mancilla, el hombre de la primera casa. Quedaron llorando las mujeres. Llegamos a un punto donde se bifurcan los caminos; uno lleva a Florida y Moroco, el otro a Pampa. Los guías propusieron seguir el de Pampa, de donde se podía tomar una trocha recientemente abierta hasta el Mosquera y se aceptó, pero cuando habíamos caminado unos 500 ms. aparecieron un soldadito y un campesino con una carga de harina en un caballo y un mensaje para el subteniente del Filo de su colega de Pampa, donde hay 30 guardias. Decidimos cambiar el rumbo y nos internamos por el camino a Florida, haciendo campamento al poco rato.

El PRA y el PSB¹⁷³ se retiran del frente de la revolución y los campesinos advierten a Barrientos sobre una alianza con Falange¹⁷⁴. El gobierno se desintegra rápidamente. Lástima no tener 100 hombres más en este momento.

SÁBADO 15 JULIO

Caminamos bastante poco debido a lo malo del camino, abandonado desde hace muchos años. Por consejo de Aurelio, matamos una vaca del corregidor, comiendo opíparamente. El asma me ha abandonado un poco.

Barrientos anunció la operación Cintia, para liquidarnos en pocas horas.

DOMINGO 16 JULIO

Iniciamos la marcha muy lentamente, debido al intenso trabajo de chapea y los animales sufrieron mucho dado lo malo del camino, pero llegamos sin mayores incidentes al fin de la jornada, a un cañadón donde es imposible seguir con los caballos cargados. Miguel y 4 hombres de la vanguardia siguieron adelante y durmieron aparte.

¹⁷² Lluvia tenue, llovizna, proviene de la voz quechua “chhilchi”.

¹⁷³ PRA, Partido Revolucionario Auténtico, fracción del MNR liderada por [Wálter Guevara Arze](#), a la sazón canciller. PSB, se refiere en realidad al Partido Social Demócrata, PSD, grupo del vicepresidente [Luis Adolfo Siles Salinas](#). Ambos partidos eran integrantes del llamado Frente de la Revolución Boliviana, coalición con la que gobernó Barrientos, hasta su muerte en 1969.

¹⁷⁴ Falange Socialista Boliviana, FSB, partido de ultraderecha, percibido por los campesinos como defensor de los ex latifundistas.

No hubo noticias dignas de importancia por radio. Pasamos una altura de 1.600 m. cerca del cerro Durán que quedó a nuestra izquierda.

LUNES 17 JULIO

Seguimos caminando lentamente debido a lo perdido del camino. Teníamos la esperanza de llegar a un naranjal que había indicado el guía, pero al hacerlo nos encontramos con las matas secas. Hay una poza que nos sirvió para acampar. No hicimos más de 3 horas efectivas de camino. Mi asma está mucho mejor. Parece que empataremos con el camino que usamos para llegar a Piray. Estamos al lado del Durán.

h = 1560 m.

MARTES 18 JULIO

A la hora de camino, el guía perdió la ruta y manifestó no conocer más. Al fin se encontró una senda vieja y, mientras se abría, Miguel la siguió, rompiendo monte, y llegó al cruce del camino al Piray. Llegando a un arroyito donde acampamos, se liberó a los 3 campesinos y el soldadito, luego de leerles la cartilla. Coco salió con Pablito y Pacho para investigar si Paulino dejó algo en el hueco; deben volver mañana a la noche si todos los cálculos salen bien. El soldadito dice que va a desertar.

h=1.300 m.

MIÉRCOLES 19 JULIO

Hicimos el corto trayecto hasta el antiguo campamento y allí quedamos, con guardia reforzada, a la espera de Coco, el que llegó después de las 18.00 horas anunciando que allí todo está sin novedad; el fusil en su lugar y no hay huellas de Paulino. En cambio hay muchas huellas del paso de una tropa que ha dejado sus señales también en la parte del camino en que estamos.

Las noticias políticas son de una tremenda crisis que no se ve en qué va a parar. Por lo pronto, los sindicatos agrícolas de Cochabamba han formado un partido político, —el inspiración cristiana”, que apoya a Barrientos y éste pide que lo —den gobernar 4 años”; es casi una imploración. Siles Salinas amenaza a la oposición con que la subida nuestra al poder les costará la cabeza a todos y llama la unidad nacional, declarando al país en pie de guerra. Parece implorante por un lado y demagógico por otra; tal vez se prepara a una sustitución.

JUEVES 20 JULIO

Caminamos con precauciones hasta llegar a las dos casitas primeras donde se encontró a uno de los muchachos Paniagua y al yerno¹⁷⁵ de Paulino. De éste no sabían nada ellos, salvo que el ejército lo buscaba por habernos guiado. Las huellas corresponden a un grupo de 100 hombres que pasaron una semana después que nosotros y siguieron hasta Florida. Parece que el ejército sufrió 3 muertos y 2 heridos en la emboscada. Se mandó a Coco, con Camba, León y Julio a explorar Florida y comprar lo que se encontrara allí. Volvió a las 4 con algunos víveres y un tal Melgar, dueño de dos de nuestros caballos que se ofrecía a cualquier servicio y tenía una información detallada y un poco fantasiosa de la que se extrae lo siguiente: 4 días después de nuestra partida fue descubierto el cadáver de Tuma, comido por los animales; el Ejército sólo avanzó al día siguiente del combate, luego de la aparición del teniente desnudo; la acción de Samaipata se conoce con pelos y señales y agregados y es motivo de burla de los campesinos; encontraron la pipa de Tuma y algunos enseres regados; un mayor llamado Soperna parecía ser medio simpatizante o admirador nuestro; el ejército llegó hasta la casa de Coca, donde muriera Tuma y de allí pasó a Tejería, retornando a Florida. Coco pensaba utilizar al hombre en llevar una carta, pero me pareció más prudente probarlo primero enviándolo a comprar algunos medicamentos. Este Melgar nos habló de un grupo que viene hacia aquí, donde hay una mujer, y que lo supo por carta del corregidor de Río Grande al de este punto; como el hombre está en el camino a Florida mandamos a Inti, Coco y Julio a que lo entrevistaran. Negó tener noticias de otros grupos pero confirmó, en general, las declaraciones del otro. Pasamos una noche perra por el agua. La radio dio la noticia de la identificación del cadáver del guerrillero muerto y que sería Moisés Guevara¹⁷⁶, pero Ovando, en conferencia de prensa, fue muy cauto al respecto y cargó la identificación sobre el ministerio del Interior. Cabe la posibilidad de que sea todo una farsa o inventada la supuesta identificación.

h = 680 m.

VIERNES 21 JULIO

Pasamos el día en calma. Se habló con el viejo Coca sobre la vaca que nos había vendido sin ser de él, y luego dijo que no se la habían pagado, pero negó enfáticamente el hecho; lo emplazamos a que pagara. Por la noche fuimos a

¹⁷⁵ Se trata más bien del cuñado de Paulino.

¹⁷⁶ En realidad, se trataba de Serapio Aquino Tudela (*Serapio o Serafín*).

Tejería, comprando un puerco grande y chankaka¹⁷⁷. Aquella gente recibió muy bien a Inti, Benigno y Aniceto que son los que fueron.

SÁBADO 22 JULIO

Salimos temprano, con abundante carga en hombros y animales y la intención de despistar a todo el mundo sobre la realidad de nuestra presencia. Dejamos el camino que conduce a Moroco y tomamos el de la laguna, a uno o dos kilómetros al sur. Desgraciadamente, ignorábamos el resto y debimos mandar exploradores, en el interín, Mancilla y el muchacho Paniagua¹⁷⁸ aparecieron por la laguna campeando ganado. Fueron apercebidos de no decir nada pero ya la cosa es muy distinta. Caminamos un par de horas durmiendo a la vera de un arroyo que tiene una senda hacia el sureste, siguiendo su curso y otras menos marcadas al sur.

La radio trae la noticia de que la mujer de Bustos (Pelao) confirma que me vio aquí, pero dice que vino con otras intenciones.

h = 640 m.

DOMINGO 23 JULIO

Permanecemos en el mismo campamento mientras se mandaban exploraciones por los dos caminos posibles. Uno de ellos conduce al Río Seco, en un punto en que ya el Piray le da sus aguas y todavía no las absorbe la arena, es decir, entre la emboscada que pusimos y Florida; el otro conduce a una tapera a unas 2-3 horas de camino y, según Miguel, que hizo la exploración, de allí es posible salir al Rosita. Mañana tomaremos ese camino, que puede ser uno de Melgar, según los cuentos hechos por éste a Coco y Julio.

LUNES 24 JULIO

Caminamos unas 3 horas siguiendo la senda explorada, la que nos hizo transponer alturas de 1.000 m., acampando a 940 m., a la orilla de un arroyo. Aquí se acaban los caminos y el día de mañana íntegro debe dedicarse a la búsqueda de la mejor salida. Aquí hay una serie de chacos en producción que indican su relación con Florida; podría ser el lugar llamado Canalones. Estamos tratando de descifrar un largo mensaje de Manila.

¹⁷⁷ Chancaca, azúcar mascabada, llamada también panela o raspadura.

¹⁷⁸ [Paniagua, Benjamin](#)

Raúl habló a la promoción de oficiales de la Escuela Máximo Gómez y, entre otras cosas, refutó las calificaciones de los checos sobre el artículo de los Vietnam. Los amigos me llaman un nuevo Bakunin¹⁷⁹, y se lamentan de la sangre derramada y de la que se derramaría en caso de 3 ó 4 Vietnam¹⁸⁰.

MARTES 25 JULIO

Pasamos el día en reposo, mandando 3 parejas a explorar diversos puntos, Coco, Benigno y Miguel fueron los encargados de hacerlo. Coco y Benigno desembocaron al mismo lugar y de allí se puede tomar el camino a Moroco. Miguel informó que el arroyo sale, con toda seguridad, al Rosita y que se puede caminar por él aunque haciendo camino a base de machete.

Se informa de dos acciones, una en Taperas y otra en San Juan del Potrero, que no pueden haber sido hechas por el mismo grupo y surge la incógnita sobre su existencia real o la veracidad de los hechos.

MIÉRCOLES 26 JULIO

Benigno, Camba y Urbano fueron comisionados para hacer un camino por el arroyo, huyéndole a Moroco, el resto del personal quedó en el campamento y el centro hizo una emboscada atrás. Sin novedad.

Las noticias de la acción de San Juan del Potrero fueron difundidas por las radios extranjeras con pelos y señales: captura de 15 soldados y un coronel, despojo y libertad, nuestra técnica. Ese punto está al otro lado del camino carretero Cochabamba-Santa Cruz.

Por la noche di una pequeña charla sobre el significado del 26 de Julio: rebelión contra las oligarquías y contra los dogmas revolucionarios. Fidel le dio su pequeña mención a Bolivia.

JUEVES 27 JULIO

Teníamos todo listo para salir y la gente de la emboscada había recibido orden de hacerlo automáticamente a las 11, cuando llegó Willy, faltando pocos minutos para esa hora, anunciando que estaba el ejército; fueron para allá el

¹⁷⁹ [Bakunin, Mijail](#).

¹⁸⁰ El documento escrito por el Che, antes de su partida a Bolivia y dado a conocer en abril de 1967, titula "Crear dos, tres... muchos Vietnam".

mismo Willi, Ricardo, Inti, Chino, León, Eustaquio, los que junto con Antonio, Arturo y Chapaco hicieron la acción. Ésta se desarrolló así: 8 soldados aparecieron en la cresta, caminaron hacia el sur, siguiendo un caminito viejo y retornaron, tirando unos morterazos, haciendo señas con un trapo. En algún momento se escuchó el llamado a un tal Melgar, que podría ser el de Florida.

Luego de descansar un rato, 8 soldaditos emprendieron la marcha hacia la emboscada. Sólo cayeron en ella 4, pues el resto venía un poco separado; hay 3 muertos seguros y el cuarto probable, pero de todas maneras, herido. Nos retiramos sin quitarle armas y equipo por lo difícil que se hacía el rescate y salimos arroyo abajo. Luego de la confluencia con otro cañoncito se hizo una nueva emboscada, los caballos avanzaron hasta donde llega el camino.

El asma me trató duro y se van acabando los míseros calmantes.

h = 800 m.

Donnerstag

27

JULI

S 6 13 20 27
 M 7 14 21 28
 D 1 8 15 22 29
 M 2 9 16 23 30
 D 3 10 17 24 31
 F 4 11 18 25
 S 5 12 19 26

JULI

Teníamos todo listo para salir y la gente de la emboscada había recibido orden de hacerle un ^{7. Uhr} tomativamente a las 11, cuando llegó el ^{8.} ~~Uhr~~, faltando pocos minutos para esa hora, anunciando que estaba el ejército; fueron ~~posos~~ ^{8.} ~~allá~~ ^{8.} ~~el~~ ^{8.} ~~un~~ ^{8.} ~~no~~ ^{8.} ~~Willi~~, ^{8.} ~~huido~~, ^{8.} ~~Sudi~~, ^{8.} ~~Chino~~, ^{8.} ~~Leon~~, ^{8.} ~~Esteguis~~, ^{8.} ~~los~~ ^{8.} ~~que~~, ^{8.} ~~punto~~ ^{8.} ~~en~~ ^{8.} ~~Antonia~~, ^{8.} ~~Antonia~~ ^{8.} ~~y~~ ^{8.} ~~Chapoco~~ ^{8.} ~~hicieron~~ ^{8.} ~~la~~ ^{8.} ~~acción~~. Esta se desarrolló así: El ^{8.} ~~saldo~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~los~~ ^{8.} ~~apricians~~ en la costa, caminaron ^{8.} ~~hacia~~ ^{8.} ~~el~~ ^{8.} ~~mar~~, ^{8.} ~~siguiendo~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~una~~ ^{8.} ~~carretera~~ ^{8.} ~~ciega~~ ^{8.} ~~y~~ ^{8.} ~~retornaron~~, ^{8.} ~~llevando~~ ^{8.} ~~una~~ ^{8.} ~~montaña~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~cañones~~, ^{8.} ~~haciendo~~ ^{8.} ~~señal~~ ^{8.} ~~en~~ ^{8.} ~~un~~ ^{8.} ~~trazo~~. En ^{8.} ~~el~~ ^{8.} ~~último~~ ^{8.} ~~momento~~ se escuchó el llamado a un ^{8.} ~~total~~ ^{8.} ~~huelga~~, que podría ser el de Ferida. ^{8.} ~~Tras~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~dis-~~ ^{8.} ~~conzar~~ ^{8.} ~~un~~ ^{8.} ~~voto~~, los ^{8.} ~~saldo~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~los~~ ^{8.} ~~apricians~~ ^{8.} ~~separaron~~ ^{8.} ~~la~~ ^{8.} ~~mo~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~la~~ ^{8.} ~~emboscada~~. Solo ^{8.} ~~quedaron~~ ^{8.} ~~en~~ ^{8.} ~~ella~~ ^{8.} ~~4~~, ^{8.} ~~pero~~ ^{8.} ~~el~~ ^{8.} ~~voto~~ ^{8.} ~~venía~~ ^{8.} ~~un~~ ^{8.} ~~po~~ ^{8.} ~~separado~~; ^{8.} ~~hay~~ ^{8.} ~~5~~ ^{8.} ~~mot~~ ^{8.} ~~señal~~ ^{8.} ~~según~~ ^{8.} ~~el~~ ^{8.} ~~cuarto~~ ^{8.} ~~probable~~, ^{8.} ~~pero~~, ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~todo~~ ^{8.} ~~manera~~, ^{8.} ~~hecho~~. ^{8.} ~~No~~ ^{8.} ~~se~~ ^{8.} ~~utilizará~~ ^{8.} ~~sin~~ ^{8.} ~~guitar~~ ^{8.} ~~armas~~ ^{8.} ~~y~~ ^{8.} ~~equipo~~ ^{8.} ~~por~~ ^{8.} ~~lo~~ ^{8.} ~~difícil~~ ^{8.} ~~que~~ ^{8.} ~~se~~ ^{8.} ~~hacia~~ ^{8.} ~~el~~ ^{8.} ~~retrato~~ ^{8.} ~~y~~ ^{8.} ~~tal~~ ^{8.} ~~como~~ ^{8.} ~~un~~ ^{8.} ~~grupo~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~trabajo~~. ^{8.} ~~Luego~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~la~~ ^{8.} ~~confluencia~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~los~~ ^{8.} ~~cañones~~ ^{8.} ~~se~~ ^{8.} ~~hizo~~ ^{8.} ~~una~~ ^{8.} ~~nueva~~ ^{8.} ~~emboscada~~; ^{8.} ~~los~~ ^{8.} ~~cañales~~ ^{8.} ~~comenzaron~~ ^{8.} ~~hasta~~ ^{8.} ~~dónde~~ ^{8.} ~~llega~~ ^{8.} ~~el~~ ^{8.} ~~camino~~. ^{8.} ~~El~~ ^{8.} ~~osuna~~ ^{8.} ~~se~~ ^{8.} ~~trató~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~ser~~ ^{8.} ~~una~~ ^{8.} ~~ocasión~~ ^{8.} ~~de~~ ^{8.} ~~los~~ ^{8.} ~~primeros~~ ^{8.} ~~calentamientos~~.

L = 800 m.

18

19

20

En sucesivas ediciones el 27 de julio dicen "algunos" por "unos" (décima línea) y "reparado" en vez de "separado" (décima sexta línea).

VIERNES 28 JULIO

Se mandó a Coco, con Pacho, Raúl y Aniceto a cubrir la desembocadura del río que, pensamos, es el Suspiro. Se caminó poco, abriendo camino por un cañón bastante cerrado. Acampamos separados de la vanguardia, pues Miguel avanzó demasiado para la posibilidad de los caballos que se hundan en la arena o sufren por las piedras.

h = 760

SÁBADO 29 JULIO

Seguimos caminando por un cañón que baja hacia el sur con buenos refugios a los costados en zona de bastante agua. A las 16 aproximadamente nos encontramos con Pablito quien avisó que estábamos en la desembocadura del Suspiro sin novedad; creí por un momento que ese cañón no era el del Suspiro, por la mantenida dirección sur, pero en la última vuelta, viró al oeste y desembocó en el Rosita. A las 16.30 aproximadamente llegó la retaguardia y decidí seguir viaje para alejarnos de la desembocadura pero no me animé a exigir el esfuerzo necesario para llegar más allá del chaco de Paulino e hicimos campamento a orillas del camino, a una hora de marcha de la desembocadura del Suspiro. Por la noche di la palabra al Chino para que se refiriera a la Independencia de su patria, el 28 de Julio, y luego expliqué porqué este campamento estaba mal situado, dando la orden de levantarse a las 5 y partir a tomar el chaco de Paulino.

Radio Habana informó de una emboscada en la que cayeron algunos efectivos del ejército, que fueron rescatados en helicóptero, pero no se oyó bien.

DOMINGO 30 JULIO

El asma me apuró bastante y estuve toda la noche despierto. A las 4.30, cuando Moro estaba haciendo el café, avisó que veía una linterna cruzando el río, Miguel, que estaba despierto por hacer cambio de posta, y Moro fueron a detener a los caminantes. Desde la cocina oí el diálogo así:

- Oiga, ¿quién es?

- Destacamento Trinidad. Allí mismo la balacera. Enseguida Miguel traía un M 1 y una canana de un herido y la noticia de que eran 21 hombres en camino hacia Abapó y en Moroco había 150. Se les hicieron otras bajas no muy bien precisadas en la confusión reinante. Los caballos tardaron mucho en ser cargados y el Negro se perdió con el hacha y un mortero que se le había ocupado al enemigo. Ya eran cerca de las 6 y todavía se perdió más tiempo

porque se cayeron algunas cargas. Resultado final fue que ya en los últimos cruces estábamos bajo el fuego de los soldaditos quienes se envalentonaron. La hermana de Paulino estaba en su chaco y con gran tranquilidad, nos recibió, informando que todos los hombres de Moroco habían sido apresados y estaban en la Paz.

Apuré a la gente y pasé con Pombo, nuevamente bajo el fuego, el cañón del río donde se acaba el camino y por ende, se puede organizar la resistencia. Mandé a Miguel con Coco y Julio a que tomaran la delantera mientras yo espoleaba la caballería. Cubriendo la retirada quedaban 7 hombres de la vanguardia, 4 de la retaguardia y Ricardo, que se rezagó para reforzar la defensa. Benigno, con Darío, Pablo y Camba estaba en la margen derecha; el resto venía por la izquierda: Acababa de dar la orden de descanso, en la primera posición aceptable, cuando llegó Camba con la noticia de que habían caído Ricardo y Aniceto, cruzando el río; envié a Urbano con el Ñato y León con dos caballos y mandé a buscar a Miguel y Julio, dejando a Coco de posta hacia adelante. Éstos pasaron sin recibir instrucciones más y, a poco, Camba de nuevo con la noticia de que los habían sorprendido junto con Miguel y Julio que habían avanzado mucho los soldados y que aquél había retrocedido y esperaba instrucciones. Le reenvié al Camba más Eustaquio y quedamos sólo Inti, Pombo, Chino y yo. A las 13 mandé a buscar a Miguel dejando a Julio de posta adelantada y me retiré con el grupo de hombres y los caballos. Cuando llegaba a la altura de la posta de Coco, nos alcanzaron con la noticia de que habían aparecido todos los sobrevivientes, Raúl estaba muerto y Ricardo y Pacho heridos. Las cosas sucedieron así: Ricardo y Aniceto cruzaron imprudentemente por el limpio e hirieron al primero. Antonio organizó una línea de fuego y entre Arturo, Aniceto y Pacho lo rescataron, pero hirieron a Pacho y mataron a Raúl de un balazo en la boca. La retirada se hizo dificultosamente, arrastrando a los dos heridos y con poca colaboración de Willi y Chapaco, sobre todo de este último. Luego se le juntaron Urbano y su grupo con los caballos y Benigno con su gente, dejando desguarnecida la otra ala por la que avanzaron sorprendiendo a Miguel. Tras una penosa marcha por el monte, salieron al río y se nos unieron. Pacho venía a caballo, pero Ricardo no podía montar y hubo que traerlo en hamaca. Envié a Miguel, con Pablito, Darío, Coco y Aniceto a que tomara la desembocadura del primer arroyo, en la margen derecha, mientras nosotros curábamos los heridos. Pacho tiene una herida superficial que le atraviesa las nalgas y la piel de los testículos, pero Ricardo estaba muy grave y el último plasma se había perdido en la mochila de Willi. A las 22 murió Ricardo y lo enterramos cerca del río, en un lugar bien oculto, para que no lo localicen los guardias.

LUNES 31 JULIO

A las 4 salimos por el río y, luego de cruzar un atajo, nos largamos río abajo sin dejar huellas, llegando por la mañana al arroyo donde estaba emboscado Miguel que no había entendido la orden y dejó huellas. Caminamos río arriba unos 4 kilómetros y nos metimos al monte, borrando huellas de nuestro paso y acampando cerca de un afluente del arroyo. Por la noche expliqué los errores

de la acción: 1º Mal situado el campamento; 2º mal uso del tiempo, lo que les permitió tirotearnos, 3º exceso de confianza que hace caer a Ricardo y luego a Raúl en el rescate, 4º falta de decisión para salvar toda la impedimenta. Se pierden 11 mochilas con medicamentos, prismáticos y algunos útiles conflictivos, como la grabadora en que se copian los mensajes de Manila, el libro de Debray anotado por mí¹⁸¹ y un libro de Trotsky¹⁸², sin contar el caudal político que significa para el gobierno esa captura y la confianza que le da a los soldados. Calculamos unos 2 muertos y hasta 5 heridos de ellos, pero hay dos noticias contradictorias: una, del ejército, reconociendo 4 muertos y 4 heridos el día 28, y otra de Chile, habla de 6 heridos y 3 muertos del 30. El Ejército da después otro parte en que anuncia la toma de un cadáver: y que un subteniente está fuera de peligro.

De nuestros muertos, Raúl no puede ser casi catalogado, dada su introspección; era poco combativo y poco trabajador, pero se le notaba constantemente interesado en problemas políticos, aunque no hacía nunca preguntas. Ricardo era el más indisciplinado del grupo cubano y el que menos decisión tenía frente al sacrificio cotidiano pero era un extraordinario combatiente y un viejo compañero de aventuras en el primer fracaso de Segundo¹⁸³, en el Congo y ahora aquí. Es otra pérdida sensible por su calidad. Somos 22, entre ellos, dos heridos, Pacho y Pombo, y yo, con el asma a todo vapor.

ANÁLISIS DEL MES

Se mantienen los puntos negativos del mes anterior, a saber: imposibilidad de contacto con Joaquín y con el exterior y la pérdida de hombres; ahora somos 22, con 3 baldados, incluyéndome a mí, lo que disminuye la movilidad. Hemos tenido 3 encuentros, incluyendo la toma de Samaipata, ocasionándole al Ejército unos 7 muertos y 10 heridos, cifras aproximadas de acuerdo con partes confusos. Nosotros perdimos dos hombres y un herido.

Las características más importantes son:

1º) Sigue la falta total de contacto.

¹⁸¹ Se trata de "Revolución en la revolución", ejemplar que se conserva en el Archivo Histórico de las Fuerzas Armadas, en La Paz.

¹⁸² [Trotsky, Leon.](#)

¹⁸³ Masetti, Jorge Ricardo (*Segundo*).

2º) Sigue sintiéndose la falta de incorporación campesina aunque hay algunos síntomas alentadores en la recepción que nos hicieron viejos conocidos campesinos.

3º) La leyenda de las guerrillas adquiere dimensiones continentales; Onganía¹⁸⁴ cierra fronteras y el Perú toma precauciones.

4º) Fracasó la tentativa de contacto a través de Paulino.

5º) La moral y experiencia de lucha de la guerrilla aumenta en cada combate: quedan flojos Camba y Chapaco.

6º) El ejército sigue sin dar pie con bola, pero hay unidades que parecen más combativas.

7º) La crisis política se acentúa en el gobierno, pero E.U. está dando pequeños créditos que son una gran ayuda a nivel boliviano con lo que atempera el descontento.

Las tareas más urgentes son: Restablecer los contactos, incorporar combatientes y lograr medicinas.

MARTES 1 AGOSTO

Día tranquilo; Miguel y Camba iniciaron la senda pero avanzaron poco más de un kilómetro debido a las dificultades del terreno y la vegetación. Matamos un potro bellaco que nos debe dar carne para 5-6 días. Se hicieron las trincheritas para tender una emboscada al Ejército si viniera por aquí. La idea es dejarlos pasar si vinieran mañana o pasado y no descubrieran el campamento y meterles bala después.

h = 650 m.

MIÉRCOLES 2 AGOSTO

La senda parece haber avanzado bien gracias a Benigno y Pablo que la siguieron. Tardaron casi dos horas en llegar de vuelta al campamento desde la punta del camino. No dan noticias nuestras por la radio, luego de anunciar el traslado del cadáver de un —atisocial—. El asma me sonó muy duro y ya agoté la última inyección antiasmática; no quedan sino tabletas para unos 10 días.

¹⁸⁴ [Onganía, Juan Carlos.](#)

JUEVES 3 AGOSTO

Lo del camino resultó un fiasco; Miguel y Urbano tardaron 57 minutos en regresar hoy; se avanza muy lentamente. No hay noticias. Pacho se recupera bien, yo, en cambio estoy mal; el día y la noche estuvieron duros para mí y no se vislumbra salida a corto plazo. Probé la inyección endovenosa de novocaína sin resultado.

VIERNES 4 AGOSTO

La gente llegó a un cañón que toma rumbo suroeste y puede ser que desagüe en los arroyos que van al Río Grande. Para mañana irán dos parejas a chapear y Miguel subirá por el nuestro a explorar lo que parecen ser chacos viejos. Mi asma mejoró algo.

SÁBADO 5 AGOSTO

Benigno, Camba, Urbano y León se repartieron en parejas para avanzar más, pero fueron a dar a un arroyo que desagua en el Rosita y han seguido a campo traviesa. Miguel fue a explorar el chaco pero no lo encontró. Se acabó la carne de caballo; mañana trataremos de pescar y pasado mañana sacrificaremos otro bicho. Mañana avanzaremos hasta la nueva aguada. Mi asma estuvo implacable; a pesar de mi repugnancia a la separación, tendré que mandar un grupo por delante; Benigno y Julio se ofrecieron de voluntarios; falta examinar la disposición del Ñato.

DOMINGO 6 AGOSTO

Se hizo el traslado de campamento; desgraciadamente no eran 3 horas de camino sino una, lo que indica que todavía estamos lejos. Benigno, Urbano, Camba y León siguieron macheteando, mientras Miguel y Aniceto salían a explorar el nuevo arroyo hasta su confluencia con el Rosita. A la noche no habían retornado por lo que se tomaron precauciones, máxime que yo había oído algo así como un mortero lejano. Inti, Chapaco y luego yo, dijimos algunas palabras referentes al día de hoy, de la independencia boliviana.

h = 720

LUNES 7 AGOSTO

A las 11 de la mañana había dado por perdidos a Miguel y Aniceto, habiéndole ordenado a Benigno que avanzara con muchas precauciones hasta la

desembocadura en el Rosita e investigara un poco la dirección que tomaron, si es que habían llegado hasta allí. Sin embargo a las 13 aparecieron los perdidos, que simplemente encontraron dificultades en el camino y se les hizo noche sin llegar al Rosita. Fue un trago amargo el que me hizo pasar Miguel.

Permanecemos en el mismo sitio pero los chapeadores encontraron otro arroyo y hacia él nos trasladaremos mañana. Hoy murió Anselmo, el caballo viejo y ya no nos queda más que uno de carga; mi asma sigue sin variantes, pero las medicinas se acaban. Mañana tomaré una decisión sobre el envío de un grupo al Ñacahuazu.

Hoy se cumplen 9 meses exactos de la constitución de la guerrilla con nuestra llegada. De los 6 primeros, dos están muertos, uno desaparecido y dos heridos; yo con asma que no sé cómo cortarla.

MARTES 8 AGOSTO

Caminamos algo así como una hora efectiva, que para mí fueron dos por el cansancio de la yegüita; en una de éstas, le metí un cuchillazo en el cuello abriéndole una buena herida. El nuevo campamento debe ser el último con agua hasta la llegada al Rosita o al Río Grande; los macheteros están a 40 minutos de aquí (2-3 kms.). Designé un grupo de 8 hombres para cumplir la siguiente misión. Salen mañana de aquí, caminando todo el día; al día siguiente, Camba retorna con las noticias de lo que hay; al otro día, retornan Pablito y Darío con las noticias de ese día; los 5 restantes siguen hasta la casa de Vargas y allí retornan Coco y Aniceto con la noticia de cómo está la cosa; Benigno, Julio y el Ñato siguen el Ñacahuazu para buscar medicinas mías. Deben ir con mucho cuidado para evitar emboscadas; nosotros los seguiremos y los puntos de reunión son: la casa de Vargas o más arriba, según nuestra velocidad, el arroyo que está frente a la cueva en el Río Grande, el Masicuri (Honorato) o el Ñacahuazu. Hay una noticia del ejército en el sentido de haber descubierto un depósito de armas en uno de nuestros campamentos.

Por la noche reuní a todo el mundo haciéndole la siguiente descarga: Estamos en una situación difícil; el Pacho se recupera pero yo soy una piltrafa humana y el episodio de la yegüita prueba que en algunos momentos he llegado a perder el control; eso se modificará pero la situación debe pesar exactamente sobre todos y quien no se sienta capaz de sobre llevarla debe decirlo. Es uno de los momentos en que hay que tomar decisiones grandes; este tipo de lucha nos da la oportunidad de convertirnos en revolucionarios, el escalón más alto de la especie humana, pero también nos permite graduarnos de hombres; los que no puedan alcanzar ninguno de estos dos estadios deben decirlo y dejar la lucha.

Todos los cubanos y algunos bolivianos plantearon seguir hasta el final; Eustaquio hizo lo mismo pero planteó una crítica a Muganga por llevar su mochila en el mulo y no cargar leña, lo que provocó una respuesta airada de éste; Julio fustigó a Moro y a Pacho por parecidas circunstancias y una nueva

respuesta airada, esta vez de Pacho. Cerré la discusión diciendo que aquí se debatían dos cosas de muy distinta jerarquía: una era si se estaba o no dispuesto a seguir; la otra era de pequeñas rencillas o problemas internos de la guerrilla lo que le quitaba grandeza a la decisión mayor. No me gustaba el planteamiento de Eustaquio y Julio pero tampoco la respuesta de Moro y Pacho, en definitiva, tenemos que ser más revolucionarios y ser ejemplo.

MIÉRCOLES 9 AGOSTO

h = 780

Salieron por la mañana los 8 exploradores. Los macheteros, Miguel, Urbano y León se alejaron 50 minutos más del campamento. Me abrieron un ántrax en el talón, lo que me permite apoyar el pie, pero todavía muy dolorido y con fiebre. Pacho, muy bien.

JUEVES 10 AGOSTO

Antonio y Chapaco salieron de caza hacia atrás logrando una urina o guaso y una pava; exploraron el primer campamento donde no hay novedad y trajeron una carga de naranjas. Comí dos y me dio asma inmediatamente, pero poca. A las 13.30 llegó Camba, uno de los 8 con las siguientes noticias: ayer durmieron sin agua y hoy siguieron hasta las 9 sin hallarla. Benigno ha reconocido el lugar, y se tirará hacia el Rosita para lograr agua, Pablo y Darío volverán en caso de llegar al agua.

Largo discurso de Fidel en que arremete contra los partidos tradicionales y, sobre todo, contra el venezolano; parece que la bronca entre bastidores fue grande. Me volvieron a curar el pie; estoy mejorando, pero no estoy bien. Con todo, mañana debemos partir para acercar más nuestra base a los macheteros que sólo avanzaron 35 minutos en el día.

VIERNES 11 AGOSTO

Los chapeadores avanzan muy lentamente. A las 16 llegaron Pablo y Darío con nota de Benigno en la que anuncia que está cerca del Rosita y calcula 3 días más a casa de Vargas. Pablito salió a las 8.15 de la aguada donde pernoctaron y a las 15 aproximadamente topó con Miguel, de modo que falta mucho para llegar. Parece que la pava me hace mal para el asma, pues me dio un poco y se la regalé a Pacho. Cambiamos campamento para situarnos en un nuevo arroyo que desaparece a medio día y reaparece a media noche. Llovió y no hace frío; mucho marigüi.

h = 740 m.

SÁBADO 12 AGOSTO

Día gris. Los macheteros avanzaron poco. Aquí no hubo novedad ni mucha comida; mañana sacrificaremos otro caballo que deberá durar 6 días. Mi asma está estacionada a un nivel conveniente. Barrientos anunció el ocaso de los guerrilleros y volvió a amenazar con una intervención en Cuba; fue tan estúpido como siempre.

La radio anunció un combate cerca de Monteagudo con el resultado de un muerto de parte nuestra: Antonio Fernández, de Tarata¹⁸⁵. Se parece bastante al nombre real de Pedro, que es de Tarata.

DOMINGO 13 AGOSTO

Miguel, Urbano, León y Camba salieron para acampar en la aguada descubierta por Benigno y avanzar desde allí. Llevan comida para 3 días, vale decir, trozos del caballo de Pacho, sacrificado hoy. Quedan 4 animales y toda parece indicar que habrá que sacrificar otro antes de llegar a la comida. Si todo ha marchado bien, Coco y Aniceto deben llegar aquí mañana. Arturo cazó dos pavas que me fueron adjudicadas en razón de que ya casi no queda maíz. El Chapaco está dando pruebas crecientes de desequilibrio, Pacho mejora a buen ritmo y mi asma tiene tendencia a aumentar desde ayer; ahora tomo 3 tabletas al día. El pie está casi bien.

LUNES 14 AGOSTO

Día negro. Fue gris en las actividades y no hubo ninguna novedad, pero a la noche el noticiero dio noticias de la toma de la cueva adonde iban los enviados, con señales tan precisas que no es posible dudar. Ahora estoy condenado a padecer asma por un tiempo no definible. También nos tomaron documentos de todo tipo y fotografías. Es el golpe más duro que nos hayan dado; alguien habló. ¿Quién?, es la incógnita.

MARTES 15 AGOSTO

Temprano envié a Pablito con un mensaje a Miguel para que dispusiera dos hombres en busca de Benigno, siempre que Coco y Aniceto no hubieran llegado, pero se topó con ellos por el camino y volvieron los tres. Miguel

¹⁸⁵ Se trataba efectivamente de Antonio Jiménez Tardío (*Pedro o Pan Divino*), caído el 9 de agosto en Iñao.

mandaba decir que se iba a quedar donde lo sorprendiera la noche y que le mandara un poco de agua. Se envió a Darío, con la advertencia de que mañana temprano saldremos de todas maneras, pero ahora se cruzó con León que venía a avisar que estaba completo el camino.

Una emisora de Santa Cruz informó, de pasada, de dos prisioneros¹⁸⁶ hechos por el Ejército al grupo de Muyupampa que, ya no cabe duda, es el de Joaquín y debe estar muy acosado, amén de que esos dos prisioneros hablaron. Hizo frío pero no pasé una noche mala; hay que abrirme otro absceso en el mismo pie. Pacho está dado de alta.

Se anunció otro choque en Chuyuyako, sin bajas para el ejército.

MIÉRCOLES 16 AGOSTO

Caminamos efectivamente 3.40 horas y una de descanso, por un camino relativamente bueno; la mula me sacó limpio de la montura al pincharse en un palo pero no me hice nada; el pie mejora. Miguel, Urbano y Camba siguieron el macheteo y llegaron al Rosita. Hoy era el día en que debían llegar a la cueva Benigno y sus compañeros y los aviones volaron varias veces por la zona.

Puede deberse a alguna huella que ellos hayan dejado cerca de Vargas o a una tropa que esté bajando por el Rosita o avanzando por el Río Grande. Por la noche previne a la gente sobre el peligro del cruce y se tomaron provisiones para mañana.

h = 600 m.

JUEVES 17 AGOSTO

Salimos temprano llegando al Rosita a las 9. Allí Coco creyó oír dos tiros y se dejó una emboscada, pero no hubo novedad. El resto del camino fue lento por continuas pérdidas y malas interpretaciones, llegando al Río Grande a las 13.30 y acampando allí. Pensaba seguir con la luna, pero la gente venía muy cansada. Nos queda carne de caballo para dos días, racionada; a mí, mote para uno. Habrá que sacrificar otro animal, según todos los indicios. La radio anunció que presentarán documentos y pruebas de las 4 cuevas del Ñacahuazu, lo que indica que también cayó la de los monos. El asma me trató bastante bien, dadas las circunstancias.

h = 640 m. (una cosa ilógica, si se considera que ayer fueron 600).

¹⁸⁶ Tapia Aruni, Eusebio (*Eusebio*) y Choque Silva, Hugo (*Chingolo*).

Donnerstag

17

AUGUST

S 3 10 17 24
 M 4 11 18 25
 D 5 12 19 26
 M 6 13 20 27
 D 7 14 21 28
 F 1 8 15 22 29
 S 2 9 16 23 30

AUGUST

Salimos temprano llegando al Anita a las 9. Allí ^{7 Uhr} ~~creyó~~ creyó oír dos tiros y se dejó una emboscada, pero no hubo novedad. El resto del camino fue lento ⁸ ~~continuas~~ continuas pérdidas y malos ~~interpretaciones~~ interpretaciones, quedando ⁹ ~~llegando~~ llegando al Rio Grande a las 16.30 y acompañando allí ¹⁰ ~~pasado~~ pasado aquí con la luna, pero la gente ~~venía~~ venía muy cansada. No queda carne de caballo para dos días, racionada; a mí, nada ¹¹ ~~para uno~~ para uno. Había que verificar otro animal, según todos los indicios. La radio anunció que presentará documentos y ¹² ~~prelitos~~ prelitos de los 4 cuevas del Tacahuate, lo que indica ¹³ ~~que también~~ que también ¹⁴ ~~bien~~ bien cayó la de los monjes. El os ¹⁵ ~~usa~~ usa ¹⁶ ~~metodo~~ metodo bastante bien, dadas las circunstancias.

$h = 640 \text{ m.}$ (una cosa ilógica, si se considera ¹⁷ ~~que~~ que ¹⁸ ~~se~~ se ¹⁹ ~~aproximara~~ aproximara)

14
 15
 16
 17
 18
 19
 20

El 17 de agosto pusieron "uz" en vez de "una" (sexta línea) en la edición de 2007.

VIERNES 18 AGOSTO

Salimos más temprano que de costumbre, pero hubo que pasar cuatro vados, uno de ellos un poco profundo y hacer sendas en algunos puntos. Por todo ello, llegamos a las 14 al arroyo y la gente quedó como muerta, descansando. No hubo más actividad. Hay nubes de niborigüises por la zona y sigue el frío por las noches. Inti me planteó que Camba quiere irse; según él, sus condiciones físicas no le permiten seguir, además no ve perspectivas a la lucha. Naturalmente, es un caso típico de cobardía y es un saneamiento dejarlo ir, pero ahora conoce nuestra ruta futura para tratar de unirnos a Joaquín y no puede salir. Mañana hablaré con él y con Chapaco.

h = 680 m.

SÁBADO 19 AGOSTO

Miguel, Coco, Inti y Aniceto salieron a explorar para tratar de encontrar el mejor camino a casa de Vargas donde parece haber un destacamento, pero no hay nada nuevo y parece que debemos seguir la senda vieja. Arturo y Chapaco fueron a cazar y lograron una urina y el mismo Arturo, estando de posta con Urbano cazó un anta lo que puso en tensión al campamento pues fueron 7 tiros. El animal dará carne para 4 días, uno la urina y hay una reserva de frijoles y sardinas; total, 6 días. Parece que el caballo blanco, el siguiente en la lista, tiene chance de salvarse. Hablé con Camba, manifestándole que no podrá salir hasta que se defina nuestro próximo paso que es la reunión con Joaquín. Chapaco manifestó que no se iría pues eso es una cobardía, pero que quiere una esperanza de poder salir dentro de 6 meses-1 año; se la di, habló una serie de cosas inconexas. No está bien.

Las noticias están llenas de Debray, de los otros acusados ni se habla. Ninguna noticia de Benigno; ya podría estar aquí.

DOMINGO 20 AGOSTO

Los macheteros, Miguel y Urbano, mis ~~otas~~ "públicas", Willy y Darío, avanzaron poco, por lo que resolvimos quedarnos otro día más aquí mismo. Coco e Inti no cazaron nada, pero Chapaco cazó un mono y una urina. Yo comí urina y a la media noche me dio un fuerte ataque de asma. El Médico sigue enfermo de un aparente lumbago con toma del estado general que lo convierte en un inválido. No hay noticias de Benigno, a partir de este momento es de preocuparse.

La radio informa de la presencia de guerrilleros a 85 kilómetros de Sucre¹⁸⁷.

LUNES 21 AGOSTO

Otro día más en el mismo lugar y otro día sin noticias de Benigno y sus compañeros. Se cazaron 5 monos: 4 Eustaquio como cazador y 1 Moro, al pasar cerca; éste sigue mal de su lumbago y se le puso una meperidina. Mi asma no funciona con la urina.

MARTES 22 AGOSTO

Por fin nos movimos, pero antes hubo una alarma porque vieron un hombre que, al parecer, huía por la playa; resultó ser Urbano, perdido. Le hice una anestesia regional al Médico y con eso pudo viajar, en la yegua, aunque llegó dolorido; parece un poco mejorado; Pacho hizo el camino a pie. Hicimos campamento sobre la margen derecha y sólo falta un pedazo de macheteo para tener listo el camino hasta casa de Vargas; nos queda carne de anta para mañana y pasado y a partir de mañana no se podrá cazar. No hay noticias de Benigno, hace 10 días que se separaron de Coco.

h = 580 m.

MIÉRCOLES 23 AGOSTO

El día fue muy trabajoso, pues hubo que bordear una faralla muy mala; el caballo blanco se negó a seguir y lo dejaron enterrado en el fango, sin aprovecharle ni los huesos. Llegamos a una cabañita de cazadores con huellas de estar habitada recientemente, nos emboscamos y al poco rato cayeron dos.

Su coartada es que tienen 10 trampas puestas y salieron a revisarlas; según ellos, hay ejército en casa de Vargas, en Tatarenda, Caraguatarenda, Ipitá, Yumon y hace un par de días hubo un encuentro en Caraguatarenda con un militar herido. Puede ser Benigno empujado por el hambre o el cerco. Los hombres anunciaron que mañana vendría Ejército a pescar, vienen en grupos de 15-20 hombres. Se distribuyó anta y algunos pescados que lograron con un cartucho, yo comí arroz, que me vino muy bien; el Médico está algo mejor. Se anunció la postergación del juicio a Debray para setiembre.

h = 580 m.

¹⁸⁷ Informe falso, propalado para desinformar a la guerrilla.

JUEVES 24 AGOSTO

La diana se dio a las 5.30 y nos encaminamos a la quebrada que pensábamos seguir. La vanguardia inició la marcha y había recorrido algunos metros cuando aparecieron 3 campesinos por la otra banda, se llamó a Miguel con su gente y se emboscó todo el mundo, apareciendo 8 soldados.

Las instrucciones eran dejarlos cruzar el río por el vado que está enfrente y tirarles cuando estuvieran llegando, pero los soldados no cruzaron; se limitaron a dar unas vueltas y pasaron junto a nuestros fusiles, sin que les tiráramos. Los civiles presos, dicen no ser otra cosa que cazadores. Se envió a Miguel y Urbano con Camba y Darío y Hugo Guzmán, el cazador, para que siguieran una senda que toma rumbo oeste, pero cuyo fin no se sabe cuál es. Nosotros permanecemos emboscados todo el día. Al anochecer volvieron los macheteros con las trampas, un cóndor y un gato podrido, todo fue a parar adentro junto con el último pedazo de anta; quedan los frijoles y lo que se cace.

El Camba está llegando al último extremo de su degradación moral; ya tiembla ante el solo anuncio de los guardias. El Médico sigue dolorido y administrándose talamonal; yo bastante bien pero con un hambre atroz. El Ejército dio un parte comunicando haber logrado otra cueva y que hay dos heridos leves de su parte y —~~las~~ de los guerrilleros”. Radio Habana da la noticia de un combate sin confirmar en Taperillas con un herido de parte del ejército.

VIERNES 25 AGOSTO

El día transcurre sin novedad. La diana se dio a las 5 y los macheteros salieron temprano; el Ejército, 7 hombres, llegó hasta algunos pasos de nuestra posición pero no trataron de cruzar. Parecen estar llamando a los cazadores con sus tiros; mañana los atacaremos, si la ocasión se presenta. La senda no avanzó lo suficiente pues Miguel mandó hacer una consulta con Urbano y éste la transmitió mal y a una hora en que no se podía hacer nada.

La radio anunció un combate en Monte Dorado, que parece ser la jurisdicción de Joaquín y la presencia de guerrilleros a 3 km. de Camiri.

SÁBADO 26 AGOSTO

Todo salió mal: Vinieron los 7 hombres, pero se repartieron, 5 río abajo y dos a cruzar, Antonio, que era responsable de la emboscada tiró antes de tiempo y erró, permitiendo que los dos hombres salieran a la carrera a buscar refuerzos; los otros 5 se retiraron a la carrera, a saltos, e Inti y Coco les cayeron atrás pero se parapetaron y los rechazaron. Mientras observaba la caza vi cómo le picaban las balas cerca, por efecto de tiros de nuestro lado, salí corriendo y me

encontré con que Eustaquio les estaba tirando, pues Antonio no le había avisado nada. Tenía una furia tan grande que perdí el control y maltraté a Antonio.

Salimos con paso cansino, pues el Médico no da mucho, mientras el ejército, recuperado avanzaba por la isla de enfrente en número de 20-30; no valía la pena hacerle frente. Pueden tener hasta 2 heridos, máximo. Se distinguieron Coco e Inti por su decisión.

La cosa fue bien hasta que el Médico se agotó y comenzó a retrasar la marcha. A las 18.30 paramos sin haber alcanzado a Miguel, que estaba, no obstante, a escasos metros e hizo contacto con nosotros. Moro quedó en una quebrada sin poder subir el último tramo y dormimos separados en 3 partes. No hay indicios de persecución.

h = 900 m.

DOMINGO 27 AGOSTO

El día transcurre en una desesperada búsqueda de salida, cuyo resultado no es claro todavía; estamos cerca del Río Grande y ya pasamos Yumon, pero no hay nuevos vados, según noticias, de modo que se podría ir allí para seguir por el farallón de Miguel pero las mulas no podrán hacerlo. Hay una posibilidad de cruzar una cadenita de montañas y seguir luego hacia Río Grande-Masicuri, pero sólo sabremos mañana si es factible. Hemos cruzado altura de 1,300 ms., aproximadamente las alturas máximas de la zona y dormimos a 1,240 ms. con bastante frío. Yo estoy muy bien, pero el Médico bastante mal y ya se acabó el agua, quedándole a él un poco.

La noticia buena, o el acontecimiento bueno, fue la aparición de Benigno, Ñato y Julio. Su odisea fue grande pues hay soldados, en Vargas y Yumon y casi chocan con ellos, luego siguieron una tropa que bajó por el Saladillo y subió por el Ñacahuasu y se encontraron con que el arroyo del Congrí tiene 3 subidas hechas por los soldados. La cueva del Oso, adonde llegaron el día 18, es un campamento antiguerrillero que tiene como 150 soldados, casi fueron sorprendidos allí pero lograron retornar sin ser vistos. Estuvieron en el chaco del abuelo, donde consiguieron jocos, lo único que hay, pues está abandonado todo y pasaron nuevamente entre los soldados, escuchando el tiroteo nuestro y quedándose a dormir cerca para seguir luego nuestras huellas hasta alcanzarnos. Según Benigno, el Ñato se portó muy bien pero Julio se perdió 2 veces y le tenía un poco de miedo a los soldados. Benigno opina que alguna gente de Joaquín anduvo por allí hace unos días.

LUNES 28 AGOSTO

Día gris y algo angustioso. Mitigamos la sed con panes de caracoré¹⁸⁸, que es más bien un engaño a la garganta. Miguel envió a Pablito solo con uno de los cazadores a buscar agua; y, para más, con sólo un revolvito. A las 16.30 no había llegado y envié a Coco y Aniceto a buscarlo; no regresaron en toda la noche. La retaguardia quedó en el lugar del descenso y no se pudo escuchar radio; parece que hay un nuevo mensaje. Por fin, se sacrificó la yegüita, luego de acompañarnos dos penosos meses; hice todo lo posible por salvarla, pero el hambre arreciaba y, por lo menos, ahora sólo se sufre sed. Parece que mañana tampoco llegaremos al agua.

La radio dio la información de un soldado herido en la zona de Tatarenda. La incógnita para mí es ésta: ¿Por qué, si son tan escrupulosos en anunciar sus bajas, van a mentir en el resto de las partes? y, si no mienten, ¿quiénes son los que les están haciendo bajas en lugares tan apartados como Caraguatarenda y Taperillas? Salvo que Joaquín esté dividido en dos partes o existan nuevos focos independientes.

h = 1.200 m.

MARTES 29 AGOSTO

Día pesado y bastante angustioso. Los macheteros avanzaron muy poco y en una oportunidad equivocaron la ruta creyendo ir hacia el Masicuri. Hicimos campamento a 1,600 m. de altura, en un lugar relativamente húmedo que tiene una cañita cuya pulpa mitiga la sed. Algunos compañeros: Chapaco, Eustaquio, Chino, se están desmoronando por falta de agua. Mañana habrá que enderezar adonde ésta se vea más cerca. Los muleros aguantan bastante bien.

Por la radio no hubo grandes noticias; lo más es el juicio de Debray que se prolonga de una semana a otra.

MIÉRCOLES 30 AGOSTO

Ya la situación se tornaba angustiosa; los macheteros sufrían desmayos, Miguel y Darío se tomaban los orines y otro tanto hacía el Chino, con resultados nefastos de diarreas y calambres. Urbano, Benigno y Julio bajaron a un cañón y encontraron agua. Me avisaron que los mulos no podían bajar, y decidí quedarme con el Ñato, pero Inti subió nuevamente con agua y

¹⁸⁸ Planta que acumula algo de agua.

quedamos los 3, comiendo yegua. La radio quedó abajo de manera que no hubieron noticias.

h = 1.200 m.

JUEVES 31 AGOSTO

Por la mañana salieron de exploración hacia abajo Aniceto y León, volviendo a las 16 horas con la noticia de que había paso para los mulos del campamento del agua en adelante; lo feo estaba antes, pero yo lo vi y sí pueden pasar los animales, de modo que ordené a Miguel que mañana nos haga un desvío en la última faralla y siga abriendo camino hacia adelante, que nosotros bajaremos las mulas.

Hay mensaje de Manila pero no se pudo copiar.

RESUMEN DEL MES

Fue, sin lugar a dudas, el mes más malo que hemos tenido en lo que va de guerra. La pérdida de todas las cuevas con sus documentos y medicamentos fue un golpe duro, sobre todo psicológico. La pérdida de 2 hombres en las postrimerías del mes y la subsiguiente marcha a carne de caballo desmoralizó a la gente, planteándose el primer caso de abandono, el Camba, la que no constituye sino una ganancia neta, pero no en esta circunstancia. La falta de contacto con el exterior y con Joaquín y el hecho de que prisioneros hechos a éste hayan hablado, también desmoralizó un poco a la tropa. Mi enfermedad sembró la incertidumbre en varios más y todo esto se reflejó en nuestro único encuentro, en que debíamos haber causado varias bajas al enemigo y sólo le hicimos un herido. Por otra parte la difícil marcha por las lomas sin agua, hizo salir a flote algunos rasgos negativos de la gente.

Las características más importantes:

- 1) Seguimos sin contacto de ninguna especie y sin razonable esperanza de establecerlo en fecha próxima.
- 2) Seguimos sin incorporación campesina, cosa lógica además si se tiene en cuenta el poco trato que hemos tenido con éstos en los últimos tiempos.
- 3) Hay un decaimiento, espero que momentáneo, de la moral combativa.
- 4) El Ejército no aumenta su efectividad ni acometividad.

Estamos en un momento de baja de nuestra moral y de nuestra leyenda revolucionaria. Las tareas más urgentes siguen siendo las mismas del mes pasado, a saber: Reestablecer los contactos, incorporar combatientes, abastecernos de medicinas y equipo.

Hay que considerar que despuntan cada vez más firmemente como cuadros revolucionarios y militares Inti y Coco.

VIERNES 1 SEPTIEMBRE

Temprano bajamos las mulas, tras algunas peripecias que incluyeron espectacular desbarranque del macho. El Médico no se halla repuesto pero yo sí y camino perfectamente llevando a la mula. El camino se extendió, más de lo pensado y sólo a las 18.15 caímos en la cuenta de que estábamos en el arroyo de casa de Honorato¹⁸⁹. Miguel siguió a toda velocidad pero sólo llegó al camino real y ya era completamente de noche; Benigno y Urbano avanzaron con precaución y no notaron nada anormal, por lo que se tomó la casa que estaba vacía, pero se había aumentado en varios barracones para el Ejército, a la sazón abandonadas. Encontramos harina, manteca, sal y chivos, matando a dos, los que configuraron un festín junto con la harina, aunque la cocinada nos consumió toda la noche a la expectativa. Por la madrugada nos retiramos dejando posta en la casita y en la entrada del camino.

h = 740 m.

SÁBADO 2 SEPTIEMBRE

Temprano en la mañana nos retiramos hasta los chacos, dejando una emboscada en la casa, a cargo de Miguel y con Coco, Pablo y Benigno. Del otro lado quedó una posta. A las 8 Coco vino a avisar que había pasado un arriero a buscar a Honorato; son 4 y se le ordenó que hiciera pasar a los otros 3. Todo esto tardó, pues había una hora de nuestro punto a la casa. A las 13.30 sonaron varios disparos y luego se supo que venía un campesino con un soldado y un caballo, Chino, que estaba de posta junto con Pombo y Eustaquio, lanzó un grito: Un soldado, y palanqueó el fusil; el soldado le tiró y salió huyendo y Pombo tiró, matando el caballo. Mi bronca fue espectacular, pues es ya el colmo de la incapacidad; el pobre Chino está anonadado. Liberamos a los 4, que en el interín habían pasado y a los dos prisioneros nuestros enviando todo el mundo Masicuri arriba. A los arrieros se les compró un torete en \$700 y a Hugo se le dio \$100 por su trabajo y \$50 por algunas

¹⁸⁹ Sólo 24 horas antes el grupo de Joaquín estuvo allí y fue conducido por Honorato Rojas a la emboscada tendida por el capitán [Mario Vargas Salinas](#).

cosas que se le cogieron. El caballo muerto resultó ser uno que habían dejado en casa de Honorato porque estaba baldado.

Los arrieros contaron que la mujer de Honorato se había quejado del ejército por los golpes que le habían propinado al marido y porque se comieron todo lo que tenía¹⁹⁰. Cuando los arrieros pasaron, hace 8 días, Honorato estaba en Valle Grande reponiéndose de una mordedura de tigre. De todas maneras, alguien había en la casa, ya que se encontró fuego encendido cuando llegamos. Debido al error del Chino, decidí salir por la noche con el mismo rumbo que los arrieros y tratar de llegar a la primera casa, presumiendo que los soldados fueran pocos y hubieran seguido la retirada, pero salimos muy tarde y sólo cruzamos el vado a las 3.45 hs. sin encontrar la casa y dormimos en una senda de vaca esperando el día.

La radio trajo una noticia fea sobre el aniquilamiento de un grupo de 10 hombres dirigidos por un cubano llamado Joaquín en la zona de Camiri; sin embargo, la noticia la dio la voz de las Américas y las emisoras locales no han dicho nada.

DOMINGO 3 SEPTIEMBRE

Como corresponde al día domingo, hubo choque. Al amanecer buscamos Masicuri abajo hasta la desembocadura y luego subimos algo por el Río Grande; a las 13 horas salieron Inti, Coco, Benigno, Pablito, Julio y León para tratar de llegar a la casa, si no estaba el Ejército y comprar las mercancías que hagan más pasable nuestra vida. Primero el grupo capturó 2 peones quienes dijeron que no estaba el dueño ni había soldados y que se podía conseguir bastantes víveres. Otras informaciones: ayer pasaron a galope 5 soldados sin parar en la casa. Honorato pasó hace dos días para su casa con dos de sus hijos. Al llegar a la casa del latifundista, se encontraron con que 40 soldados acababan de llegar, produciéndose un encuentro confuso en el que los nuestros mataron por lo menos un soldado, el que traía un perro; los soldados reaccionaron y los rodearon, pero luego se retiraron ante los gritos; no se pudo coger ni un grano de arroz. El avión voló por la zona y tiró unos coheteitos, aparentemente por el Ñacahuazu. Otra información de los campesinos: por esta zona no han visto guerrilleros y la primera información la tuvieron por los arrieros que pasaron ayer.

Otra vez la voz de los Estados Unidos dio un informe sobre combates con el Ejército y esta vez nombró a José Carrillo como único sobreviviente de un grupo de 10 hombres. Como este Carrillo es Paco, uno de la resaca y el

¹⁹⁰ Al parecer, sintiéndose entre dos fuegos Rojas habría intentado huir enviando por delante a su mujer e hijos.

aniquilamiento se produjo en Masicuri, todo parece indicar que es un soberano paquete.

h = 650 m.

LUNES 4 SEPTIEMBRE

Un grupo de 8 hombres al mando de Miguel se emboscó en el camino de Masicuri a Honorato hasta las 13 horas, sin novedad. Mientras, Ñato y León traían con mucho trabajo una vaca pero luego se lograban 2 magníficos bueyes mansos. Urbano y Camba caminaban unos 10 kms. río arriba; hay que pasar 4 vados uno de los cuales es un poco hondo.

Se mató el novillito y se pidieron voluntarios para hacer una incursión en busca de comida e información; se eligió a Inti, Coco, Julio, Aniceto, Chapaco y Arturo, al mando de Inti; se ofrecieron también Pacho, Pombo, Antonio y Eustaquio. Las instrucciones de Inti son: llegar a la madrugada a la casa, observar el movimiento, abastecerse si no hubiera soldados; rodearla y seguir adelante, si los hubiera; tratar de capturar uno; recordar que lo fundamental es no sufrir bajas, se recomienda la mayor cautela.

La radio trae la noticia de un muerto en Vado del Yeso, cerca de donde fuera aniquilado el grupo de 10 hombres, en un nuevo choque, lo que hace aparecer lo de Joaquín como un paquete; por otro lado, dieron todas las generales del Negro, el médico peruano, muerto en Palmarcito y trasladado a Camiri; en su identificación colaboró el Pelado.

Parece que éste sí es un muerto real, los otros pueden ser ficticios o miembros de la resaca. De todas maneras, está extraño el tenor de los partes que ahora se trasladan a Masicuri y Camiri.

Montag

4

SEPTEMBER

S	3	10	17	24	
M	4	11	18	25	
D	5	12	19	26	
M	6	13	20	27	
D	7	14	21	28	
F	1	8	15	22	29
S	2	9	16	23	30

Un grupo de 8 hombres al mundo de Miguel se embolsó en el camino de Horicuri a Honorato, hasta las 13 horas, sin novedad. Mientras, Nato, y Leon traen con mucho trabajo una vaca pero luego se lepararon 2 magníficos bueyes nuevos. Urbano y Concha caminan por un 10 Km. río arriba; hay que poner 4 vados, uno de los cuales es un poco hondo. Se mató el novillito y se pidieron voluntarios para hacer una investigación en busca de comida o información; se eligió a Suti, Coco, Julio, Aniceto, Chapco, Arturo, al momento de Suti; se ofrecieron también Pachó, Poncho, Antonio y Esteguis. Las instrucciones de Suti son: llegar a la madrugada a la casa, observar el movimiento afortunado si no hubiera soldados; rodearla y registrar delante, si en cualquier taller de capturas nuevo se cambia que lo fundamental es no bajar, se recomienda la mayor cautela.

La radio trae la noticia de un muerto en todo del peso, cerca de donde fuera a ir el grupo de 10 hombres, lo que trae en un nuevo choque, lo que hace aparecer lo de los chicos como un golpe; por otro lado, dicen todos los generales del Negro el médico peruano, muerto en Palmarcito, y traído todo a Camini; en su identificación colaboró el delgado. Parece que este si es un muerto real, los otros pueden ser ficticios o miembros de la reserva. De todos maneras, esta extracción el tema de los muertos que ahora se trasladan a Horicuri, Camini.

18

19

20

En la edición de 2007 el 4 de septiembre escribieron «Dato» en vez de «Ñato» (tercera línea) y «Palmarito» en vez de «Palmarcito» (sexta línea del segundo párrafo).

MARTES 5 SEPTIEMBRE

El día transcurrió sin novedad alguna, esperando el resultado. A las 4.30 retornó el grupo trayendo una mula y alguna mercancía. En la casa del hacendado Morón habían soldados, los que estuvieron a punto de descubrir al grupo por los perros; al parecer se movilizan de noche. Rodearon esa casa y fueron rompiendo monte hacia la de Montaña, donde no había nadie pero sí maíz, del que se trajo un q. Siendo las 12, aproximadamente, cruzaron el río y cayeron en las casas del otro lado, que resultaron ser dos; de una se escapó todo el mundo y allí se requisó el mulo, en la otra hubo muy poca colaboración y se debió recurrir a las amenazas. Las informaciones que dieron es que nunca hasta ahora habían visto guerrilleros y sólo a casa de Pérez fue un grupo antes del carnaval (nosotros). Retornaron de día y esperaron la noche para cupear la casa de Morón. Todo iba perfecto pero Arturo se perdió y se echó a dormir en la senda, perdiendo dos horas en buscarlo; han dejado algunas huellas que podrían permitir el rastreo si el ganado no borra todo; además, se les cayó algunas cosas por el camino. El espíritu, de la gente cambió enseguida.

La radio informa que no se pudo identificar a los guerrilleros muertos pero en cualquier momento puede haber novedades. Se descifró el parte total en el que se dice que OLAS¹⁹¹ fue un triunfo pero la delegación boliviana fue una mierda; Aldo Flores¹⁹² del PCB pretendió ser el representante del ELN; lo tuvieron que desmentir. Han pedido que vaya un hombre de Kolle a discutir; la casa de Lozano¹⁹³ fue allanada y éste está clandestino; piensan que pueden canjear a Debray. Eso es todo, evidentemente, no recibieron nuestro último mensaje.

MIÉRCOLES 6 SEPTIEMBRE

BENIGNO¹⁹⁴

El cumpleaños de Benigno lucía prometedor: por la madrugada hicimos una harina con lo traído y se tomó un poco de mate con azúcar; luego Miguel, al mando de 8 hombres más fue a emboscarse mientras León cogía algún novillo más para llevar. Como era un poco tarde, algo más de las 10, y no regresaban mandé a Urbano a avisar que a las 12 suspendieran la emboscada. A los pocos minutos se escuchó un disparo, luego una corta ráfaga y un tiro sonó en nuestra dirección; cuando tomábamos posiciones, llegó Urbano a la carrera; había chocado con una patrulla que traía perros. Con 9 hombres del otro lado,

¹⁹¹ Organización Latinoamericana de Solidaridad.

¹⁹² [Flores, Aldo](#).

¹⁹³ [Lozano Cazón, Hugo](#).

¹⁹⁴ Cumpleaños de Daríel Alarcón Ramírez, *Benigno*.

sin saber su ubicación precisa, mi desesperación era grande, se mejoró el camino, para sacarlo sin llegar a la orilla del río y se envió por él a Moro, Pombo y Camba, con Coco. Pensaba ir trasladando mochilas y haciendo contacto de retaguardia si me lo permitían, hasta que se reincorporara al grupo, que, por otra parte, podía caer en una emboscada. Sin embargo, Miguel se reincorporó con toda su gente, rompiendo monte. Explicación de lo sucedido: Miguel avanzó sin dejar posta en nuestra sendita y se dedicaron a buscar el ganado, León escuchó el ladrido de un perro y Miguel, por las dudas, decidió retroceder; en ese momento oyeron los disparos y notaron que una patrulla había pasado entre ellos y el monte por una senda y ya los tenían delante, entonces rompieron monte.

Nos retiramos con tranquilidad, con los 3 mulos y los 3 vacunos y, tras cruzar 4 vados, dos de ellos bravos, hicimos campamento a unos 7 kms. del anterior y sacrificamos la vaca, comiendo opíparamente. La retaguardia informó que se oyó un prolongado tiroteo en dirección al campamento, con abundancia de ametralladoras.

h = 640 m.

JUEVES 7 SEPTIEMBRE

Camino corto. Sólo se cruzó un vado y luego se tropezó con dificultades por la faralla, decidiendo Miguel acampar para esperarlos. Mañana haremos exploraciones buenas. La situación es ésta: la aviación no nos busca por aquí a pesar de haber llegado al campamento y la radio informa incluso que yo soy el jefe del grupo. El interrogante es: ¿tienen miedo? Poco probable; ¿consideran imposible el paso hacia arriba? Con la experiencia de lo que hemos hecho y ellos conocen, no lo creo; ¿Nos quieren dejar avanzar para esperarnos en algún punto estratégico? Es posible; ¿creen que insistiremos en la zona de Masicuri para abastecernos? También es posible. El Médico está mucho mejor, pero yo vuelvo a recaer y paso la noche en blanco.

La radio trae la noticia de las valiosas informaciones suministradas por José Carrillo (Paco); habría que hacer escarmiento con él, Debray se refiere a las imputaciones de Paco contra él, diciendo que a veces cazaba, por eso lo han podido ver con fusil. Radio la Cruz del Sur anuncia el hallazgo del cadáver de Tania la guerrillera en las márgenes del Río Grande; es una noticia que no tiene los visos de veracidad de la del Negro; el cadáver fue llevado a Santa Cruz, según informa esa emisora y solo ella, no Altiplano.

h = 720 m.

Hablé con Julio; está muy bien pero siente la falta de contacto y de incorporación de gente.

VIERNES 8 SEPTIEMBRE

Día tranquilo. Se hicieron emboscadas de 8 hombres desde la mañana hasta la noche, a cargo de Antonio y Pombo. Los animales comieron bien en un chuchial¹⁹⁵ y el mulo se está reponiendo de sus golpes. Aniceto y Chapaco fueron a explorar río arriba y volvieron con la noticia de que estaba relativamente bueno el camino para los animales; Coco y Camba cruzaron el río con el agua al pecho y subieron una loma enfrente pero sin arrojar resultado para la información. Mandé a Miguel con Aniceto y el resultado de una exploración más prolongada es que, según Miguel, será muy difícil pasar los animales. Para mañana insistiremos por esta banda, pues siempre existe la posibilidad de que los animales pasen vacíos y por el agua.

La radio trajo la información de que Barrientos había asistido a la inhumación de los restos de la guerrillera Tania a la que se dio “cristiana sepultura” y luego estuvo en Puerto Mauricio, que es la casa de Honorato; ha hecho una proposición a los bolivianos engañados, a los que no se pagó el salario prometido, para que se presenten con las manos en la frente a los puestos del Ejército y no se tomarán medidas contra ellos. Un avioncito bombardeó de Honorato hacia abajo, como para hacerle una demostración a Barrientos.

Un diario de Budapest critica al Che Guevara, figura patética y, al parecer irresponsable y saluda la actitud marxista del partido chileno que toma actitudes prácticas frente a la práctica. Cómo me gustaría llegar al poder, nada más que para desenmascarar cobardes y lacayos de toda ralea y refregarles en el hocico sus cochinas.

SÁBADO 9 SEPTIEMBRE

Miguel y Ñato fueron de exploración, volviendo con la noticia de que sí se puede pasar pero los animales deberán cruzar a nado; la gente tiene vado. Hay un arroyo bastante grande en la margen izquierda donde haremos campamento. Las emboscadas continuaron con 8 hombres, a cargo de Antonio y Pombo; no hubo novedad. Hablé con Aniceto; parece estar muy firme, aunque piensa que hay varios bolivianos aflojando; se quejó de la falta de trabajo político de Coco e Inti.

Acabamos la vaca, de la que sólo quedan las 4 patas para un caldo por la mañana.

La única noticia de la radio es la suspensión del juicio a Debray hasta el 17 de septiembre, por lo menos.

¹⁹⁵ Chuchío, una especie de caña o bambú, de múltiples usos en las regiones tropicales de Bolivia.

DOMINGO 10 SEPTIEMBRE

Día malo. Comenzó bajo buenos auspicios pero luego los animales se resintieron del camino tan malo y al final el macho no caminaba, se quedó atrás y hubo que dejarlo en la otra banda. La decisión la tomó Coco debido a una creciente violenta del río, pero quedaron del otro lado 4 armas, entre ellas la de Moro y tres proyectiles antitanques para el arma de Benigno. Yo crucé el río a nado con la mula pero perdí los zapatos en el cruce y ahora estoy a abarca, cosa que no me hace ninguna gracia. El Ñato hizo un lío con su ropa y sus armas envueltas en un hule, y se tiró cuando la crecida estaba brava, perdiendo todo en el cruce. La otra mula se atascó y se lanzó sola a cruzar, pero hubo que retornarla, pues no había paso y al intentar el nuevo cruce con León, éste y la mula casi se ahogan, pues ya había llegado el turbión. Al final todos llegamos al arroyo que era nuestra meta, el médico en muy malas condiciones, quejándose luego de sus neuralgias en las extremidades, durante toda la noche. Desde aquí, nuestro plan era tirar los animales nuevamente a nado por la otra banda pero con la crecida queda interrumpido ese plan, por lo menos hasta que el río baje. Además, han volado aviones y helicópteros por la zona; el helicóptero no me gusta nada, pues pueden estar dejando emboscadas en el río. Mañana saldrán exploraciones río arriba y arroyo arriba, para tratar de precisar el punto en que estamos.

h = 780 m. camino = 3-4 kms.

Se me olvidaba recalcar un hecho: hoy, después de algo más de seis meses, me bañé. Constituye un record que ya varios están alcanzando.

LUNES 11 SEPTIEMBRE

Día tranquilo. Salieron exploradores hacia arriba por el río y por el arroyo; los del río volvieron al atardecer con la noticia de que muy probablemente diera paso cuando bajara algo más el río y hay playas por donde pueden caminar las bestias. Benigno y Julio fueron a hacer la exploración del arroyo pero fue muy superficial y a las 12 estaban de vuelta. Ñato y Coco fueron, apoyados por la retaguardia, a buscar las cosas que estaban atrás, pasando el mulo y dejando sólo un costal con las anillas de bala de ametralladora.

Hubo un incidente desagradable: el Chino vino a decirme que el Ñato había asado y comido un filete entero delante de él; yo me puse cabrón con el Chino pues a él le correspondía impedirlo, pero luego de las averiguaciones la cosa se complicó pues no se podía precisar si el Chino había autorizado o no esa acción. Éste pidió su sustitución y volví a nombrar a Pombo en el cargo, pero, sobre todo para el Chino fue un trago amargo.

La radio trajo por la mañana la noticia de que Barrientos afirmaba que yo estaba muerto desde hacía tiempo y todo era propaganda y por la noche la de

que ofrecía \$50,000 (4,200 US) por los datos que facilitaran mi captura vivo o muerto. Parece que le dieron un soborno las fuerzas armadas. Se tiraron volantes sobre la región, con las generales mías, probablemente. Reque Terán dice que el ofrecimiento de Barrientos puede considerarse psicológico, ya que es conocida la tenacidad de los guerrilleros y que se preparan para una guerra prolongada.

Hablé largamente con Pablito; como todos, está preocupado por la falta de contacto y estima que nuestra tarea fundamental es restablecerlo con la ciudad, pero se mostró firme y decidido, —“Patria o Muerte” y hasta donde se llegue.

MARTES 12 SEPTIEMBRE

El día comenzó con un episodio tragicómico: Justo a las 6, hora de la diana, Eustaquio viene a avisar que avanza gente por el arroyo; llamo a las armas y se movilizó todo el mundo; Antonio los ha visto y, cuando le pregunto cuántos son, me contesta con la mano que cinco. A fin de cuentas, resultó una alucinación, peligrosa para la moral de la tropa pues enseguida, se comenzó a hablar de psicosis. Conversé luego con Antonio y, evidentemente, no está normal; se le saltaron las lágrimas pero negó que tuviera ninguna preocupación y manifestó que sólo le afectaba la falta de sueño, pues es ayudante durante 6 días debido a que se durmió en la posta y luego lo negó. Chapaco, desobedeció una orden y fue sancionado a tres días de ayudantía. Por la noche me habló para pasar a la vanguardia pues, según él no congeniaba con Antonio; me negué a ello. Inti, León y Eustaquio partieron a hacer una buena exploración del arroyo para ver si por él se puede pasar del otro lado de una gran cordillera que se ve a lo lejos. Coco, Aniceto y Julio salieron río arriba para tratar de explorar los vados y la forma de llevar los animales en el caso de seguir por allí.

Parece que el ofrecimiento de Barrientos ha provocado cierta sensación; en todo caso, un periodista demente opinaba que 4,200 US era poca plata dada mi peligrosidad. Radio Habana informaba que OLAS había recibido un mensaje de apoyo del E.L.N.; milagros de la telepatía.

MIÉRCOLES 13 SEPTIEMBRE

Volvieron los exploradores: Inti y su grupo subieron por el arroyo todo el día; durmieron a bastante altura y con bastante frío; el arroyo nace, aparentemente, en una cordillera que está al frente, con rumbo oeste; no da tránsito a los animales. Coco y sus compañeros trataron infructuosamente de cruzar el río; atravesaron 11 farallos antes de llegar al cañón del que debe ser el río La Pesca, con señales de vida, chacos quemados y un buey; los animales deberían cruzar al otro lado, a menos que lo hagamos todos en balsa para ir juntos, que es lo que trataremos de hacer.

Hablé con Darío, planteándole el problema de su ida, si así lo desea; primero me contestó que salir era muy peligroso pero le advertí que esto no es un refugio y que si decide quedarse es de una vez y para siempre. Dijo que sí y que corregiría sus defectos. Veremos.

La única noticia de la radio es el tiro al aire que le soplaron a Debray padre y que al hijo le secuestraron todos sus documentos preparatorios para la defensa con el pretexto de que no quieren que ésta se convierta en un panfleto político.

JUEVES 14 SEPTIEMBRE

Día fatigoso. A las 7 salió Miguel con toda la vanguardia y el Ñato. Llevaban las instrucciones de caminar lo más posible por ese lado y hacer una balsa donde fuera difícil pasar; Antonio quedó con toda la retaguardia emboscado. Se dejó un par de M-1 en una cuevita que conocen el Ñato y Willi. A las 13.30, ante la falta de noticias, iniciamos la marcha. No se pudo caminar en mula y yo, con un principio de ataque de asma, tuve que dejar el animal a León y seguir a pie. La retaguardia recibió orden de iniciar la marcha a las 15, si no había contraorden.

Aproximadamente a esa hora llegó Pablito con la noticia de que el buey estaba frente al cruce de los animales y la balsa la estaban construyendo un km. más arriba. Esperé que llegaran los animales y sólo lo hicieron a las 18.15, luego que se les enviara gente para ayudarlos. A esa hora cruzaron los dos mulos (el buey lo había hecho antes) y seguimos con paso cansino hasta donde estaba la balsa, encontrándome con que de este lado todavía quedaban 12 hombres; sólo habían pasado 10. Así divididos pasamos la noche, comiéndonos la última ración de buey, medio podrida.

h = 720 - camino 2-3 kms.

VIERNES 15 SEPTIEMBRE

El tramo recorrido fue un poco más largo; 5-6 kms, pero no llegamos al río La Pesca, pues hubo que pasar dos veces los animales y, una de las mulas está negada a los cruces. Todavía falta hacer un cruce y explorar a ver si las mulas pueden pasar.

La radio trae la noticia de la detención de Loyola, las fotos deben ser las culpables. Murió el toro que nos quedaba a manos del verdugo, naturalmente.

h = 780 m.

SÁBADO 16 SEPTIEMBRE

Se consumió la jornada en la confección de la balsa y el cruce del río, caminando sólo unos 500 ms. hasta el campamento donde está un pequeño manantial. El cruce se efectuó sin novedad en una buena balsa que se halaba con sogas de ambas orillas. Al final, cuando los dejamos solos, Antonio y Chapaco tuvieron otro incidente y Antonio le puso 6 días de castigo a Chapaco por insultarlo; yo respeté esa decisión, aunque no estoy seguro de que sea justa. Por la noche hubo otro incidente ante una denuncia de Eustaquio sobre una comida que el Ñato estaría comiendo de más; resultaron ser unos gordos del cuero. Otra penosa situación creada por la comida. El médico me planteó otro problemita, sobre su enfermedad y la opinión que la gente tenía de ella, a raíz de unas manifestaciones de Julio; todo parece sin importancia.

h = 820 m.

DOMINGO 17 SEPTIEMBRE

Pablito ¹⁹⁶

Día estomatológico; le extraje piezas a Arturo y Chapaco. Miguel hizo su exploración hasta el río y Benigno el camino; las noticias son que las mulas pueden subir, pero antes deben nadar, cruzando y recruzando el río. En honor de Pablito se hizo, para éste, un poco de arroz, cumple 22 años y es el menor de la guerrilla.

La radio sólo trae noticias de la postergación del juicio y una protesta por la detención de Loyola Guzmán.

LUNES 18 SEPTIEMBRE

Se inició la marcha a las 7, pero pronto Miguel vino con la noticia que tras el recodo se habían visto 3 campesinos, no sabían si nos habían visto a nosotros; se ordenó detenerlos. Chapaco escenificó la infaltable gresca, acusando a Arturo de haberle robado 15 balas de su cargador; es siniestro y lo único bueno consiste en que, aunque sus broncas son con los cubanos, ningún boliviano le hace caso. Las mulas hicieron todo el trayecto sin nadar, pero, al cruzar un barranco, se nos fue la mula negra y se lastimó, pues rodó como 50 ms. Se tomaron presos a 4 campesinos que iban con sus burritos a Piraypandi, un río situado a una legua de éste, aguas arriba y éstos informaban que en la orilla

¹⁹⁶ Cumpleaños de Francisco Huanca Flores (*Pablo, Pablito*) el más joven de la guerrilla.

del Río Grande estaban Aladino Gutiérrez con su gente cazando y pescando. Benigno cometió la imprudencia máxima de hacerse ver y dejarlo ir, a él, la mujer y otro campesino. Cuando me enteré, la bronca fue mayúscula y llamé acto de traición a esto, lo que provocó una crisis de llanto en Benigno. Todos los campesinos han sido avisados de que mañana saldrán con nosotros a Zitano, el rancho donde viven, a 6-8 leguas de aquí. Aladino y su mujer son medio resbalosos y costó mucho que vendieran comida.

Ahora la radio trae la noticia de dos intentos de suicidio de Loyola —potemer a las represalias guerrilleras” y la detención de varios maestros, que si no están complicados, por lo menos simpatizan con nosotros. Parece que a Loyola le tomaron muchas cosas en la casa, pero no sería raro que todo dependiera de las fotos de la cueva.

Al anochecer la avioneta y el avión Mustang, sobrevolaron la zona en forma sospechosa.

h = 800 m.

MARTES 19 SEPTIEMBRE

No salimos muy temprano debido a que los campesinos no encontraban sus bestias. Al final, luego de una buena descarga mía, salimos con la caravana de presos. Con Moro caminamos lentamente y cuando llegamos al aparte del río nos encontramos con la noticia de que se habían tomado 3 presos más y la vanguardia acababa de salir y pensaba llegar a una hacienda con caña, a dos leguas. Fueron largas, como muy largas resultaron las 2 primeras. Cerca de las 9 de la noche llegamos a la hacienda, que sólo es un cañal y la retaguardia llegó pasadas las 21.

Tuve una conversación con Inti sobre algunas debilidades suyas en la comida y me contestó muy molesto, que sí y que haría una autocrítica pública cuando estuviéramos solos, pero negó algunas acusaciones. Pasamos alturas de 1440 ms. y nos hallamos a 1.000; de aquí a Lucitano hay 3 horas de camino, tal vez cuatro, dicen los pesimistas. Por fin comimos puerco y los azucareros pudieron llenarse de chankaka.

La radio insistió sobre el caso Loyola y los maestros están en plena huelga, los alumnos de la secundaria donde trabajaba Higuera¹⁹⁷, uno de los detenidos, en huelga de hambre, y los petroleros en pie de huelga por la creación de la empresa del petróleo.

¹⁹⁷ [Higuera del Barco, René.](#)

Signo de los tiempos: se me acabó la tinta.

MIÉRCOLES 20 SEPTIEMBRE

Decidí salir a las 15 para llegar anocheciendo al rancho de Lucitano, pues decían que en 3 horas se llegaba bien, pero diversos inconvenientes retrasaron el viaje hasta las 17, para nosotros y una oscuridad completa nos cogió en la loma; a pesar de que encendimos un mechón, llegamos sólo a las 23 a la casa de Aladino Gutiérrez, que no tenía gran cosa de pulpería, aunque se consiguieron unos cigarros y otras boberías; nada de ropa. Dormitamos un poco para iniciar la marcha a las 3 rumbo a Alto Seco, que dicen dista 4 leguas. Sé tomó el teléfono del corregidor, pero no anda, desde hace años y, además la línea está caída. El corregidor se llama Vargas y hace poco que tiene el cargo.

La radio no trae nada importante; pasamos por alturas de 1.800 ms. y Lucitano está a 1.400 ms.

Se caminaron unas dos leguas hasta el rancho.

JUEVES 21 SEPTIEMBRE

A las 3 salimos con buena luna por el camino averiguado de antemano y caminamos hasta las 9 aproximadamente sin encontrar vivientes y cruzando por alturas de 2.040 ms., la más alta alcanzada. A esa hora nos topamos con un par de arrieros que indicaron nuestro camino a Alto Seco, para el que faltaban 2 leguas; en una parte de la noche y la mañana habríamos caminado apenas 2 leguas. Al llegar a las primeras casas de la bajada compramos algunos víveres y fuimos a hacer comida a casa del alcalde, más tarde pasamos a un molino de maíz movido por fuerza hidráulica en las márgenes del Piraymiri (1.400 ms. altura). La gente tiene mucho miedo y trata de desaparecer de nuestra presencia, hemos perdido mucho tiempo debido a nuestra poca movilidad. Las dos leguas hasta Alto Seco se hicieron desde las 12.15 hasta las 5.

VIERNES 22 SEPTIEMBRE

Al llegar nosotros, el centro, a Alto Seco nos encontramos con que el corregidor, al parecer, había salido ayer para avisar que nosotros estábamos cerca; en represalia, le cogimos toda la pulpería. Alto Seco es un villorrio de 50 casas, situado a 1.900 ms. de altura que nos recibió con una bien sazónada mezcla de miedo y curiosidad. La máquina del aprovisionamiento comenzó a funcionar y pronto teníamos en nuestro campamento, una casa abandonada cerca de la aguada, una respetable cantidad de comestibles. La camioneta que

debía llegar de Valle Grande no lo hizo, lo que confirmaría la versión de que el corregidor fue a avisar, no obstante, debí aguantar el llanto de su mujer que, en nombre de Dios y de sus hijos pedía el pago, cosa a la que no accedí. Por la noche Inti dio una charla en el local de la escuela (1 y 2 grados) a un grupo de 15 asombrados y callados campesinos explicándoles el alcance de nuestra revolución; el maestro fue el único que intervino para preguntar si nosotros combatíamos en los pueblos. Es una mezcla de zorro campesino, iletrado e ingenuidad de niño; preguntó un montón de cosas sobre el socialismo. Un muchachón se ofreció a servirnos de guía pero previno contra el maestro al que califican de zorro. Salimos a la 1.30 rumbo a Santa Elena adonde llegamos a las 10.

h = 1.300 ms.

Barrientos y Ovando dieron una conferencia de prensa en la que sacaron todos los datos de los documentos y dieron como liquidado al grupo de Joaquín.

Freitag

22

SEPTEMBER

SEPTEMBER 67

S	3	10	17	24	
M	4	11	18	25	
D	5	12	19	26	
M	6	13	20	27	
D	7	14	21	28	
F	1	8	15	22	29
S	2	9	16	23	30

Al llegar nosotros, el centro, a Alto Fero, nos encontramos con que el corregidor, al parecer, había salido ayer para mirar que nosotros estabamos cerca; en definitiva, le dejamos toda la pulperia. Alto Fero es un villorio de 50 casas, situado a 1900 ms. de altura que nos recibio con una bien bienvenida mezcla de miedo y curiosidad. La miquina del aprovisionamiento ~~se~~ ^{comenzó} a funcionar y pronto teniamos en nuestro campamento, una casa ahondada con de la que quedo, una respetable cantidad de cosas buenas. La camioneta que debia estar de Valle Grande no lo hizo, lo que confirmo la version de que el corregidor fue a otra; no obstante debi preguntar el llanto de mi mujer que, en un momento de Dios y de sus hijos pedia el pago, cosa a la que no accedi. Por la noche hubo una charla en el local de la escuela (12 pds) a un pago de 15 obreros y colados campesinos ~~el~~ ^{el} ~~trabajo~~ ^{trabajo} de muchos revolucionarios; el maestro fue el unico que intervino para preguntar si ~~los~~ ^{los} ~~trabajos~~ ^{trabajos} ~~compartamos~~ ^{compartamos} en la pulperia. Es una mezcla de ~~20~~ ²⁰ ~~compartamos~~ ^{compartamos}, ~~el~~ ^{el} ~~trabajo~~ ^{trabajo} e inseguridad del ~~trabajo~~ ^{trabajo}; preguntó un montón de cosas sobre el socialismo. Un muchacho se ofreció a venir con nosotros pero previno contra el maestro al que calificamos de zorro. Salimos a las 1.30 rumbo ~~12~~ ¹² Santa Elena a donde llegamos a las 10 h = 1.300 ms.

20 ~~San~~ ^{San} ~~Antonio~~ ^{Antonio} y Ovando dieron una referencia de prueba en la que buscaron todos los datos de los documentos y otros como liquidada al pago de los que...

Desde la edición de 1968 el 22 de septiembre dicen "tetradó" en vez de "tetrado" (línea 23).

SÁBADO 23 SEPTIEMBRE

El lugar era un naranjal lindísimo que todavía conservaba una buena cantidad de frutas. El día se pasó descansando y durmiendo pero hubo que hacer mucha posta. A la 1 nos levantamos y salimos a las 2 rumbo a Loma Larga, adonde llegamos al amanecer. Pasamos alturas de 1.800 ms. La gente va muy cargada y la marcha es lenta. Yo me empaché con la comida de Benigno.

DOMINGO 24 SEPTIEMBRE

Llegamos al rancho denominado Loma Larga, yo con un ataque al hígado, vomitando, y la gente muy agotada por caminatas que no rinden nada: Decidí pasar la noche en el entronque del camino a Pujio y se mató un chanchito vendido por el único campesino que quedó en su casa: Sóstenes Vargas; el resto huye al vernos.

h = 1.400

LUNES 25 SEPTIEMBRE

Temprano llegamos a Pujio pero allí había gente que nos había visto abajo el día anterior; vale decir estamos siendo previstos por Radio Bemba¹⁹⁸. Pujio es un ranchito situado en un alto y la gente que huyó al vernos, luego se fue acercando y nos trató bien. Por la madrugada se había ido un carabinero que vino a tomar preso a un deudor desde Serrano en Chuquisaca; estamos en un punto donde convergen los 3 departamentos. El caminar con mulas se hace peligroso, pero trato de que el médico siga lo mejor posible, pues viene muy débil. Los campesinos dicen ignorar de Ejército en toda esta zona. Caminamos a retazos hasta llegar a Tranca Mayo donde dormimos a la vera del camino pues Miguel no tomó las precauciones exigidas por mí. El corregidor de Higuera está por la zona y le dimos orden a la posta de detenerlo.

h = 1.800 m.

Hablamos, Inti y yo, con el Camba y éste quedó en acompañarnos hasta vista la Higuera, punto situado cerca de Pucará y allí tratar de salir hasta S. Cruz.

¹⁹⁸ En Cuba y otros países, transmisión interpersonal de noticias o rumores, boca a boca.

MARTES 26 SEPTIEMBRE

Derrota. Llegamos al alba a Picacho donde todo el mundo estaba de fiesta y es el punto más alto que alcanzamos, 2.280 ms.; los campesinos nos trataron muy bien y seguimos sin demasiados temores, a pesar de que Ovando había asegurado mi captura de un momento a otro. Al llegar a la Higuera, todo cambió: habían desaparecido los hombres y sólo alguna que otra mujer había. Coco fue a casa del telegrafista, pues hay teléfono y trajo una comunicación del día 22 en que el Subprefecto de Valle Grande comunica al corregidor que se tienen noticias de la presencia guerrillera en la zona y cualquier noticia debe comunicarse a V. G. donde pagarán los gastos; el hombre había huido, pero la mujer aseguró que hoy no se había hablado porque en el próximo pueblo, Jagüey, están de fiesta.

A las 13 salió la vanguardia para tratar de llegar a Jagüey y allí tomar una decisión sobre las mulas y el médico; poco después estaba hablando con el único hombre del pueblo, muy asustado, cuando llegó un comerciante de coca, que decía venir de V. G. y Pucará y no había visto nada. También estaba muy nervioso pero lo atribuía a nuestra presencia y dejé ir a los dos, a pesar de las mentiras que nos dijeron. Cuando salía hacia la cima de la loma, 13.30 aproximadamente, los disparos desde todo el firme anunciaron que los nuestros habían caído en una emboscada. Organicé la defensa en el poblado, para esperar a los sobrevivientes y di como salida un camino que sale al Río Grande. A los pocos momentos llegaba Benigno herido y luego Aniceto y Pablito, con un pie en malas condiciones; Miguel, Coco y Julio habían caído y Camba desapareció dejando su mochila. Rápidamente la retaguardia avanzó por el camino y yo la seguí, llevando aún las dos mulas; los de atrás recibieron el fuego muy cerca y se retrasaron e Inti perdió contacto. Luego de esperarlo media hora en una emboscadita y de haber recibido más fuego desde la loma, decidimos dejarlo, pero al poco rato nos alcanzó.

En ese momento vimos que León había desaparecido e Inti comunicó que había visto su mochila por el cañado por donde tuvo que salir; nosotros vimos un hombre que caminaba aceleradamente por un cañón y sacamos la conclusión de que era él. Para tratar de despistar, soltamos las mulas cañón abajo y nosotros seguimos por un cañoncito que luego tenía agua amarga, durmiendo a las 12, pues era imposible avanzar.

MIÉRCOLES 27 SEPTIEMBRE

A las 4 reiniciamos la marcha tratando de encontrar un lugar para subir, cosa que se logró a las 7, pero para el lado contrario al que pretendíamos; en frente había una loma pelada, de apariencia inofensiva. Subimos un poco más para encontrarnos a salvo de la aviación, en un bosquecillo muy ralo y allí descubrimos que la loma tenía un camino, aunque por él no transitó nadie en todo el día. Al atardecer un campesino y un soldado subieron la loma hasta la mediación y jugaron un rato allí, sin vernos. Aniceto acababa de hacer una

exploración y vio en una casa cercana un buen grupo de soldados, ése era el camino más fácil para nosotros y está cortado ahora. Por la mañana vimos subir en una loma cercana una columna cuyos objetos brillaban al sol y luego, a medio día, se escucharon tiros aislados y algunas ráfagas y más tarde los gritos de: —¡¡está”; —¡¡de ahí”; —¡¡as a salir o no”, acompañado de disparos. No sabemos la suerte del hombre y presumimos que podía ser Camba. Nosotros salimos al atardecer para tratar de bajar al agua por otro lado y nos quedamos en un matorral un poco más tupido que el anterior; hubo que buscar agua por el mismo cañón pues una faralla no deja hacerlo aquí.

La radio trajo la noticia de que habíamos chocado con la compañía Galindo dejando 3 muertos que iban a trasladarse a V.G. para su identificación. No han apresado, al parecer, a Camba y León. Nuestras bajas han sido muy grandes esta vez; la pérdida más sensible es la de Coco, pero Miguel y Julio eran magníficos luchadores y el valor humano de los tres es imponderable. León pintaba bien.

h . 1.400 ms.

JUEVES 28 SEPTIEMBRE

Día de angustias que, en algún momento pareció ser el último nuestro. Por la madrugada se trajo agua y casi enseguida salieron Inti y Willi a explorar otra posible bajada al cañón, pero volvieron enseguida, pues toda la loma de enfrente está surcada por un camino y un campesino a caballo lo transitaba. A las 10 pasaron enfrente nuestro 46 soldados con sus mochilas puestas, tardando siglos en alejarse. A las 12 hizo su aparición otro grupo, esta vez de 77 hombres y, para colmo, se oyó un tiro en ese momento y los soldados tomaron posición; el oficial ordenó bajar a la quebrada, que parecía ser la nuestra, de todas maneras, pero, al fin, se comunicaron por radio y pareció quedar satisfecho reiniciando la marcha. Nuestro refugio no tiene defensa contra un ataque desde el alto y las posibilidades de escapar eran remotas si nos descubrían. Más tarde pasó un soldado retrasado con un perro cansado, pues lo tironeaban para que caminara y más tarde aún, un campesino guiando otro soldadito retrasado; el campesino retornó al rato y no hubo novedad ya, pero la angustia del momento del tiro fue grande. Todos los soldados pasaron con mochila, lo que da la impresión de que están de retirada y no se vieron fuegos en la casita por la noche, amén de no oírse los disparos con que habitualmente saludan el atardecer. Mañana haremos una exploración de todo el día sobre el rancho. Una lluvia ligera nos mojó pero me parece que no fue suficiente para borrar huellas.

La radio trajo la identificación de Coco, y una noticia confusa sobre Julio; a Miguel lo confunden con Antonio, cuyos cargos en Manila dieron. En un principio hicieron correr la noticia de mi muerte, luego la desmintieron.

Donnerstag

28

SEPTEMBER

SEPTEMBER 67

S	3	10	17	24	
M	4	11	18	25	
D	5	12	19	26	
M	6	13	20	27	
D	7	14	21	28	
F	1	8	15	22	29
S	2	9	16	23	30

con Antonio, cuyo cargo en la
 guerra de sin función, fue
 la noticia de un muerto, luego de
 mantener.

Día de angustias que, en algunos momentos
 pareció el último minuto. Por la madrugada
 se trajo agua y con enriquecida saleros (sali),
 7 ^{Uhr} a explorar otra posible bajada al cañón,
 pero volviendo enriquecida, pues toda la zona
 de enfrente está marcada por un camino y
 un campesino a caballo lo acompañaba. A las
 8 ¹⁰ por ahí enfrente nuestro 46 soldados con sus
 móviles puestos, tardando sólo en aceptar.
 9 a las 12 hrs se opusieron al grupo, esta
 vez de 77 hombres y, para calmar, se oyó un
 10 tiro en ese momento, los soldados tomaron
 11 posición, el oficial ordenó bajar a la guarnición,
 que parecía ser la muestra, de todos modos, se
 12 lo, al fin, se comunicaron por radio y parece
 quedar satisfecho reiniciando la marcha. Nos
 13 el refugio no tiene defensa contra un ataque
 desde del alto y los posibilidades de escapar eran
 14 muy pocas y muy desfavorables. Los tardes por
 soldados retrocedidos con un poco de calma, pero
 15 lo tironeamos para que calmara y más tarde
 16 así, un campesino guiando a los soldados
 retrocedidos; al campesino retrocedió al valle y no
 17 hubo novedad ya, pero la angustia del momento
 18 del tiro fue fuerte. Todos los soldados por
 con mochila, lo que da la impresión de que
 19 tan de retirada y no se veían en la ca-
 20 rita por la noche, antes de ser presos en la ca-
 con que habitualmente salidas el alardear. Un
 21 na hombre una explosión de todo el día sobre
 el rancho. Una lluvia ligera un momento, pero
 22 se que no fue suficiente para bajar los
 23 La noche bajo la identificación de loco y una
 noticia confusa sobre Julio, a quien lo confundieron

En ediciones anteriores el 28 de septiembre dicen "marcada" en vez de "suscada"
 (sexta línea).

VIERNES 29 SEPTIEMBRE

Otro día tenso. La exploración, Inti y Aniceto, salió temprano para vigilar la casa durante todo el día. Desde temprano comenzaron a transitar el camino y a media mañana lo hicieron soldados sin mochila en ambas direcciones, además de otros conduciendo burros vacíos desde abajo, que luego retornaron cargados. Inti llegó a las 18.15 informando que los 16 soldados que bajaron se metieron en el chaco y no se vieron más y los burros parecen haber sido cargados allí. Dadas esas noticias, era difícil tomar la decisión de hacer ese camino, el más fácil y lógico, dado que es fácil que haya soldados emboscados y, en todo caso, hay perros en la casa que delatarían nuestra presencia. Mañana saldrán dos exploraciones: una al mismo lugar y otra a tratar de caminar firme arriba lo más posible para ver si hay salida por allí, probablemente atravesando el camino que hacen los soldados.

La radio no trajo ninguna noticia.

SÁBADO 30 SEPTIEMBRE

Otro día de tensión. Por la mañana, radio Balmaceda de Chile anunció que altas fuentes del Ejército manifestaron tener acorralado al Che Guevara en un cañón selvático. Las emisoras locales, en silencio; parece que puede ser una infidencia y tienen la certeza de nuestra presencia en la zona. Al poco rato comenzó el trasiego de soldados de uno a otro lado. A las 12 pasaron 40 en columnas separadas y arma en ristre y fueron a parar a la casita donde hicieron campamento y establecieron una vigilancia nerviosa. Aniceto y Pacho informaron de esto. Inti y Willy volvieron con la noticia de que el Río Grande estaba a unos 2 kms. en línea recta, hay tres casas por el cañón para arriba y se puede acampar en lugares donde no seríamos vistos de ningún lado. Se buscó agua y a las 22 iniciamos una fatigosa marcha nocturna demorada por el Chino que camina muy mal en la oscuridad. Benigno está muy bien, pero el Médico no se acaba de recuperar.

RESUMEN DEL MES

Debiera ser un mes de recuperación y estuvo a punto de serlo, pero la emboscada en que cayeron Miguel, Coco y Julio malogró todo y luego hemos quedado en una posición peligrosa, perdiendo además a León; lo de Camba es ganancia neta.

Tuvimos pequeños encuentros en que matamos un caballo, matamos y herimos un soldado y Urbano se tiroteó con una patrulla y la nefasta emboscada de la Higuera. Ya dejamos las mulas y creo que en mucho tiempo no tendremos animales de ese tipo, salvo que vuelva a caer en un estado de mal asmático.

Por otra parte, parecen ser ciertas varias de las noticias sobre muertos del otro grupo al que se debe dar como liquidado, aunque es posible que deambule un grupito rehuendo contacto con el Ejército, pues la noticia de la muerte conjunta de los 7 puede ser falsa o, por lo menos, exagerada.

Las características son las mismas del mes pasado, salvo que ahora sí el Ejército está mostrando más efectividad en su acción y la masa campesina no nos ayuda en nada y se convierten en delatores.

La tarea más importante es zafar y buscar zonas más propicias; luego los contactos, a pesar de que todo el aparato está desquiciado en la Paz donde también nos dieron duros golpes. La moral del resto de la gente se ha mantenido bastante bien, y sólo me quedan dudas de Willy, que tal vez aproveche algún zafarrancho para tratar de escapar solo, si no se habla con él.

DOMINGO 1 OCTUBRE

h = 1.600 m.

Este primer día del mes pasó sin novedad. Al amanecer llegamos a un bosquecillo ralo donde hicimos campamento situando postas en los diferentes puntos de aproximación. Los 40 hombres se alejaron por un cañón que pensábamos tomar disparando algunos tiros. A las 14 se escucharon los últimos disparos; en las casitas no parece haber nadie, aunque Urbano vio bajar 5 soldados que no siguieron por ningún camino. Decidí permanecer un día más aquí, pues el lugar está bueno y tiene retirada garantizada, dado que se domina casi todos los movimientos de la tropa enemiga. Pacho, con Ñato, Darío y Eustaquio fueron a buscar agua y retornaron a las 21. Chapaco cocinó frituras y se dio un poco de charqui con lo que el hambre no se hace sentir.

No hubieron noticias.

LUNES 2 OCTUBRE

ANTONIO¹⁹⁹

El día transcurrió sin la menor huella de soldados pero unos chivitos conducidos por perros pastores pasaron por nuestras posiciones y los animales ladraron. Decidimos tratar de pasar por al lado de uno de los chacos que está más cerca del cañón e iniciamos el descenso a las 18, con tiempo para llegar cómodos y cocinar antes del cruce, sólo que el Ñato se perdió y se obcecó en

¹⁹⁹ Cumpleaños de Orlando Pantoja Tamayo (*Antonio, Olo*)

seguir. Cuando decidimos regresar nos perdimos e hicimos noche en el alto, sin poder cocinar y con mucha sed.

La radio nos trajo la explicación del despliegue de los soldados el día 30, según noticias difundidas por la Cruz del Sur: el Ejército comunicó haber tenido un encuentro en abra del Quiñol con un pequeño grupo nuestro, sin que hubieran bajas de ambas partes, aunque dicen haber encontrado huellas de sangre en nuestra huida. El grupo era de 6 individuos, según el mismo parte.

MARTES 3 OCTUBRE

Día largo e innecesariamente intenso: al movilizarnos para llegar a nuestro campamento base, llegó Urbano con la noticia de que había oído comentar a unos campesinos que pasaban: -ésos son los que hablaban anoche”, mientras nosotros estábamos en camino. A todas luces, el informe lucía inexacto, pero decidí hacer como si fuera perfectamente real y, sin mitigar la sed, subimos nuevamente a un firme que domina el camino de los soldados. El resto del día permaneció en absoluta calma y al anochecer bajamos todos e hicimos café, que supo a gloria a pesar del agua amarga y la manteca de la olla en que se hizo. Luego hicimos harina para comer allí y arroz con carne de anta para llevar. A las 3 emprendimos la marcha, previa exploración y sorteamos con toda felicidad el chaco, cayendo a la cañada elegida, la que no tiene agua y sí huellas de haber sido explorada por los soldados.

La radio trajo la noticia de dos prisioneros: Antonio Domínguez Flores (León) y Orlando Jiménez Bazán (Camba), éste reconoce haber luchado contra el Ejército; aquél dice haberse entregado confiado en la palabra presidencial. Ambos dan abundantes noticias de Fernando, su enfermedad y todo lo demás, sin contar lo que habrán hablado y no se publica. Así acaba la historia de dos heroicos guerrilleros.

h = 1360 m.

Se escuchó una entrevista de Debray, muy valiente frente a un estudiante provocador.

MIÉRCOLES 4 OCTUBRE

Luego de descansar en la quebrada, la seguimos una media hora hacia abajo, hasta encontrar otra que se le unía, por la que subimos, descansando hasta las 15 para huir del sol. A esa hora reiniciamos la marcha, algo más de media hora; allí estaban los exploradores que habían llegado al final de los cañoncitos sin encontrar agua. A las 18 abandonamos la quebrada y seguimos por un

camino de ganado hasta las 19.30, hora en que no se veía nada y paramos hasta las 3.

La radio dio la noticia del cambio de puesto de avanzada del Estado Mayor de la 4ª división de Lagunillas a Padilla, para atender mejor la zona de Serrano donde se presume que pueden tratar de huir los guerrilleros y el comentario de que si me capturan fuerzas de la 4ª me juzgarán en Camiri y si lo hacen los de la 8ª., en Santa Cruz.

h = 1650 m.

JUEVES 5 OCTUBRE

Al reiniciar la marcha caminamos con dificultad hasta las 5.15 hs., momento en que dejamos un trillo de ganado y nos internamos en un bosquecillo ralo pero lo suficientemente alto como para ponernos a cubierto de miradas indiscretas. Benigno y Pacho hicieron varias exploraciones buscando agua y vadearon completamente la casa cercana sin encontrarla, probablemente sea un pocito al lado. Al acabar la exploración vieron llegar 6 soldados a la casa, al parecer de camino. Salimos al anochecer con la gente agotada por la falta de agua y Eustaquio dando espectáculo y llorando la falta de un buche de agua. Tras un camino muy malo y muy jalonado de paradas, llegamos por la madrugada a un bosquecillo donde se oía el ladrido de los perros cercanos. Se ve un firme alto y pelado muy cerca.

Curamos a Benigno que tiene un poco supurada la herida y le apliqué una inyección al médico. De resultas de la cura, Benigno se quejó de dolor por la noche.

La radio informó que nuestros dos cambas fueron trasladados a Camiri para servir de testigos en el juicio a Debray.

h = 2000 ms.

VIERNES 6 OCTUBRE

Las exploraciones demostraron que teníamos una casa muy cerca pero también que, en una quebrada más lejana, había agua. Hacia allí nos dirigimos y cocinamos todo el día bajo una gran laja que servía de techo, a pesar que yo no pasé el día tranquilo, pues nos aproximamos a pleno sol por lugares algo poblados y quedamos en un hoyo. Como la comida se retrasó, decidimos salir por la madrugada hasta un afluente cercano a este arroyito y de allí hacer una exploración más exhaustiva para determinar el rumbo futuro.

La Cruz del Sur informó de una entrevista a los Cambas, Orlando fue un poco menos bellaco. La radio chilena informó de una noticia censurada que indica que hay 1.800 hombres en la zona, buscádonos.

h = 1.750 m.

SÁBADO 7 OCTUBRE

Se cumplieron los 11 meses de nuestra inauguración guerrillera sin complicaciones, bucólicamente, hasta las 12.30 hora en que una vieja²⁰⁰, pastoreando sus chivas entró en el cañón en que habíamos acampado y hubo que apresarla. La mujer no ha dado ninguna noticia fidedigna sobre los soldados, contestando a todo que no sabe, que hace tiempo que no va por allí. Sólo dio información sobre los caminos; de resultas del informe de la vieja se desprende que estamos aproximadamente a una legua de Higueras y otra de Jagüey y unas 2 de Pucará. A las 17.30, Inti, Aniceto y Pablito fueron a casa de la vieja que tiene una hija postrada y una medio enana; se le dieron 50 pesos con el encargo de que no fuera a hablar ni una palabra, pero con pocas esperanzas de que cumpla a pesar de sus promesas. Salimos los 17 con una luna muy pequeña y la marcha fue muy fatigosa y dejando mucho rastro por el cañón donde estábamos, que no tiene casas cerca, pero sí sembradíos de papa regados por acequias del mismo arroyo. A las 2 paramos a descansar, pues ya era inútil seguir avanzando. El Chino se convierte en una verdadera carga cuando hay que caminar de noche.

El Ejército dio una rara información sobre la presencia de 250 hombres en Serrano para impedir el paso de los cercados en número de 37 dando la zona de nuestro refugio entre el río Acero y el Oro. La noticia parece diversionista.

h = 2.000 ms.

²⁰⁰ Epifania Cabrera. Se ha establecido que ella no delató a los guerrilleros. Fue Pedro Peña, quien los vio por la noche mientras regaba sus sembradíos de papa.

[Lista de libros en páginas finales de la agenda alemana]

La historia como hazaña de la libertad – B. Croce

P. Rivet = Los orígenes del hombre americano

Memorias de guerra = general De Gaulle

Memorias = Churchill

Fenomenología del Espíritu = Hegel

Le neveu de Rameau = Diderot

La revolución permanente = Trotsky

Nuestros banqueros en Bolivia = Margarita Alexander Marsh

El lazarillo de ciegos caminantes = Concolocorvo

Descripción de Bolivia. La Paz 1946

El hombre Americano –Viaje a la América Meridional A. d'Orbigny Futuro, Buenos Aires

El pensamiento vivo de Bolívar – (B. Bombona) Ed. Lozada Bs. As.

Aluvión de fuego, Oscar Cerruto, Ercilla, 1935

El dictador suicida, Augusto Céspedes, Pacífico, Chile 1956

La Guerra de 1879, Alberto Gutierrez

El Iténez salvaje, La Paz 1957 (Luis Leigue Castedo)

Tupac Amaru el rebelde, Boleslao Lewin. Claridad, 1943

El indoamericanismo y el problema social en las Américas. Alejandro Lipschutz, Chile 1944

Internacionalismo y nacionalismo - Sobre el proyecto de constitución de la R. P. China. Liu Shao Chi

Informe de la misión conjunta de las Naciones Unidas y organismos especializados para el estudio de los problemas de las poblaciones indígenas andinas, O.I.T. Ginebra 1953

Monografía estadística de la población indígena de Bolivia - Jorge Pando Gutiérrez, Oruro 1954

NOTIZEN

- la historia como historia de la libertad - B. Croce
- | P. Rivet = los orígenes del hombre americano
 - | memorias de guerra = general de Gaulle
memorias = Churchill
 - | Fenomenología del espíritu = Hegel
le neuen de Rousseau = Diderot
 - la revolución permanente = Trotsky
 - | Nuestros banqueros en Bolivia = harpista Alexander Marsh
El lozavillo de ciegos caminantes = Concolorarvo
 - + Descripción de Bolivia | La Paz 1946
El hombre americano | A. D'Almeida Futoro, Buenos Aires
Viaje a la América meridional | Buenos Aires
El pensamiento vivo de Bolívar. (B. Fombona) | Ed. Lozada, Bs. As.
Aluvión de Tupo, Oscar Canuto, Escilla, 1935
 - | El dictador suicida, Augusto Espada, Pacífico, Chile 1956
 - | La guerra de 1879, Alberto Gutiérrez
 - | El tío y el sobrino, La Paz 1957 (Luis Leque Cordero)
 - + Tupo Awoni el rebelde, Roberto Hewins, Claridad 1945
El indio americano y el problema social en América
Alejandra Lipschutz, Chile 1944
 - Intervencionismo y nacionalismo | Hui Shoo chi
sobre el proyecto de constitución de la R.P. China
 - | Informe de la misión conjunta de las Naciones Unidas y
organismos especializados para el estudio de los problemas
de las poblaciones indígenas andinas, O.I.T. Ginebra 1953
 - | Monografía estadística de la población indígena de Bolivia, Jaff
Pardo Gutiérrez, Oromo 1954

Historia económica de Bolivia, Luis Peñaloza, La Paz 1953

Socavones de angustia, Fernando Ramírez Velarde, Cochabamba

La cuestión nacional y el Leninismo - El marxismo y el problema nacional y colonial. Stalin.

Petróleo en Bolivia, Edit. Juventud, Burillo, La Paz 1958

Historia del colonialismo. J. Arnault. Edit Futuro, Bs.As. 1960

Teoría general del Estado. Carré de Malberg. F.C.E. México 1948

Diccionario de sociología. Fairchild Pratt. F.C.E. México 1963

Heráclito, exposición y fragmentos. Luis Farré. Edit. Aguilar Bs. As. 1959

El materialismo histórico en F. Engels. R. Mondolfo. E. Raigal, Bs. As. 1956

Nacionalismo y socialismo en A. Latina. O Wais. E. Prensa Latinoamericana. S. de Chile

Contribución a la crítica de la filosofía del derecho de Hegel - Marx

Ludwig Feurbach y el fin de la filosofía clásica alemana - Engels

El desarrollo del capitalismo en Rusia, Lenin

Materialismo y empiriocriticismo. Lenin

Acerca de algunas particularidades del desarrollo histórico del marxismo - Cuadernos filosóficos. Lenin

Cuestiones de leninismo - Stalin

La ciencia de la historia - John D. Bernal - U.N.A.M. 1959

Lógica - Aristóteles

Antología filosófica (La filosofía Griega) José Gaos. El colegio de México 1940

Los presocráticos - Fragmentos filosóficos de los presocráticos García Bacca. El Colegio de México U.C. de Caracas

De la naturaleza de las cosas - Tito Lucrecio Caro. Espasa-Calpe, 1946

El filósofo autodidacto - Abuchafar Abentofail - Austral Bs. As. 1954

De la causa, principio y uno - Giordano Bruno, Bs. As. 1941

El príncipe - Obras políticas. Maquiavelo. El Ateneo. Bs. As. 1952

NOTIZEN

- + Historia económica de Bolivia, Luis Bualoca, La Paz 1953
- + Socavones de Argentina, Fernando Ramirez Valde, Cochabamba
- La cuestión nacional, el leninismo / Stálin
- El marxismo, el problema nacional, Colombia
- Petróleo en Bolivia. Edit. Invenio Benillo, La Paz 1958
- Historia del colonialismo. J. Annault. Edit Futuro, Bs. As. 1960
- Teoría general del Estado. Carré de Malberg. F.C.E. México 1948
- Diccionario de sociología. Friedrich Pratt. F.C.E. México, 1963
- Heráclito, epíforas y fragmentos Luis Farié. Edit. Aguilar Bs. As. 1959
- El materialismo histórico en F. Engels. R. Mandolfo. E. Karpel, Bs. As. 1956
- Nacionalismo y socialismo en A. Labrousse. D. Ullis. E. Basso latinoamericano. S. de Chile
- Contribución a la crítica de la filosofía del derecho de Hegel - Marx
- Ludwig Feuerbach y el fin de la filosofía clásica alemana - Engels
- El desarrollo del capitalismo en Perù, Lenin
- Materialismo y empirio-crítico. Lenin
- Acerca de algunos particularidades del desarrollo histórico del marxismo
- Crudo un filósofo / Lenin
- Cuestiones de leninismo - Stálin
- La ciencia de la historia - John D. Bernal - U.N.A.M. 1959
- Lógica - Aristóteles
- Autología filosófica (la filosofía griega) José Goss. El colegio de México 1940
- Los presocráticos - / García Bacca / El colegio de México
- Fragmentos filosóficos de los presocráticos / U.C. de Caracas
- De la naturaleza de las cosas - Tito Lucrecio Caro - B. J. de Calpe, 1946
- El filósofo autodidacto - Abuchafar Abentofoil - Asthal, Bs. As. 1954
- De la cosa, principio y uno - Giordano Bruno, Bs. As. 1941
- El Principio / Moguinaela / El Ateneo, Bs. As. 1952
- Obras políticas /

El embajador. Morris West
Orient Express. Graham Greene
En la ciudad. William Faulkner
La legión de los condenados. Sven Hassel
Romancero Gitano. García Lorca
Cantos de vida y Esperanza. Rubén Darío
La lámpara maravillosa. Del Valle Inclán
El pensamiento de los profetas. Israel Mattuk
Raza de bronce. Alcides Arguedas
Misiones secretas. Otto Scorzeny
El cuento boliviano - Selección
La Cartuja de Parma. Stendal [sic]
La física del siglo XX. Jordan
La vida es linda, hermano. N. Hikmet
Humillados y ofendidos. F. Dostoyevsky
El proceso de Nuremberg. J. J. Heydeker y J Leeb
La candidatura de Rojas. Armando Chirveches
Tiempo arriba. Alfredo Gravina
Memorias. Mariscal Montgomery
La guerra de las republiquetas. Bartolomé Mitre
Los marxistas. C. Wright Mills
La villa imperial de Potosí. Brocha Gorda (Julio Lucas Jaimes)
Pancho Villa. I. Lavretski
La Luftwaffe. Cajus Bekker
La organización política. C. D. H. Cole

ANSCHRIFTEN

A-B

Name	Postl.- zahl	Ort und Straße	Ruf Nr.	
			Vorwahl	Anschluß
11/66 El cubaplat		Monis Weste		
Orient express		Broton Greene		
En la ciudad		William Faulkner		
La legión de los condenados		Luen Hassel		
Pomacero Antano Garcia Lora				
Conto de vida		Esperanza Ruben Saio		
La lampara maravillosa del Valle Surdon				
El pensamiento de los pueblos - Israel		! Mattuck		
Raza de bronce		Alcides Poguedes		
Misiones secretas		Otto Skorzony		
El cuento boliviano		- Selección		
La tortuga de Parma		Stendal		
La finca del nifox		Jordan		
La vida es linda, hermano		H. Hixson		
Humillados y ofendidos		F. Dostoyewski		
El proceso de Nuremberg		J. J. Heydecker, / Loeb		
La candidatura de Rojas		Armando Chiribebes		
Tiempo arriba		Alfredo Gravina		
Memorias		Mariscal Montgomery		
La guerra de los republicanos - Bartolome Leste				
Los Marxistas ⊕		C. Wright Mills		
La villa imperial de Patoni - Bracha Gorda (Julio Luis Torres)				
Pancho Villa		J. Lawrence		
La Luftwaffe		Capitán Becker		
La organización política		B. D. H. Cole		

De Gaulle. Edward Ashcroft

12/66

La Nueva Clase. Milovan Djilas

El joven Hegel y los problemas de la sociedad capitalista. G. Lukacs

Juan de la Rosa. Nataniel Rodríguez [sic, por Aguirre]

Dialéctica de la naturaleza. Engels

Historia de la Revolución Rusa. I Trotsky

1/67

Categorías del materialismo dialéctico. Rosental y Staks [sic]

Sobre el problema nacional y colonial de Bolivia. Jorge Ovando

Fundamentos biológicos de la cirugía. Clínicas Quirúrgicas de Norteamérica

Política y partidos en Bolivia. Mario Rolón

La compuerta N° 12 y otros cuentos. B. Lillo

2/67

La sociedad primitiva. Lewis H. Morgan

Historia de la revolución rusa II. Trotsky

Historia de la Filosofía I. Dynnik

Breve historia de la revolución mexicana I. Jesús Silva

Breve Historia de la revolución mexicana II. Jesús Silva Hertzog

Anestexia. Clínicas Quirúrgicas de Norteamérica

3/67

La cultura de los Inkas. Jesús Lara

Todos los fuegos el fuego. Julio Cortazar

Revolución en la Revolución. Regis Debray

La insurrección de Tupac Amaru. Boleslao Lewin

Socavones de Angustia. Fernando Ramírez Velarde

4/67 Idioma nativo y analfabetismo. Gualberto Pedrazas J.

C-D		ANSCHRIFTEN	
Name	Postl.-zahl	Ort und Straße	Ruf Nr.
			Vorwahl Anschluß
De bouly		Edward Ashcroft	
12/66		La Nueva clase Milovan Djilas	
		El joven Hegel y los problemas de la sociedad	⊕
			capitalista = 6. Lukas
		Juan de la Rosa Nataniel Rodriguez	
		Dialectica de la Naturaleza	⊕ - Engels
		Historia de la revolución rusa	⊕ I Trotsky
11/67		Categorías del materialismo dialéctico	⊕ - Rosental & Stacks
		Sobre el problema nacional y colonial de Bolivia	⊕ Fay Osando
		Fundamentos biológicos de la cirugía	Clínicas Quirúrgicas de Norteamérica
		Política y partidos en Bolivia	Moisés Bolín Araya
		La computadora N° 12 y otros cuentos	= B. Lillo
2/67		La sociedad primitiva	⊕ Lewis H. Morgan
		Historia de la revolución rusa	⊕ II - Trotsky
		Historia de la filosofía I	⊕ - Dymnik
		Breve historia de la revolución mexicana I	José Silva
		" " " "	" " II / Herzog
		Anestesia	clínicas quirúrgicas de Norteamérica
3/67		La cultura de los lukas	= José Lara
		Todos los fuegos el fuego	= Julio Cortázar
		Revolución en la revolución	⊕ Re pin de kraj
		La insurrección de Tupac Katari	= Baldado Lealín
		Operaciones de cirugía	Fernando Ramirez Velarde
11/67		Idioma nativo y analfabetismo	= Guisberto Pedrazed J.

La economía argentina. Aldo Ferrer

En torno a la práctica. Mao Tse Tung

Aguafuertes porteños. Roberto Arlt

Costumbres y curiosidades de los aymaras. M. L. Valda de J. Freire

Las 60 familias norteamericanas. Ferdinand Lundberg

5/67

Historia Económica de Bolivia I. Luis Peñaloza

La psicología en las fuerzas armadas. Charles Chandessais

7/67

Historia Económica de Bolivia II. Luis Peñaloza

Elogio de la Locura. Erasmo

8/67

Del acto al pensamiento. Henri Wallon

9/67

Fuerzas secretas. F. O. Miksche

E-F

Name	Postl.-zahl	Ort und Straße	Ruf Nr.	
			Vorwahl	Anschluß
La economía argentina ⁺ = Aldo Fenes				
En torno a la patria ⁺ = Moo Tai Tung				
Apropietas patrias = Roberto Arlt				
Costumbres y creencias de los argentinos = M. A. Voldar de J. Faive				
Las 60 familias norteamericanas ⁺ = Ferdinand Lundberg				
5/67 Historia económica de Bolivia I = Luis Peñalosa				
La psicología en las fuerzas armadas = Charles Charbonnet				
9/67 Historia económica de Bolivia II = Luis Peñalosa				
Clase de la leona - Erasmo				
8/67 Del oco al pensamiento = Henri Wallon				
9/67 Fiebre de la leona F. O. Mische				

[Documentos, reverso del cuaderno anillado]

(1) Leche:

Esto está bueno. ~~Llegué sin contratiempos.~~ (2)Somos cuatro en el (3)refugio y parece que podran (4)llegar los demas sin dificultades. Uno de los hombres de (5)Estanislao sabe el asunto y está de acuerdo en (6)seguir pase lo que pase. La (7)zona es muy (8)despoblada pero (9)esta relativamente cerca de (10)nucleos de población. Hay indicios de que los (11)mejores cuadros se le (12)irán a Estanislao si este no se (13)decide. Va para (14)allá. Deben llenarle la (15)cabeza de afán de gloria pero (16)no darle plata ni soltar la (17)prenda principal, salvo que sea absolutamente necesario. Los próximos pasos serán de (18)exploración de las (19)condiciones del lugar

La Ecodofa salió airosa. Es necesario prevenir que los (20)certificados de vacuna uruguayos necesitan un (21)sello. (22)En Sao Paolo me la (23)quitaron y tuve que (24)sacar otra allí. El mejor (25)documento es (26)la tarjeta de turista; trataré de conseguir para ~~mandarselas~~ (27)ustedes, pues es mejor que (28)reproducirla por ya que el (27)número puede coincidir con otra.

Un abrazo

Je

Esta sale con mucho atraso pues (1)desconfío de los buzones y va en correo personal.

El (2)telegrama se (3)demoró mucho. A estas horas (4)llegaron solo (5)Marcos y Rolando. Tal vez tenga tiempo para anunciar otras noticias antes de la salida.

Ya tenemos varios reclutas(6) del Partido

Traten(7) bien al correo(8) que parece ser (9)valioso. Si lo viera(10) Leche sería bueno. Entrevista (11) amistosa nomas.

No puedo cifrar (12) toda la carta pues me (13)quedaría sin gama; deben (14)mandar mas. Joaquin 15 Llego Coco con el 16 mensaje

- 1- desconfío de los buzones
- 2- telegrama
- 3- demoró mucho
- 4- llegaron
- 5- Marcos y Rolando
- 6- reclutas del partido
- 7- Traten bien
- 8- correo
- 9- valioso
- 10- viera leche
- 11- Entrevista amistosa

- 12- cifrar toda la carta
- 13- me quedaría sin gamas
- 14- mandar
- 15- llego coco
- 16- mensaje

1:

Esto esta bueno. 2 en el 3 y parece que podrán 4. Uno de los hombres de 5 sabe el asunto y esta de acuerdo en 6, La 7 es muy 8 pero 9 de 10. Hay indicios de que los 11 se le 12 este ~~no se~~ 13. Va para 14, deben llenarle la 15 pero 16 soltar la 17, salvo que sea absolutamente necesario. Los próximos pasos seran de 18 los 19.

La ecodofa salió airosa. Es necesario prevenir que los 20 necesitan un 21. 22 me la 23, tuve que 24. El mejor 25 es 26; trataré de conseguir para ~~ustedes~~ 27, pues mejor que 28 ya que el 29 con otra

Esquema II

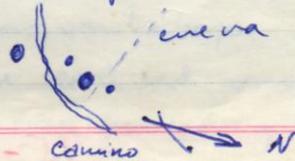
Se sube unos quinientos metros desde el campamento hasta llegar a la altura de 1110 m. Allí hay tres palos a la izquierda del camino; el del centro tiene marcas de machete; el de abajo es fino, el del centro grueso y el de arriba fino y podrido, caído sobre el de abajo (este puede faltar pues ya está podrido. A un metro de los tres, al otro lado del camino y un poco hacia abajo hay un arbol grueso, inclinado hacia abajo, que invita a sentarse. Siguiendo a 295 ° es el camino de la cueva

ESQUEMA II

~~4. D. D.~~

Esquema II

Se sube unos quinientos metros desde el campamento hasta llegar a la altura de 1110 m. Allí hay 3 fosos a la izquierda del camino; el del centro tiene mocos de mojarra; el de abajo es fino, el del centro grueso y el de arriba fino y podrido, caído sobre el de abajo (este puede faltar pues ya está podrido). A un metro de los tres, al otro lado del camino y un poco hacia abajo hay un árbol grueso, inclinado hacia abajo, que invita a ventarse. Siguiendo a 295° es el camino de la cueva



CZO N° 2

Leche:

La entrevista se realizó. Estanislao planteó 3 puntos para aceptar: 1º) Salir elegantemente de la dirección ~~del~~ del partido; 2º) Ser el jefe real del movimiento mientras este tuviera magnitud boliviana; 3º) Realizar una gira por América para convencer a los partidos que se debe apoyar a los movimientos de liberación. Contesté que el 1º y 3º los solucionara como le pareciera; el 2º no lo podía aceptar. Habló con los bolivianos aquí presentes (8) y estos le dijeron que se quedaban aquí y aceptaban mi jefatura. Estanislao partió muy triste y me dijo que renunciaría como miembro ~~del~~ de la dirección el 8/I.

Próximos pasos: entrevista con Guevara y con Rhea, a su vuelta, formación de un frente de liberación; entrevista con Mauricio y Jozami.

Cuando se logren 10 bolivianos más iniciaremos la primera marcha seria. Hasta ahora solo son exploraciones y preparación de la base.

La moral de la gente es muy buena. Un saludo de todos para todos

Victoria o muerte

Ramón

D. III

Instrucciones para los cuadros destinados al trabajo urbano

La formación de una red de apoyo del carácter de la que queremos formar debe guiarse por una serie de normas ~~generales~~ cuya generalización haremos.

La acción será fundamentalmente clandestina, pero alternará con ciertos tipos de trabajo en que será necesario el contacto con individuos o entidades que obligará a salir a la superficie a ciertos cuadros. Esto obliga a ser muy estricto en la compartimentación, aislando cada uno de los frentes en que se trabaje.

Los cuadros deben regirse estrictamente a la línea general de conducta ordenada por ~~el ELN~~ la jefatura del ejército a través de los centros dirigentes pero tendrán entera libertad en la forma práctica de llevar a cabo esa línea.

Para poder cumplir las difíciles tareas asignadas, y sobrevivir, el cuadro clandestino debe tener muy desarrolladas las cualidades siguientes: disciplina, hermetismo, disimulo, autocontrol y sangre fría y practicar métodos de trabajo que lo pongan a cubierto de contingencias inesperadas.

Todos los compañeros que hagan trabajos semipúblicos tendrán un escalón superior ~~revo~~ clandestino que les impartirá las instrucciones y controlará su trabajo.

En lo posible, tanto el jefe de la red como los distintos encargados tendrán una sola función y los contactos horizontales se harán a través del jefe. Los cargos mínimos para una red ya organizada son los siguientes:

El Jefe.

- I Un encargado de abastecimientos.
- II Un encargado de Transporte
- III Un encargado de Información
- IV Un encargado de Finanzas.
- V Un encargado de Acción Urbana.
- VI Un encargado de atender a los simpatizantes.

Al ~~aumentar la información~~ desarrollarse, precisara un encargado de comunicaciones, dependiente, en general, del jefe.

El jefe recibirá las instrucciones ~~emanaron~~ de la dirección del ejército y las pondrá en práctica a través de los diferentes encargados. Debe ser conocido sólo de este pequeño núcleo dirigente para evitar poner en peligro toda la red con su eventual captura. Si los encargados se conocieran entre sí, de todas maneras su trabajo será desconocido del uno para el otro y cualquier cambio no será comunicado.

Se tomarán medidas para que la detención de un miembro importante de la red provoque el cambio de domicilio o de métodos de contacto del jefe y de todos aquellos que lo conocieran.

El encargado de abastecimientos tendrá por tarea el abastecer al Ejército, pero su tarea es organizativa: a partir del centro irá creando redes menores de apoyo que lleguen a los confines del ~~ejército~~ ELN, ya sea una organización puramente campesina, ya con ayuda de comerciantes u otros individuos u organizaciones que presten su concurso.

El encargado de transportes se ocupara de trasladar los abastecimientos desde los centros de acopio hasta los puntos en que lo tomen las redes menores o directamente hasta el territorio liberado, según sea el caso.

Estos compañeros deben trabajar bajo mantos sólidos; por ejemplo, organizando pequeñas empresas comerciales que los pongan a cubierto de sospechas de las autoridades represivas cuando se haga público la magnitud y los fines del movimiento.

El encargado de la información centralizará toda la información militar y política recibida mediante los contactos adecuados (en acción semipública de contacto con simpatizantes del Ejército o el gobierno, lo que hace particularmente peligroso el cargo). Todo el material recogido será remitido al encargado de información de nuestro

Ejército. Este encargado estará sujeto a una doble jefatura: la del jefe de la red y la de nuestro servicio de inteligencia.

El encargado de finanzas debe controlar los gastos de la organización. Este compañero debe tener una clara visión de lo importante que es su función, pues el cuadro clandestino, a pesar de estar sujeto a muchos peligros y expuesto a una muerte oscura, por el hecho de vivir en la ciudad ~~está en contacto con~~ pasa por las penalidades físicas del guerrillero y se puede acostumbrar a manejar con despreocupación las cantidades de abastecimiento y de dinero que pase por sus manos corriendo el riesgo de que su estatura revolucionaria decrezca en contacto permanente con fuentes de tentación. El encargado de finanzas debe analizar hasta el último peso gastado, evitando que se entregue un solo centavo sin causa justificada. Además, será el encargado de administrar el dinero producto de colectas o impuestos y organizar su cobro.

El encargado de finanzas está bajo las órdenes del jefe de la red pero será también su inspector en lo referente a los gastos. De todo esto se desprende que el encargado de finanzas debe ser ideológicamente muy firme.

La tarea de los encargados de acción urbana se extiende a todo lo que sea ~~acto de~~ acción armada en la ciudad: supresión de algún delator, de algún connotado torturador o un jerarca del régimen, secuestro de alguna persona con el fin de obtener rescate; el sabotaje a algunos centros de actividad económica del país, etc. Todas las acciones serán ordenadas por el jefe de la red; este compañero no podrá actuar por iniciativa propia, salvo casos de extraordinaria urgencia.

El encargado de los simpatizantes tendrá las funciones más públicas dentro de la red y estará en contacto con elementos poco firmes, esos que lavan su conciencia entregando sumas de dinero o haciendo aportes que no los comprometan. Son gentes con las que se puede trabajar, pero sin olvidar nunca que su apoyo estará condicionado por el peligro que pueda correr, y proceder en consecuencia, tratando de convertirlos lentamente en militantes activos e incitándolos a que hagan aportes substanciales al movimiento, no sólo de dinero, sino también de medicamentos, escondites, informaciones, etc.

En este tipo de red hay gente que debe trabajar muy unida; por ejemplo, el encargado de transporte está orgánicamente unido al de abastecimientos, que será su jefe inmediato; el encargado de los simpatizantes dependerá de finanzas; acción e información actuarán en directo contacto con el jefe de la red.

Las redes estarán sujetas a la inspección de cuadros enviados directamente por el Ejército, los que no tienen función ejecutiva, sino que verificarán que se cumplan las instrucciones y normas dictadas el mismo.

Las redes deberán "caminar" al encuentro del Ejército, en la forma siguiente:

La jefatura superior da órdenes al jefe de la red; este se encarga de organizarla en las ciudades importantes; ~~allí se~~ de estas parten ramales hacia los pueblos y de allí a aldeas o casas de campesinos que entrarán en contacto con nuestro Ejército y donde se producirá la entrega física de abastecimientos, dinero o información.

A medida que la zona de influencia de nuestro Ejército avance, avanzaran hacia la ciudad los puntos de contacto y crecerá proporcionalmente el área de control directo de este, en un largo proceso que tendrá altibajos y cuyo desarrollo, como el de toda esta guerra, se mide en años.

La jefatura de la red residirá en la capital; de allí se organizaran en las ciudades que por el momento son más importantes para nosotros: Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Camiri, es decir, el rectángulo que engloba nuestra zona de operaciones. Los responsables de estas cuatro ciudades deben ser cuadros probados, en la medida de lo posible; ellos se encargaran de una organización similar, pero más simplificada. Abastecimientos y transportes bajo una dirección; finanzas y los simpatizantes bajo otra; una tercera, acción urbana, y se puede suprimir información, encargándose el jefe local de ella. La acción urbana irá ligándose más al Ejército a medida que se acerca a su territorio la ciudad de que se trate; hasta transformarse en guerrillas suburbanas, dependientes de la jefatura militar.

A partir de esas ciudades se irá extendiendo la red en la forma ya descrita.

No se debe descuidar tampoco el desarrollo de la red en ciudades hoy alejadas de nuestro campo de acción, donde se debe requerir el apoyo de la población y prepararse con tiempo para futuras acciones. Oruro y Potosí pertenecen a este tipo y son las más importantes.

Particular atención hay que prestarle a los puntos fronterizos. Villazon y Tarija para contactos y abastecimientos desde la Argentina; Santa Cruz para el Brasil; Huaqui o algún otro lugar de la frontera peruana, algún punto de la frontera chilena.

Para la organización de la red de Abastecimientos sería conveniente contar con militantes firmes que ejercieran desde antes un oficio similar a la actividad que se pide ahora.

Por ejemplo: un dueño de almacén que organizara los abastecimientos o participara en esta sección de la red; un dueño de alguna empresa de transporte que organizara esta rama, etc.

En caso de no lograrse esto, debe tratarse de ir formando el aparato con paciencia, sin violentar los acontecimientos, evitando así que por instalar un puesto de avanzada sin la correspondiente suficiente garantía, se pierda este y comprometa otros más.

Se deben organizar las fábricas o negocios siguientes:

Almacenes de víveres (La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Camiri).

Empresas de transporte (La Paz-Santa Cruz; Santa Cruz-Camiri; La Paz-Sucre; Sucre-Camiri).

Zapaterías (La Paz, Santa Cruz, Camiri, Cochabamba).

Confecciones (ídem).

Taller mecánico (La Paz, Santa Cruz).

Tierras (Chapare - Caranavi).

Las dos primeras permitirían el acopio y traslado de abastecimientos sin llamar la atención y englobados en ellos implementos de guerra. Las zapaterías y confecciones podrían realizar la doble tarea de comprar sin llamar la atención y fabricar para nosotros. El taller haría lo mismo en su ramo con los implementos bélicos y las tierras nos servirían de base de apoyo en eventuales traslados y para que sus colonos comenzaran la propaganda entre los campesinos.

Es conveniente recalcar una vez más la firmeza ideológica que deben tener estos cuadros, recibiendo del movimiento revolucionario sólo lo estrictamente indispensable a sus necesidades y entregando todo su tiempo y también su libertad o su vida si llega el caso. Sólo así lograremos la formación efectiva de la red necesaria para consumir nuestros ambiciosos planes: la liberación total de Bolivia.

#3

Leche:

Hay varios puntos.

- 1) Comunican Iván y Tania no recibir comunicación de Manila, aquí se recibe bien.
 - 2) No recibí confirmación de haber recibido dos mensajes anteriores enviados por mi pero no en la forma convenida. Deben radiar avisando si este se recibe.
 - 3) Deben enviar metodo seguro de escritura invisible para comunicación interna o explicar su manejo a Iván, si lo hubiere; estamos desconectados por esa cosa.
 - 4) Tania salió a tierras del Pelao para citarlo aquí y al otro encartado.
 - 5) Estanislao es ya un enemigo; logró captar a los 3 últimos enviados y pretendió infiltrarnos a un hombre de ellos. La carta que envían contiene evidentemente mala fe en los puntos a y b que corresponden al 1 y 3 de mi comunicación anterior. Al a) le dije mi opinión a su propuesta de no comprometer al partido; al b) consideraba una utopía el querer convencer a Codo de que apoyara a Douglas B: le dije que eso era proponerle tejer la sogá para su propio pescue cuello.
- De resultas de esa actitud hostil, no tenemos más que 11 bolivianos incorporados y con ellos iniciaré la marcha apenas me entreviste con Guevara y sepa su actitud. Está planeada para el 25 pero no podré explicarla en esta comunicación.
- 6) La policía ya visitó la finca y confiscó una pistola; en cualquier momento la allanan y quedaremos aislados al no tener mas puntos de contacto. No se alarmen si eso sucede.
 - 7) La red de apoyo se esta armando con lentitud por falta de gente y de experiencia.

8) La moral sigue alta; he prometido comernos unas vacas cercanas en cuanto se arme (nos detecten) y la gente arde por que llegue ese día.

9) Todo indica que esto se internacionalizara de inicio; por el propio desarrollo de los acontecimientos. Será duro pero bonito.

Un abrazo a todos

Victoria o Muerte

R.

23/I

10) Hemos recibido hasta el N° 28 (falta el 26); Arturo no ha recibido nada aún.

D VI

Iván:

No se pudo revelar nada de lo que mandaste. Arturo te manda algunas instrucciones para si te sirven. Pedí a Manila nuevas fórmulas para uso interno, también aviso de la desconexión que uds. sufren.

Sobre tu mercancía, te daré la instrucción antes de la partida.

No te preocupes demasiado por los negocios; la catástrofe sería que el monto resultara fallido, lo ideal, que no sólo sea bueno si no que de ganancia. Eso no impide que se sacrifique dinero a seguridad.

René envió nota con C.

Sobre tu viaje, espera confirmación mía.

En cuanto a tu atención a la gente; debes estudiar el documento adjunto y orientarlos de acuerdo a ello.

El que queda de responsable (por ahora es R) tendrá algunas reuniones contigo pero debes tener cuidado y reservarte para el futuro donde tendrás responsabilidades de mayor alcance.

N° 28

Taco, para Joaquín. Danton acaba de publicar formidable trabajo que repercusión, Remitiremos copia. Terminada esta tarea creo conveniente enviarte Danton con amplia y necesaria información que no quiero confiar al papel y para que tu le des instrucciones pertinentes. Necesito respuesta. Leche.

Hasta ahora hemos recibido mensajes uno y dos traídos por Francisco y tres mensajes de Iván vía carta así como cables y tarjetas confirmando recibimiento todos los

Recibimos en el 5 cable de Iván diciendo había escrito 5 cartas que avisaban por segunda vez algo relativo a dinero. Por tanto nos falta recibir dos y no entendemos lo relativo a dinero. También Iván insiste en ~~o~~ recibir respuesta. Nosotros no escribiremos porque esperamos que venga y no estimamos necesario ni conveniente escribirle ahora. Ya creo tengamos transmisiones radiales Iván; no sabemos.... Pasos debe dar para su regreso. Bolivia-Rio de Janeiro, igual que entrada. Rio-Franckfurt: vuelo 822 Varig. sale miércoles a las 0015 horas, escalas Lisboa, París. Cambio pasaporte antes hospedarse hotel Franckfurt-Austria: como colombiano por tren: ante preguntas en frontera decir estaba como colombiano en R.F.A. desde 16 de octubre. Austria-Praga: en avión. No necesita visa países señalados. No deben usar mas apartados postales solo dirección a esta con Iván. Enviaremos nuevos buzones y gamas. Seguiremos enviando glucantine fin tengan buena reserva. Van cartas familiares. Leche habló con Simón Reyes temas generales. Accedió a prestarnos ayuda sin decirle de que se trataba. Sabe como adquirir botas buenas americanas; puede usarse para esto de inmediato. Estará esa en 15 días. Esperamos noticias entrevista con Estanislao. Francisco lleva maletín con 60.000, que es cantidad calculo para sus necesidades. Tiene instrucciones entregarlo a Ud. Se le dijo que solo importa pasajes 30 hombres y entrenamiento ascendente a 21 mil siendo este único compromiso concreto. Le dijimos resto de necesidades las viera con Ud. Esto se hizo en base Ud. determine ayuda brindarle de acuerdo a su criterio. Tenemos buena opinión sobre médico Cabrera y hombre comunicaciones Francisco; pueden ser aseguradas con código llevado por Taco y Pombo para esos fines.

Esperamos regreso Iván con noticias. Abrazos. Ariel

Enero 11

Recibido en mano marzo 23/67

Nº 29

Ramón

Mensajero Dr. Lozano llegó; todo comprendido. Simón Reyes en esta y Kolle al llegar. Oiremos sus planteamientos. Seremos duros y enérgicos con ellos. Abrazos. Leche

Enero 21/67

Nº 30

Ramón: Entrevista Kolly - Simón efectuada. Kolly planteó Monje informó secretariado que operación tenía magnitud nacional y este aspecto, al parecer, trajo confusión. Kolly se le precisó magnitud continental y contenido estratégico operación. Esto aclaró su confusión respecto a la operación y estuvo de acuerdo era error reclamar jefatura operación cuyo contenido es estratégico y no magnitud nacional. Pidieron entrevistarse contigo fin ajustar criterios en cuanto a colaboración de ellos y su participación en la operación. Se acordó irán entrevistarse Kolle, Simon y Ramirez. Viajan de inmediato esa. Me dejaron favorable impresión. Creo que podrán lograr acuerdos satisfactorios Simón tiene actitud muy buena de colaboración personal aún si el partido no apoya aunque afirma que partido ayudará. Lechín llega esta día 15 quiere ayuda económica y entrenamiento de hombres. Te informaremos resultado entrevista.

Danton llegará esa por tren Antofagasta alrededor día 23; Ivan o Sanchez deben esperarlo en El Alto a la llegada del tren. Si esto falla Dantón se hospedará en casas de médicos Rhea - Pareja evitando hoteles y concurrir a contacto de Cine México día 28 a las 21.00, si esto falla deberán acudir a partir de esa fecha días noes al mismo contacto. Viaja con su pasaporte legal. Avisen su llegada por carta cifrada a uno de los buzones Hasta el momento sin noticias sobre llegada Chino Francisco a esa. Caso Mercy en esta. Perdió dinero y plan comunicaciones planteando robo. Estamos investigando su actitud sospechosa. Creemos posibilidades malversación de fondos pero no descartamos mano enemiga. Por conocer.....

Nº 31

Ramón

Recibido mensaje # 3 a través buzón Ana.... Respuesta al mismo será llevada por Lozano que sale a esa sábado 25.

Nº 32

Hemos recibido cable Dantón comunicandonos que llegó a esa e hizo contacto con uds. Ramiro Reinaga sale día 11, lleva maleta con glucantine. Entrará por Santa Cruz donde permanecerá dos días y continuará La Paz fin hacer contacto con Dr. Coco. De acuerdo incorporarse. Reinaga es conocido por bolivianos en esa. Ariel.

Marzo 10

Nº 34

Ramón:

Desde veinte de marzo cables agencias internacionales procedentes La Paz informan encuentro en Monteagudo de guerrillas con Ejército, con saldo 1 muerto ejército y 1 cubano y dos bolivianos guerrilleros prisioneros junto con armamento moderno y equipo radio ocupados. Está anunciada gran movilización de efectivos hacia esa zona; últimos cables involucran a dirigentes campesinos Rojas y a Lechín a guerrillas. Asimismo cables especulan sobre posible dirección Che ... en guerrilla. Hasta hoy esta es toda información poseemos.

Ariel

Marzo 23

4

Leche: 1) Llegaron Dantón y Francisco; este no sabía cantidad y dejó dinero en La Paz, pienso darle 30 y reservarle los otros para cuando se alce; luce pocas condiciones físicas y de carácter para dirigir guerrilla pero eso es cosa de él. Dantón debe salir pero no se si podrá dadas las circunstancias.

2) Se descubrió la finca y el ejército nos persiguió; le dimos la primera paliza pero estamos aislados.

3) Ivan está listo para viajar pero ~~no se si puede comunicarse~~ Tania esta aislada aquí pues vino ~~incom~~ violando instrucciones y fue sorprendida por los acontecimientos.

4) Ya tenemos suficiente glucantine, no manden más.

5) No hay noticias del trío, tampoco confío en ellos y han expulsado la gente de la juventud que está con nosotros.

6) Yo recibo todo por radio pero es inútil si no lo comunican simultáneamente a La Paz, estamos aislados por ahora.

7) Todavía no hemos recibido mensaje a través de Lozano.

8) Habría que pasar carta de despedida Dantón hasta nuevo aviso, trataremos viaje a Francia objeto organizar red de apoyo.

9) Hice contacto Pelado objeto organizar bases al Sur y coleccionar argentinos; también está embotellado aquí.

10) Supriman los envíos embutidos pues nos tomaron maletines preparados.

11) De la segunda acción les informará Danton.

12) Arturo recibe pero no podemos transmitir por ahora.

13) Manden los becados de Francisco aquí; informen contacto a la Paz, harán la primera experiencia esta zona.

14) Segundo frente previsto Chapare.

D= XVII

Al pueblo boliviano

Comunicado N° 1

Frente a la mentira reaccionaria, la verdad revolucionaria

El grupo de gorilas usurpadores, tras asesinar a obreros y preparar el terreno para la entrega total de nuestras riquezas al imperialismo norteamericano, se burló del pueblo en una farsa comicial. Cuando llega la hora de la verdad y el pueblo se alza en armas, respondiendo a la usurpación armada con la lucha armada, pretende seguir su torneo de mentiras.

En la madrugada del 23/3, fuerzas de la IV división, con acantonamiento en Camiri, en número aproximado de 35 hombres al mando del mayor Hernan Plata Ríos se internaron en territorio guerrillero por el cauce del río Ñacaguaso. El grupo íntegro

cayó en una emboscada tendida por nuestras fuerzas. Como resultado de la acción, quedaron en nuestro poder 25 armas de todo tipo, incluyendo 3 morteros de 60 mm. con su dotación de obuses, abundante parque y equipo.

Las bajas enemigas fueron: 7 muertos, entre ellos un teniente, y 14 prisioneros, 5 de los cuales resultaron heridos en el choque, siendo atendidos por nuestro servicio sanitario con la mayor eficiencia que permiten nuestros medios.

Todos los prisioneros fueron puestos en libertad previa explicación de los ideales de nuestro movimiento.

La lista de bajas enemigas es la siguiente:

Muertos: Pedro Romero, Rubén Amenazaga, Juan Alvarado, Cecilio Márquez, Amador Almasán, Santiago Gallardo y el delator y guía del Ejército, apellidado Vargas.
Prisioneros: mayor Hernan Plata Ríos, Cap. Eugenio Silva, Soldados Edgar Torrico Panoso, Lido Machicado Toledo, Gabriel Duran Escobar, Armando Martínez Sánchez, Felipe Bravo Siles, Juan Ramón Martínez, Leoncio Espinosa Posada, Miguel Rivero, Eleuterio Sánchez, Adalberto Martínez, Eduardo Rivera y Guido Terceros. Los cinco últimamente nombrados resultaron heridos.

Al hacer pública la primera acción de guerra establecemos lo que será norma de nuestro Ejército: la verdad revolucionaria. Nuestros hechos demostraran la justeza de nuestras palabras. Lamentamos la sangre inocente derramada por los soldados caídos, pero con morteros y ametralladoras no se hacen pacíficos viaductos como afirman los fantoches de uniformes galonados, pretendiendo crearnos la leyenda de vulgares asesinos. Tampoco hubo ni habrá un solo campesino que pueda quejarse de nuestro trato y de la forma de obtener abastecimiento salvo los que, traicionando su clase, se presten a servir de guías o delatores.

Estan abiertas las hostilidades. En comunicados futuros fijaremos nítidamente nuestra posición revolucionaria, hoy hacemos un llamado a obreros, campesinos, intelectuales; a todos los que sientan que ha llegado la hora de responder a la violencia con la violencia y de rescatar un país vendido en tajadas a los monopolios yanquis y elevar el nivel de vida de nuestro pueblo, cada día más hambreado.

Ejército de Liberación Nacional de Bolivia

D XXI

Al pueblo boliviano

Comunicado N° 2

Frente a la mentira reaccionaria la verdad revolucionaria

El día 10/4/67 en horas de la mañana cayó en una emboscada la patrulla enemiga conducida por el Teniente Luis Saavedra Arambel e integrada en su mayoría por soldados del CITE. En el encuentro murió el citado oficial y los soldados Angel Flores y Zenon Prada Mendieta y resultó herido el guía Ignacio Husarima, del regimiento Boquerón, hecho prisionero junto con 6 otros 5 soldados más y un suboficial. Cuatro soldados lograron escapar, llevando la noticia a la base de la compañía del Mayor Sánchez Castro, el que, reforzado con 60 hombres de una unidad vecina, avanzó en auxilio de sus compañeros, siendo sorprendido por otra emboscada que costó la vida al Tte. Hugo Ayala, al sub-oficial Raúl Cornejo y a los soldados José Vigabriel, Marcelo Maldonado, Jaime Sanabria y dos más no identificados por nosotros.

En esta acción fueron heridos los soldados Armando Quiroga, Alberto Carvajal, Fredy Alave, Justo Cervantes y Bernabé Mandejara, aprisionados junto con el Comandante de la Compañía, mayor Ruben Sánchez Castro y 16 soldados más.

Siguiendo una norma de ~~nuestras fuerzas revolucionarias~~, E.L.N. curamos los heridos con nuestros escasos medios y pusimos en libertad a todos los prisioneros, previa explicación de ~~nuestra~~ los objetivos de nuestra lucha revolucionaria.

Las pérdidas del ejército enemigo se resumen así: 10 muertos, entre ellos dos tenientes y 30 prisioneros, incluyendo el mayor Sánchez Castro, de los cuales 6 resultaron heridos. El botín de guerra es proporcional a las bajas enemigas e incluye un mortero de 60 mm., fusiles ametralladoras, fusiles y carabinas M-1, y subametralladoras. Todas las armas con su munición.

En nuestro campo debemos lamentar una baja, disparidad de pérdidas comprensibles si se tiene en cuenta que en todos los combates hemos elegido el momento y lugar de desencadenarlo y que los jefes de Ejército boliviano está enviando soldados bisoños, casi niños, al matadero, mientras ellos inventan partes en La Paz y luego se dan golpes de pecho en funerales demagógicos ocultando el que son los verdaderos culpables de que la sangre corra en Bolivia. (1)

Hacemos un llamado a los jóvenes reclutas para que sigan las siguientes instrucciones: al iniciarse el ~~fuego~~ combate tiren el arma lejos a un lado y llevense las manos a la cabeza permaneciendo quietos en el punto donde ~~este~~ el fuego los sorprendiera; nunca avancen al ~~la cabeza~~ frente de la columna en marchas de aproximación a zonas de combate; obliguen a los oficiales que ~~quiera~~ los incitan a combatir a que ocupen esta posición de extremo peligro. Contra la ~~cabeza de la columna~~ vanguardia tiraremos siempre y a matar. Por mucho que nos duela ver correr la sangre de inocentes reclutas, es una imperiosa necesidad de la guerra.

Ejército de Liberación Nacional de Bolivia

(1) Ahora se quitan la máscara y comienzan a ~~traer~~ llamar "asesores" norteamericanos; así se inició la guerra de Vietnam que ~~ensangrienta~~ desangra a ese pueblo heroico y pone en peligro la paz del mundo. No sabemos cuántos "asesores" enviarán contra nosotros (sabremos hacerles frente), pero alertamos al pueblo sobre los peligros de esa acción iniciada por los militares entreguistas.

Nº 35 Ramón:

Sucesos esa han tenido gran repercusión internacional. Agencias noticiosas desarrollan campaña sobre combates a favor guerrilla, captura prisioneros al Ejército y declaración de estos al ser liberados en sentido favorable a tratamiento recibido por guerrilleros. Calculo 400 a 500 hombres fuerzas guerrilleras; experiencia y conocimiento del terreno por parte de guerrillas, participación de argentinos, peruanos, cubanos, bolivianos, chinos y europeos en la misma; tratan desvirtuar posible dirección del Che; señalan a Coco Peredo como figura principal ya que compró finca; informan detención cómplices guerrilla y apoyo reciben de mujeres en ciudad, entre ellas Tania de quien dan sus generales con el nombre, su documento y seudónimo, Tania se encuentra huyendo, al parecer, se trata delación de algún detenido. De Iván no se habla. Salió declaración de partido comunista firmado por Monje y Kolle,

solidarizandose con guerrillas. Lechín en ésta; se le explicó dimensión estratégica guerrilla y tu dirección de la misma. Le ... entusiasmó esto. Apoyará con gente para la loma y hará declaraciones apoyando. Entrará clandestino dentro de 20 días, un mes al país. Te enviaremos próximamente formas contactos ... Es conveniente entrevista personal cuando hayan posibilidades. Enviará gente a entrenarse ésta. Necesitamos autorices poner tu firma en llamamiento para organizar Comité Internacional apoyo a Vietnam; ... promovido iniciativa Bertrand Russel. El documento es bueno y radical. Pensábamos enviártelo pero por circunstancias actuales es imposible, pues necesitan publicarlo en breve. Estará suscrito por numerosas personalidades. Esta organización podrá servir mucho en el futuro de apoyo a movimientos latinoamericanos. Pensamos promover amplio apoyo público internacional movimiento guerrillero boliviano.

Felicida

José Villarroel, Reg. Brown

Randolfo Pinto Cespedes, Reg. Brown

D XXII

Al pueblo de Bolivia boliviano

Comunicado N° 3

Frente a la mentira reaccionaria, la verdad revolucionaria

El día 8 de mayo, en la zona guerrillera de Ñacahuasu, fueron emboscadas tropas de la una compañía mixta al mando del subteniente Henry Laredo; ~~de resultas de~~ . En la acción resultaron muertos el citado oficial y los alumnos de la escuela de clases Román Arroyo Flores y Luis Peláez y prisioneros los siguientes soldados:

Jose Camacho, Reg. Bolívar

Nestor Cuentas, Reg. Bolívar

Waldo Veizaga, Esc. de clases

Hugo Soto Lora, Esc. de clases

Max Torres León, Esc. de clases

Roger Rojas Toledo, Reg. Braun

Javier Mayan Corella, Reg. Braun

Nestor Sanchez Cuellar, Reg. Braun

Los dos últimos heridos al no ~~rendir sus~~ responder al alto cuando se les interceptó en una operación previa. Como siempre, se les dejó en libertad tras explicarles los alcances y fines de nuestra lucha. Se capturaron 7 carabinas M-1 y 4 fusiles Mauser. Nuestras fuerzas salieron indemnes.

Son frecuentes los comunicados del ejercito represivo en que anuncian ~~bajas~~ muertes guerrilleras; y ~~mezcla~~ mezclando cierta verdad sobre sus bajas reconocidas con fantasías sobre las nuestras y, desesperado en su impotencia, recurriendo a mentiras o ensañándose con periodistas que, por sus características ideológicas son adversarios naturales del régimen, imputándoles todos los males que sufre.

Dejamos expresa constancia de que el E.L.N. de Bolivia es el único responsable de la lucha armada en que encabeza a su pueblo y que no podrá acabar sino ~~en~~ con la victoria definitiva, oportunidad en que sabremos cobrar todos los crímenes que se cometan en el curso de la guerra, independientemente de las medidas de represalia que el mando de nuestro ~~fuerzas~~ Ejército juzgue oportuno tomar ante cualquier vandalismo de las fuerzas represivas.

Nº 36: Ramón

13/5/67

Ivan llega esta enfermo. Salió de esa seis días antes de vencer su permiso estancia. Dejó condiciones para regresar y no se quemó legalmente. Veremos posibilidad su retorno tan pronto cure. Dejó bien a Rodolfo y Pareja, aunque desorientados, Rhea apendejado. Lozano envió mensaje; comunicaciones con este funcionan bien. Lozano en contacto con Rodolfo. Ultimas noticias del Chino fue cable que recibió Sanchez desde Camiri anunciando su llegada a la Paz pero no apareció más. Sobre Debray haremos campaña fin lo liberen. No tenemos información sobre su detención ni situación de Tania y el Pelado. Kolle pidió a Rodolfo incorporarse a guerrilla y ayudar en todo lo posible. Posición Monje pendeja; al parecer iban a rebajarlo de jerarquía, guerrilla goza de prestigio internacional y respaldo movimientos revolucionarios. Saludos a todos. Bículo.

D XXIII

mayo 18

Leche:

Danton llevaba un mensaje además de anotaciones para memorizar el informe oral que le di, todo en clave. Este es el mensaje: 1º) Llegaron Dantón y Francisco; este no sabía cantidad y dejó dinero en la Paz; pienso darle 30 y reservarle el resto para cuando se alce; luce pocas condiciones físicas y de carácter para dirigir guerrilla, pero eso es cosa de él. Danton debe salir pero no se si podrá dadas las circunstancias. 2º) Se descubrió la finca y el ejército nos persiguió; le dimos la primera paliza pero estamos aislados. 3º) Ivan está listo para viajar pero Tania esta aislada aquí pues vino violando instrucciones y ~~la~~ fue sorprendida por los acontecimientos. 4º) Ya tenemos suficiente glucantine no manden más. 5º) No hay noticias del trío, tampoco confío en ellos y han expulsado a la gente de la juventud que está con nosotros. 6º) Yo recibo todo por radio pero es inutil si no lo comunican simultaneamente a la Paz, estamos aislados por ahora. 7º) Todavía no hemos recibido mensaje a traves Lozano. 8º) Habría que pasar carta de despedida Danton hasta nuevo aviso, trataremos viaje a Francia objeto formar red de apoyo. 9º) Hice contacto Pelado objeto organizar bases al Sur y coleccionar argentinos; tambien esta embotellado aquí. 10º) Supriman los envíos embutidos pues nos tomaron maletines preparados. 11) De la segunda acción les

informará Danton. 12) Arturo recibe pero no podemos transmitir por ahora. 13) Manden los becados de Francisco aquí; informen contacto a la Paz, haran la primera experiencia en esta zona. 14) Segundo frente previsto Chapare.

Agrego: Tenemos armas para 100 hombres más, incluyendo 4 morteros 60 con su parque, pero no se ha incorporado ni un campesino. Hemos sufrido 4 bajas: Benjamin y Carlos, bolivianos, ahogados en accidentes, Felix (J.S.G.) y Rolando (S.L.), muertos en combate. La última pérdida es muy importante, era el mejor hombre de la guerrilla. Marcos destituido por indisciplina reiterada, se lo deja como combatiente. Danton estaba apurado por salir para arreglar asuntos personales (entre otros, quería tener un hijo) y el Pelado (Fructuoso) estaba desesperado por hacerlo; dividí las fuerzas para actuar rápido pero se complicaron las cosas y fueron capturados. El inglés es un periodista de verdad (a menos que sea del F.B.I), lo capturamos y le dimos el encargo de sacar ~~la gente~~ a los otros; no sabemos nada de sus antecedentes; parecía buen tipo. Posteriormente nos fue imposible unirnos a Joaquin y estamos aislados; yo tengo 25 hombres y Joaquin 17. El Chino decidió quedarse a hacer su experiencia aquí; esta conmigo.

Hace falta tomar las siguientes medidas. 1º) Ivan debe volver cuanto antes y hacer contacto con Jozami y Gelman en la tierra del Pelado (el hombre de confianza de este sabía de su viaje y se le puede encargar el reclutamiento de 5 buenos). 2º) La tarea mas importante de Kolle es organizar la red de contactos; son increíblemente deficientes en este sentido. Que me mande una carta con gente de la base campesina con el seudónimo Martín. 3º) Hay que seguir con una selección rigurosa de militantes y tenerlos listos para cuando mejoren las condiciones. 4º) Informen de la situación y decisión de Francisco. 5º) Transmitan muy lentamente y muy claro; estamos en campaña. 6º) Pueden usar mi nombre en cuanta declaración revolucionaria crean conveniente; nuestra moral es como el Illimani; nuestra cintura como el Fits roy (ver geografía). Saludos a todos de todos.

Victoria o muerte.

R.

Agregar: 7) Se debe buscar entre los bolivianos residentes una ~~hombre~~ persona de confianza que represente al ELN en La Habana, sin grado militar, es preferible un estudiante que esté bien claro y sea docil.

Si ~~es posible~~ llega a tiempo, va este mensaje para el 26 de julio:

Compañero Fidel Castro:

Desde el oriente boliviano, donde luchamos por repetir viejas gestas nacionales: inspirados en el ejemplo moderno de la revolución cubana, abanderada de los pueblos oprimidos del mundo, va nuestro saludo fraterno y caluroso a unirse al de millones de seres que ~~ven en~~ consideran esta fecha como la iniciación de la última etapa de la liberación americana.

~~Para~~ Reciba usted, sus compañeros y su pueblo todo, el testimonio de nuestra devoción sin reservas a ~~su~~ la causa común y nuestras felicitaciones en ocasión de

cumplirse un año más de la lucha ~~sin claudicaciones~~ intransigente contra el imperialismo norteamericano.

INTI

Comisario Político

en la Jefatura del E.L.N.B.

Agregar: Se produjo un nuevo fracaso en la tentativa de establecer contacto. Perdimos a Tuma y Papi y un boliviano del grupo de Guevara. Sobre la suerte de este no hay noticias; seguimos sin comunicación con Joaquín. Pombo y Pacho heridos leves, pero no pueden caminar. El campesinado está en la etapa de temor y la leyenda de la guerrilla crece como espuma. Trataremos de unirnos a Joaquín para emprender nuevas aventuras. No dejen crear otro frente.

D XXIV

Al pueblo boliviano

Comunicado N° 4

Frente a la mentira reaccionaria, la verdad revolucionaria

En recientes partes, el Ejército ha reconocido algunas de sus bajas, sufridas en choques de avanzada, adjudicándonos, como es su costumbre, una buena cantidad de muertos que nunca exhibe. Aunque nos faltan informes de algunas patrullas, podemos asegurar que nuestras bajas son muy reducidas y que no sufrimos ninguna en las recientes acciones reconocidas por el Ejército.

Inti Peredo, efectivamente, es miembro de la jefatura de nuestro Ejército, donde ocupa el cargo de Comisario Político y bajo su ~~cargo~~ mando estuvieron recientes acciones. Goza de buena salud y no ha sido tocado por las balas enemigas; el infundio de su muerte es el ejemplo palpable de ~~la forma~~ las mentiras absurdas que riega el Ejército, en su impotencia para luchar contra nuestras fuerzas.

En cuanto a ~~su los cifras~~ anuncios sobre la presencia de supuestos combatientes de otros países americanos, por razones de secreto militar ~~no daremos damos cifras~~ y de nuestro lema, el de la verdad revolucionaria, no daremos cifras, aclarando solamente que cualquier ciudadano que acepte nuestro programa mínimo conducente a la liberación de Bolivia, es aceptado en ~~nuestras~~ las filas revolucionarias con iguales derechos y deberes que los combatientes bolivianos los que constituyen, naturalmente, la inmensa mayoría de nuestro movimiento. Todo ~~combat~~ hombre que luche con las armas en la mano por la libertad de nuestra patria merece, y recibe, el honroso título de boliviano, independientemente del lugar donde haya nacido. Así interpretamos el auténtico internacionalismo ~~prole~~ revolucionario.

E. L. N de Bolivia

D XXV

A los mineros de Bolivia

Comunicado N. 5

Compañeros:

Una vez más corre la sangre proletaria en nuestras minas. En una explotación varias veces secular, se ha alternado la succión de la sangre esclava del minero con su derramamiento, cuando tanta injusticia produce el estallido de protesta; esa repetición cíclica no ha variado en el curso de centenares de años.

En los últimos tiempos, se rompió transitoriamente el ritmo y los obreros insurrectos fueron el factor fundamental del triunfo del 9 de abril. Ese acontecimiento trajo la esperanza de que se abría un nuevo horizonte y de que, por fin, los obreros serían dueños de su propio destino, pero la mecánica del mundo imperialista enseñó a los que quisieron ver, que en materia de revolución social no hay soluciones a medias; o se toma todo el poder o se pierden los avances ~~conquistados~~ logrados con tanto sacrificio y tanta sangre.

A las milicias armadas del proletariado minero, ~~se fueron~~ único factor de fuerza en la primera hora, se fueron agregando milicias de otros sectores de la clase obrera, de desclasados y de campesinos, cuyos integrantes no supieron ver la comunidad esencial de intereses y entraron en conflicto, manejados por la demagogia antipopular y, por fin, reapareció el ejército profesional, con piel de cordero y garras de lobo. Y ese Ejército, pequeño y preterido al principio, se transformó en el brazo armado contra el proletariado y en el cómplice más seguro del imperialismo; por eso, le dieron el visto bueno al golpe de Estado castrense.

Ahora estamos recuperándonos de una derrota provocada por la repetición de errores tácticos de la clase obrera y preparando al país, pacientemente, para una revolución profunda que transforme de raíz el sistema. No se debe insistir en tácticas falsas; heroicas, sí, pero estériles ~~y sangrientas~~, que sumen en un baño de sangre al proletariado y ralean sus filas privándonos de sus más combativos elementos.

En largos meses de lucha, las guerrillas han convulsionado al país, le han producido gran cantidad de bajas al Ejército y lo han desmoralizado, sin sufrir, casi, pérdidas; en una confrontación de pocas horas, ese mismo Ejército queda dueño del campo y se pavonea sobre los cadáveres proletarios. De victoria a derrota va la diferencia entre la táctica justa y la errónea.

Compañero minero: no ~~escuches~~ más prestes nuevamente oídos a los falsos apóstoles de la lucha de masas, que interpretan ésta como un avance compacto y frontal del pueblo contra las armas opresoras. ¡Aprendamos de la realidad! Contra las ametralladoras no valen los pechos heroicos; contra las modernas armas de demolición, no valen las barricadas, por bien construidas que estén. La lucha de masas de los países subdesarrollados, con gran base campesina y extensos territorios, debe desarrollarla una pequeña vanguardia móvil: la guerrilla, asentada en el seno del pueblo ~~pero~~; que irá adquiriendo fuerza a costillas del ejército enemigo y catalizará el fervor revolucionario de las masas hasta crear la situación revolucionaria

en la que el poder estatal se derrumbará de un sólo golpe, bien asestado y en el momento oportuno.

Entiéndase bien; no llamamos a la inactividad total, sino recomendamos no comprometer fuerzas en acciones que no garanticen el éxito, pero la presión de las masas trabajadoras debe ejercerse continuamente contra el gobierno, pues ésta es una lucha de clases, sin frentes limitados. Donde quiera que esté un proletario, tiene la obligación de luchar en la medida de sus fuerzas contra el enemigo común.

Compañero minero: Las guerrillas del E.L.N. te esperan con los brazos abiertos y te invitan a unirse a los trabajadores del subsuelo que están ~~trabaja~~ luchando a nuestro lado. Aquí reconstruiremos la alianza obrero campesina que fue rota por la demagogia antipopular; aquí convertiremos la derrota en ~~victoria~~ triunfo y el llanto de las viudas proletarias en un himno de victoria. Te esperamos.

E.L.N

Nº 37; Ramón:

1) Peruano Capac, responsable E.L.N. trabajo preparatorio nucleo guerrillero en Puno, llegó esta fin revisar acuerdo, pues estaban sin contacto con el Chino y sin información. Le explicamos importancia guerrillas de Bolivia sin detallar composición dirección, expresándole su contenido estratégico. Explicamos Chino contacto guerrillas fin establecer acuerdos y Sanchez ayuda en tareas de apoyo. Se le dieron 25 mil dólares para envío veinte hombres esta y continuar trabajo foco. En la Paz Sánchez tiene 48 mil que quedan de lo llevado por el Chino, según informa Capac a quien planteamos no tocar ese dinero; que había que esperar acuerdos Chino-guerrillas y dejara a Sanchez situación actual.

Preparación foco muy lenta: sólo tienen cinco hombres en finca explorando; armamento consiste en 12 escopetas y cargamento piensan obtener a través frontera Bolivia. Consiste una z-b-30. Cuatro carabinas y dos subametralladoras. Mayoría miembros E.L.N. en Lima tareas propaganda y organización. Les señalamos importancia concentrar esfuerzos organización foco

2) Editor Maspero viajó esa fin informarse situación Debray influir su defensa. Tratará contacto Kolle. Informaremos esta vía tan pronto regrese. Campaña solidaridad Debray dimensión internacional con apoyo figuras prestigio campo ciencias y letras.

3) Tellería en Chile escribió a Otero informando prestigio guerrilla entre mineros-fabriles-estudiantes. Manifestaciones 1º de mayo, vitorearon guerrillas. Régimen es repudiado cada vez más.

4) Lechín en Chile sin problemas, es tratado bien autoridades

5) Recibimos información no confirmada Paz planea golpe con ex coronel Seoane vinculado apertura frente guerrillero en Guayamerin dirigido por Ruben Julio y apoyado sectores militares OSRN. Saludos Ariel. Junio 13.

Nº 38

Ramón:

Con fecha 4 de julio recibimos mensaje enviado por Rodolfo. Lo trajo Fernández Villa del Secretariado de la JC.B. Plantea que espera retorno de Ivan. Reiteran pedido urgente de radio operador con dominio de clave. Posible cooperen guerrillas solicitan instrucción militar en la isla. Organización trabaja zona en Santa Cruz y zona sur de Apollo (¿Apolo - apoyo?).

Pide orientación si vale la pena abrir otro frente con 30-40 hombres. Plantea que el Dr. Rhea fuera de circulación por factura en el campamento. Embajada Yanki muy activa esta trabajando tratando de reclutar gente del PCB.... envió a Gonzalo viajará a E. U....

El Partido informa frontera chilena está muy controlada. Existe completo entendimiento con Partido mediante Jorge. También conversaciones positivas con sector Gonzales del POR. Nos envió dos buzones para que le escribamos; son: Dr. Hugo Gallard F., Colón 555 y Dr. José Guzman, casilla 2203. La Paz. Fin del mensaje de Rodolfo. Mensaje que se le envió a Rodolfo como respuesta dice: Recibimos tu mensaje. Enviamos nuevo plan de radio para Mariano. Suspender visita de lugares de contacto con Ivan en esa por haberse quemado durante su estancia. Por tal motivo no regresará. Nuevo Cro. ocupará su lugar oportunamente. Necesario que envíes forma segura de contacto. Profundicen estudio de las zonas que señalas. No conviene abrir nuevo frente. Urgente agotar todo esfuerzo fin de contactar con Ramón quien decidirá sobre esto. Organizar con hombres que traiga pequeñas cédulas de acción y sabotaje irlos (desarrollando¿?) (gradualmente¿? en acciones). Además organizar aparato según orientaciones dadas por Ramón. En setiembre llegará tecnico pedido de radio con dominio de claves. Se trata de becado boliviano Eustaquio Mena de la JCB, pero reclutado por E.L.N. Envíen mensajero de confianza con información pedida y lista de (elementos) M.N.R. que quieren entrenarse y datos sobre los mismos. Fin del mensaje que se le envió a Rodolfo. Con relación al sustituto de Ivan se trata cubano combatiente de la Sierra sobre el cual estamos trabajando. Posee una documentación de primera y pensamos este en esa en el mes de noviembre. Referente a Ivan consideramos no enviarlo a esa por señales dadas durante su estancia Estamos preparándole nueva documentación fuerte para enviarlo a Chile. Esperamos este esa en el mes de diciembre. Estamos preparando un grupo de 23 hombres. Todos son estudiantes becados en ésta. El 90 por ciento son de las filas de la JCB, el resto de los Espartacos e independientes. Todos están concientes de la lucha a desarrollar, deseosos de ingresar en el E.L.N. Es un buen grupo. También estamos trabajando sobre los becados que hay en la URSS y Checoslovaquia para integrarlos a la lucha bajo la orientación del E.L.N. Saludos de Patria o Muerte. Hasta la victoria siempre. A.

Nº 39

Ramón:

OLAS constituyó victoria ideas revolucionarias. Delegación de Bolivia fue una mierda. Mantuvieron posiciones contrarias intereses guerrilla. La formaron Aldo Flores y Ramiro Otero del P.C.B., Mario Carrasco del PRIN y Dr. Ricardo Cano del FLIN. Flores trató de aparecer como representante del ELN viéndonos necesidad desmentirlo. Relaciones con ellos fueron total frialdad y pedimos enviaran hombres de Kolle fin discutir. Dr. Cano informó casa dentista Lozano fue allanada y este se encuentra

clandestino. Pensamos posible canje Debray y estamos dando pasos en este sentido.
Saludos. Ariel. Agosto 26 -

Índice Biográfico

Acuña Nuñez, Juan Vitalio (*Joaquín o Vilo*)

Nació en la Sierra Maestra, Cuba, en 1925. Fue uno de los primeros campesinos reclutados por el Ejército Rebelde al que se incorporó en abril de 1957. Por sus acciones en campaña, obtuvo el grado de comandante. Era miembro del comité central del Partido Comunista de Cuba (PCC). Llegó a Ñacahuasu a fines de noviembre de 1966. Comandaba la fracción de retaguardia, desconectada de la columna principal a raíz de que ésta se aproximó a Muyupampa para posibilitar la salida de Bustos y Debray.

Sin haber logrado reconectarse con el Che, Joaquín cayó con todo su grupo el 31 de agosto de 1967 en la emboscada del vado de Puerto Mauricio, sobre el Río Grande. Vado del Yeso, nombre con el que esta acción ha pasado a la historia, se encuentra sobre el río Masicurí, afluente del Grande. La confusión se originó, al parecer, por disputas de jurisdicción entre la Cuarta y la Octava División del Ejército boliviano.

Adriázola Veizaga, David (*Darío*)

Nació en Oruro, Bolivia, en 1939. Ingresó a la guerrilla con Moisés Guevara y formó parte de la vanguardia. Después del combate del Churo salió de la zona guerrillera con el grupo de sobrevivientes. Junto a Inti participó en la reorganización clandestina del Ejército de Liberación Nacional (ELN). Fue abatido por fuerzas policiales en La Paz el 31 de diciembre de 1969, tras resistirse a su captura.

Alarcón Ramírez, Dariel (*Benigno*)

Nació en Manzanillo, Cuba, en 1939. Veterano de la Sierra Maestra, tenía el grado de capitán del ejército cubano. Llegó a Ñacahuasu el 11 de diciembre de 1966 y formó parte del grupo de la vanguardia. Sobrevivió al combate del Churo. Salió de Bolivia a través de Chile, junto a Urbano y Pombo. Llegó a Cuba el 6 de marzo de 1968. En 1995 publicó su libro *Los sobrevivientes*. En 1996 rompió políticamente con Cuba publicando en París su libro *¿Vida y muerte de la revolución cubana?* con los auspicios de Regis Debray.

Algarañaz Leigue, Ciro

Propietario de El Pincal, hacienda vecina a Ñacahuasu. Intentó vincularse con los guerrilleros suponiendo que eran fabricantes de cocaína. Fue encausado y luego sobreesoído en el juicio de Camiri instaurado para juzgar a Regis Debray, Ciro Roberto Bustos y otros.

Alvarado Marín, Carlos Conrado de Jesús (*Merci*)

Operador guatemalteco del servicio de inteligencia cubano, cuya identidad no fue revelada durante varias décadas. Fue el encargado de supervisar el trabajo de inteligencia que *Tania* venía realizando en Bolivia. Según fuentes cubanas las

sospechas de malversación o –algo más grave” no se confirmaron (ver anotación del 14 de febrero).

Aquino Quispe, Apolinar (*Apolinar, Apolinario o Polo*)

Nacido en 1935 en Viacha, provincia Ingavi del departamento de La Paz, Bolivia. Trabajador y dirigente sindical de la fábrica Figliozzi. Militante PCB. Se incorporó a la guerrilla como combatiente en diciembre de 1966, pero desde varios meses antes actuaba como peón en la granja de Ñacahuasu, comprada por Coco Peredo. Cayó en la emboscada de Puerto Mauricio (Vado del Yeso), el 31 de agosto de 1967.

Aquino Tudela, Serapio (*Serapio o Serafín*)

Nacido también en Viacha, en 1951. Era sobrino de Apolinar. Al igual que su tío, inicialmente se integró a la guerrilla como peón en la granja, por lo que el Che lo considera todavía como refugiado y no combatiente, en su análisis del mes de marzo. Posteriormente se integró a la retaguardia. Cayó en el cañón del río Iquira, el 9 de julio de 1967, cuando alertaba a sus compañeros de la presencia militar.

Arana Campero, Jaime (*Chapaco o Luis*)

Nació en Tarija, Bolivia, el 31 de octubre de 1938. Militó en la juventud del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). Cuando estudiaba en Cuba decidió sumarse a la guerrilla. Llegó a Ñacahuasu en marzo de 1967. Formaba parte del centro. En el combate del Churo, el Che dispuso la evacuación de los enfermos y heridos, Morogoro, Eustaquio y Chapaco, más Pablito, el único apto para combatir. Lograron salir del cerco, ya que el propio Che les cubrió la retirada (lo que de alguna manera explica su caída). El grupo avanzó hasta Cajones, en la confluencia de los ríos Mizque y Grande, donde fue abatido el 14 de octubre de 1967.

Arancibia Ayala, Wálter (*Wálter, Abel*)

Nació en Macha, departamento de Potosí, Bolivia, el 21 de enero de 1941. Trabajador de la mina de Siglo XX, expulsado de su centro de trabajo por la represión en 1965. Era uno de los fundadores del movimiento local de solidaridad juvenil con Cuba, –Lincoln-Murillo-Castro”. Militaba en la Juventud Comunista de Bolivia (JCB) y era miembro de su comité nacional. Llegó a Ñacahuasu el 21 de enero y fue destinado a la retaguardia. Cayó en la emboscada de Puerto Mauricio (Vado del Yeso), el 31 de agosto de 1967, en una sola ocasión aparece en el diario con el seudónimo de *Abel*.

Arguedas Mendieta, Antonio

Terminó la secundaria en 1945, se graduó de sargento tres años más tarde en la Argentina y estuvo involucrado en la guerra civil de 1949 a favor del bando movimientista. Fue radioperador y paracaidista en la fuerza aérea llegando hasta el grado de capitán. En forma paralela, se graduó de abogado. Militó en el PCB en los primeros años de la década del 50. Gracias a su estrecha amistad con el general Barrientos fue viceministro y luego ministro de gobierno desde el 6 de agosto de 1966, cuando el régimen asumió la vía constitucional, para ello previamente obtuvo el aval de la CIA. En tales funciones hizo llegar a Cuba una copia del Diario del Che utilizando

como mensajero a su amigo Víctor Zannier. Asumió responsabilidades judiciales por ello, fue víctima de un atentado y salió exilado a México y Cuba.

En los últimos años de su vida fue sindicado de cometer secuestros y atentados terroristas a nombre de un supuesto "Comando contra la corrupción, la cocaína y el castrismo" (C-4). Tuvo una extraña muerte en febrero del año 2000, cuando le explotó una bomba en las manos en el barrio paceño de Obrajés.

Baigorria, Paulino

Joven campesino que solicitó integrarse a la guerrilla y sirvió de enlace para el intento de tomar contacto con la ciudad. Cuando procuraba cumplir la misión que le habían encomendado fue apresado en Comarapa. Fue duramente torturado y se intentó utilizarlo para comprometer y reprimir al escritor Jesús Lara, suegro de Inti, y sus familiares. Al parecer sus captores no lograron tal objetivo.

Bakunin, Mijaíl

Uno de los ideólogos rusos del anarquismo, nacido en 1814 y muerto en 1876. Trabajó fuertes polémicas con Carlos Marx en el seno de la Internacional, (Asociación Internacional de los Trabajadores), de la que fue expulsado en 1872.

Barrera Quintana, Pastor (*Daniel*)

Se incorporó a la guerrilla en el grupo de Moisés Guevara y desertó a los pocos días, antes de la iniciación de las acciones armadas. En una declaración ante la policía, dijo ser natural de Oruro y de profesión albañil. Fue absuelto de pena y culpa en el juicio de Camiri.

Barrientos Ortuño, René

Militar de aviación nacido en Tarata, departamento de Cochabamba, Bolivia, en 1919. Impuso al MNR su candidatura para vicepresidente con Víctor Paz Estenssoro, y se posesionó en el cargo en agosto de 1964. Encabezó el golpe de estado del 4 de noviembre de ese mismo año y presidió la junta militar que sustituyó al jefe movimientista. En 1965-1966 fue copresidente con el general Alfredo Ovando y luego se habilitó para las elecciones, en las que se impuso por amplio margen. Ejerció la presidencia constitucional desde el 6 de agosto de 1966, hasta su muerte en un accidente de helicóptero, nunca esclarecido totalmente, en la localidad de Arque, el 27 de abril de 1969. En el ejercicio del gobierno se caracterizó por sus tendencias autoritarias, su relación especial con el sector rural mediante el llamado "pacto militar-campesino" y su inclinación pro estadounidense.

Béjar Rivera, Héctor (*Calixto*)

Nacido en Lima, en 1935. Fue el máximo dirigente del Ejército de Liberación Nacional del Perú. El movimiento guerrillero que encabezó en su país terminó disperso y derrotado con su apresamiento en 1966.

Bravo, Douglas

Era miembro del comité central del Partido Comunista de Venezuela, del que fue expulsado por no acatar la decisión de abandonar la lucha armada a cambio de la llamada "paz democrática". Fue el comandante de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional, FALN.

Bunke Bider, Haydée Tamara (*Tania*)

De padres alemanes, nació en la Argentina en 1937, donde radicó hasta los 14 años. Vivió después en la ex República Democrática Alemana (RDA). En 1961 viajó a Cuba como traductora y se incorporó al proceso revolucionario. Fue a Bolivia en 1964, como exploradora, para infiltrarse en las altas esferas del poder, misión en la que había avanzado notablemente. Luego de haber contactado a Debray y Bustos fue detectada en la guerrilla y tuvo que permanecer en ella. Incorporada en la retaguardia, cayó el 31 de agosto de 1967 en Puerto Mauricio (Vado del Yeso).

Bustos, Ciro Roberto (*Mauricio, Pelao, Pelado o Carlos*)

Nació en Mendoza, Argentina, en 1932. Artista al que el Che le confió la tarea de explorar el norte argentino y enviar combatientes para ser entrenados en la guerrilla, pues antes había participado en el grupo guerrillero de Salta, comandado por Masetti.

Apresado en Muyupampa junto a Debray y el fotógrafo anglo-chileno Andrew Roth, fue sentenciado a 30 años de cárcel por el tribunal militar que funcionó en Camiri. Fue puesto en libertad, junto a Debray y otros, por el gobierno del general Juan José Torres en diciembre de 1970 y se radicó en Suecia. Publicó en 2007 el libro testimonial "El Che quiere verte", en el que reitera que sólo entregó información intrascendente a sus captores como coartada para ocultar todo lo que sabía sobre los grupos guerrilleros en la Argentina.

Caballero, Evaristo

Entonces alcalde del pueblo de Arenales.

Cabrera Flores, Restituto José (*Médico o Negro*)

Nació en Callao, Perú, en 1931. Se incorporó a la guerrilla en la primera quincena de marzo, junto con *Chino* y *Eustaquio*, miembros del ELN del Perú. Integrante de la retaguardia. El 31 de agosto, en la emboscada de Vado del Yeso, huyó por el río pero fue capturado y ultimado el 3 de septiembre, a varios kilómetros del lugar, en el río Palmarito.

Calvimontes, Raúl (*Calvimonte*)

Militante del PCB de la ciudad de Villamontes, era familiarmente conocido con el apodo de *Michi*. Trabajaba en el negocio de la extracción de madera, situación ideal para realizar tareas de apoyo a la guerrilla, en las que estaba comprometido.

Carretero, Juan (*Ariel*)

Enlace para las comunicaciones con Cuba, emisor y receptor de los mensajes entre La Habana y Ñacahuasu. Era un estrecho colaborador Manuel Piñeiro, apodado "Barbarroja", encargado en el aparato partidario cubano de las operaciones guerrilleras.

Castillo Chávez, José (*Paco o Paquito*)

Nació en Challapata, departamento de Oruro, Bolivia, en 1937 y falleció en La Paz el 2008. De profesión tapicero y carpintero, trabajó en Uyuni en los ferrocarriles y en diversos talleres artesanales de la ciudad de Oruro. Militó en el PCB hasta la escisión de 1965. Reclutado por Raúl Quispaya del PCML, se integró a la guerrilla en el grupo de Moisés Guevara. Capturado en Vado del Yeso, fue utilizado por el ejército para identificar los cadáveres, proporcionar informaciones y declarar en el juicio de Camiri, donde permaneció preso hasta fines de 1970. Era el único sobreviviente de la retaguardia comandada por Joaquín.

Castro Ruz, Fidel (*Fidel o Leche*)

Gobernante de Cuba desde el triunfo de la revolución, el 1 de enero de 1959, hasta el 2006. Nació en 1927 en Mayarí y se graduó de abogado en La Habana. Encabezó el asalto al Cuartel Moncada el 26 de julio de 1953, en una acción tendiente a derrocar a la dictadura de Fulgencio Batista. Fue hecho prisionero y casi dos años después desterrado a México, desde donde organizó una expedición que desembarcó en 1956 en la provincia de Oriente, dando inicio al victorioso movimiento guerrillero en las montañas de la Sierra Maestra.

Chang Navarro, Juan Pablo (*Chino*)

Dirigente del ELN del Perú. Se entrevistó con el Che en diciembre de 1966 y retornó con Eustaquio y Negro en marzo de 1967. El desarrollo de los acontecimientos lo obligó a quedarse incorporado en la guerrilla. Aparentemente sobrevivió al combate del Churo.

Gary Prado ("La guerrilla inolada" 1987), sostiene que cayó abatido al resistirse a su captura al día siguiente, 9 de octubre. Otras versiones aseguran que habría sido capturado vivo (estaba casi ciego), llevado a La Higuera y asesinado al igual que Simeón Cuba y el Che.

Chávez Mario (*Lagunillero o explorador*)

Militante del PCB, fue reclutado por Coco Peredo con la misión de instalar un pequeño hotel en Lagunillas, desde donde recopilaba información para la guerrilla. Sus contactos los realizaba tanto en Lagunillas como en Camiri con el propio Coco y con Jorge Vázquez Viaña (Loro).

Choque Choque, Salustio (*Salustio*)

Boliviano, ingresó a la guerrilla en el grupo de Moisés Guevara y fue detenido el 17 de marzo de 1967, cuando hacía las veces de mensajero entre uno y otro campamento.

Sobreseído en el juicio de Camiri, continuó detenido por mucho tiempo.

Choque Silva, Hugo (*Chingolo*)

Boliviano, ingresó a la guerrilla en el grupo de Moisés Guevara y desertó en julio de 1967 junto con Eusebio. Aparentemente guió al ejército hasta las cuevas estratégicas de la guerrilla, en las que estaban almacenados armas, medicinas, documentación diversa y alimentos.

Coca, Fenelón

Campesino boliviano que colaboró con los guerrilleros. En su casa fue operado *Tuma*.

Codovilla, Victorio

Líder histórico y máximo dirigente del Partido Comunista Argentino (PCA) desde los tiempos de la Internacional Comunista. Nació en Italia en 1894 y murió en Moscú en 1970.

Coello, Carlos (*Tuma o Tumaini*)

Nació cerca de la ciudad de Manzanillo, Cuba, en 1940. Se incorporó a la guerrilla de la Sierra Maestra, antes de cumplir los 17 años, siendo un campesino casi analfabeto.

Compañero inseparable del Che desde esa ocasión, era miembro de su escolta personal.

Combatió también en el Congo y tenía el grado de teniente. Llegó a La Paz en julio de 1966 e hizo el viaje a Ñacahuasu, precediendo el ingreso del Che. Cayó el 26 de junio de 1967 en la zona de Piray, provincia Florida del departamento de Santa Cruz. -Con él se me fue un compañero inseparable de todos los últimos años, de una fidelidad a toda prueba y cuya ausencia siento desde ahora casi como la de un hijo" anotó el Che en su diario.

Concepción de la Pedraja, Octavio de la (*Moro, Morogoro, Muganga, Médico o Tavito*)

Nació en La Habana, Cuba, en 1935. Combatió en el Segundo Frente Oriental en la Sierra Maestra y obtuvo el grado de teniente. Fue cirujano-jefe del Hospital -Galixto García". Llegó a Ñacahuasu el 11 de diciembre de 1966 como médico y combatiente.

En el último período de la guerrilla estaba gravemente enfermo. Por ello, al comenzar el combate del Churo, el Che dispuso evacuarlo junto con Eustaquio y Chapaco, al cuidado de Pablito. El grupo llegó hasta Cajones, en la confluencia de los ríos Mizque y Grande, donde fue ultimado el 14 de octubre de 1967.

Condori Vargas, Casildo (Víctor)

Nació en Corocoro, departamento de La Paz, Bolivia, el 9 de abril de 1941. Trabajó en las minas de cobre hasta 1965. Se incorporó a la guerrilla en el grupo de Moisés Guevara.

Formaba parte de la retaguardia y cayó junto a *Marcos* en la emboscada del Peñón Colorado, cerca de Bella Vista, el 2 de junio de 1967.

Coronado Córdoba, Benjamín (Benjamín)

Nació en la ciudad de Potosí, Bolivia, el 30 de enero de 1941. Maestro normalista, militante del PCB. Se incorporó a la guerrilla el 21 de enero de 1967. Destinado a la columna de vanguardia, participó en la expedición de exploración. Se ahogó al cruzar el río Grande el 26 de febrero de ese año.

Cuba Sanabria, Simeón (Willi, Willy, Wily o Wyly)

Nació en Itapaya, departamento de Cochabamba, Bolivia, el 5 de enero de 1935. Trabajador minero de Huanuni, desde 1952 hasta los despidos masivos de 1965. Compañero de Moisés Guevara con quien se incorporó a la guerrilla en marzo de 1967.

Integraba la columna guerrillera del centro. Fue capturado en la quebrada del Churo el 8 de octubre cuando intentaba poner a salvo al Che, herido en la pantorrilla y cuya arma estaba inutilizada,. Ejecutado al día siguiente en la escuela de La Higuera, al igual que el Che.

Dagnino Pacheco, Julio (Sánchez)

Periodista peruano que durante dos años radicó en La Paz como enlace del ELN del Perú. Se entrevistó con el Che el 1 de enero de 1967 en Ñacahuasu. Era una pieza clave en los planes guerrilleros hacia el país vecino y también se le encargó hacer contacto con Moisés Guevara y otras tareas de apoyo a la red urbana de la guerrilla. Fue descubierto y capturado en abril de 1968 y estuvo varios años en prisión.

Debray, Jules Regis (El francés, Dantón, Debre o Debray)

Intelectual francés cuyos ensayos pretendían dar una nueva versión marxista sobre la revolución latinoamericana. Participó en los preparativos de la guerrilla haciendo evaluaciones socio-políticas de regiones potencialmente aptas para implantar el foco guerrillero. Se entrevistó con el Che en marzo de 1967, quien le encomendó varias misiones en el exterior. Fue apresado en Muyupampa junto a Bustos y Roth (20 de abril de 1967). Condenado a 30 años por el Tribunal Militar que sesionó en Camiri y liberado por el gobierno de Juan José Torres en 1970. Abandonó radicalmente las ideas que sostuvo en numerosos libros de su primera época.

Domínguez Flores, Antonio (*León o Antonio*)

Campeño del departamento del Beni, Bolivia, militante del PCB. Fungía de peón en la granja y luego se integró como combatiente. Desertó de la guerrilla el 26 de septiembre de 1967 en La Higuera. Se entregó a las autoridades y dio toda la información posible sobre el destacamento guerrillero. Escribió un relato extenso y minucioso sobre su participación en la guerrilla que se conserva inédito en el Archivo Histórico de las Fuerzas Armadas. Identificó cadáveres e incluso testificó contra Debray y Bustos en el juicio de Camiri. Pese a ello, no lo pusieron en libertad como le prometieron. Sólo fue liberado en 1970, por el gobierno de Juan José Torrez. El Che desconocía sus debilidades y lo creía un combatiente firme que “pintaba bien”.

Fernández Montes de Oca, Alberto (*Pacho o Pachungo*)

Nació en las cercanías de Santiago de Cuba, en 1935. Terminó la campaña de la Sierra Maestra con el grado de capitán. Ocupó diversas funciones en el gobierno cubano, incluida la de director de Minas en el Ministerio de Industrias. Llegó a La Paz el 3 de septiembre de 1966, con instrucciones del Che para trasladar los operativos hacia la granja de Alto Beni. Retornó a Cuba el 12 del mismo mes para dar cuenta del estado de los preparativos. Volvió a Bolivia el 3 de noviembre acompañando al Che e ingresaron juntos hasta Ñacahuasu, guiados por Loro, Tuma y Pombo. Según versiones recogidas por Cupull y González (“La CIA contra el Che” 1992), Pacho habría sido herido en el combate del Churo y sin atención médica, habría muerto en La Higuera en las horas siguientes. Gary Prado (“La guerrilla inmolada” 1987), sostiene que Pacho, al igual que Chino, fueron ultimados al día siguiente, 9 de octubre, cuando ofrecieron resistencia en la misma quebrada, matando incluso a un soldado.

Flores, Aldo

Miembro del comité central del PCB, entonces dirigente sindical del sector de los gráficos.

Integró la delegación boliviana a la Conferencia de Solidaridad de los Pueblos de América Latina (OLAS), realizada en La Habana en agosto de 1967.

Galván Hidalgo, Lucio Edilberto (*Eustaquio*)

Nació en la ciudad de Huancayo, Perú, en 1937. Radiotelegrafista, miembro del ELN peruano, ingresó a la guerrilla con Negro en marzo de 1967. Cayó en Cajones junta de los ríos Grande y Mizque, el 14 de octubre de ese año.

Gelman, Juan

Durante muchos años se creyó sin ningún género de duda que la mención de este nombre en el diario del Che se refería al conocido escritor y poeta argentino, premio Cervantes de Literatura 2007. Sin embargo, Ciro Bustos en su libro “El Che quiere verte” asegura que se trataría de un joven militante disidente del Partido Comunista Argentino de apellido Hellman. Podría incluso tratarse de un tal Hellman quien antes de encabezar una fracción disidente había sido secretario privado de Victorio Codovilla, el líder histórico de ese partido. Entonces, hasta que esto no se aclare contundentemente, renace la duda.

Guevara Arze, Walter

Nació en Cochabamba en 1912 y murió en La Paz en 1996. En su juventud militó en grupos de izquierda. Asistió a la guerra del Chaco y, a su finalización, se inclinó hacia el nacionalismo; fue uno de los fundadores del MNR y autor de uno de sus más importantes documentos programáticos. Después de la revolución de 1952 fue Ministro de Relaciones exteriores en la primera presidencia de Víctor Paz Estenssoro (1952-1956); volvió a ocupar esta situación en 1967-68, bajo el gobierno del Gral. René Barrientos Ortuño. En esa calidad denunció ante la OEA la presencia de Che, como parte de lo que llamó "agencia cubana en Bolivia".

Guevara de la Serna, Ernesto (*Che, Mongo, Ramón, Fernando*). Durante su estadía en el Congo usó también el seudónimo de *Tatu*)

Nació en Rosario, Argentina, el 14 de junio de 1928. Recién graduado de médico viajó a Bolivia en 1953 emprendiendo una segunda gira por América Latina; participó después en el proceso revolucionario de Guatemala. Aplastado éste, se fue a México donde conoció a Fidel Castro. Se enroló en la expedición del yate que desembarcó en Cuba en 1956 para emprender la lucha guerrillera contra la tiranía de Fulgencio Batista. Se distinguió como jefe militar y político y ocupó altas funciones públicas luego del triunfo de la revolución (1 de enero de 1959). Fue presidente del Banco Nacional, Ministro de Industrias y representante de Cuba en diferentes foros internacionales. Renunció a todos sus cargos en 1965 y se fue de incógnito al Congo (luego Zaire y ahora nuevamente Congo), al mando de un contingente de voluntarios cubanos, casi todos de raza negra, en apoyo de las guerrillas enfrentadas al gobierno pro colonial. Fracasado este movimiento, se trasladó a Bolivia en noviembre de 1966. Herido levemente en la pantorrilla derecha fue capturado en la quebrada del Churo el 8 de octubre de 1967 y asesinado al mediodía del día siguiente en la escuela de La Higuera, en las proximidades de Vallegrande. Sus restos, hallados después de una larga búsqueda regresaron a Cuba en julio de 1997.

Guevara Rodríguez, Moisés (*Guevara o Moisés*)

Trabajador minero de Huanuni. Nació en el campamento de Cataricagua, departamento de Oruro, Bolivia, el 25 de diciembre de 1939. Fue expulsado de su centro de trabajo en 1965 por la represión del gobierno de Barrientos. Militó en el PCB y luego en el PCML, partido del que fue separado por sus diferencias con el dirigente Oscar "Motete" Zamora. Se incorporó a la guerrilla en marzo, luego de un primer encuentro con el Che en enero, en el que se comprometió a reclutar un grupo de combatientes. Pertenecía al grupo del centro, pero por problemas de salud se quedó en la retaguardia comandada por Joaquín. Cayó en la emboscada de Puerto Mauricio (Vado del Yeso) el 31 de agosto de 1967.

Gutiérrez Ardaya, Mario (*Julio*)

Nació en Sachojere, cerca a la ciudad de Trinidad, en el departamento del Beni, Bolivia, el 22 de mayo de 1939. Militante del PCB. Se graduó de médico en Cuba y se incorporó a la guerrilla en marzo de 1967. Cayó, junto a Coco y Miguel, en la emboscada de la quebrada del Batán, en las proximidades de La Higuera, el 26 de septiembre de 1967.

Guzmán Lara, Loyola (*Loyo o Loyola*)

Nacida en Oruro, Bolivia. Estudiaba Filosofía y Letras en la UMSA, integró el comité ejecutivo de la JCB, hasta febrero de 1967. En enero de ese año se entrevistó con el Che en Ñacahuasu quien le encomendó el manejo de las finanzas en el aparato urbano, y le entregó las “Instrucciones para los cuadros destinados al trabajo urbano”. Detenida en septiembre de 1967 a raíz de fotografías halladas en los depósitos de Ñacahuasu, fue liberada en 1970 a cambio de los rehenes alemanes capturados en la guerrilla de Teoponte. Volvió a la lucha clandestina del ELN durante la dictadura de Banzer y fue nuevamente detenida en 1972, cuando esperaba a su segundo hijo; en el operativo “desaparecieron” a su esposo Félix Melgar. Es activista de organizaciones de Derechos Humanos y presidió FEDEFAM, entidad asociativa de familiares de desaparecidos de América Latina.

Guzmán Lara, Vicenta.

Maestra normalista, hermana de Loyola.

Hernández Osorio, Manuel (*Miguel o Manuel*)

Nació en el barrio de Santa Rita, hoy provincia Granma, Cuba, en 1931. Veterano de la Sierra Maestra, alcanzó el grado de capitán del ejército cubano, bajo las órdenes del Che. Se incorporó a la guerrilla a fines de noviembre de 1966 y fue designado jefe del grupo de la vanguardia, en sustitución de Marcos. Cayó en la quebrada del Batán, en las cercanías de La Higuera, el 26 de septiembre de 1967.

Higueras del Barco, René

Dirigente del magisterio urbano de La Paz y luego también de la Central Obrera Boliviana (COB).

Huanca Flores, Francisco (*Pablo o Pablito*)

Habría nacido el 17 de septiembre de 1944 en Huarina, departamento de La Paz, Bolivia, según un carnet de identidad conservado en el Archivo Histórico de las Fuerzas Armadas. Hay pocas referencias sobre su vida anterior. Apenas salido del servicio militar, habría trabajado en las minas de Corocoro y militado fugazmente en el PCML. Se incorporó en el grupo de Moisés Guevara y fue destinado a la vanguardia. Era el más joven de la guerrilla. Luego de la acción del Churo, con un grupo de sobrevivientes se dirigió a la confluencia de los ríos Mizque y Grande donde cayó el 14 de octubre de 1967. “Se mostró firme y decidido, de patria o muerte y hasta donde se llegue”, anotó el Che en su diario.

Jimenez Bazán, Orlando (*Camba*)

Nació en Riberalta, departamento del Beni, Bolivia, el 27 de junio de 1934. Dirigente campesino de su región y militante del PCB. Inicialmente trabajó de peón en la hacienda de Alto Beni, zona en la que se proyectaba iniciar la acción guerrillera. Luego, en diciembre de 1967, fue trasladado a Ñacahuasu e incorporado al grupo de la vanguardia.

Completamente desalentado había pedido su baja de la guerrilla cuando fue apresado el 27 de septiembre de 1967, cerca de La Higuera. Fue llevado al Tribunal Militar de Camiri como testigo de cargo contra Debray y Bustos, pero sostuvo que ellos no cumplieron misiones militares en la guerrilla y menos participaron en emboscadas.

Luego de ser liberado en 1970, obtuvo asilo político en Suecia, donde falleció en 1994.

Jiménez Tardío, Antonio (*Pan Divino o Pedro*)

Nació en Tarata, Cochabamba, Bolivia, el 3 de mayo de 1941. Egresó de la Escuela Industrial "Pedro Domingo Murillo" y estudiaba economía en la UMSA. Militante de la

JCB, integró su comité ejecutivo nacional, hasta febrero de 1967. Se incorporó a la guerrilla a fines de 1966 y fue destinado a la retaguardia. Cayó en la serranía de Iñaó el 9 de agosto de 1967 cubriendo heroicamente la retirada de su grupo.

Jozami, Eduardo

Periodista y abogado argentino, era miembro de un grupo que devino en las Fuerzas Armadas Revolucionarias, FAR, que después se integró al movimiento Montoneros. Por esa época también pudo tener relación con el dirigente peronista Jhon William Cooke que vivió en Cuba y tenía vínculos con el Che. Jozami tuvo una destacada actuación en el periodismo y en la cátedra y fue perseguido por las dictaduras militares. El 2009 dirigía el Centro "Haroldo Conti" del Archivo Nacional de la Memoria.

Kolle Cueto, Jorge (*Kolle, Kolly o Jorge*)

Nació en Zudañez, departamento de Chuquisaca, Bolivia, el año 1930, y falleció en La Paz, el 2007. Se graduó en la escuela normal de Sucre. En 1967 era uno de los más influyentes dirigentes del PCB, como secretario de organización. En febrero de ese año, se entrevistó en Cuba con Fidel Castro intentando reabrir las negociaciones interrumpidas por Monje en Ñacahuasu; adujo no estar enterado de la proyección continental de la guerrilla. Cuando Monje renunció, en enero de 1968, fue designado primer secretario del PCB, cargo en el que permaneció hasta febrero de 1985. Fue elegido senador por el departamento de Chuquisaca en las listas de la Unidad Democrática y Popular (UDP), en 1979 y 1980.

Laredo Arze, Henry

Subteniente del Ejército boliviano; nació en Cochabamba en 1943 y murió en mayo de 1967 en Ñacahuasu. Amigos y familiares le decían *Wiwí*. Fue uno de los pocos oficiales bolivianos caídos en acción contra la guerrilla. Sus papeles (entre ellos un diario) y otros objetos personales quedaron en manos del Che y, a la muerte de éste, fueron entregados a sus familiares.

Lechín Oquendo, Juan

Nació en Corocoro, departamento de La Paz, Bolivia, en 1914 y falleció en agosto del 2001. Máximo líder sindical boliviano, desde la fundación de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) en 1944 y luego de la COB, desde 1952.

Fue ministro de minas inmediatamente después del 9 de abril; vicepresidente de la República y embajador en Italia, entre 1960 y 1964. Se retiró de la actividad sindical en 1987.

Estuvo en Cuba en abril de 1967 y se comprometió a apoyar públicamente a la guerrilla.

Debía ingresar clandestinamente al país para entrevistarse con el Che. Fue detenido en Arica, Chile, el 6 de mayo de ese año, cuando intentaba alcanzar la frontera.

Leoni, Raúl

Presidente de Venezuela, 1964-1969. Nació en 1905 y murió en 1972. Combatió a las dictaduras de Juan Vicente Gomez y Marcos Perez Jimenez y fue uno de los fundadores del partido Acción Democrática.

López Muñoz, Gonzalo

Influyente periodista boliviano, creador y director del boletín Informaciones Periodísticas Especiales (IPE). Ocupó la Dirección de Informaciones de la Presidencia en la etapa inicial del gobierno constitucionalizado de Barrientos, en 1966. Estaba casado con una prima de la esposa de Inti. Por tales vinculaciones familiares o por simpatías políticas comprometió su apoyo y entregó credenciales oficiales en blanco, una de ellas utilizada por el propio Che.

Lozano Cazón, Hugo

Militante del PCB, de profesión dentista. Era contacto y colaboró en el aparato urbano de la guerrilla.

Machín Hoed de Beche, Ricardo Gustavo (*Alejandro*)

Nació en La Habana, Cuba, en 1937. Participó en la lucha contra la dictadura de Batista, en las filas del Directorio Estudiantil Revolucionario, llegando al grado de comandante.

Fue viceministro tanto de Hacienda como de Industria del gobierno cubano y alto jefe militar en la provincia de Matanzas. Se incorporó a la guerrilla en noviembre de 1966 y fue designado por el Che como jefe de operaciones. Pertenecía al grupo del centro, pero por problemas de salud se quedó en la retaguardia cuando ésta se desconectó en las cercanías de Muyupampa. Cayó en Puerto Mauricio (Vado del Yeso), el 31 de agosto de 1967.

Martínez Tamayo, José María (*Ricardo, Papi, Chinchu, Mbili o Taco*)

Nació en Mayarí, actual provincia cubana de Holguín, en 1937. Participó en la lucha clandestina del Movimiento "26 de julio" y luego se enroló al Ejército Rebelde para combatir en el Segundo Frente Oriental, durante la lucha contra Batista. Terminó la campaña como sargento. Fue tanquista y estuvo entre los fundadores del ministerio

del Interior, alcanzó el grado de capitán del ejército cubano. Cumplió varias misiones fuera de Cuba y llegó a Bolivia por primera vez en julio de 1963 para coordinar, junto con el PCB, el apoyo al Ejército Guerrillero del Pueblo (EGP), que operó en el norte argentino bajo la dirección de Ricardo Masetti (comandante Segundo). Volvió a La Paz en marzo de 1966, procedente del Congo (de ahí el seudónimo africano de Mbili) para preparar la llegada del Che. Fue a Cuba en octubre para informarle de la marcha de los operativos y regresó a La Paz a los pocos días. Perteneció al grupo del centro. Cayó gravemente herido el 30 de julio de 1967, en el combate del río Rosita y falleció poco después en manos de sus compañeros.

Martínez Tamayo, René (*Arturo*)

Hermano de José María, nació en Mayarí, actual provincia cubana de Holguín, en 1941.

Combatiente de la Sierra Maestra. Luego del triunfo de la revolución trabajó en el Ministerio del Interior y en el departamento de Investigaciones del Ejército Rebelde. Había egresado del curso básico de oficiales. Llegó a Ñacahuasu en diciembre de 1966 y fue incorporado al grupo del centro, con la responsabilidad de las comunicaciones radiales.

Cayó en el combate de la quebrada del Churo el 8 de octubre de 1966.

Masetti, Jorge Ricardo (*Segundo*)

Periodista argentino, nacido en 1929. Alcanzó celebridad por ser el primer latinoamericano que entrevistó a Fidel Castro en la guerrilla de la Sierra Maestra.

Después del triunfo revolucionario, en 1959, fue el fundador y primer director de la agencia de noticias Prensa Latina. Bajo el seudónimo de comandante Segundo, organizó el Ejército Guerrillero del Pueblo (EGP). Al mando de un grupo de jóvenes disidentes del PC argentino, con el apoyo de voluntarios cubanos, entre los que estaba José María Martínez Tamayo (Ricardo) y con el respaldo del PCB, se internó desde Bolivia al norte argentino, por la zona de Bermejo, en junio de 1963. El grupo fue exterminado a los pocos meses por la gendarmería argentina y Masetti desapareció o murió en las montañas de Salta en abril de 1964.

Maymura Hurtado, Freddy (*Ernesto o Médico*)

Nació en Trinidad, departamento del Beni, Bolivia, el 18 de octubre de 1941. Militante del PCB. Graduado de médico en Cuba, se incorporó a la guerrilla en noviembre de 1966. Fue apresado en la emboscada de Vado del Yeso y, por negarse a colaborar, fue asesinado por sus captores el mismo día, 31 de agosto de 1967. Mario Vargas Salinas, omite toda referencia a la forma en que murió Freddy Maymura en su libro *«El Che mito y realidad»* (1988). En cambio, Luis Reque Terán, entonces al mando de la Cuarta División (*«La campaña de Ñancahuazú»* 1987) dice: *«Ernesto Maimura ganó la orilla ileso y fue capturado vivo; sin embargo, momentos después cayó abatido por las balas de un soldado, ante la mirada del capitán Vargas»*. José Castillo Chávez (Paco), el único sobreviviente del grupo de Joaquín, afirma que Maymura fue asesinado por la noche, al negarse a responder los interrogatorios. Por su parte, Gary Prado Salmón (*«La guerrilla inmolada»* 1987) sostiene: *«Dos sobrevivientes, que marchaban a la*

retaguardia, quedaron ocultos tras unas piedras, el Sargento Barba los obliga a salir...y cruzar el río hasta la posición del capitán Vargas, donde Ernesto, al intentar resistir es ultimado, mientras Paco se entrega sin mayores dificultades....”.

Megía

Integrante no identificado de una red de información que el Che intentó formar. Aparentemente se trataría del revolucionario peruano que en otra parte del diario figura con el nombre de *Mito*.

Méndez Korne, Julio Luis (Ñato)

Nació en Trinidad, departamento del Beni, Bolivia, el 23 de febrero de 1937. Era uno de los cuatro militantes del PCB que Monje puso a órdenes de Ricardo. Antes de incorporarse a Ñacahuasu estuvo a cargo de la granja de Alto Beni, considerada por el Che y los oficiales cubanos como una de las alternativas para el inicio de las acciones.

Se desempeñó como jefe de abastecimientos y armamentos. Sobrevivió al combate del Churo y ya cuando el cerco había sido roto cayó en la última acción militar, el 15 de noviembre de 1967 cerca de Mataral, sobre la carretera Cochabamba-Santa Cruz.

Mito

Revolucionario peruano cuya identidad no ha sido revelada. Era miembro del ELN dirigido por Héctor Béjar y participó en el intento guerrillero de Puerto Maldonado en 1963. Mito y Megía podrían ser la misma persona.

Monje Molina, Mario (Estanislao, Monje, Mario o Negro)

Nacido en Irupana, en el departamento de La Paz, Bolivia, en 1930. De profesión maestro; desde muy joven se dedicó a la actividad política llegando a primer secretario del comité central del PCB, cargo que ostentó hasta su renuncia en enero de 1968. Era conocido por todos por el apodo de Negro (no confundirlo con Restituto José Cabrera Flores, que desde marzo es mencionado en las anotaciones del Che, también con ese nombre). El 31 de diciembre de 1966 se entrevistó con el Che en Ñacahuasu y precipitó la ruptura planteándole condiciones inaceptables. En diciembre de 1967, poco antes de su renuncia a la máxima dirección del PCB, escribió un informe denominado “Los problemas planteados en la conversación con el c. Guevara” el mismo que amplió en una carta al comité central del PCB en julio de 1968, luego de la publicación del Diario del Che. Desde entonces ha roto muy pocas veces el silencio sobre su participación en los preparativos de la guerrilla. Fue detenido en 1968 y estuvo encarcelado hasta que una multitud asaltó el panóptico de San Pedro y liberó a los presos políticos el día del ascenso del general Juan José Torres al gobierno, en octubre de 1970. Se reincorporó a la actividad política y fue designado primer secretario del comité regional de La Paz del PCB, volvió a ser detenido en 1971, bajo el gobierno de Banzer y, poco después, recibió asilo político en Moscú, donde se estableció definitivamente.

Montero, Renán (*Iván o Renán*)

Oficial del aparato de inteligencia cubano, responsable de la red urbana en Bolivia hasta marzo de 1967. Su identidad no fue revelada durante casi 30 años. Anteriormente había estado en Nicaragua en 1961, junto a Tomás Borge en el primer intento de los sandinistas por combatir con las armas la dictadura de la familia Somoza. Después volvió a Nicaragua, participó en la lucha armada y desempeñó funciones en la seguridad del gobierno sandinista entre 1979 y 1990.

Murillo, Pedro Domingo

Figura central de la revolución paceña de 1809 contra el colonialismo español. Sofocado el movimiento, murió ahorcado en enero de 1810. Se le atribuye el dicho: «La tea que dejo encendida nadie la apagará».

Oliver, María Rosa

Escritora y periodista argentina, luchadora por la paz desde los tiempos de la Segunda Guerra Mundial. Sostenía estrechos vínculos con el ambiente artístico de Buenos Aires y conocía al Che. Falleció en 1977.

Onganía, Juan Carlos

Militar y político argentino, nacido en 1914. Derrocó al gobierno civil de Arturo Illía el 28 de junio de 1966, hecho que parece determinante en la decisión del Che de instalar el foco guerrillero cerca de la frontera de su país de nacimiento. Fue depuesto por una junta militar en 1970.

Otero, Oscar (Chicho)

Propietario de la zona, tenía amistad con Coco Peredo y en su casa se aprovisionaron los guerrilleros.

Ovando Candia, Alfredo

El más influyente jefe militar boliviano después de 1952. Nació en 1918 en Cobija, departamento de Pando. En 1967 era comandante en jefe de las Fuerzas Armadas y participó preponderantemente en la conducción de la campaña antiguerrillera. Fue presidente de Bolivia en tres oportunidades. Primero como co-presidente con Barrientos entre 1965 y 1966, después solo hasta el 6 de agosto de ese año. Por último, luego de derrocar a Luis Adolfo Siles Salinas, en septiembre de 1969, hasta octubre de 1970.

Representó la tendencia castrense nacionalista; los actos más importantes de su gestión presidencial fueron la nacionalización del petróleo (17 de octubre de 1969), la restauración de las libertades democráticas y los pasos iniciales para la instalación de hornos de fundición de estaño.

Paniagua, Benjamín

Campeño boliviano.

Pantoja Tamayo, Orlando (*Antonio u Olo*)

Nació en Maffo, Santiago de Cuba, en 1933. Fue combatiente del Movimiento "26 de julio" en la clandestinidad y luego guerrillero en la Sierra Maestra. Era capitán del ejército cubano. Llegó a Ñacahuasu el 19 de diciembre de 1966 y formó parte del centro. Cayó en el Churo, el 8 de octubre de 1967.

Pareja Fernández, Wálter (*Pareja*)

Médico boliviano, militante del PCB, colaborador del aparato urbano. Su nombramiento como jefe de la red no llegó a efectivizarse. Fue detenido y enjuiciado por sus vínculos con la guerrilla y permaneció encarcelado hasta octubre de 1970.

Peredo Leigue, Guido Alvaro (*Inti*)

Nació en la ciudad de Cochabamba, Bolivia, el 30 de abril de 1938. Pasó la mayor parte de su niñez y juventud en el Beni por lo que adquirió las características de los pobladores de esa región. Militó en el PCB desde muy tierna edad y se distinguió por ser uno de sus cuadros más abnegados y valientes. Fue primer secretario del comité regional de La Paz y miembro del comité central de ese partido, elegido en su II Congreso Nacional, (1964). Al igual que Coco y muchos otros militantes del PCB participó en tareas de apoyo a la guerrilla peruana del ELN y a la organización del EGP de la Argentina. En Ñacahuasu, fue uno de los guerrilleros más sobresalientes como comisario político y jefe militar. Después del Churo, eludió con los sobrevivientes el tenaz cerco militar y logró la protección campesina, gracias a la cual el grupo pudo salvarse. Temerariamente, se dirigió junto a Urbano a la ciudad de Santa Cruz y luego por avión a Cochabamba, donde tomó contacto con el PCB a través de su suegro, el escritor Jesús Lara, lo que permitió organizar el rescate de los tres guerrilleros restantes. Establecido clandestinamente en la ciudad, reorganizó el ELN y cuando se aprestaba a "volver a las montañas", como lo anunció en un vibrante comunicado público, fue muerto por las fuerzas represivas en La Paz, el 9 de septiembre de 1969.

Peredo Leigue, Roberto (*Coco*)

Nació en Cochabamba, Bolivia, el 23 de mayo de 1939. Al igual que su hermano Inti pasó buena parte de su vida en el Beni. Era uno de los cuatro militantes del PCB asignados por Mario Monje al trabajo con los enlaces cubanos. Estuvo en todos los preparativos de la organización guerrillera desde sus inicios y fue el encargado de aparentar ser el propietario de la finca adquirida en Ñacahuasu. Formó parte del grupo de la vanguardia y cayó en la emboscada de El Batán, cerca de La Higuera, junto con Miguel y Julio. El Che anotó en su diario: "La pérdida más sensible es la de Coco, pero Miguel y Julio eran magníficos luchadores y el valor humano de los tres es imponderable".

Pérez, Miguel.

Campesino de la zona de Masicuri.

Plata Ríos, Hernán

Mayor del Ejército Boliviano capturado durante la emboscada del 23 de marzo. En el proceso judicial de Camiri se prestó a dar falsos testimonios.

Prado Salmón, Gary

Egresó del Colegio Militar en 1958. Cursó estudios militares en diversos institutos castrenses y en la Escuela de Comando y Estado Mayor de Ejército en el Brasil. Desempeñó diversas funciones militares hasta llegar al grado de General de División en 1985. Fue ministro de estado y representante diplomático. Publicó varios libros, entre otros, *“La guerrilla inmolada”* (1987), el estudio más completo del fenómeno guerrillero desde la óptica de las Fuerzas Armadas. En 1967, con el grado de capitán, comandó el batallón Ranger que capturó al Che en la quebrada del Churo.

Quispaya Choque, Raúl (*Raúl*)

Nació en la ciudad de Oruro, Bolivia, el 31 de diciembre de 1939. De profesión sastre. Militó en la JCB y fue miembro de su comité nacional. En 1965 pasó a militar en el PCML. Se incorporó a la guerrilla en el grupo de Moisés Guevara y formó parte de la vanguardia. Cayó en el combate del río Rosita el 30 de julio de 1967 cuando intentaba auxiliar a *Ricardo*.

Ramírez Cárdenas, Humberto (*Ramírez*)

Nació en Potosí, Bolivia, en 1925. Era miembro del secretariado del comité central del PCB, en calidad de tal debía concurrir a la entrevista con el Che que nunca se llevó a cabo por el desencadenamiento de las acciones bélicas y la posterior falta absoluta de contactos.

En 1967 dirigía el semanario *“Unidad”* y fue apresado debido a de la ilegalización del PCB. En los años posteriores ocupó diferentes cargos partidarios, incluso el de primer secretario.

Reese, Cristian

Boliviano de ascendencia alemana, residía en Lagunillas.

Reque Terán, Luis Antonio

General del Ejército Boliviano. Siendo aún coronel comandó la Cuarta División de Ejército, asentada en Camiri, y tuvo un rol activo en la campaña antiguerrillera de 1967, particularmente en el desmantelamiento de los depósitos estratégicos de la guerrilla, ubicados en las márgenes del río Ñacahuasu, y en la presión a la columna del Che hacia el norte, objetivos de la denominada Operación *“Ginthia”* a su cargo.

Durante el gobierno de Torres, fue comandante general del Ejército. Por ello, fue exiliado cuando Banzer llegó al poder en 1971. Publicó el libro “La campaña de Ñancahuazú” con documentos e informes de su actuación (1987).

Reyes Rivera, Simón (*Simón*)

Importante líder sindical del PCB, nacido en Tarija, Bolivia, el año 1933. En 1967 era secretario de relaciones de la organización sindical minera (FSTMB) y miembro del secretariado del comité central del PCB. En febrero de ese año participó junto a Jorge Kolle en las conversaciones con Fidel Castro, tendientes a lograr un acuerdo sobre la guerrilla. En la comunicación cursada entre La Habana y Ñacahuasu con este motivo, se dice que Reyes apoyaría a la guerrilla “haga lo que haga el partido” por lo que, en julio de 1968, al publicarse el Diario del Che en Bolivia, envió una carta aclaratoria. Ha sido diputado varias veces, en 1985 fue primer secretario del PCB y en 1987 dejó el cargo para asumir la máxima conducción de la Central Obrera Boliviana (COB), hasta 1989.

Reyes Rodríguez, Eliseo (*Rolando o San Luis*)

Nació en la localidad de San Luis, provincia de Santiago de Cuba, en 1940. Obtuvo el grado de capitán siendo uno de los más jóvenes combatientes de la Sierra Maestra, donde actuó bajo las órdenes del Che. Miembro del comité central del Partido Comunista de Cuba. Llegó a Ñacahuasu en noviembre de 1966 y formó parte del grupo del centro. Fue designado por el Che en el cargo de comisario político. Cayó el 25 de abril de 1967 en el combate de El Mesón, entre la población de Ticucha y el río Iquirá.

El Che escribió en su diario ese día: “Hemos perdido el mejor hombre de la guerrilla...”.

Reyes Zayas, Israel (*Braulio*)

Nació en Cuba, en las montañas de la Sierra Maestra, el año 1933. Se incorporó a la guerrilla de Fidel Castro siendo un campesino analfabeto y alcanzó el grado de teniente. Formó parte de la escolta de Raúl Castro, fue oficial de enlace y estuvo con el Che en el Congo antes de llegar a Bolivia a fines de noviembre de 1966. Era parte del grupo de retaguardia al mando de Joaquín. Fue el primero en caer en la emboscada de Puerto Mauricio (Vado del Yeso), el 31 de agosto de 1967.

Reynaga Burgoa, Ramiro

Militaba en la JCB y después de más de dos años de permanencia en Cuba, regresó en marzo de 1967 con encargos para la guerrilla y el compromiso de incorporarse. No lo hizo, aduciendo discrepancias de orden político ideológico. Fue detenido en octubre de 1967, y en declaraciones suscritas el 1 de noviembre de ese año, reveló todos los detalles de su vinculación con la organización de la guerrilla y de su estancia en Cuba.

Poco después fue exiliado a México. Escribió un ensayo sobre la necesidad de “indianizar el marxismo” y luego pasó a defender abiertamente posiciones indianistas sobre las que ha publicado varios libros.

Reynaga Gordillo, Aniceto (*Aniceto*)

Nació en Colquechaca, norte de Potosí, Bolivia, el 26 de julio de 1940. Pasó la mayor parte de su infancia en la mina de Siglo XX donde trabajaba su padre. Terminó la secundaria en el colegio Ayacucho nocturno de La Paz y después se graduó como maestro en 1961. Militó en la JCB e integró su comité ejecutivo nacional hasta febrero de 1967. Se incorporó a la guerrilla a comienzos de diciembre de 1966 y formó parte del grupo de la vanguardia. Cayó en el combate de la quebrada del Churo, el 8 de octubre de 1967.

Rhea Clavijo, Humberto

Médico boliviano, colaboró con la guerrilla, entre otras cosas, comprando a su nombre un lote de medicinas, cuya factura fue hallada por el ejército en uno de los campamentos. Por ello fue perseguido y abandonó el país.

Robles, Guzmán

Campesino boliviano, fue detenido por el Ejército cuando regresaba de comprar alimentos para los guerrilleros.

Robles, Moisés

Joven campesino boliviano que fue rehén de los guerrilleros y les sirvió de guía.

Rocabado Terrazas, Vicente (*Orlando*)

Se incorporó a la guerrilla en el grupo de Moisés Guevara y desertó a los pocos días, antes de las acciones armadas. Hay indicios de que intentó hacer una labor de infiltración pues habría trabajado en la policía civil, entonces llamada DIC. En su declaración preliminar, dijo ser natural de Oruro y de profesión mecánico. Fue absuelto de pena y culpa en el juicio de Camiri.

Rocha Urquieta, Humberto

Coronel del Ejército Boliviano. Jefe de la Cuarta División asentada en Camiri, hasta mayo de 1967.

Rojas, Honorato

Campesino pobre, residía con su numerosa familia a orillas del Río Grande. Conoció a los guerrilleros durante la expedición de febrero y les prestó alguna colaboración. A fines de agosto, sintiéndose en medio de dos fuegos, intentó huir de la zona con su familia.

Pero, el entonces mayor Mario Vargas Salinas, lo obligó a colaborar con el ejército y traicionar a los guerrilleros. Guió a la columna de Joaquín directamente a la emboscada del vado de Puerto Mauricio (reportada como Vado del Yeso). Fue recompensado por el ejército con su incorporación al escalafón de servicios y

destinado al Regimiento "Manchego" de Guabirá, donde además se le obsequió un lote de terreno. Al amanecer del 14 de julio de 1969, un comando del ELN lo ultimó con dos tiros de revólver.

Rosales, Tomás (*Vallegrandino*)

Peón y cazador de la hacienda El Pincal de Ciro Algoraño, quien lo envió varias veces a merodear a sus vecinos de Ñacahuasu. Detenido en Camiri junto con su patrón, fue apaleado y después apareció ahorcado en su celda.

Roth, George Andrew

Fotógrafo anglo-chileno. Con autorización especial del ejército, circuló por la zona guerrillera y el 19 de abril, gracias a la colaboración de guías locales y de dos niños guaraníes, logró hacer contacto y fue capturado por la guerrilla. Al día siguiente fue liberado en compañía de Debray y Bustos cerca de Muyupampa. Fue apresado por el ejército junto con ellos y puesto en libertad 80 días más tarde. Subsiste la duda de si Roth era nada más un audaz reportero gráfico o tenía alguna misión especial de la CIA.

Russell, Bertrand

Filósofo y matemático inglés nacido en 1872. Premio Nobel en 1950. Se lo considera uno de los creadores de la lógica simbólica. Realizó campañas en defensa de los derechos humanos y contra las guerras de agresión. Años más tarde creó un tribunal internacional que, entre otros, condenó moralmente a los dirigentes estadounidenses por los crímenes en la guerra de Vietnam. Falleció en 1970.

Saldaña, Rodolfo (*Rodolfo*)

Nació en Sucre, Bolivia, el 29 de marzo de 1932 y falleció en La Habana en junio del 2000. Militante del PCB hasta 1967. Estuvo entre los primeros en recibir entrenamiento militar en Cuba y fue uno de los cuatro hombres asignados por Mario Monje al trabajo con los enlaces cubanos. Participó activamente en los preparativos y se entrevistó con el Che en Ñacahuasu el 20 de noviembre. Inicialmente se le encomendó el trabajo urbano, pero, en su anotación del 26 de enero, el Che dice que debía incorporarse a la guerrilla en 15 días, lo que no sucedió. En ausencia de Iván, actuó como responsable de la red urbana. Fue apresado en 1968 y salió en libertad en 1970, a cambio de los rehenes alemanes capturados en la guerrilla de Teoponte.

Sánchez Díaz, Antonio (*Marcos o Pinares*)

Nació en Pinar del Río, Cuba, en 1927. De familia campesina, fue durante muchos años obrero de la construcción. Combatió en la Sierra Maestra hasta llegar al grado de comandante. Ocupó altos cargos militares y era miembro del comité central del Partido Comunista de Cuba. Llegó a Ñacahuasu, el 20 de noviembre de 1966 y fue nombrado por el Che inicialmente jefe de la vanguardia. Amonestado severamente por sus errores y actos de indisciplina pasó después a formar parte de la retaguardia como soldado raso. Cuando el Che lo amenazó con expulsarlo de la guerrilla, éste le habría respondido: "¡Antes fusilado!". Cayó el 2 de junio de 1967, en la zona de Bella Vista, cuando cumplía una misión de aprovisionamiento del grupo comandado por Joaquín.

Sánchez Valdivia, Rubén

Mayor del Ejército Boliviano, fue capturado por la guerrilla en la emboscada de Iripití. Años después admitió haber sido quien entregó a la prensa un manifiesto del ELN, el único que llegó a hacerse público. Al mando del regimiento "Colorados" defendió hasta el final al gobierno progresista del general Juan José Torres en 1971 y, luego de la derrota, tuvo que salir al exilio donde afianzó su relación con los sectores de izquierda. Posteriormente se reincorporó a las Fuerzas Armadas y llegó hasta el grado de coronel. Luego de su salida del servicio activo, fue dirigente regional del Movimiento Bolivia Libre (MBL) en Cochabamba. Por alguna razón no explicada, en la documentación del cuaderno anillado del Che aparece como Rubén Sánchez "Gastro".

Sandoval Morón, Luis

Uno de los líderes regionales del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) en el departamento de Santa Cruz. Era oriundo de la región de Vallegrande y gozaba de muchas simpatías populares. En las décadas de los años 50 y 60 impulsó la distribución de tierras urbanas y algunas rurales, atrayéndose el odio recalcitrante de los sectores conservadores. Falleció en el 2005.

Sartre, Jean Paul

Escritor y filósofo francés, nacido en París en 1905 y fallecido en 1980. Uno de los principales teóricos del existencialismo, que trasuntaba en sus ensayos, dramas y novelas. Rechazó el premio Nóbel en 1964. Era conocido por sus posiciones políticas progresistas, a favor de la paz mundial y su oposición tenaz al renacimiento del fascismo, al cual había combatido en la resistencia francesa, durante la segunda guerra mundial. Sartre conoció al Che durante su visita a Cuba en 1960.

Siles Salinas, Luis Adolfo

Político y abogado boliviano nacido en La Paz, en 1925. Fue vicepresidente en el gobierno constitucionalizado de René Barrientos y ocupó la presidencia a la muerte de éste, en abril de 1969. Fue derrocado por el general Ovando en septiembre del mismo año. Durante la dictadura de Banzer, se destacó por su labor en defensa de los derechos humanos y conformó el grupo Ofensiva de Izquierda Democrática (OID). También fue ministro de la Corte Suprema de Justicia.

Silva Bogado, Augusto.

Capitán del Ejército Boliviano, capturado por la guerrilla en la emboscada del 23 de marzo. Por las aparentes contradicciones en que incurrió fue objeto de sanciones internas. Escribió un extenso relato de su actuación, hasta ahora inédito.

Simón, Paul.

Campesino boliviano encontrado en el camino a Muyupampa. Se mostró cooperativo con la guerrilla.

Stamponi, Luis Faustino (*Gerardo o Miseria*)

Socialista argentino de larga tradición luchadora. No se enteró de los intentos del Che por involucrarlo en su proyecto guerrillero continental. Desde 1969 radicó en Bolivia y llegó a formar parte del estado mayor del ELN, estuvo entre los fundadores del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRTB), un intento de brazo político de esa organización. En 1976 fue detenido y entregado a los servicios de represión de la dictadura de su país y lo ~~desaparecieron~~. Su madre, Mafalda Corinaldesi, llegó a Bolivia para reclamar por su hijo al gobierno de Banzer y también fue ~~desaparecida~~ el mismo día de su retorno a la Argentina.

Suárez Gayol, Jesús (*Félix o Rubio*)

Nació en La Habana, Cuba, en 1936. Dirigente estudiantil de Camagüey, participó activamente en la lucha clandestina y luego en el Ejército Rebelde, terminó la contienda con el grado de capitán. Ocupó después altos cargos, entre otros el de viceministro de la industria azucarera. Era miembro del comité central del Partido Comunista de Cuba. Llegó a Ñacahuasu el 19 de diciembre y se integró a la retaguardia. Cayó el 10 de abril de 1967 en la acción de Iripití en la que el ejército boliviano tuvo 11 bajas. Fue el primer guerrillero muerto en combate, por lo cual el Che diría en su anotación del 12 de abril que ~~...la primera sangre derramada fue cubana~~.

Tamayo Nuñez, Leonardo (*Urbano*)

Nació en Bayamo, Cuba, en 1941. Combatió en la Sierra Maestra llegando al grado de capitán. Actuó como secretario de la delegación cubana en la Conferencia Interamericana de Punta del Este (Uruguay, agosto de 1961) en la que el Che a nombre de Cuba criticó el naciente programa norteamericano de la ~~Alianza para el Progreso~~. Llegó a Ñacahuasu a fines de noviembre de 1966 y pasó a formar parte del grupo del centro. Sobrevivió el combate de la quebrada del Churo y, junto a Pombo y Benigno, logró salir de Bolivia hacia Chile en febrero de 1968, retornando a Cuba el 6 de marzo de ese año.

Tapia Aruni, Eusebio (*Eusebio*)

Campesino aymara colonizador de Alto Beni y militante del PCB, nacido en Viacha. Se incorporó el 21 de enero de 1967 con Walter Arancibia y Benjamín Coronado. Fue licenciado de la guerrilla el 25 de marzo junto con otros tres, el grupo denominado ~~la resaca~~. Desertó o, según él, se desconectó de la retaguardia de la guerrilla por ~~haberse perdido en el bosque~~ conjuntamente Chingolo el 22 de julio. Días después ambos fueron capturados en las cercanías de Monteagudo y enjuiciados en Camiri. Transcurridos varios años, fue dirigente nacional de los campesinos colonizadores. Publicó en 1998 el libro ~~Piedras y espinas en las arenas de Ñancaguazú~~ vida e historia de un guerrillero en la guerrilla del Che.

Tellería Murillo, Luis (*Tellería o Facundo*)

Boliviano. Militante del PCB, desde su fundación (1950). Por encargo de Mario Monje, fue el funcionario encargado de adquirir uniformes, botas y otras vituallas para la guerrilla, en contacto con los enlaces cubanos en La Paz. Es mencionado en el Diario de *Pombo*.

Torres González, Juan José

Boliviano. Militar que asumió posiciones políticas antiimperialistas y de acercamiento al movimiento obrero y popular, a fines de la década de los años 60. Durante la guerrilla en 1967, era jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas. Nació en Cochabamba en 1920. Hizo la carrera militar, ocupó cargos diplomáticos, fue ministro de Trabajo durante el primer gobierno de Ovando. Designado comandante en jefe de las Fuerzas Armadas en 1969, fue destituido poco después por presiones de los sectores militares conservadores, pese a lo cual se mantuvo leal al proceso militar nacionalista encabezado por Ovando. Defenestrado éste, inició un movimiento militar de resistencia en confluencia con trabajadores y estudiantes. Se posesionó como presidente el 7 de octubre de 1970 en medio de gran apoyo popular. Fue derrocado nueve meses más tarde, por una conspiración militar apoyada por los partidos tradicionales, Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y Falange Socialista Boliviana (FSB). Exiliado en la Argentina, fue secuestrado y asesinado por un comando de ultraderecha, el 2 de junio de 1976.

Trotsky, León

Revolucionario ruso cuyo nombre original era Lev Davidovich Bronstein. Fue una de las figuras más destacadas del movimiento socialdemócrata ruso. Comisario (ministro) de negocios extranjeros y de guerra en el gobierno surgido de la revolución rusa de octubre de 1917. Después de la muerte de Lenin sostuvo una lucha intensa contra Stalin. Murió asesinado en México en 1940.

Vaca Marchetti, Lorgio (Carlos)

Nació en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, en 1934. Militante del PCB, participó en la actividad sindical de la Caja Nacional de Seguridad Social, entidad en la que trabajaba. Decidió incorporarse a la guerrilla mientras estudiaba en Cuba y, a su llegada a Ñacahuasu el 11 de diciembre de 1966, fue incorporado al grupo de la retaguardia. Al retorno de la expedición de reconocimiento murió ahogado cuando cruzaba el Río Grande el 16 de marzo de 1967. El Che apuntó en su diario: «Era considerado el mejor hombre de los bolivianos en la retaguardia por su seriedad, disciplina y entusiasmo».

Vargas, Gregorio

Campesino boliviano que sirvió de guía a los guerrilleros.

Vargas Salinas, Mario

General del Ejército Boliviano, nacido en La Paz en 1937. Ocupó altos cargos durante la dictadura de Banzer. Siendo capitán en 1967 comandó la emboscada de Puerto Mauricio (Vado del Yeso) en el que fue aniquilado el grupo de Joaquín.

Vázquez Viaña, Jorge (Bigotes, Loro o Jorge)

Nació en La Paz, Bolivia, en 1939. Militó activamente en el PCB formando parte de su aparato militar. Lo unían vínculos de estrecha amistad y compañerismo a Inti Peredo,

con quien participó en diversas acciones. Figuró con Coco como encargado de la finca de Ñacahuasu. A tiempo de revelar su identidad, el Che le solicitó su incorporación a la guerrilla (anotación del 7 de noviembre en el Diario). Luego de la acción de la hacienda Coripote, cerca de Taperillas, el 22 de abril, quedó solo y extraviado. Chocó con el ejército, le hizo dos bajas y finalmente fue herido y capturado el día 29. En el hospital de Camiri fue duramente interrogado por altos jefes militares y agentes de la CIA. Un mes después se anunció oficialmente que había fugado y se lo incriminó -en rebeldía" en el juicio junto con Debray y Bustos. Sin embargo, ya en esa ocasión circularon fuertes rumores de que habría sido asesinado o arrojado al monte desde un helicóptero. Luis Reque Terán, en su libro -La Campaña de Ñacahuazú", dice que Loro y un prisionero no identificado -fueron fusilados detrás del hospital de Choreti... Los cadáveres fueron vestidos con uniformes del ejército... En los primeros días de mayo, un helicóptero los transportó a la zona del río Grande, para que fuesen enterrados".

Vázquez Viaña, Humberto (*Humberto*)

Boliviano, hermano de Loro. Participó en el naciente aparato urbano de la guerrilla en 1967. Eludiendo la persecución, salió del país y participó en la primera etapa de reorganización del ELN en Cuba. Adoptó posiciones disidentes que lo llevaron al rompimiento y, junto a Ramiro Aliaga Saravia, escribió en París, en 1970, el texto mimeografiado -Bolivia: ensayo de revolución continental". Publicó en Suecia, donde residió muchos años, los trabajos: -Antecedentes de la guerrilla del Che en Bolivia" (1987) y -Espacio físico y espacio social en una zona guerrillera, Ñacahuasu" (1988). El año 2000 publicó en Santa Cruz el libro -Una guerrilla para el Che".

Velasco Montaña, Julio (*Pepe*)

Natural de Oruro, Bolivia. Ex trabajador de la mina San José. Se incorporó a la guerrilla con Moisés Guevara. Desertó del grupo de la retaguardia al que estaba asignado, formando parte de la -resaca". Capturado por el Ejército fue torturado y luego fusilado, el 23 de mayo de 1967.

Vides, Martín

Campesino boliviano encontrado en la ruta a Muyupampa. Según apunta el Che en su diario, se trataba del -rico" de la zona.

Villa, Remberto

Propietario de la finca -Ñacaguasu", vendida a Coco según escritura privada fechada en Camiri el 26 de agosto de 1966.

Villegas Tamayo, Harry (*Pombo*)

Nació en las estribaciones de la Sierra Maestra cubana, en la localidad de Yara. Veterano de la Sierra Maestra y el Congo. Llegó a Bolivia en julio de 1966 y participó en los preparativos finales de la guerrilla. Hizo el recorrido con el Che desde La Paz a Ñacahuasu junto a Tuma, Pacho y Loro, en dos jeeps entre el 4 y el 6 de noviembre de ese año. Formó parte del grupo del centro y después del combate del Churo, Inti, Dario, Benigno, Urbano y él, lograron romper el cerco, obtuvieron refugio entre los

campesinos y, con la ayuda del PCB, salieron primero a Cochabamba y luego desde Oruro, los tres cubanos sobrevivientes ganaron la frontera con Chile y llegaron a Cuba el 6 de marzo de 1968. Casi treinta años después publicó su libro *Un hombre de la guerrilla del Che* (La Habana, 1996).

Zamora Medinacelli Oscar (*Motete*)

Político nacido en Tarija, Bolivia, en 1934. Desde muy joven fue dirigente estudiantil y cívico de su región. Fue militante del PCB y encabezó la fracción maoísta de ese partido y luego principal dirigente del PCML (marxista leninista). Con el seudónimo de *Rolando* encabezó la toma de tierras en Santa Cruz durante el gobierno de Juan José Torres. Organizó el Frente Revolucionario de Izquierda (FRI), sigla partidaria con la que actuó en el sistema político, en alianzas sucesivas con el MNR, el MIR y la ADN, partido de Hugo Banzer, del cual fue su candidato a vicepresidente en las elecciones de 1993. Ha sido prefecto de Tarija, ministro y embajador de diferentes gobiernos. También mediante elecciones diputado, senador, alcalde de la ciudad capital y constituyente por el departamento de Tarija.

Zenteno Anaya, Joaquín

Comandó la Octava División de Ejército, cuyas unidades *angers* capturaron al Che en octubre de 1967. Antes, había sido ministro de Relaciones Exteriores en la junta militar presidida por Barrientos en 1964. Luego de la campaña antiguerrillera, llegó a ser comandante de la escuela de Estado Mayor y, ante la notoriedad que iba cobrando, fue diplomáticamente exiliado como embajador en Lima. Bajo el gobierno de Banzer, ya con el grado de general, llegó a comandante en jefe de las Fuerzas Armadas. Se hizo eco del malestar castrense por el asesinato del coronel Andrés Selich, (ex ministro del Interior de Banzer, muerto a golpes en la casa de su sucesor en el cargo, el civil Alfredo Arce Carpio). Por ello, fue destituido y enviado a Francia, como embajador; era su segundo *exilio dorado*, esta vez por las discrepancias con Banzer y su pretensión de sustituirlo en el gobierno, según rumores de la época. Zenteno Anaya, fue asesinado en París, el 11 de mayo de 1976, por un supuesto y al parecer inexistente comando *Che Guevara*. La prensa francesa especuló sobre la posibilidad de que su muerte haya sido ordenada desde La Paz y el periodista Ted Córdova Claire, escribió: "Se cree que fue un pleito entre militares por el control del poder en Bolivia".